Mod.56
NORTH STAR
Siempre jóvenes ...

PRESENCIA

MATUTINO FUNDADO EL 28 DE MARZO DE 1952
AÑO XXXII- Nº. 9.043- LA PAZ, BOLIVIA, SABADO 24 DE SEPTIEMBRE DE 1983- 38 PAGINAS - $b 50.00
AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DE SIMON BOLIVAR

Mod. 37
NORTH STAR
... Cómodos y eternos

Empresarios privados de Bolivia:

Los acuerdos financieros no deben subordinar la soberanía económica

En carta al ministro de Finanzas, sugieren medidas de política fiscal, monetaria y financiera; de precios, salarios y financiamiento externo.- Plantean la descentralización, racionalización y reestructuración del sector público

La Confederación de Empresarios Privados de Bolivia, en carta dirigida al ministro de Finanzas, Fernando Baptista, afirma que un acuerdo con el Fondo Monetario Internacional (FMI), o con cualquier otro organismo internacional, no debe subordinar la soberanía que tenemos ... derecho de adoptar y seguir el mejor camino para solucionar nuestros problemas.

Sostiene que debemos ser capaces de definir, de manera independiente, un programa de recuperación económica ... completo y coherente. "Quienes sostienen que nuestro país puede ser objeto de presiones manipulaciones de organismos extranjeros, han perdido la fe en nosotros mismos y en nuestra capacidad de gobernarnos. Plantear ... nuestra economía del resto del mundo es sencillamente utópico".

Dice que la obligación de los bolivianos es encontrar las mejores maneras de utilizar el apoyo internacional para salir de este difícil trance, a través del establecimiento de condiciones mínimas que garanticen el racional aprovechamiento de nuestros recursos y de los que podamos conseguir en el exterior.

Señala que los rasgos sobresalientes de la actual crisis, pueden sintetizarse en tres: Un acelerado proceso inflacionario, fuerte descenso de la producción interna e insuficientes recursos externos que determinan una mayor contracción de la oferta.

Los empresarios expresan que la reactivación del aparato productivo y el alivio que se puedan conseguir en materia de recursos externos, no tendrá efecto duradero, si previamente no se desacelera el ritmo de la inflación a niveles que puedan ser aceptables.

Sugieren que las medidas de carácter antiinflacionario ... acompañadas por un conjunto de acciones que estimulen la producción. La capacidad de demanda de la población y de reducir los niveles de desempleo, surgirá a través de una acción efectiva en contra de la inflación y de una pronta mejoría en los niveles de producción y productividad.

EMPRESAS PUBLICAS

Agrega: "Todo el sacrificio al que somos sometidos los bolivianos, resulta estéril porque el Estado mantiene y acrecienta sus gastos sin financiamiento. Las cifras previstas para el déficit fiscal, son una demostración de que el sector público permanece al margen de la crisis en una posición privilegiada impuesta arbitrariamente".

El objetivo principal de una sana política económica, ... buscar establecer condiciones apropiadas para la recuperación, es decir, devolver la normalidad y estabilidad al funcionamiento de nuestra economía. Esto supone arribar a un estado de equilibrio dinámico en el comportamiento de los distintos agentes económicos y de las relaciones de éstos con el exterior, manifiestan.

POLITICA FISCAL

En el capítulo destinado a la política fiscal, a la que califican de errada, dicen: "O se acepta vivir con el alto costo social de la inflación o el desempleo, o se pone en freno a la indisciplina fiscal".

Sostienen que los supuestos recortes presupuestarios ya no constituyen una solución para una estructura de gastos del Estado, si no aumentan su volumen en proporciones incompatibles con la capacidad de nuestra economía y con la situación de crisis en la que vivimos.

Plantean la descentralización, racionalización y reestructuración del sector público para alcanzar el consenso ciudadano sobre una materia que no solamente incumbe a este sector, sino que nos afecta de manera directa a los bolivianos.

Sugieren la ampliación de la base tributaria con la incorporación de considerables grupos que en la actualidad se hallan al margen de las leyes sobre la materia y el control de la evasión con el objeto de mejorar el estado de las finanzas públicas.

Afirman que es necesario revisar las medidas que han restado liquidez al sector privado, porque no atenúan la especulación en el mercado de divisas, no contribuyen a controlar la inflación, profundizar la crisis de confianza en nuestra moneda y acentúan la depresión de los sectores productivos.

"No hay política más desorientadora e inefectiva que la de fijar precios en una economía inflacionaria", dicen a tiempo de denunciar creciente contrabando de alimentos subsidiados y sugerir la necesidad de modificar el tipo de cambio.

Afirman que la actual política salarial que no es otra cosa "que una ilusión monetaria "unida a la incongruencia de mantener y acrecentar un cuantioso déficit fiscal financiado con la emisión de dinero. El mayor deterioro de los salarios reales al tiempo que origina presiones de costos que impiden la reactivación del aparato productivo, acrecienta las presiones inflacionarias.

Sugieren también la efectiva reprogramación de la deuda externa en base al incentivo del ahorro interno que nos permita pagar nuestras deudas en el futuro sin acrecentar el déficit fiscal.

Ministro de Industria denuncia contrabando masivo de alimentos

El ministro de Industria, Comercio y Turismo, Humberto Mur, denunció el contrabando masivo de los alimentos subsidiados por el gobierno, "que están yendo a potenciar los países vecinos".

Lo que está ocurriendo en este momento es que los artículos subsidiados son sacados del país, como es el caso de la harina, que es comercializada en países vecinos a $b 18 ó 20.000 y en el mercado interno a $b 14 ó 16.000.

"Esto es un robo a la población. Queremos señalar que el pueblo movilizado y las instituciones serán los únicos capaces de preservar la alimentación del pueblo boliviano", afirmó.

Anunció que los ministros de Interior e Integración; el alcalde, representantes de los trabajadores y parlamentarios de La Paz se reunieron con el objeto de recibir información sobre los problemas de abastecimiento.

"He dado amplia información a los ministros en términos de "stocks" de alimentos que tenemos para el futuro. Podemos garantizar la demanda de la población en términos de artículos esenciales controlados por este Ministerio", dijo.

Señaló que los artículos de primera necesidad "existen y por eso la población debe estar tranquila". Lo que se ha hecho es definir una estrategia de distribución para evitar la especulación que, "con carácter alarmante, se está manifestando en este momento".

Aseguró que "los especuladores irán a la cárcel". Anunció que el correspondiente instrumento legal saldrá en las próximas horas y, por consiguiente, la próxima semana se adoptarán "decisiones enérgicas" contra aquéllos que "están destruyendo el aparato productivo, aquéllos que están recibiendo dólares a $b. 200 y los traducen en $b. 800".

"No crean que sólo son palabras. Las acciones se van a dar. Los instrumentos están definidos. El problema de la comercialización está definido. Los mecanismos de control también los están, que la población tenga la absoluta seguridad de que los alimentos no faltarán", afirmó.

Informó que el gobierno tiene ... previstos hasta ... de 1984 y, por consiguiente, no hay absolutamente nada que temer.

"También estamos tomando las previsiones para realizar importaciones de los artículos que no producimos en este momento. Yo he venido a este ministerio a moralizar, no a mentir".

SUBVENCIONES

El ministro Mur no afirmó ni negó la posibilidad de de que el gobierno decida levantar las subvenciones de los artículos de la canasta familiar.

"Las subvenciones son una real necesidad de la crisis; sin embargo, esta economía con el tiempo debe tender a normalizarse. Deberemos definir una estrategia de precios y salarios que mutuamente deben potenciarse.

Tengan la seguridad de que las cosas van a marchar y vamos a gobernar amparados en la ley, esto quiere decir que se va a preservar el proceso democrático y será fortalecido con el cumplimiento de la Ley", dijo.

HARINA DE LA CEE

Se refirió también a la denuncia sobre el uso indebido de harina donada por la Comunidad Económica Europea (CEE).

"Es un hecho sumamente grave. Vamos a investigar y tengan la certeza de que esa gente va a ser sancionada en forma drástica. No se puede jugar con el hambre del pueblo", declaró.

Una partida de esa harina, como se informó, fue descubierta en un depósito del barrio Petrolero, en Miraflores, comprobando las autoridades que había sido vendida a un comerciante en pollos. La Vicepresidencia de la República, que tomó a su cargo la distribución del producto, aclaró que la venta es encomendada a una comisión interinstitucional.

Ayer, entretanto, la alcaldía inició las investigaciones para establecer responsabilidades, informándose que aquéllas continuarán la próxima semana. En esa reunión, hubo un careo entre denunciantes y ex funcionarios municipales, sobre las formas de distribución de una parte de la harina proveniente de la donación de países europeos.

ATENTADO. - A las 21.00 horas de anoche, se produjo un atentado contra el periodo Hoy de La Paz, en circunstancias aún no esclarecidas. El ministerio del Interior, Federico Alvarez Plata, dijo que el hecho responde a un plan grande de desestabilización del proceso democrático.

Atentado contra el periódico Hoy

A las 21.00 horas de anoche se produjo un atentado contra el periódico Hoy en La Paz, en circunstancias aún no esclarecidas por la Policía Boliviana, que inició las investigaciones.

Según los personeros de ese matutino, los autores de este hecho colocaron un cartucho de dinamita en el buzón para la basura del edificio, donde funciona Hoy. La explosión destrozó los vidrios del local y de los inmuebles aledaños. No hubo daños personales.

A consecuencia del atentado, las máquinas de fotocomposición y linotipo quedaron inutilizadas, debido principalmente a que los vidrios que se rompieron cayeron encima de las fotocomponedoras. También algunas puertas y ventanas quedaron inutilizadas.

Diez minutos después del atentado, una persona no identificada llamó a Hoy y se atribuyó ser autor del hecho. Manifestó: "La bomba que hemos colocado es una advertencia, porque el periódico colabora con Víctor Paz Estenssoro, viva la democracia, viva el Dr. Siles Zuazo".

Minutos después llegó a las instalaciones del matutino el ministro del Interior, Federico Alvarez Plata, acompañado del ministro de Defensa y el comandante de la Policía Boliviana. El gerente general de Hoy, Raúl Horacio Vélez, explicó que las máquinas de fotocomposición estaban aseguradas en Andina de Seguros, pero que en los últimos días se hizo una nueva solicitud, que aún no fue aprobada por el gerente de esa empresa.

Por su parte, el ministro del Interior dijo a PRESENCIA que realizará una investigación exhaustiva del hecho para dar con los autores materiales e intelectuales.

Consultado sobre la llamada anónima que se atribuía el hecho en defensa de la democracia y el gobierno, Alvarez Plata dijo: "Yo pienso que una llamada, como la que nos informan, muestra el interés de alguna gente en implicar al gobierno en este atentado que nosotros condenamos con toda nuestra energía, porque a la opinión pública le consta que el gobierno no ha puesto limitaciones de ninguna clase a la libre expresión de todos los periódicos".

Consultamos también si el atentado respondía a un plan de desestabilización. Alvarez Plata señaló: "Están sucediendo cosas raras en el país, evidentemente existe un plan desestabilizador, este atentado es una parte más de ese plan grande que intranquiliza a todo el país".

Refiriéndose a las investigaciones dijo que se trata de averiguar la identidad de los autores de este plan "pero lamentablemente los autores no dejan huellas y las víctimas no pueden proporcionar datos que nos sirva para seguir las huellas y descubrir a los autores de estos hechos. Existe alguien que quiere crear situaciones difíciles", reiteró.

El secretario general del Comité Sindical de Hoy, Arturo Martínez, declaró que el atentado terrorista ratifica una vez más que los periodistas y trabajadores de la prensa viven en permanente peligro.

"Solo informamos a la opinión pública y por ello exigimos a las autoridades que realicen una severa investigación para establecer las responsabilidades y, en su momento, sancionen a los culpables", dijo.

Añadió: "En todo caso, esperamos que nuestros organismos matrices adopten medidas pertinentes a esclarecer todos estos hechos contra del proceso democrático y de los periodistas".

FUL

El secretario general de la Federación Universitaria Local, Héctor Sánchez, deploró el atentado contra el periódico Hoy y dijo que responde a "sectores golpistas que tratan de desestabilizar el proceso democrático". Una parte del edificio donde funciona el matutino Hoy, pertenece a la UMSA.

Lechín Oquendo

Próxima semana será decisiva para ejecutar planteamientos de la COB

Pide trato prioritario para COMIBOL.- Mineros realizan paros de protesta por el desabastecimiento de alimentos y falta de medios de trabajo.- Comisiones preparan planteamientos que presentarán al gobierno

La próxima semana será decisiva para ejecutar los planteamientos que presentó la Central Obrera Boliviana (COB) al gobierno. Se ... a que el poder ejecutivo ... con seriedad y responsabilidad porque los problemas son atingentes y los trabajadores y el pueblo no pueden esperar más", afirmó Lechín Oquendo, Secretario Ejecutivo de la organización sindical.

Manifestó que las comisiones de abastecimiento, transportes y de salarios trabajarán hoy y mañana, en sesiones permanentes para realizar un estudio y preparar los planteamientos al gobierno. Dijo que estos planteamientos constituirán una ratificación del Programa Económico de Emergencia de la Central Obrera Boliviana.

El dirigente sindical expresó que una empresa de la importancia de la Corporación Minera de Bolivia, en la actual crisis, tiene que tener un trato preferencial y prioritario, sobre todo si el país desea recuperar los índices de productividad.

Añadió que el Comité Ejecutivo de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros, en su última reunión, resolvió pedir un informe completo al Directorio de COMIBOL, en especial sobre sus necesidades imperiosas y cantidades mínimas de financiamiento. En este sentido, dijo, el martes se realizará una reunión con altos ejecutivos de la empresa y directores mineros.

Lechín Oquendo declaró que, hasta la fecha, COMIBOL, no ha recibido ningún desembolso de los quince millones de dólares prometidos por el gobierno, principalmente, debido a la burocracia estatal. Luego preguntó: ¿Cómo se quiere exigir que por lo menos se mantengan los índices de producción, cuando los trabajadores carecen de herramientas, insumos, repuestos y maquinaria para la explotación?.

Afirmó que precisamente la falta absoluta de abastecimiento de alimentos y de materiales de trabajo es lo que provoca paros de protesta. "En las minas -- dijo-- hay desesperación y ella es producto de las necesidades de la clase trabajadora. Nadie puede exigir que los mineros trabajen si no cuentan con lo mínimo necesario y lo que es

(Pasa a la pág. 19)

Observan bombardeo

BEIRUT, 23 (AP).- - Infantes de marina observan de un techo de un puesto de observación fuera de la ... del aeropuerto de Beirut, mientras el Ejército libanés y militantes drusos bombardean el suburbio de ...eifat (Radiofoto AP).

Gobierno argentino dictó amnistía que beneficia también a grupos represores

Sectores políticos opinan que se trata de una "autoamnistía"

BUENOS AIRES, 23 (AP).- El gobierno militar sancionó hoy una controvertida "ley de pacificación" o de amnistía, que beneficia a quienes actuaron en el terrorismo y a las fuerzas de seguridad que lo reprimieron ilegalmente entre el 25 de mayo de 1973 y el 17 de junio de 1982.

La ley, con la firma del presidente Reynaldo Bignone, declara "extinguidas las acciones penales" contra terroristas por un lado y personal militar, policial o civil, por el otro, que actuaron durante ese turbulento periodo de violencia política.

El texto de 16 artículos no da nombres ni aclara cuántos son los beneficiados por esa amnistía, que fuera reiteradamente rechazada por dirigentes políticos, gremiales y organizaciones pro-derechos humanos.

La opinión generalizada en esos sectores es que la ley es una especie de "autoamnistía" de las Fuerzas Armadas por excesos que las propias autoridades admitieron haber cometido en la represión del terrorismo.

Organizaciones de derechos humanos calculan que desaparecieron entre 6.000 y 15.000 personas en la última década, en su mayor parte sospechosos de ser guerrilleros de izquierda.

La ley excluye de los beneficios de la amnistía "a los miembros de asociaciones ilícitas terroristas" que residan ilegalmente en el país o que "por conductas hayan demostrado el propósito de continuar vinculados a esas asociaciones".

Excluye también a los terroristas que hayan dejado el país hasta el 17 de junio de 1982.

También se excluye de la ley a "los delitos de subversión económica", que involucra a quienes pudieron haber apoyado económicamente de alguna manera a la guerrilla de izquierda.

La ley no beneficia a los guerrilleros que tienen condena firme. Pero, en términos retroactivos, beneficia a los que están bajo proceso judicial, pero sin condena, la ley no especifica cuándo saldrán de las cárceles los guerrilleros o sospechosos de serlo ni cuál es su número.

Tampoco dice qué ocurrirá con el personal de seguridad que el propio gobierno reconoció que había sido arrestado en fecha no determinada por "excesos" en la represión.

En lo que se considera que es un escudo para proteger a fuerzas de seguridad que actuaron en la lucha contra la subversión la ley dice que en el futuro "nadie podrá ser interrogado, citado a comparecer o requerido de manera alguna por imputaciones o sospecha de haber cometido los delitos".

La norma que acompaña al estatuto dice que su objetivo es el de "sentar las bases de la definitiva pacificación del país" y que "existe la más firme convicción que lo pasado nunca más deberá repetirse".

Entrega de obras de Viru-Viru

La empresa constructora que tuvo a su cargo los trabajos del aeropuerto de Viru-Viru, en Santa Cruz, entregará hoy a las autoridades de gobierno las obras de la infraestructura básica de ese moderno aeropuerto, financiado por capitales japoneses. Dentro de cinco a seis meses, el aeropuerto será inaugurado, una vez que se lo equipe. La entrega de obras se realiza con motivo del aniversario cívico de Santa Cruz.

La Iglesia al servicio del hombre de América Latina

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (EFE).- - El Papa Juan Pablo II destacó hoy en el Vaticano la prioridad del servicio de la Iglesia al "hombre latinoamericano que sufre y espera nuestra ayuda".

El Pontífice hizo esta declaración al dirigirse al Consejo General de la Pontificia Comisión para América Latina (COGECAL), reunido desde ayer en Roma para su décima sesión, bajo la presidencia del Cardenal Sebastiano Baggio, titular de la Pontificia Comisión para América Latina (CAL).

Participaron en la audiencia papal, en el Vaticano, las cerca de 60 personas que toman parte en los trabajos del "COGECAL' en el Pontificio Colegio Mexicano de Roma.

"No podemos olvidar -dijo el Papa-- las espléndidas realidades eclesiales y humanas de América Latina. He podido constatarlo en mis visitas apostólicas a esas tierras tan queridas. Se trata para la Iglesia del continente de la esperanza, lo cual reclama una singular solidaridad por parte de todos".

Juan Pablo II animó a los miembros del "COGECAL" a que "la revisión realista y serena de las realidades, lograda en los últimos años", dé lugar a "nuevos propósitos y renovados planes, que os lleven a una comunión más profundamente sentida en vuestros corazones y comunidades, y que sea cada día más eficaz en realizaciones concretas".

El "COGECAL" que estará reunido hasta el domingo próximo, a puertas cerradas, estudia la actualidad de los estudios teológicos y pastorales, "la comunión entre las iglesias" y la situación actual de los intercambios entre las Iglesias de Latinoamérica y las de Norteamérica y Europa.

Grupo Andino discute la posición que adoptará en negociaciones con EE.UU.

BOGOTA, 23 (AP)-- Delegados de Bolivia, Colombia, Ecuador, Perú y Venezuela, se reunieron hoy aquí para fijar la posición que adoptará el Pacto Andino en la conferencia con Estados Unidos, programada para el lunes en ... con el propósito de revisar el estado de las relaciones comerciales.

... grupo especial de comercio fue constituido en 1979 entre el Pacto Andino y Estados Unidos para fomentar las corrientes comerciales que presentan una tendencia declinante desde hace varios años.

Mientras Estados Unidos absorbía en 1950 ... por ciento de las exportaciones de América Latina, en 1980 la proporción se redujo al ... por ciento.

Funcionarios del Pacto Andino dijeron que la reducción de las importaciones norteamericanas de los países del Pacto es preocupante y algunos de ellos, como Colombia, tienen un enorme déficit en la balanza comercial.

La reunión de coordinación comercial es la tercera que realizan en Bogotá los delegados de los cinco países. El lunes y martes el consejo de política industrial sentó las bases de la estrategia subregional de integración en el sector manufacturero. El miércoles y jueves, el consejo de comercio exterior examinó las bases para la formación del mercado ampliado y el fortalecimiento del ámbito comercial.

Intensas negociaciones para poner fin a la guerra civil en El Líbano

Se plantea convocar a una conferencia nacional de "reconciliación" entre musulmanes y cristianos

BEIRUT, 23 (De nuestras agencias AP y EFE). - - Los negociadores norteamericanos y árabe sauditas habrían elaborado un amplio plan para poner fin a la guerra del Líbano y convocar a una conferencia nacional de reconciliación entre musulmanes y cristianos, según se informó.

Las emisoras radiales y diarios de Beirut dijeron que el presidente Aming Gemayel y sus adversarios musulmanes respaldados por los sirios, deberían tomar una decisión final sobre el nuevo plan en un plazo de 24 horas.

Mientras tanto, aviones navales norteamericanos sobrevolaron hoy Beirut y los baluartes de los rebeldes musulmanes drusos en las montañas centrales del Líbano a la vez que aviones sirios lo hacían sobre el valle oriental de Bekaa, informó la radio gubernamental.

Explicó que un escuadrón despegó del portaviones nuclear norteamericano Eisenhower en misión de reconocimiento táctico que "coincidió" con la aparición de aviones sirios sobre Bekaa.

Las versiones periodísticas referidas al plan dijeron que si era aprobado, se implantaría una tregua que sería fiscalizada por unos 600 observadores de las Naciones Unidas. Además, el Rey Fahd de Arabia Saudita invitaría a Gemayel y a los dirigentes de las facciones beligerantes a mantener un diálogo de reconciliación.

La versión coincidió con la inminente llegada del acorazado norteamericano New Jersey a aguas libanesas para reforzar al contingente naval norteameriano que apoya a los infantes de marina de la Fuerza de Paz.

ESPERANZAS DE UN ALTO EL FUEGO

Las esperanzas de un alto el fuego en Líbano se desvanecen por las nuevas condiciones impuestas por Siria, que resultan totalmente inaceptables para el gobierno libanés.

El mediador saudí en el conflicto libanés, Rafik Hariri, regresó hoy a Beirut procedente de Damasco con la respuesta al proyecto que otro negociador en el caso, el norteamericano Robert Macfarlane, había presentado hoy al gobierno sirio.

En el proyecto de acuerdo se preveía una conferencia nacional libanesa, en la que estarían representados todos los grupos libaneses en conflicto: El Ejército regular, el derechista cristiano frente libanés, el Partido Socialista progresista de Walid Jumblat (y sus aliados libaneses) y el grupo chiita "Amal".

Las nuevas condiciones de Siria al acuerdo son que el gobierno de Gemayel no esté representado en la conferencia para la unidad nacional y que acepte a priori cualquier solución que la conferencia apruebe, condiciones que resultan inaceptables para el gobierno libanés.

El presidente libanés, Amin Gemayel, según se había informado hoy estaba preparando el anuncio del alto el fuego a través de la televisión como un logro importante del primer aniversario de su elección, ha suspendido su alocución por las nuevas condiciones sirias.

Fue aplazada decisión para formar nuevo gobierno israelí

JERUSALEN, 23 (EFE).- Los dirigentes de la oposición laborista israelí, después de una agria discusión sostenida hoy, postergaron hasta este domingo 25 la decisión de formar parte o no en un gobierno de unidad nacional, encabezado por Isaac Shamir.

Moisés Shajal, jefe del grupo parlamentario laborista, al finalizar el debate que "soy muy escéptico" en relación con el ingreso en un gobierno dirigido por el duro Shamir, que espera la respuesta oficial del partido para constituir el gabinete del próximo gobierno, en sustitución de Menahem Begin.

Seis parlamentarios del gobierno y otros tres de la oposición social—demócrata se constituyeron en una suerte de "lobby" para presionar a los dos grandes partidos políticos a unirse en el gobierno.

Uno de ellos, el ex ministro de Finanzas, Igal Hurwitz, dijo que "existen mil motivos para impedir el surgimiento de un gobierno de unidad nacional, pero contra todos ellos existe uno más poderoso, y es que la misma existencia del Estado de Israel está en peligro".

"Si Shamir no hace todos los esfuerzos necesarios para atraer al laborismo, votaremos en contra de su gobierno", aseguró Hurwitz, que elogió "en principio" su ofrecimiento al líder de ese partido Simon Peres.

REPRESION.- Manila, 23 (AP).- La policía filipina disparó hoy armas de fuego y lanzó gases lacrimógenos para disolver protestas antigubernamentales y antinorteamericanas mientras miles de personas desafiaron las amenazas del presidente Marcos de imponer la ley marcial contra los antagonistas (Radiofoto AP).

Nuevos actos de represión contra el pueblo filipino

MANILA, 23 (EFE).- Una nueva represión a tiros de una manifestación antigubernamental se produjo hoy en Manila, pocas horas antes de que se iniciaran los contactos entre la Iglesia Católica y la presidencia en busca de una reducción de las tensiones políticas en el país.

Hombres uniformados irrumpieron con un "jeep" en una manifestación pacífica de empleados de banca y de bolsa que se habían congregado en el distrito financiero de Manila para pedir la dimisión del presidente, Ferdinand Marcos.

Los uniformados, después de lanzar granadas de gas lacrimógeno, comenzaron a disparar, provocando una gran confusión y la huida desesperada de los manifestantes.

Esta nueva represión violenta, dos días después de los sangrientos choques entre manifestantes y fuerzas de seguridad que causaron once muertos y más de 200 heridos, coincidió con el anuncio por parte de un portavoz de la Iglesia, de que el arzobispo de Manila, cardenal Jaime Sind, se entrevistara esta noche con el presidente Marcos.

Alarmado por el deterioro de la situación interior a causa de la represión de la multitudinaria manifestación de protesta convocada el pasado miércoles por la oposición con ocasión de cumplirse el undécimo aniversario de la proclamación de la ley marcial y el primer mes del asesinato del dirigente opositor, Benigno Aquino, el cardinal Sin, uno de los principales críticos del régimen de Marcos, subrayó ayer, jueves, la necesidad de negociar.

"No quiero ver contertidas nuestras calles en ríos de sangre porque nuestros estudiantes, armados con nada más que con su idealismo, se enfrentan con los tanques", dijo el cardenal ante una reunión de hombres de negocio.

Pero la oposición, representada por la coalición de doce partidos organización de la Unidad Nacional Democrática (UNIDO), enfoca con escepticismo las perspectivas de un entendimiento con Marcos.

El ex senador y presidente de UNIDO, Salvador Laurel, anunció anoche que la oposición no cejará en su campaña y que continuará sus presiones "hasta que nuestro país haya alcanzado la verdad, la justicia, la libertad y la democracia".

Otro dirigente de UNIDO y también ex senador, José Diokno, precisó que la campaña de la oposición no ha hecho más que empezar y que sus resultados se verán, lo mas tarde, en el primer trimestre del próximo año.

Con respecto a la visita que el presidente estadounidense piensa hacer a Filipinas a comienzos de noviembre próximo, Diokno advirtió que Ronald Reagan, de llevar a la práctica ese propósito, "tendría el recibimiento que merece".

El marcado carácter anti-norteamericano de las últimas manifestaciones de la oposición filipina y la amenaza de recibir a Reagan con protestas han causado cierta preocupación en Washington cuyo interés primordial se centra en asegurar sus importantes bases militares de la bahía de Subic y de Clark.

Después de los sangrientos incidentes del pasado 21 de septiembre, el portavoz de la Casa Blanca, Larry Speakes, salió rápidamente al paso de los rumores sobre una posible cancelación de la visita de Reagan a Manila, afirmando que, "por ahora", el presidente mantiene su itinerario al Lejano Oriente en el que Filipinas es la primera escala.

La salud y la crisis

Lo que el sermón del monte es para los cristianos, El Naturismo debe ser para los enfermos.

La crisis obliga al hombre actual a buscar su salud en los elementos de la Naturaleza: como ser, sol, agua, aire, tierra, etc y ante todo su alimentación no tiene que ser a base de carnes ni grasas, sino de frutas y legumbres.

Tratamiento de enfermos sin drogas, por el conocido Naturista CUPERTINO MALDONADO LLANOS, con experiencia de 46 años dentro y fuera del país. Av. Armentia 545 2º patio.

Yitzhak Shamir se constituyó en nuevo primer ministro israelí

JERUSALEN, (AP).- El ...Yitzhak Shamir se ...ó hoy oficialmente en ...inistro designado, pero ...rtaciones a formar un ...de amplia base fueron ...s rápidamente por el ...borista de oposición. ...ir parecía heredar de ...mayoría por escaso ...un gabinete de múl...racciones. Muchos ...políticos dudaron que ...ía hasta las próximas ...s, señaladas para fines ...

...ugnar a Shamir como ...inistro, el presidente Chaim Herzog dijo que percibió un deseo generalizado en el parlamento y en el público por que se lograse una gestión conjunta entre los laboristas y el bloque Likud de Shamir, con el fin de mejorar la economía y organizar la salida de los soldados israelíes de El Líbano.

Shamir dijo que procuraría establecer contactos inmediatos con los laboristas para formar un gobierno de unidad nacional.

Pero el dirigente laborista Shimon Peres, que también había procurado la aprobación presidencial para formar gobierno, dijo que en su opinión el partido laborista rechazaría la exhortación de Shamir.

La política de Likud "no nos resulta aceptable", dijo Peres en la radio israelí. "Sus métodos no son los nuestros".

Indicó que ambos bloques divergían demasiado en asuntos como la economía nacional, la cuestión de El Líbano y la margen occidental ocupada del Jordán.

...ncillería china condena a la ...SS por atacar a avión civil

...el (AII-CNA).- El ...de Relaciones Ex...de la República de ...Chu Fu-sung criticó ...nte a la Unión So...r la bárbara acción ...ar a un avión de las ...eas coreanas con 269 ...a bordo.

...izo el anterior co...en una reunión con ...jador Coreano Sr. ...g Kon.

El manifestó que la República de China apoyará firmemente la posición de la República de Corea en este caso. Entre tanto en una declaración oficial, el portavoz del ministerio Wang Chaoyuan también condenó a la Unión Soviética por derribar el avión civil coreano como un acto bárbaro y una acción despiadada que estaba totalmente en contra de los principios de la Ley Internacional.

SERVICENTRO FEMCO
OFRECE PLANCHA DE HIERRO

-Nos llegó nueva partida de plancha de 1/64", 1/40", 1/32" y 1/16"

-Tamaño que usted requiera

Cualquier volumen de compra

-Los mejores precios de plaza

General Acha Nr. 0548

Teléfonos: 49078 - 46883 - 49253

Casilla Nr. 1830, Industrias "FEMCO" Cochabamba.

REQUERIMIENTO DE PERSONAL

...ITUCION DESCENTRALIZADA DEDICADA AL ...OLLO RURAL, REQUIERE LOS SERVICIOS DE ...IENTES PROFESIONALES:

...ECONOMISTA JUNIOR
...VETERINARIOS
...NGENIERO AGRONOMO EN FORRAJES

...AR SOLICITUDES, CURRICULUM VITAE Y ...SIONES DE SUELDO A LA CASILLA Nº 732 HASTA ...PRESENTE MES.

La Paz, 20 de septiembre de 1983

SECRETARIES

International Organization requires services of Bilingual Secretaries (English/Spanish).

Applicants should have typing, shorthand (60 WPM) and English proficiency. Qualified candidates should write to P.O. Box 673, La Paz, Bolivia.

...ANCO MINERO DE BOLIVIA

Licitación Nº 1/83

1.- Nitrato de Amonio

2.- Carburo de Calcio

...EN ATENCION A SOLICITUDES DE ...TERGACION, COMUNICAMOS A LAS ...MAS INTERESADAS EN LA LI...CION PUBLICA Nº. 1/83, QUE LA ...SENTACION DE OFERTAS HA SIDO ...LIADA HASTA EL DIA LUNES 17 DE ...UBRE DE 1983 A HRS. 16.30.

La Paz, 21 de Septiembre de 1983

DEPARTAMENTO SUMINISTROS ...ROS

JEFE DE CONTABILIDAD

Importante empresa privada nos ha encargado la búsqueda de un profesional, cuya labor será la de mantener actualizada la contabilidad, de manera que la información que proporcione sea ágil, oportuna, veraz, exacta y ordenada.

Sus principales funciones comprenderán la confección de balances mensuales, semestrales y anuales, elaboración de costos, tareas de tesorería y control de obligaciones impositivas.

El puesto requiere de un profesional de 35 a 40 años, con experiencia, condiciones y cualidades para dirigir un equipo humano y mantener relaciones cordiales con el personal de la empresa.

A los interesados, se los invita a enviar sus antecedentes profesionales, pretensión de sueldo y fotografía reciente, hasta el 27 de septiembre de 1983, a la siguiente dirección:

OFICINA DE AUDITORIA
Hugo Berthin Amengual y Asociados Ltda.
Casilla 718
La Paz, Bolivia

CUIDE SU BOTELLA CASCADA
No cambie por otra marca.
Se lo pide su embotelladora amiga
LA CASCADA LTDA...

Guía Profesional

MEDICOS

CENTRO MEDICO DE ESPECIALIDADES "LA PAZ"

AVENIDA 6 DE AGOSTO 2300 TELEFONOS 343251 - 325960 BUSCAMOVIL 810136 - 810138

GINECOLOGIA - MASTOLOGIA
Dr. Edgar Tapia Arroyo
Detección y tratamiento precoz de afecciones mamarias - Termografía - Senografía - Colposcopia - Microcirugía de trompas
CIRUGIA GASTROENTEROLOGICA Y GENERAL
Dr. Edgar Ledezma Galvez
PEDIATRIA - NEONATOLOGIA
Dr. Luis Fernando Flores Arce
GASTROENTEROLOGIA CLINICA
Dr. Walter Caballero Vega
Endoscopia digestiva - Ultrasonografía abdominal
GINECOLOGIA - OBSTETRICIA
Dr. Oscar Viscarra Zuna
Diagnóstico y tratamiento de la pareja estéril - Endoscopia pélvica - Ecografía ginecológica
MEDICINA INTERNA
Dra. Lourdes Bozo Abasto

NEUROLOGIA - NEUROCIRUGIA
Dr. Héctor Lorente Berrios
CIRUGIA ORTOPEDICA - TRAUMATOLOGIA
Dr. Mario Terán Dávila

ANATOMIA PATOLOGICA - CITOPATOLOGIA
Dr. Alfonso Padilla Villalta
LABORATORIO DE ANALISIS CLINICOS - RADIOINMUNOLOGICOS - BANCO DE SANGRE
Dr. Jaime Quintanilla Aguirre
Dra. Ma. Teresa Tavera Laffert
MEDICOS DE EMERGENCIAS
Dr. Rolando Chacón Bozo — Tel. Dom. 300019
Dr. Alfredo Ríos Pérez — Tel. Dom. 367832
Atención las 24 horas del día.

NEUROCOMP

Tomografía Axial Computarizada.
Cabeza y cerebro.
Alta técnica en el diagnóstico de las enfermedades neurológicas. Ofrece diagnóstico rápido, cómodo y serio.
Laboratorio de estudio Av. Busch Nº. 1808. Teléfono 37-0615.
Atención las 24 horas del día.

Dr. ALFREDO RAMIREZ TORRICO

CIRUJANO-UROLOGO. Especialización Universidad de Chile. Cirugía, enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, infertilidad - venéreas, etc. Avenida Camacho 1377. Teléfonos: 357219 - 364817. Horario: días particulares de 15 a 19. Sábados de 11 a 12.

DR. RAFAEL ORIHUELA NICOLAU

CIRUJANO UROLOGO. Especialización Hospital Saint Joseph y Clínica Quirúrgica de la Porte de Choisy. PARIS. Afecciones de próstata, riñones, vejiga, genitales enfermedades venéreas, etc. Av. Arce. Edificio Montevideo 2º. piso Hs. 18 a 20 Tel. 326183. Buscapersona 387553.

NUEVA DIRECCION Dr. ADOLFO COLOMO A.

OTORRINOLARINGOLOGO. Horario de Atención: 16:30 a 19:30.
Edif. Alianza Av. 6 de Agosto esq. Fdo. Guachalla Of. 104. - Mezzanine Tel. 373581 Busca Móvil 810136 - 810138. Tel. Dom. 352635.

CENTRO CARDIORESPIRATORIO

CIRUGIA:
Dr. Wenceslao Ochoa
CARDIOLOGIA:
Drs. José Farfán
Jorge Fernández
Edgar Pozo
NEUMOLOGIA:
Drs. Enrique Vargas
Jaime Ordóñez
Oscar Vera

Tres equipos médicos que convierten una consulta en una junta médica. Ultrasonido, Computación, Micrograbación, Medicina Moderna puesta a su servicio.
ENFERMEDADES DEL CORAZON, PULMONES, VENAS, ARTERIAS.
— ELECTROCARDIOGRAMAS:
Reposo, Esfuerzo (Ergometría) Dinámica (Holter), Monitorización.
— ECOCARDIOGRAMAS
— BRONCOESPIROMETRIAS
— NEBULIZACION ULTRASONICA
— ARTERIOGRAFIAS, FLEBOGRAFIAS
— CIRUGIA CARDIOVASCULAR.
ATENCION A INSTITUCIONES POR PAPELETA.

EDIFICIO "HERRMANN" 7º. PISO
TELEFONO 350497
PLAZA VENEZUELA HORAS 14-20

Consultorios Sopocachi

ATENCION ESPECIALIZADA EN:

Cirugía General
Dr. José Rivero
16-18

Ginecología Obstetricia
Dr. Gustavo Tabera
10-12 16-20

Pediatría-Neonatología
Dr. Rubén Castellanos
9-12

Gastroenterología
Dr. Armando Negrón
17-20

Cirugía General
Emergencias Quirúrgicas
Dr. José Luis Ramírez
18-20

Cardiología
Dr. Savel Floru
10-12

Inmuno-Alergología
Dr. Carlos Ponce
14.30-17

"Bio Médica Laboratorio Clínico Patológico
Av. Sánchez Lima 2293 esq. Rosendo Gutiérrez
Teléfono 328831

Emergencias: Busca móvil 810136-810138

Favor pedir hora
Atención permanente

DR. ALFREDO ZEBALLOS BRAVO

MEDICO DE PIEL.- Especializado en el exterior. Dermatología en general - inmunología - cirugía.
Consultorio: Edificio Condor Of. 201. - 2º. Piso. Teléf. 359318
Horas: 15-19.

EN SUCRE
Dr. VALERIO CARDOZO

CIRUGIA PLASTICA - ESTETICA- Cirugía - Obesidad. Flacidez cutánea, envejecimiento, cicatrices, quemados, electrocirugía cosmética. - Dermatológica.
Edificio Sahag Oficina 2 Lunes- Viernes 15 - 19 Teléfono 2-1033.

Dr. JAIME BARRON MONTES
PEDIATRA-PERINATOLOGO-NUTRICION

Especialización: Universidad de Barcelona. España INCAP/UNU Guatemala.
Consultorio: Av. 6 de Agosto Esq. Pascoe 1125, entre Pinilla-Gozálvez.
Teléfonos: 326185-Dom. 793673 Busca Movil 810136-38.
De 14.30-17.30 horas.

Dr. JUAN MARCO

MEDICO CIRUJANO- CIRUGIA ESTETICA REPARADORA: Nariz. Orejas. Párpados. Arrugas. Labios. Cicatrices. Cirugía general. Várices.
Consultorio: Yanacocha 300 (Nuevo Edificio Asbún) 1er. piso Oficina 101 Telf. 322303 Dom. 329845
Consultas 4-7.

Dr. GUILLERMO SUAREZ TEJADA

CIRUJANO UROLOGO. Cirugía y enfermedades de riñones, vejiga, próstata, genitales, venéreas, etc. trastornos urogenitales de la infancia.
Consultorio: Mercado 986 Esq. Yanacocha 1er. piso Horas 18 a 20 p.m. Tel. Consultorio 363968. Dom. 784520

URGENCIAS PEDIATRICAS
Dr. OSCAR PARADA A.

Pediatra, Perinatólogo, problemas de Nutrición
ARGENTINA-CHILE
Urgencias, control niño sano, enfermo, recién nacidos, adolescentes, vacunas.
CONSULTORIO Ed. "ILLIMANI" Tel. 370480
Lunes-Viernes 15-19-30
BUSCAMOVIL 810136-38.

NUEVA DIRECCION
Dr. JAIME SANCHEZ OSINAGA

GINECOLOGIA-OBSTETRICIA-ESTERILIDAD Microcirugía Tubaria; Ecografía, Embarazo, Partos, Cirugía Ginecológica. Consultorio: Montes 775, 1 er. piso, Plaza Pérez Velasco. Horario 17:30-20 Teléfono 350812 Buscamóvil 810136

Dra. SONIA OCAMPO

GINECOLOGIA OBSTETRICIA-ESPECIALIZACION BRASIL MEXICO ENFERMEDADES SEÑORAS ADOLESCENTES ESTERILIDAD CONYUGAL PREVENCION CANCER GINECOLOGICO PRENATAL PARTOS PLANIFICACION FAMILIAR CONSULTORIO: AYACUCHO 208 1er. Piso Horas 16-20 Teléfonos 793817. 325459.

CENTRO DE ENDOSCOPIA DIGESTIVA "LA PAZ"
Dr. Federico Aliaga Antezana
Dr. Javier Pabón Aliaga

DIAGNOSTICO Y TRATAMIENTO DE ENFERMEDADES DEL APARATO DIGESTIVO.
Edificio "Asbún" Nuevo 5º. piso oficina 501. Yanacocha esquina Mercado Hs. 14.30 - 19.00 Tels. 355028 - 340603.

Dr. GONZALO GOMEZ CABRERA
PSIQUIATRA - PSICOTERAPEUTA

TRATAMIENTO UNDIVIDUAL - PAREJA - FAMILIA
Diplomado Universidad Viena - Austria. Especializado República Costa Rica. Ex-Catedrático Universidad San Francisco Xavier y Director Instituto Psiquiátrico.
CONSULTORIO: Av. 6 de Agosto esq. Pascoe 1125 entre Pinilla - Gozálvez.
Teléfonos: 326185, 321383, 369850.

Dr. JUAN LUIS URIA IBAÑEZ

Medicina Interna - Gastroenterología
Endoscopia Digestiva
Especialidad: Chile - Japón
Consultorio: Edificio "Guadalquivir" 20 de Octubre esquina Rosendo Gutiérrez Oficina 114 Teléfonos 353602 - 353348 Emergencias Buscamóvil: 810136

Dentistas

Dra. ROXANA FRANCO DE BURKE
ODONTOLOGA

(Universidad Nacional La Plata, Argentina).
OPERATORIA - ENDODONCIA - RAYOS X - ATENCION NIÑOS - PROTESIS.
Consultorio: Edificio Cámara de Comercio. Piso 6 - 611. Teléfono: 37...
ATENCION: 14.30 - 17.30 horas (lunes a viernes).

MEDICOS ESPECIALISTAS

POLICONSULTORIO ALAMEDA
EDIFICIO ALAMEDA PLANTA BAJA
Teléfono 366657
DR. GERMAN VILLAVICENCIO
ENFERMEDADES RESPIRATORIAS
ENDOSCOPIA BRONQUIAL
Dr. AUGUSTO IBARGUEN
TRAUMATOLOGIA ORTOPEDIA
REHABILITACION
MEDICINA DEPORTIVA
Teléfono 312153
Dr. JOHNNY DE LA RIVA
DERMATOLOGO
PSORIASIS
VITILIGO-VERRUGAS-MANCHAS CAIDA CABELLOS-VENEREAS CIRUGIA DERMATOLO...

Dr. JORGE RIOS ARAMAYO
PEDIATRA NEONATOLOGO
RECIEN NACIDOS-NIÑOS-ADOLESCENTES
ESPECIALIZACION ARGENTINA
ATENCION PERMANENTE: MAÑANA TAR...
TELEFONOS 366657-368464
URGENCIAS: 810136-38
Dr. GUILLERMO ROSSELL
GINECOLOGO-OBSTETRA
Dr. JORGE NUÑEZ
INTERNISTA NEFROLOGO
Dr. GERARDO ANTEZANA
CARDIOLOGO INTERNISTA
POLICONSULTORIO ALAMEDA

Dr. VICENTE ARZE PLATA

CIRUGIA PLASTICA ESTETICA - ESPECIALIZADO EN LOS EE.UU. Consultorio HOSPITAL METODISTA Hs. 14.20 - 17.00 Tel. 783514.
Edificio "El Cóndor" Piso 6to. Of. 606 Hs. 17.30 - 20.00 Telf. 360...
Emergencia 810136.

Dr. MARIO MENDEZ ELIAS

Especialista NEUROLOGIA y NEUROCIRUGIA. Tratamiento. ... obstrucciones vasculares, cerebrales. Edificio Ayala, Plaza Stadium Hs. ...
Teléfono 341384.

LABORATORIOS

Dr. RUBEN TEJADA ANDRADE

LABORATORIOS DE ANALISIS CLINICOS "ROUX".- Análisis de Sangre general, bioquímica, orinas, heces. L.C.R. jugos gástricos y duodenales, pruebas de embarazo, parasitológicos y bacteriológicos.
Dirección: Edif. MARISCAL DE ZEPITA Av. Mariscal Santa Cruz Nº. 861 Pasaje peatonal Bloque "A" 2do. piso Of. 201 (Entre plazas San Francisco y Pérez Velasco. Tels. Lab. 324528 Dom. 321122 Cas. 2665.

Psicólogos

ietco

Investigación Evaluación y Terapia Conductual

Equipo profesional médico psicológico especializado ... prevenir, tratar problemas actuales de la persona.
Atención niños, adultos. Batallón Colorados 162, primer piso.
Tel. 360083. Hs. 16-21.

SUCRE

EDUARDO GANTIER CALVO
ABOGADO

Recursos ante la Corte Suprema. Plaza 25 de Mayo Nº 45 altos. Sucre

ABOGADOS

ESTUDIO JURIDICO SALAUES - URIONA
Drs. LUIS ANTONIO SALAUES - JOSE ENRIQUE URIONA B.

ABOGADOS.- Consultas en general - Casos Civiles - Penales - Sociales - Agrarios - Administrativos. Edificio Colón, Cuarto Piso Oficina Nº. 401 Teléfono 373840.

ARQUITECTOS

Arq. ADRIANA ALBRISI DE RIOS ARAMAYO
Estudios Córdoba-Argentina

PROYECTOS-PLANOS APROBADOS-REFACCIONES-AMPLIACIONES ASESORAMIENTO-DIRECCION TECNICA-CONSTRUCCIONES.
Estudio: Vincenti 919-Sopocachi. Lunes/sábado 9 - 12 y 15 - 18. Tel. 368464.

PRESENCIA

...ector: Huáscar Cajías K.
...-Director: Armando Mariaca V.
...de Redacción: Mario Maldonado V.
...rente: Gustavo Pabón R.

Mala costumbre

En el fondo, este comentario lo hemos hecho ...varias veces; pero es necesario repetirlo pe...riódicamente pues los hechos también se repiten.

Se trata de que el gobierno no da la im...presión de que tome la iniciativa para encarar y ...solver los numerosos problemas que nos aquejan. ...rece que las autoridades obran sólo arrastradas o ...mpujadas por los acontecimientos y cuando ya no ...edan recursos para esquivarlos. Tanto se repiten ...ta impresión y esta apariencia que no faltan ...uienes sostengan que eso es lo que en realidad ...ucede.

Eso ha tornado a ocurrir en el caso del ...ltimátum —es probable que esta palabra valga— ...esentado por los campesinos que amenazaban ...on bloqueo de caminos si sus viejas peticiones no ...ran atendidas en un plazo perentorio de 48 horas. ...espués de meses de regateos, en ese plazo ...erentorio y breve, el problema se ha resuelto y se ...io a los campesinos lo que pedían. Por lo demás, ...e la mayoría de los puntos, se trataba de un parto ...e los montes: se presumían medidas de vasto ...lcance y, al fin, resultaron asuntos de pequeña ...onta, salvo uno que otro.

Todos opinamos más o menos lo mismo: no ...a necesario haber llegado al extremo en la ...nsión. Todo pudo resolverse mucho antes. Pero ...so no ocurrió.

Las consecuencias son indeseables. Se llega ... creer que el gobierno no tiene capacidad para ...delantarse a los problemas, para obrar con ...entido de previsión, para no agrandar in...necesariamente los conflictos. Lo peor es que se ha ...reado ya una destructora costumbre: la de lanzar ...enseguida ultimátums, declarar estados de ...emergencia y dar plazos perentorios. No se res...petan normas legales sobre los trámites que se ...eben seguir. Se obra como si lo único válido fuera ... colocar a las autoridades entre la espada y la ...ared.

Lo sucedido prueba que hay respon...sabilidades compartidas en cuanto al clima de ...amenazas y paros en que vivimos y que es alarman...te. Son culpables los que lanzan y cumplen ...amenazas de paros, huelgas, bloqueos, etc.; pero ...también lo son las autoridades que, por no atender ...s problemas a tiempo, exasperan tanto a los ...fectados que poco menos que los obligan a optar ...or la táctica de las amenazas.

Brasil vs. FMI

Acaba de ocurrir en Brasil un hecho que ha de ...ner repercusiones importantes en el vecino país y ...e puede tenerlas también en otros que se hallan ... condiciones de deudores morosos, o poco menos, ... gobiernos extranjeros, bancos privados o ins...tuciones internacionales.

Como se sabe, Brasil es el país que tiene mayor ...uda externa en el mundo: casi cien mil millones ... dólares, de la cual sólo una mínima parte es fácil ... pagar por sus intereses y sus plazos. La otra es ...uda que podemos llamar comercial, por sus ...ndiciones. Esa deuda fue destinada, según dicen ...s propios brasileños, a proyectos típicos de dic...taduras militares: sueños faraónicos de los que se ...spierta frente a desastres. La desocupación ha ...gado a proporciones elevadísimas; el poder ...dquisitivo de los salarios ha descendido mucho; ...mo sucede con otros países deudores, Brasil no ...dría pagar completamente su deuda vencida ni ...quiera si dedicara a ese fin todos sus ingresos en ...visas extranjeras. En otras palabras, se halla al ...rde de un desastre económico, necesitado de un ...spiro, de una renegociación; es decir, de un sopor... del FMI.

Por eso, llegó a un acuerdo con el Fondo, que le ...ría 4.900 millones de dólares para encarar ne...sidades urgentes derivadas de la deuda; al mismo ...mpo, se abrirían las puertas de la renegociación ... de nuevos créditos. Como suele suceder, las con...ciones eran duras; el costo social, enorme porque ...plica ampliación de la desocupación y mayor ...scenso del poder adquisitivo.

Se ha llegado a tales extremos que ha ocurrido ... que casi nadie hubiera podido prever. Que el ...oyecto de acuerdo, elevado al congreso para su ...robación, ha sido rechazado. El voto negativo no ... sólo el de los partidos opositores; éstos se vieron ...oyados por varios representantes de los grupos ...e están al lado del gobierno. El congreso opinó ...e no es admisible aceptar lo que el FMI con...deraba necesario para dar créditos y autorizar ...negociaciones con los acreedores.

Lo que sobrevendrá es peligroso, sobre todo ...ra el FMI. El gobierno puede retroceder en su ...mino a la democracia y, en vista de la crisis, a...ptar por propia cuenta el acuerdo, prescindiendo ...l congreso. Lo que equivaldría a suponer que el ...MI será el culpable de un acto antidemocrático.

O puede ocurrir que el gobierno acepte la po...ción del Congreso, rechace el acuerdo, no reciba ...éditos ni pueda abrir negociaciones para aplazar ...gos. Esa será, como se ha anunciado, una salida ...tastrófica, cuyas consecuencias no pueden cal...ularse ni en el ámbito brasileño ni en el mundial.

Al fin y al cabo, hay muchas naciones que se ...llan en iguales condiciones o peores, que estarán ...la expectativa de la actitud del FMI. Este insistirá ... sus puntos de vista y, por tanto, provocará un ...nflicto institucional, o llevará a Brasil a una ...risis económica y financiera aun mayor o tendrá ...e retroceder y comprender que las exigencias ...ran exageradas.

De cualquier modo, suceda lo que suceda, quizá ... abra una nueva etapa en las relaciones del FMI ...n los deudores pobres de este mundo.

El FMI frente a los países deudores

Por René Gómez García

La crisis de liquidez o de solvencia de muchos países endeudados, mucho más allá de toda posibilidad racional, que comenzó a desencadenarse en 1982, amenazando los cimientos mismos del sistema financiero internacional, está lejos de haber sido resuelta. La infantil estrategia puesta en marcha por el FMI, con el apoyo de los bancos comerciales, consistió en acordar créditos suplementarios a los países más endeudados para evitar la cesación de pagos de estos últimos. A cambio de ello, los países deudores se comprometieron a sanear sus economías. Los créditos fueron otorgados a corto plazo y a altos tipos de interés. ¿Cómo puede entonces un país super endeudado sanear su economía a corto plazo, pasando de la insolvencia a la liquidez en breves meses?

Esta estrategia reposa sobre un elemento absolutamente incontrolable: la recuperación de la economía mundial debería ayudar a los países endeudados a restablecer el equilibrio de sus balanzas de pagos por un crecimiento de sus exportaciones. Y esto en corto plazo.

Esta estrategia merece dos aclaraciones. La primera, no existe garantía alguna que nos permita asegurar el eventual crecimiento de la economía de los Estados Unidos, Japón, Gran Bretaña y Alemania Occidental sea lo suficientemente elevada a fines de 1983 como para sacar de la recesión a los países desarrollados y en vías de desarrollo con dificultades de pagos; segundo, las balanzas de pagos jamás son deficitarias o excedentarias pues siempre son balanceadas con la posición de reservas de divisas del país, las que si pueden ser escasas o insuficientes. El aumento de las exportaciones genera las divisas o los créditos compensatorios necesarios para no tener que recurrir al mercado de capitales y seguir endeudándose.

¿Cómo nace el problema del endeudamiento de muchos países? En gran parte se crea con el sistema de reciclaje de los excedentes de los petrodólares, puestos a disposición del mercado financiero a partir de 1974. Los países con dificultades tuvieron acceso a un volumen abundante de créditos bancarios, con tipos de interés muy bajos, en términos reales, en razón de la inflación y de la baja del dólar. Esto les permitió eludir al FMI y las exigencias de gestión financiera que este impone a cambio de sus préstamos.

Y ¿cuál es la trampa? La trampa del superendeudamiento aparece en 1982, cuando la recesión mundial y el alza de los tipos de interés sobre los mercados financieros hicieron insoportable la carga de la deuda de numerosos países.

Y ¿cuál es la lección de todo esto? El endeudamiento no es un mal en sí mismo, a condición que el país deudor utilice los fondos de manera productiva o reproductiva o generadora de riqueza. Pero este no es el caso pues, estos fondos han sido utilizados más con criterio político que económico, por no afirmar otra cosa más grave aún, como es el caso de Bolivia, que se endeudó para aumentar la inmoralidad y el enriquecimiento de los gobernantes a extremos increíbles, la sed de las dictaduras por el enriquecimiento fácil y la incompetencia de los gobernantes para elaborar y llevar adelante planes de desarrollo liberados con tan ingentes recursos. Hoy bajo el signo democrático que vivimos se va por el camino de reeditar todos estos males. Así el crecimiento de la deuda alcanzó un nivel incompatible con las posibilidades económicas de los países deudores.

Todo este drama internacional puede muy bien ser resumido con una expresión del célebre economista americano Paul Samuelson, cuando en sus lecciones de economía nos hablaba permanentemente de mantequilla o cañones.

En estas condiciones, los bancos comerciales van a tener que seguir prestando, pero en estrecha colaboración con el FMI, el Banco Mundial, el Banco de Pagos Internacionales, para vigilar más estrechamente el destino verdadero de los préstamos. Es esta la condición, y sólo esta, para que la transferencia de los recursos pueda realizarse, sin poner en peligro la estabilidad financiera y económica del mundo.

Al analizar los diferentes paquetes de rescate económico preparados por los países que tienen agudas deudas externas y presentan mora en sus pagos, se aprecia que sólo se consigue comprar más tiempo sin solucionar el problema básico. Esto es particularmente cierto donde ha intervenido el Fondo Monetario Internacional, con programas de ajuste bajo convenios de reestructuración de pagos. Para solucionar el problema básico de una economía, hay que encontrar soluciones a largo plazo, mientras se trata de mantener integrado el sistema social a través de un racional proceso de reajuste.

Las soluciones no deben afectar adversamente al sistema monetario internacional ni sus correlatos de comercio e intercambio, como tampoco tienen que incluir un rescate de los bancos interventores por parte de sus gobiernos respectivos. Las soluciones tienen que orientarse a buscar respuestas a los verdaderos problemas del país, de manera que el sistema económico y social se ajuste con efectividad a las exigencias de éste.

Esta tesis la he sugerido en reuniones internacionales de ejecutivos financieros y en anteriores notas enviadas a La Paz. Ahora recomiendo que los 25 o tantos países que tienen que refinanciar sus deudas externas deberían suscribir convenios de 13 años o más con el FMI. Esto permitiría que se restablecieran relaciones normales con los bancos comerciales internacionales, para adelantar proyectos que reúnan las condiciones de los nuevos convenios del FMI. Según estas condiciones, si un deudor cumple las condiciones del FMI durante 10 años y a pesar de ello no logra pagar sus deudas, entonces el propio FMI, garante del pago, procedería a cancelar la deuda entre el año 11 y el año 13 de la firma inicial del convenio. Sin embargo, esto no debería ser necesario, ya que las condiciones establecidas por el convenio deberían significar una mejora notable de las políticas económicas, fiscales y administrativas de la mayoría de los países con problemas, las cuales en la actualidad, presentan serias fallas.

Las ventajas de un plan de esta naturaleza, por supuesto con mucho más detalle, son múltiples. Primero, permite que se resuelvan los problemas económicos, fiscales y sociales de un país, a través de los años, atacando las causas. Ello evitaría los traumas de cambios inmediatos y aseguraría una modificación en las costumbres de los deudores.

Segundo, el país deudor tendría un incentivo real para modificar su situación fiscal y económica, contando con cierta garantía para el caso de que las medidas propuestas por el Fondo no fueran efectivas. A pesar de las bondades que puedan tener tales medidas, nadie puede garantizar su éxito, particularmente ante una gama de países con problemas tan disímiles dentro de un mundo incierto.

Tercero. La solución propuesta no requiere que los bancos en sí sean rescatados, pero tampoco permite que se laven las manos. A la vez, al contar con la garantía del Fondo, los bancos pueden descongelar sus reservas y rasumir su función de financistas al comercio y la inversión, con mayor confianza.

Cuarto. Los bancos no tendrían que cobrar tasas de interés o comisiones exorbitantes para garantizar o cubrir los riesgos, ya que estos disminuirían con la garantía del FMI, además de asegurar una mejor probabilidad de éxito para cada país.

Quinto. Los países afectados evitarían la imposición de programas radicales como la devaluación de la moneda o los controles antipopulares, que los exponen a los peligros de la agitación política y daña la estabilidad social e institucional.

Resumiendo, lo interesante del plan es la naturaleza y el plazo que se propone. Consiste de un correctivo a mediano plazo, que permita implantar medidas de recuperación, sin resquebrajamientos violentos. A la vez, involucra a las partes y las hace trabajar hacia una meta común. Finalmente, presenta un incentivo esperanzador para los países involucrados.

En nuestro país las trabas actuales para que esto sea factible y que constituyen verdaderos obstáculos, son:

1.- El gobierno es sectario, por lo tanto no es representativo de la nación, en quien no creen ni sus componentes, menos negociarán con el FMI, etc. en condiciones ventajosas para el país.

2.- La UDP, por los meses que tiene a su cargo el Gobierno, ha demostrado no contar con elementos idóneos para encarar la actual crisis, aún habiendo contado en algunos casos con elementos tecnócratas que, al final, demostraron no ser tales.

3.- Previamente, debe superar su sectarismo y orfandad profesional, mediante el establecimiento de un gobierno de consenso, capaz de convocar a profesionales de la materia, para descubrir las raíces de nuestros males y elaborar los planes conducentes a la superación de ellos.

4.- Luego, plan en mano entregarse a la tarea de la refinanciación que con toda certeza conducirá en menos de 10 años a remontar nuestras dificultades actuales en lo económico, social y político.

De lo contrario, los días del ensayo democrático están contados, mientras en lo interior sigan gritando unos a los monetaristas y los otros a los comunistas.

Caracas, septiembre de 1983

Helder Cámara, obispo teólogo y cristiano

Por Mons. Armando Gutiérrez Granier

UNA DIFICULTAD: EL PECADO MORTAL

Don Helder no es comunista, como unos pocos creen en el Brasil y en América Latina. Ni un pro-comunista, como afirman otros. Es Obispo, es teólogo, es cristiano. Cuando el periodista le pregunta ¿cree en el infierno? Responde: creo, soy cristiano, creo en el infierno. Pero creer en la condenación eterna supone haber cometido un pecado mortal, lo cual no es fácil, porque requiere tres condiciones: materia importante (o grave), claro conocimiento y asentimiento de la voluntad. Si falta alguna de ellas,no hay pecado mortal. Cuando oigo las palabras de Cristo al Padre: "Perdónalos porque no saben lo que hacen", creo que son portadoras de esperanza. "Porque Dios es mucho más humano que nosotros, los hombres."

EL PECADO ES EGOISMO

Quiere decirnos-pregunta el periodista- ¿qué entiende usted por pecado? Responde Don Helder: "Pecado es para mí el egoismo. Es, creo yo, la cerrazón del hombre sobre sí mismo. Hay muchas manifestaciones de egoismo..." Las enumera citando los pecados capitales: ira, envidia, glotonería, pereza, avaricia, sensualidad, soberbia. Todas, exteriorizaciones de egoismo.

Cuando el hombre se abre, se aleja de sí mismo, supera al propio yo en el encuentro con los demás, se encuentra con Dios. Sólo hay una forma de amar: el amor a Dios y a los demás.

EL ARZOBISPO ROJO

Lo llaman así algunos. Un hermano suyo en el episcopado llegó a decir: "Don Helder es marxista".

Y el Arzobispo de Recife responde serenamente. "Si ese hermano mío oyese los sermones que pronuncio o leyese los libros que he escrito, no diría que soy marxista".

Y explica su posición frente al marxismo. "El marxismo sacude las religiones, en especial a las cristianas. No ha recordado a los cristianos la excesiva preocupación por la vida eterna y el olvido que teníamos de la vida presente. La conservación del orden social y los principios autoritarios nos cegaron... no vimos el desorden social y las injusticias.

Reconozco que, al menos en teoría, el marxismo es un humanismo, en cuando que coloca por encima del capital a la persona. Las dos experiencias marxistas del mundo actual: la de la Unión Soviética y la China Roja, se imponen en parte. Piénsese en Rusia dominada por los zares, que en 50 años ha pasado a convertirse en una potencia rival de los Estados Unidos. En China Roja no han sido necesarios cincuenta años.

Lo que no entiendo y me molesta del comunismo, es que los marxistas actuales no hacen sino repetir lo que dijo Marx. Carecen de la inteligencia y de la valentía necesarias para manifestar lo que Marx hubiese hecho de estar entre nosotros."

Tanto Rusia como China Roja cree poder imponer a los demás los modelos de socialismo empleados con anterioridad. "Quien haya presenciado la invasión y opresión de Hungría y Checoslovaquia, ¿cómo podría ser un admirador fanático de las ideas marxistas?".

"Quieren imponer como prueba científica el materialismo, el materialismo dialéctico que no es científico. También los católicos hemos querido en otro tiempo imponer por la fuerza nuestras convicciones, más aun que los protestantes. Hace falta un libro que lleve el título: " Lo que Marx diría y haría hoy".

"La religión era para él opio del pueblo. Pero, el cristianismo y otras religiones realizan tremendos esfuerzos para conservar la idea de eternidad, sin olvidar por ello la tierra. Han aprendido el principio enseñado en la Biblia: Dios confió al hombre el dominio y el perfeccionamiento de la naturaleza".

El médico, ese desconocido

Por Fernando Patiño

Por su trabajo, que toca los misterios de la vida y de la muerte el médico ha sido siempre objeto de especial interés, respeto y aun temor entre los hombres, desde el mago y curandero de las sociedades primitivas hasta el científico contemporáneo, dotado de todos los recursos de la tecnología puesta a su servicio. No es, pues, extraño que hubiese protagonizado incontables novelas, relatos, ensayos y películas y que la ética de la profesión haya sido objeto de especulación y controversia.

Lo que sí no se ha difundido suficientemente es el conocimiento de la evolución que ha sufrido este ejercicio profesional en el mundo entero y, concretamente, en Bolivia.

El médico "de cuerpos y almas", amigo, confidente y consejero de la familia, ha dado paso a otro personaje cuyo trabajo ha sufrido, quizá como ningún otro, los efectos negativos de la sociedad moderna.

En los países más desarrollados, si bien la "magia" del médico ha descendido en los escalafones del romanticismo, en cambio su actividad está rodeada de todas la impresionante tecnología y posibilidades que le brindan los adelantos de la ciencia, tan sofisticada en esta materia, que casi podría decirse que lo pone a nivel comparable del hechicero, su antecesor.

Dispone de enormes bibliotecas y centros de información a los que llegan semanalmente centenares de publicaciones -debidamente catalogadas y sintetizadas- que le permiten mantenerse al día, con tal rapidez que se considera que un profesional que no ha renovado sus conocimientos cada ocho años según opinión de la O.M.S., ya está marginado del conocimiento de la medicina.

En Bolivia, la desfiguración profesional ha sido tan grande que puede afirmarse, sin exagerar, que el médico es hoy un desconocido que, detrás de un falso prestigio de prosperidad, esconde una situación verdaderamente penosa, con limitaciones de todo orden.

Más del 90% de los médicos bolivianos son funcionarios del Estado o de la seguridad social, asalariados con sueldo fijo que, en su mayor parte, trabajan en un seudo consultorio de policlínicos, centros mineros u hospitales destartalados. En esos consultorios, se les asigna un "cupo" de seis pacientes por hora, lo que significa una atención individual útil de seis o siete minutos por paciente. No dispone de otro "instrumental" que un termómetro y un fonendoscopio.

Hace muchos años que este médico no asiste a congresos internacionales donde se revelan los adelantos de la ciencia. No puede, por falta de recursos, comprar libros ni suscribirse a revistas, pues cada suscripción, aun las más baratas, cuestan entre 80 y 100 dólares anuales, ¡un mes de salario a tiempo completo!

Lo grave de esta falta de información actualizada se ilustra con ejemplos como los siguientes, explicados en términos simples para el lector corriente: medicamentos usados antes para el tratamiento de la gota se emplean actualmente para resolver problemas hepáticos y cardíacos. El ácido orótico, que era comercializado como beneficioso para el hígado, resulta ahora -de acuerdo con recientes investigaciones- que puede destruir a ese órgano. La hepatitis, enfermedad considerada benigna, ahora se sabe que produce cáncer en el hígado. Enfermedades incurables ahora tienen tratamiento. Estos son pequeños ejemplos aislados de lo que, en medicina, significa la necesidad de una renovación constante de conocimientos.

Por otra parte, la medicina privada - de la que nos ocuparemos más extensamente en otra oportunidad- que cubre menos del 10% de la actividad profesional en el país, es casi una especie en vías de extinción, no siendo aventurado prever que habrá dejado de existir en el curso de la presente década. Un ejemplo de lo que ocurre en este campo, es que el grupo propietario (compuesto de médicos) de la clínica privada más importante de Bolivia está en quiebra y el local prácticamente pertenece ya a una institución bancaria acreedora. En poco tiempo más será, seguramente, adquirido por una caja de seguridad social.

Lo inquietante, como preocupación del alto interés social, es que la mayoría de los profesionales que tienen en sus manos la salud pública, en las condiciones anotadas, no dependientes de ellos mismos sino del medio socio-económico, se convertirán en otro grupo burocrático más, con todas sus características de ineficiencia.

El médico ha escogido voluntariamente esta sacrificada profesión que es casi un apostolado. Lo que no ha escogido voluntariamente es que valiéndose de este argumento, autoridades, políticos de turno y demagogos lo exploten y lo sacrifiquen, ni su juramento lo obliga a asistir impacible a su destrucción.

Pobre Líbano

Por Mario Maurín

WASHINGTON. (ALA).- Lo llamaban la Suiza del Oriente Medio. ¿Suiza? No. suicida. El Líbano de 1983 es un país maldito. Ochenta por ciento del territorio está ocupado por tropas extranjeras. Donde no las hay cristianos y musulmanes siguen asesinándose unos a otros. Los sirios fueron invitados por el gobierno libanés en 1976 a penetrar en el país para protegerlo contra los palestinos quienes, echados de Jordania, se habían instalado en El Líbano y pretendían controlarlo. A su vez, los israelíes fueron invitados a invadir El Líbano en 1982 para protegerlo contra los sirios. Ahora los sirios no quieren marcharse hasta que los israelíes se hayan marchado, y viceversa.

Cuando los israelíes deciden evacuar una parte del territorio que ocupan -no por magnanimidad, sino para ocupar líneas de defensa más seguras- el nuevo gobierno libanés y su protector norteamericano les suplican que se queden. Fuera de Beirut, las tropas del gobierno no controlan casi nada. La guerra civil lo despedaza todo. Lo único que sobra hoy día en El Líbano son armas. Cada aldea tiene su nido de ametralladoras, su cañoncito, su lanza-cohetes.

El año pasado, varios países occidentales -EE.UU., Francia, Inglaterra, Italia- enviaron tropas simbólicas para dar tiempo de organizarse al nuevo gobierno encabezado por Amín Gemayel, después del asesinato de su hermano Bachir. Los Gemayel son cristianos. Desde la época de la independencia, en 1945, ha sido una tradición en El Líbano tener un presidente cristiano, un primer ministro musulmán sunita, un presidente del Parlamento musulmán chiita, reflejando así un artificial equilibrio demográfico y confesional. Este equilibrio ya no existe, si es que alguna vez existió. Tampoco existen partidos políticos en el sentido usual de la palabra. Lo que existen son sectas, grupos enemigos, y los líderes políticos son en general jefes de bando que disponen de sus propios soldados o mercenarios, igual que los antiguos señores feudales. Como los musulmanes son ahora más numerosos que hace medio siglo, no están dispuestos a aceptar la hegemonía de la Falange, grupo cristiano más eficazmente militarizado que los demás. La pasión del tiroteo esporádico e imbécil ya ha matado a unos 50 mil libaneses durante los últimos años. Ahora empieza a matar a soldados norteamericanos o franceses, cuya imposible misión es mantener la paz alrededor de Beirut.

¿Enviarán más tropas los países occidentales, con la esperanza de que se llegue a una solución negociada del conflicto? Dudoso. La presión política en EE.UU. aumenta cada día para que el presidente Reagan tome en cuenta la opinión del Congreso. El envío de "Marines" a El Líbano ha sido hasta ahora una iniciativa puramente presidencial. Muchos parlamentarios, empero, desean que Reagan invoque la ley relativa a los Poderes de Guerra, como se

(Pasa a la pág. 19)

Pacto Andino

Comercio intrarregional es dinámic... y crece a un ritmo del 25 % anual

Por Carlos Alberto Chica
Especial de IPS

BOGOTA .- El comercio intra-andino muestra un gran dinamismo y registra una tasa anual de crecimiento cercana al 25 por ciento, según el documento de trabajo presentado por la Junta del Acuerdo de Cartagena (JUNAC), al Sexto Período de Sesiones del Consejo de Política Comercial del pacto Andino que delibera aquí.

El crecimiento del comercio andino se ha caracterizado por una apreciable diversificación y un claro predominio de los bienes manufacturados.

Según el documento, la subregión constituye hoy el principal mercado para las manufacturas de todos los países signatarios del pacto (Colombia, Ecuador, Venezuela, BOLIVIA y Ecuador).

La subregión absorbe un tercio del total de exportaciones manufactureras de los países miembros.

Los productos agropecuarios representaron en 1981 el 3,8 por ciento del comercio intra-andino, si bien solamente representaron el 3,8 por ciento de las exportaciones agropecuarias en el mundo.

Según la JUNAC, la tendencia a largo plazo del comercio exterior de los países del Grupo Subregional ha tenido un comportamiento similar al de los países en desarrollo en su conjunto.

Se caracteriza ese proceso porque ha disminuido la proporción de este comercio con respecto a los niveles del comercio global mundial.

A modo de ejemplo, el documento indica que las exportaciones andinas representaban el 3,5 por ciento de las exportaciones mundiales. Esa participación se redujo a un 17,7 por ciento en 1982.

Las importaciones totales de los países andinos representaron el 2,7 por ciento de las importaciones de bienes globales del mundo en 1957, y el 1,4 por ciento en 1982.

Este comportamiento de las exportaciones e importaciones se explica, en parte, por el mayor crecimiento que durante este período experimentó el comercio entre los países desarrollados.

Ese proceso se vio reforzado por el creciente deterioro de los términos de intercambio para los países en desarrollo en general y para los países andinos en particular, anota el documento.

Según la JUNAC, la característica predominante de las exportaciones andinas, durante el período de referencia, fue la alta concentración en productos básicos, aún cuando hubo un repunte importante de las exportaciones no tradicionales.

El crecimiento de las exportaciones no tradicionales se ha dado en mayor grado en Colombia y Perú, donde estos renglones pasaron de 16 por ciento y tres por ciento en 1969, a 28 por ciento y 27 por ciento en 1980, respectivamente.

Sobre la evolución de las importaciones, el documento subraya una clara tendencia a la disminución de las compras externas de bienes de consumo con relación al total, al pasar de un nivel del 29 por ciento en 1960, a 15 por ciento en 1976.

El documento de la JUNAC destaca la participación de las compras de alimentos en el total de importaciones. Esa proporción se mantuvo alrededor del 13 por ciento en todos los años setenta. No se observaron tendencias a la baja.

Al comentar los efectos de la crisis petrolera de 1973 en los países signatarios del Pacto Andino, el documento recuerda que para los exportadores importantes de petróleo los términos de intercambio fueron altamente favorables.

Los países andinos emprendieron proyectos de inversión financiados con recursos externos que provocaron aumentos sustanciales de la deuda externa con plazos cortos.

La evolución del comercio muestra una importante contracción del valor de las exportaciones andinas al mundo, que se redujeron en 13,5 por ciento en 1982 al pasar de 30,1 a 26,1 mil millones de dólares, principalmente por la reducción de las ventas petroleras de Ecuador y Venezuela.

Esa contracción se produjo luego del crecimiento del 18 por ciento anual de estas ventas en la pasada década. Ese ritmo decreció hasta 12 por ciento en 1981 y a sólo 2,8 por ciento en 1982.

Comprando los países, las exportaciones han mostra... un comportamiento diferen... Así, los exportadores de p... tróleo (Ecuador y Venezuel... multiplicaron por seis y 12 ... exportaciones totales en ... 1970-1980, alcanzando nive... cercanos a los 18.500 y 2.... millones de dólares, resp... tivamente.

Las exportaciones ... estos dos países decrecie... en 1982 a niveles de 16.5... 2.300 millones de dóla... respectivamente, como c... secuencia de la reducción ... volumen de extracción, deb... a la baja en los precios in... nacionales del crudo.

Las exportaciones col... bianas crecieron hasta 1... cuando alcanzaron los 3.... millones de dólares. Desp... se colocaron en los tres ... millones de dólares, deb... principalmente a la caída ... los precios internacionales ... café.

Las exportaciones ... Perú tuvieron un crecimie... moderado en el período 1... 1980, alcanzando los 3.... millones de dólares en 19... de 3.200 en 1981 y 1982, det... principalmente a la baja ... los precios internacionales ... los minerales.

La misma reducción ... los precios de los minera... en particular, del estaño, a... tó el nivel de exportacione... BOLIVIA. Este país d... afrontar una reducción im... tante en el valor: 896 millo... en 1982 frente a 942 millone... dólares en 1980.

La tendencia decreci... de las exportaciones en t... los países miembros, cont... tó con la evolución de ... importaciones que m... tuvieron su dinámica crec... te en 1981 y 1982 en los caso... Colombia, Perú y Venezu... aunque disminuyeron a... ciablemente en BOLIVI... Ecuador durante 1982.

Así entre 1980 y ... Venezuela aumentó sus c... pras externas de 12.2... 15.100 millones de dóla... Colombia de 4.700 a 5.5... Perú de 2.600 a 3.500.

En BOLIVIA, las im... taciones cayeron abrupta... te de 830 a 480 millone... dólares entre 1980 y ... mientras que en el Ecu... disminuyeron de 2.250 a ... millones de dólares e... mismo período, precis... documento de la JUNA... nalizado aquí por la Com... de Política Comercial ... Pacto Andino.

El agua, la vida y el hombre

Por Luis Uzín

El agua no se en...tra en la naturaleza ...o la químicamente ..."H_2O" que se obtiene ...laboratorio. Más aun, ...e la encontrara, no ...apta para el abas...miento de poblaciones, ...ue su gran avidez la ...a no sólo muy co...iva, destrozando las ...rias y otros materiales ...ontacto, sino que disol...a las sales de los te... causando la muerte ...uienes la bebieran.

La vida se formó y ...rrolló en el agua del ... primigenio, cargado ...ales. Un alto porcen... de los tejidos está ...tituido de agua y la ...re tiene una com...ción muy similar a la ...se mar. Por eso plan... animales y el hombre ...an el agua no sólo ... reponer esa agua de ...rganismo sino también ... absorber las indis...ables sales que re...ren sus estructuras.

Las aguas en la naturaleza tienen disueltos, principalmente, cloruros y sodio, que forman la sal común, y bicarbonatos, calcio y magnesio. Todos estos son elementos fundamentales de la substancia en los tejidos de los organismos vivos.

Las plantas absorben el agua a través de los filamentos de sus raíces, que se introducen en todas direcciones en el suelo, buscando la humedad. Los animales forman su hábitat cerca de corrientes de agua, al igual que los primitivos grupos humanos.

Las grandes ciudades antiguas que, por razones estratégicas o económicas, no podían fundarse cerca de ríos, tuvieron que realizar grandes obras que aún hoy despiertan admiración, como los imponentes acueductos romanos; y se cuenta de pueblos con conducciones subterráneas y secretas, para evitar que sus enemigos pudieran envenenar las fuentes y cuyos reyes hacían matar a todos los obreros que trabajaron para que no delaten su ubicación.

El desproporcionado crecimiento de las ciudades y de la demanda de agua doméstica e industrial, producido en el presente siglo, hizo que las vertientes y ríos tradicionalmente captados ya no fueran suficientes y se tuviera que usar aguas muy alejadas o contaminadas, con costosas obras de captación, conducción y tratamiento.

El recurso natural agua, si bien es renovable, no es infinito ni eterno y, por tanto, constituyen una incógnita las fuentes de abastecimiento para las sociedades cada vez más grandes y más necesitas del futuro.

(Pasa a la pág. 19)

Dios nos habla cada día

ELLOS NO ENTENDIAN

Mientras todos se maravillaban de lo que Jesús hacía, él dijo a sus discípulos: Oigan bien esto y no lo olviden: El Hijo del hombre va a ser entregado en manos de los hombres.

Pero ellos no entendían lo que les decía pues Dios no les había permitido entenderlo; además, tenían miedo de pedirle a Jesús que se lo explicara (Lucas. Capítulo 9, 43b-45).

REFLEXIONEMOS JUNTOS

Es la segunda vez que Jesús repite a los discípulos lo que le pasaría. Pero no lo entienden. Es lo que nos pasa a nosotros: cada día tenemos una invitación al amor, al perdión del pecado, a la salvación que nos brinda Jesús, ¿qué respondemos? ¿Entendemos que Jesús es nuestro Camino?

Betanzos: cooperación para la salu...

Por José Luis Córdova Ossio

En la localidad de Betanzos, capital de la provincia "Cornelio Saavedra" del departamento de Potosí, con la activa cooperación de los facultativos del centro hospitalario, profesores y padres de familia, se ha iniciado un modelo de trabajo comunitario, en beneficio de la salud de la niñez y de la población.

El comité está integrado por los doctores Héctor Villca B., jefe médico: Harry Dávila, director provincial; Juan Monzón, dentista del centro hospitalario; prof. José Luis Córdova, director del Centro Bartolillo y Medardo Molina, padre de familia.

En resguardo de la salud de la niñez y de la juventud estudiosa, se ha procedido a los exámenes médicos y dental, comenzando por los niños del ciclo pre—básico, para continuar con los demás ciclos y niveles. El exámen a los niños kindergarterinos pone en evidencia alarmante deficiencia, apreciada en los porcentajes siguientes: examen copro-parasitológico: 80% de niños con parásitos; examen odontológico; 97% de niños con caries dentales en diferentes grados. Estos índices mueven a buscar soluciones preventivas y curativas, de acuerdo con las posibilidades de los padres y la efectiva cooperación del comité.

Para complementar esta labor, se ha organizado el seguro estudiantil, con la identificación de los escolares y estudiantes, a través de un carnet que les da derecho a recibir atención médica y dental, ... centro hospitalario, ... carácter gratuito. ... seguro se hace exten... los maestros, sólo ... período lectivo del ... escolar.

También se ... encarar el problema ... salud e higiene de ... munidad, junto co... autoridades polít... maestros y estudi... por medio de una ca... de limpieza de las ... para llegar posterior... a un programa ... mejoramiento del h... control sanitario.

El comité ha ... seguido también u... queño impuesto a... vehículo en tránsito, ... fondos serán destin... la adquisición d... dicamentos y a ... ganización e imp... tación de un quiróf... el centro hospitalari...

EE.UU. ayudará a Perú a reducir cultivos de coca en selva central

LIMA, 23 (AP).- Estados ...s firmó con Perú un ...nio según el cual brin... asistencia económica ...ada a lograr la reduc... de los cultivos de coca en ...va central del país, y ...atir el comercio ilegal de ...a, se anunció.

...gún el acuerdo suscrito por el embajador Frank ... y el primer ministro ...ndo Schwalb, que tam... es canciller y primer ...residente de la re...a, el gobierno de Es... Unidos asignará al Perú ...00 dólares para un ...ma destinado a erra... el tráfico ilícito de ...

...mo parte del tráfico de ...icos global de 1981, que ...ó 79.000 millones de ..., en Estados Unidos se ...mieron 44.000 kilos de ..., la mitad traída desde ... por contrabandistas a ... de Colombia, dijeron ... policiales.

...asistencia acordada se ...rá al control y reduc... cultivos de coca en la ... del Alto Huallaga, al ...e de Lima, y a la re... del tráfico inter... de narcóticos, me... el empleo de unidades ... de inspección en ...ras, ríos de la selva ...ica, aduanas y ae...os.

Las autoridades consideran que Tingo María, ciudad en la selva del departamento de Huanuco, a 558 kilómetros al nordeste de Lima, es el principal mercado clandestino peruano de hojas de coca y sus derivados: la pasta básica, la pasta lavada y la cocaína pura.

Control del paso de miembros del ETA por territorio nicaragüense

MADRID, 23 (EFE).- El comandante Tomás Borge, ministro nicaragüense del Interior, afirmó hoy en Madrid que Nicaragua controlará el paso de elementos integrantes de la organización terrorista ETA por el país.

En una conferencia de prensa convocada en la sede diplomática nicaragüense, Borge dijo que había reconocido ante el ministro español del Interior, José Barrionuevo, la obligación de su país de controlar el paso de integrantes de esta organización.

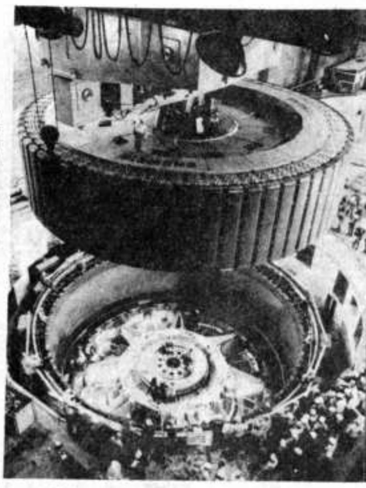
Borge, que se entrevistó el jueves con Barrionuevo, añadió que Nicaragua nunca había tomado medidas especiales respecto a la entrada y salida de españoles.

El ministro nicaragüense se encuentra en España en visita privada desde el pasado domingo.

Refiriéndose a la detención en Costa Rica del presunto etarra Gregorio Jiménez Morales, cuya extradición ha pedido el gobierno español, Borge afirmó: "no hemos recibido ninguna reclamación del gobierno de Costa Rica".

Según el comandange Borge, la intención del grupo de ETA de atentar contra disidentes del gobierno de Managua en Costa Rica tenía un objetivo triple: aislar más a Nicaragua, afectar negativamente a la paz en Centroamérica y perjudicar al gobierno socialista de Felipe González.

En cuanto a las relaciones entre el Frente Sandinista de Liberación Nacional y la coalición vasca "Herri Batasuna", próximo a ETA, Borge dijo: "Vamos a examinar estas relaciones" y negó que exista una relación orgánica.



Primer generador para la planta de Itaipú

MUNICH (did) - Un trabajo a la medida para maquinaria gigante: la fotografía capta el montaje "in situ" de un generador gigante de la planta hidroeléctrica de Itaipú, ubicada en el río Paraná en la zona fronteriza entre Brasil y Paraguay y que es la mayor central hidroeléctrica del mundo.

Se trata del primero del total de 18 generadores que entrarán en funcionamiento en los próximos cinco años y que a partir de 1988 producirán anualmente 75.000 millones de kilowatios/hora de electricidad, esto es la cuarta parte del consumo anual de la República Federal de Alemania. La nueva planta impulsará la industrialización de Brasil y Paraguay. Cada generador pesa unas 3.300 toneladas, esto es el equivalente a 30 locomotoras eléctricas. El generador Nº. 1, que al igual que otros ocho procede de la fábrica Siemens Lapa, de Sao Paulo, entrará en funcionamiento antes de finalizar 1983.

El Salvador niega responsabilidad en bombardeos antisandinistas

SAN SALAVADOR, 23 ... La cancillería sal...a rechazó hoy infor...s periodísticas que ...n que de este país ... los aviones de las ... opositoras ni...nses que bombar... recientemente ob...ilitares en Managua.

... un comunicado, el ...rio de Relaciones ...es dice que "en nin...mento el gobierno de ...dor ha facilitado su ... para el despegue de ...es que bombardearon ...erto de Managua".

...ga que el gobierno de ...dor "se mantiene fiel ...ncipios de derechos ...ional, cuyo cum... garantiza la con... pacífica entre los ...como son la no in... en los asuntos inter...ros estados y la libre ...ación de los pue...

...ancillería manifiesta ...obierno salvadoreño ... que "acusaciones ...o entorpecen lamen...te la búsqueda de ...s pacíficas para la ...Centroamérica".

...e que en consecuen...haza enérgicamente ... imputación ma...ue trate de vincular ...dades de los insur... ese país con el go... El Salvador".

...omunistas ...an a radio ...l Salvador

... SALVADOR, 23 ...ganizaciones clan... de derecha con... hoy una ofensiva ...puestos izquierdis...as elementos rebel...tian contra tropas ...entales en la zona ...ais, informaron las ...s.

...gada anticomunista ...iano Hernández ... colocó anoche una ...escaso poder en las ...dministrativas de ...nisoras 1080 y ca...ral, en el sector ... esta capital.

... comunicado en...tra radioemisora ...rganización dijo: ...n ha sido tomada ... de comprensión a ...ovimiento al no ...licar nuestro do...s forma pacífica, ...les que de no ...óximamente ten...ción más fuerte".

...mento aludido fue ...yer por otra ra..., que también ... amenaza de un ...inamitero si no ...un comunicado en ...gada derechista se ...zaba del secues... funcionario de la ...

...r Martínez Ar...ector de asuntos ... del Ministerio de ... Exteriores, fue ...r la organización ...rcionar valiosa ... sobre asuntos de ...s contactos inter...omunistas".

...ez Arguera está ...gado por alta ...patria", añadió el ...

...entado contra las ...as resultó herido ...ardias y los daños ... fueron escasos, ...ó un empleado.

...adrones derechis... el 6 de este mes ...va denominada ... la democracia", ...sta a la campaña ...rente Farabundo ... la Liberación ...enominada "In..., Libertad y ... para El Sal...iciada el 3 de ...on ataques de ... posiciones mi...apital provincial ..., 138 kilómetros ...Salvador.

...el secuestro del ...gubernamental, ... de la ofensiva ...s "escuadrones ..." fueron ase...presuntos gue... detonaron ar...osivos en las ... personas su...vinculadas con ...nes rebeldes.

En EE.UU.

Funcionarios colombianos podrían ser condenados por narcotráfico

NUEVA YORK, 23 (AP). Un legislador y un diplomático colombianos enfrentan la posibilidad de ser condenados hasta 15 años de prisión en Estados Unidos por tratar de vender 10 kilos de cocaína a un agente federal en esta ciudad.

Carlos Nader Simmonds, miembro desde hace nueve años de la cámara de representantes, y Germán Bocanegra Cote, ex secretario del consulado colombiano en Hamburgo, Alemania Occidental, se declararon culpables ayer en una corte de distrito de Manhattan de las acusaciones de venta de narcóticos.

Además de la posible condena de prisión, cada uno podría recibir una multa de 25.000 dólares. Los dos están encarcelados, con fianza de dos millones de dólares en el caso de Nader Simmonds, y de 500.000 Bocanegra.

Los colombianos dijeron al juez Pierre Leval que habían prometido a un agente encubierto de la agencia federal de control de drogas el suministro de cocaína a Alemania a través de contrabando realizado desde Nueva York.

Nader Simmonds, de 37 años, y Bocanegra de 29 son oriundos de Bogotá.

Ambos admitieron haber ido a Miami con la esperanza de comprar 10 kilos de cocaína y regresaron con poco más de 7 kilos que "fue todo lo que pudimos conseguir", dijo Nader Simmonds.

El abogado de Bocanegra, David Zapp, dijo que las autoridades estadounidenses estaban dispuestas a permitir que su cliente se declarara culpable del cargo menos serio de posesión de 7 kilos de cocaína.

Pero dijo que su cliente prefirió admitir el cargo de conspiración porque de esa forma dificultará los esfuerzos de Alemania Occidental para obtener su extradición. Bocanegra renunció en diciembre a su puesto como funcionario consular.

El asistente del fiscal David Hammer dijo que el gobierno tenía evidencias que demostraban que el delito cometido por Bocanegra "fue el primero y su ingreso al mundo del tráfico de cocaína".

El abogado de Nader Simmonds, Lawrence Herman, dijo que tampoco su cliente había estado involucrado en el tráfico de drogas antes de su viaje a Nueva York.

CAMIONETA FORD AMERICANA

XLT. 250 con Camper, Motor seis en línea, Vendo primera oferta por viaje.
Pando 226 de Hrs. 14 a 19.

Reduce el índi... mortalidad en ...

MEXICO, 23 (A...) índice de mortalidad ... en Cuba se redujo e... en aproximadamente ... 20 por ciento en re... 1982, según un desp... la agencia noticios... Prensa Latina recibi...

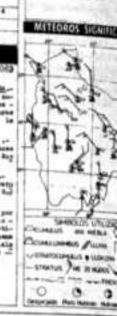
La versión agre... durante el año ... murieron 17,3 de ca... niños nacidos vivos ... Habana, mientras ... 1983 la cifra se ha red... 13,8 por cada mil.

SENAMHI - AASANA
BOLETIN OFICIAL METEOROLOGICO
Nº 145 Del día 23 de Septiembre de 1983

OBSERVATORIOS METEOROLOGICOS	TEMPERATURAS REGISTRADAS MAX.	MIN.	PRONOSTICADAS MAX.	MIN.	PRECIPITACION EN mm.
Cobija	36	21	34	21	
Riberalta	37	22	37	22	
Santa Ana	37	21	37	22	
Trinidad	35	21	36	21	
S. I. de Velasco	35	23	36	23	
Santa Cruz	34	23	34	23	
Cochabamba	28	8	28	8	
Sucre	27	9	26	9	5
Potosí	17	4	17	4	
Charaña	13	-3	13	-4	
Oruro	19	3	19	3	1
Villamontes	34	15	34	15	
Tarija	25	12	26	12	
Yacuiba	30	18	30	19	
Zona Central	19	7	20	6	
Calacoto	20	8	20	8	4
El Alto	17	1	17	1	
Viacha					

SITUACION SINOPTICA

METEOROS SIGNIFICATIVOS



PRONOSTICO

Para el día Sábado 24 de Septiembre de 1983

[illegible]

agenda

PRESENCIA Av. Mariscal Santa Cruz. Edificio Esperan... piso. teléfonos 372340 - 372341 - 351998 - 352172 352178.

El precio de nuestras ediciones en Santa Cruz para l... lunes a sábado es de $b 55.- y para los domingos $b 75.-

ROL DE TURNO DE ESTABLECIMIENTOS FARMACEUTICOS DEL 24 DE SEPTIEMBRE A... OCTUBRE

LA MILAGROSA Av. de las Muñecas Nº 384 Tel. 35...; ...LON Calle Mercado Nº 1349 Tel. 353061; **LANDAETA** ... Landaeta Nº 311 Tel. 373940; **JAIMES FREYRE** Av. ... Freyre Nº 1984 (Sopocachi); **CENTRAL** Calle Colom... quina Héroes del Acre Tel. 341577; **POMPEYA** Av. Sa... Nº 2218 Tel. 340947; **LITH** Calle Ocobaya Nº 231 (Villa... ma); **LA ESTRELLA** Av. Tito Yupanqui Nº 1252 (Vi... pacabana); **PACIFICO** Av. Manco Kapac Nº 277; ... **KOLLA** Calle Mejillones Nº 810 (El Tejar) Tel. 37112...; ...**NOS AIRES** Av. Buenos Aires Nº 1506; **3 DE MAYO** ... Illampu Nº 111; **EL SUR** Av. Hernando Siles Nº 999 (O... Tel. 782168; **SAN MIGUEL** Urbanización San Migu... 791206; **CAROLINA** Calle 1 Villa 12 de Octubre El Alto.

TARIJA

Del 17 al 24 de septiembre **TARIJA**, La Madrid 0-0292, T... **MINERVA**, Cochabamba 0-0352, Tel. 2861; del 24 al 1º ... lubre **EL SOL**, Campero Nº. 1061, Tel. 3556; **SAN FRAN...** Domingo Paz E-0154, Tel. 3696.

ORURO

Del 17 al 23 de septiembre **GUADALUPE**, 6 de Octubre ... Cochabamba, Tel. 51367; **SAN JORGE**, Bolívar, Potos... gador, Tel. 54634; del 24 al 30 de septiembre **SAN MA...** Bolívar, Brasil y Sto. Tejerina, Tel. 53079; **27 DE MAYO** ... Montes, Junín y Ayacucho, Tel. 52836.

POTOSI

Del 24 al 30 de Septiembre **SANTA GEMMA** Linares 61... 2244; **COPACABANA**, Chayanta 1132, Tel. 2-2347. Del 1... de Octubre **POTOSI**, Sucre Nº. 6 Tel. 2-2554; **AMERI...** Bustillos 76 Tel. 2-4496. Del 8 al 14 de octubre **BOLIVA...** livar 709, Tel. 2-2286; **SAN MARTIN**, Chayanta 940 Tel. 2-...

Sucre

Del 4 al 11 **LA MERCED** Arenales Nº 121 Tel. 22172; ... al 18 **BOLIVIANA** N. Ortiz Nº 26 Tel. 21161; Del 18 al ... **TIMA** Olañeta Nº 206 Tel. 21658; Del 25 al 2 de oc... **SANTA ISABEL** Arenales Nº 209 Tel. 22534.

FLOTAS

TERMINAL TERRESTRE "CIUDAD DE LA PAZ" 367274 - 367275 - 367276.
ABAROA Tel. 327096.
ANDINO Tel. 320471
ATLAS Tel. 328621.
BUSTILLO Tel. 326894.
BOLIVIA Tel. 355854
CONTINENTAL Tel. 329061.
COPACABANA Tels. 366783 - 327211.
CISNE Tel. 361321.
EL DORADO Tel. 340375.
SAN LORENZO Tel. 328911.
KIRKINCHO Tel. 354612.
KORILAZO Tel. 323810.
LA VELOZ DEL SUD Tel. 323146.
TRANSPORTES LA PAZ. Tel. 340475.
URUS. Tel. 350793.
AUTOLINEAS INGAVI Tel. 328981.
CINTA DE PLATA Avda. Manco Kapac.
EL CHAPACO Chuquisaca esq. Tupiza Nº. 342 Tel. 34025...
MANCO KAPAC Tumusla Nº. 106 Tel. 350033.
ORIENTE Tel. 327551.
TRANSRIVEROS Avda. Montes Nº. 660. Tel. 340475.
TRANSPORTE PESADO A LARGA DISTANCIA. Indep...cia esq. Oquendo Nº. 199 Tel. 325083.
YUNGUEÑA Avda. de las Américas Nº. 344 (Villa F... Tel. 312344.
RELAMPAGO Tel. 369758.
TRANSPORTE PESADO Oficina del Sud. Independen... 107 Tel. 38575.

TELEFONOS DE URGENCIA:

HOSPITAL DE CLINICAS, Maternidad ... Tel. ...
Tránsito ... 371221 - 371224 y ...
Asistencia Pública ... 118 - ...
Maternidad
Neurocirugía
Pensionado
Bolivian Power Co. Ltda. Reclamos
Bomberos
Hospital de Clínicas Central
Atención de Parto Domiciliario
Radio Patrulla
AASANA (Aeropuerto - Informaciones)
Línea Piloto
SAMAPA
Dirección Nal. de Investigación ... 356124 y 1...
Estación Central ... 353510 - ...
BUSCAMOVIL - Central Maestro

H. MUNICIPALIDAD DE LA PAZ

Teléfono del Retén
Municipal de Emergencia ... 371236 - ...
TASA; Reclamos 133 - Informaciones 104 - Señorita Hora ... Larga Distancia Exterior 356300 Interior 101 - Infor... 350211.

EMPRESAS AEREAS

LUFTHANSA- Oficinas Aeropuerto 811921-22 Oficinas ... Aeropuerto 811923.
AEROLINEAS ARGENTINAS. Tel. 3517711.
AIR FRANCE Tel. 351740.
EASTERN AIR LINES INC. Av. Camacho 1245 Teléf... 372008/13. Reservas: 351360/1 Aeropuerto: 810114/5. C... 810215.
LINEA AEREA IMPERIAL:
La Paz. Edif. Mariscal de Zepita Local Comercio Nº. 1 ... 369307 - 369308. **Potosí**: Calle Matos Nº. 86 Telfs.: 26431 - ... **Sucre** Plaza 25 de Mayo Teléf. 5931 - **Cochabamba**: Av. ... esq. Baptista. **UNITOURS Ltda.** Telfs. ... **Santa Cruz**: AGENCIA CRUCEÑA DE TURISMO, S... de ...eroa 71 Telfs. 41068 - 36372 Casilla 3457. **Tarija** SA... TOURS Sucre 620 Telfs.: 3394 - 2600 Casilla 63.

Unitas Bolivia SRL.

SANTA CRUZ DE LA SIERRA

De la caña trabajada
nace grano a grano
el azúcar.
Dulzor y energía
dos virtudes hermosas
de la tierra cruceña,
centro vital de Bolivia

Es un homenaje de
Manaco

A principios de 1984 se realizará reunión económica latinoamericana

CARACAS, 23 (AP).- La reunión del Consejo Ministerial del Sistema Económico Latinoamericano (SELA) terminó y entre sus resultados más destacados figura el nombramiento de un nuevo secretario permanente del organismo y la convocatoria de la conferencia económica latinoamericana para principios de enero.

La conferencia, programada en un principio para fines de noviembre, fue aplazada para que no coincidiese con otra de la Mancomunidad Británica de Naciones, organismo al que pertenecen varios países del Caribe miembros del SELA.

El nuevo secretario del SELA, el venezolano Sebastián Alegrett, de 41 años, que se desempeñó hasta ahora como presidente del Instituto de Comercio Exterior de su país, asumirá el cargo en octubre en medio de lo que su predecesor, el peruano Carlos Alzamora, ha calificado de "la peor crisis económica de América Latina en los últimos 50 años".

América Latina enfrenta serias dificultades para pagar una voluminosa deuda externa de más de 300.000 millones de dólares, a lo que se suma la caída en los precios de sus principales productos de exportación en los mercados internacionales y la actitud renuente de bancos y organismos financieros a conceder nuevos préstamos, necesarios para el desarrollo de la región.

Las dificultades financieras, que han alcanzado a países con economías tradicionalmente sólidas como Venezuela y Brasil, han causado también una notable disminución del comercio inter-regional, y agravado la situación, dicen los expertos.

El tema de la deuda externa motivó la convocatoria de una conferencia especial auspiciada por la Organización de los Estados Americanos, que reunió en Caracas a principios de mes a 30 países deudores de los Estados Unidos, cuyos bancos son los principales acreedores de la región.

"América Latina no puede pasar por lo que queda de este siglo pagando la deuda en los términos puestos por otros", advirtió ayer el presidente de la reunión del SELA, el canciller colombiano Rodrigo Lloreda Caicedo, que dijo que muy pronto tendrá que haber "resultados concretos" en cuanto a la renegociación de la deuda.

Nuevo intento para superar crisis económica mexicana

MEXICO, 23 (AP).- El peso mexicano, que en los últimos meses ha experimentado múltiples devaluaciones, a partir de hoy perderá diariamente 13 centavos en relación al dólar en otro intento del gobierno por salir de la crisis económica.

En un comunicado el Banco (Central de México señaló que la mini-devaluación diaria tiene el propósito fundamental de evitar "fluctuaciones erráticas o abruptas", de no provocar una demanda ficticia de dólares y mantener la moneda mexicana en una depreciación de 32 por ciento anual.

Durante 1982, el peso mexicano fue devaluado en tres ocasiones, de una paridad de 27 pesos por dólar al cambio actual de 149,10 pesos por dólar.

La última devaluación se registró el 20 de diciembre, cuando se estableció un tipo de mercado controlado y otro libre con una paridad de 150 pesos por dólar que ha tenido sólo pequeñas variaciones.

El tipo de cambio controlado que está apoyado por el gobierno tiene una cotización inferior y se utiliza para las importaciones y el pago de la deuda externa. Esa cotización también aumenta 13 centavos diarios todos los días, desde diciembre pasado. Actualmente es de 130,85 pesos por dólar.

El Banco de México dice que la mini-devaluación diaria de 13 centavos permitirá continuar la política de disminuir las tasas de interés con disminución de la tasa de inflación, sin afectar las tasas de retorno sobre los depósitos.

Antisandinistas están dispuestos a entablar negociaciones de paz

BOGOTA, 24 (AP).- La Alianza Revolucionaria Democrática, que lucha por derrocar el gobierno de Nicaragua, está dispuesta a entablar negociaciones de paz con el régimen de Managua, declaró aquí Alfonso Robelo, quien en 1980 renunció a la junta de gobierno sandinista para encabezar la oposición.

"El grupo de Contadora debería buscar soluciones a los problemas internos de cada país y no sólo un paz global, y de la misma manera que una guerrilla salvadoreña negociada con el gobierno, por simetría se debería establecer una negociación entre las fuerzas opositoras en Nicaragua y el régimen sandinista", dijo Robelo en una entrevista con la cadena radial "Todelar".

Aseguró que las tropas de la alianza, encabezadas por Edén Pastora, que suman 4.300 hombres, "han liberado 4.000 kilómetros de territorio nicaragüense". Agregó que a pesar de los éxitos militares, "estamos abiertos a la negociación".

Robelo, quien realizó una visita privada a Bogotá, opinó que el grupo de Contadora tiene pocas posibilidades de éxito debido a que "México considera que la paz en Centroamérica se puede lograr sin importar que un país caiga en manos del comunismo, mientras los otros países (Colombia, Panamá y Venezuela) buscan que se logre la paz con la democratización de la región".

El dirigente nicaragüense advirtió que la ofensiva del comunismo en Centroamérica "no tiene como meta únicamente a Nicaragua, como muchos creen, sino a México, que tiene tremendos problemas de pobreza, una dictadura de partido y una frontera con los Estados Unidos".

Robelo dijo que el objetivo de la Alianza Revolucionaria Democrática es devolverle su autenticidad a la revolución nicaragüense, pues lo que hay actualmente "es un gobierno marxista-leninista, totalitario, represivo, que busca repetir una nueva Cuba y que entregó una revolución nacionalista a manos extranjeras".

Controversias sobre el reglamento de propaganda electoral en Ecuador

QUITO, 22 (EFE).- - La mayoría de empresarios de los medios de comunicación social de Ecuador se declaró hoy en rebeldía ante el reglamento de propaganda electoral, recientemente hecho público por el gobierno del presidente Osvaldo Hurtado.

El reglamento, vigente desde ayer, fue preparado por el Tribunal Supremo Electoral, sobre la base de la ley de elecciones, y establece algunas limitaciones para la propaganda durante la campaña para las elecciones presidenciales, legislativas y municipales del 29 de enero de 1984.

En un comunicado conjunto de las asociaciones de empresarios de radio y televisión y los principales periódicos, el reglamento fue denunciado como inconstitucional y por violar el derecho a la libertad de opinión y de expresión, siendo además calificado de "inejecutable".

La oposición uruguaya prepara una marcha contra el gobierno

MONTEVIDEO, 23 (AP).- Las fuerzas políticas opositoras preparan una nueva jornada de protesta pacífica antigubernamental para el domingo y las autoridades temen que la acción pueda desembocar en actos de violencia.

Por segunda vez en un mes los uruguayos están siendo convocados por los partidos habilitados y las fuerzas políticas que carecen de reconocimiento o están ilegalizadas a apagar las luces de sus casas el domingo a las 20 horas y golpear cacerolas durante quince minutos para dar muestra de su oposición al régimen predominantemente militar que lleva diez años en el gobierno.

El lema de la jornada es: "Día nacional de protesta pacífica por libertad, democracia y trabajo".

Millares de panfletos son distribuidos de mano en mano o son pasados por debajo de las puertas de las casas por la noche llamando a la protesta.

Miembros de la oposición dijeron que la policía detuvo en los últimos días a varios jóvenes que repartían los panfletos.

El 25 de agosto decenas y decenas de miles de residentes de esta capital y de varias ciudades del interior permanecieron en sus casas durante dos horas, apagaron las luces al anochecer y golpearon cacerolas, detonaron cohetes y en algunos barrios hasta quemaron neumáticos de automóviles.

Tres religiosos del servicio local de paz y justicia concluyeron ese día un ayuno de dos semanas convocando a una jornada de reflexión nacional.

En esa jornada se produjeron un par de incidentes aislados de escasa magnitud. La policía detuvo a unos 173 manifestantes que desfilaron por el centro de la ciudad coreando consignas contra el gobierno militar. En un barrio de trabajadores un policía hirió de bala a un manifestante cuando un grupo de personas llegó a su casa instándole a plegarse al apagón. Las autoridades dijeron que los manifestantes atacaron la casa del funcionario, pero un juez civil liberó a los detenidos y en cambio procesó al policía que hirió al manifestante.

Un miembro de la oposición dijo que tras el éxito del mes pasado "ahora trataremos de extender masivamente la protesta a todo el interior del país".

La semana pasada millares de trabajadores detuvieron sus labores durante diez minutos por turno reclamando mejores salarios y más fuentes de trabajo.

El jefe de la policía de Montevideo coronel Washington Varela expresó esta semana el temor oficial de que estas movilizaciones puedan derivar en alteraciones del orden y la tranquilidad pública.

"El país vive un clima de tranquilidad, pero si uno se deja llevar por lo que dicen los panfletos parecería existir un clima de desasosiego. Entonces hay riesgo de que ese clima de desasosiego empiece a convertir en realidad", dijo Varela.

El domingo horas antes de la protesta convocada por los partidos, millares de estudiantes manifestarán desde la universidad de la república a un estadio de fútbol próximo culminando los actos de la "Semana del Estudiante" dominada por el reclamo de "una enseñanza democrática".

La manifestación ha sido autorizada por la policía.

Según agencia noticiosa

Miles de campesinos nicaragüenses huyen a territorio de Costa Rica

LAS TIRICIAS (COSTA RICA) 23 SEP. (EFE).- - Descalzos desnutridos, muchos con malaria, llevando un hatillo con sus pocas pertenencias, miles de campesinos nicaragüenses han atravesado el río San Juan durante los últimos meses para refugiarse en Costa Rica.

Algunos no lo consiguen, como la familia Duarte que la pasada semana murió cuando una patrulla del ejército sandinista "los baleó antes de que cruzarán el río", según explicó a EFE el capitán Villalobos, de la guardia rural costarricense.

"Otros muchos quisieran huir -afirmó Villalobos- pero están vigilados y atemorizados".

El pequeño puesto fronterizo de Las Tiricias, separado de Nicaragua por el río San Juan, es punto clave para el paso de los refugiados: en el otro margen del río hay varias bases militares de "ARDE", (Alianza Revolucionaria Democrática), cuya rama militar lidera Edén Pastora, el "Comandante Cero".

Los guerrilleros de Pastora, que controlan una vasta extensión de terreno a lo largo del río San Juan, se encargan a menudo de ayudar a los campesinos a llegar hasta la frontera costarricense, donde son entregados a las autoridades de inmigración y recogidos por la Cruz Roja Internacional. Muchos de los hombres se quedan combatiendo con ARDE.

"Por Las Tiricias ya han pasado más de 1.000 desde que empezó la guerra -dijo el responsable de la guardia rural costarricense-, pero otros muchos pasan por [...]chiles y otros puntos fro[nterizos]".

La población de Las T[iricias] aprovecha la llegada [de] los refugiados, escoltados p[or] los guerrilleros, para ofrec[er] toda clase de atenciones a "l[os] muchachos", como llaman [a] los hombres de Pastora.

Las mujeres traen refre[s]cos, tortillas y huevos fresc[os] mientras que los niños, q[ue] juegan a los guerrilleros c[on] pistolas y rifles de mader[a,] tocan a sus "héroes" a los q[ue] conocen por sus nombres [de] guerra.

"Yo -dice Angel, un co[s]tarricense de 7 años, con [una] pistola de madera al cint[o-] soy el jefe de la pandilla y m[e] llamo "Tadeo" como él -e[x]plica señalando con a[d]miración al jefe guerrillero [de] la zona-. Cuando sea may[or] voy a ser guerrillero".

Santa Cruz de la Sierra
una ciudad bien orientada
desde 1810.

En el 173º Aniversario de Santa Cruz de la Sierra, El Banco Boliviano Americano quiere rendir su homenaje a quienes han marcado una ruta de empuje, creatividad y progreso en el país, prometiendo respaldar esas mismas virtudes.

¡Al Pueblo Cruceño en su día!

BANCO BOLIVIANO AMERICANO
"EL BANCO"

CONVOCATORIA

ATENCION COMEDOR DE EMPLEADOS DE RED

Se convoca a las personas interesadas en la atención del comedor de empleados del Galpón de T.A.S.A., en la calle Oruro (alrededor de 200 trabajadores), presentar propuestas ofertando precios y condiciones, hasta el día 30 del mes en curso.

Las ofertas deben presentarse en sobre cerrado en Relaciones Públicas Edif. Gran Centro. Av. Mariscal Santa Cruz 2º piso.

La Paz, septiembre 23 de 1983

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

MINISTERIO DE MINERIA Y METALURGIA

SEÑOR MINISTRO DE MINERIA Y METALURGIA.- - - Solicita pertenencias mineras en contrato concesión.- Otrosíes.- - - Yo, FRIDOLINO ROSALES MAYORGA, mayor de edad, casado, industrial, boliviano, natural de esta ciudad, vecino del Guanay, con C.I. Nº. 64715 La Paz, presentándome ante Ud. con el debido respeto, expongo: - - - -Bajo el régimen jurídico y en vigencia del Decreto Ley Nº. 18400 de fecha 9 de junio de 1981, cumpliendo con todos los requisitos exigidos por el Art. 7º del merituado D.L., solicito de ese Ministerio se sirva otorgarme en contrato concesión 9 (nueve) pertenencias o hectáreas mineras ubicadas en el Cantón Guanay, Provincia Larecaja de este Departamento. La concesión se denominará : "SANDRA DE RESPONSABILIDAD LIMITADA". El mineral a explotarse principalmente será el Oro y los que existiesen en la zona. Los datos técnicos para el fin indicado son: PUNTO DE REFERENCIA (P.R.) Mojón de estaca recubierto con cemento, PUNTO DE PARTIDA (P.P.) Mojón exprofesamente construído del P.R. al P.P. existe una distancia de 333º04'-71 m y los demás datos técnicos se encuentran especificados en el cróquis adjunto, el terreno pertenence a los vecinos del lugar, no conozco inmediatos y sólo referencialmente sé que el río en su lecho está concedido a COFADENA (río Kaka) propiedad que de manera alguna tendría superposición a mi solicitud. El cronograma de trabajo está planificado para Un Año de trabajos de exploración y diecinueve de explotación para lo que cuento con maquinaria moderna y tengo planificado un trabajo racional técnico—minero, para lo que instalaré campamentos tendiendo a una explotación que beneficie al desarrollo económico y social del país.- - - -Por todo lo expuesto, sírvase disponer que se me otorgue el referido contrato concesión, por haber cumplido con todos los requisitos dispuestos por nuestra economía jurídica—minera.- - - - Es cuanto a Ud. pido en Justicia.- - - Otrosí 1º.- Pido se tenga presente que conjuntamente con los vecinos del lugar que se denomina Chamaca estoy constituyendo una Sociedad de Responsabilidad Limitada.- - - -Otrosí 2º.- Acompaño las patentes pagadas al día de conformidad al Art. 17 del D.L. 18400.- - -Otrosí 3º.- Señaló como domicilio el Estudio Jurídico del Edificio Libertad 6º piso Of. 604.- - - -La Paz, 7 de abril de 1983.- - -Fdo. Dr. Ivan R. Alemán Menduiña, ABOGADO.

Fdo. Interesado, firma ilegible.- - - Presentado por el interesado en la fecha y registrado en Secretaría General con Nº. 2100., adjunto croquis.- - - -SEÑOR MINISTRO DE MINERIA Y METALURGIA.- - - -Solicita copia legalizada para publicaciones.- - - - - FRIDOLINO ROSALES MAYORGA, en el trámite de contrato concesión denominado SANDRA DE RESPONSABILIDAD LIMITADA, presentándome ante Ud., con el mayor respeto, expongo y pido:- - - - Habiendo efectuado todos los trámites para la obtención de un contrato concesión bajo el nombre de SANDRA DE RESPONSABILIDAD LIMITADA, solicito de Ud. se sirva disponer que de conformidad a lo previsto por el Art. 12 del Decreto Ley 18400 de fecha 9 de junio de 1981, se me expidan copia legalizada, para su publicación en un periódico de circulación nacional.- - - -Es cuánto a Ud, pido en Justicia.- - - -La Paz, 1º de agosto de 1983.- - - -Fdo. Dr. Ivan R. Alemán Menduiña, ABOGADO.- - - -Fdo. Interesado, firma ilegible.- - - - Presentado en la fecha por el interesado a hrs 9:15 am y registrado en Secretaría General con el Nº. 2679.- - - - -

- - -A, 9 de septiembre de 1983.- - - - Acumulese a sus antecedentes y franqueese las copias de ley para que se dé cumplimiento con los Arts. 12 u 17 del Decreto Ley Nº. 18400 de 9 de junio de 1981, referente a las publicaciones en un periódico de circulación nacional por tres veces consecutivas y el pago de patentes.- - - Fdo. Dra. EMILIA RAMOS DE VERA, DIRECTORA DE ASUNTOS JURIDICOS DEL MINISTERIO DE MINERIA Y METALURGIA

Dra. Emilia Ramos de Vera. Directora de Asuntos Jurídicos. Ministerio de Minería y Metalurgia.

AL GRAN PUEBLO CRUCEÑO...

Salud

CERVECERIA BOLIVIANA NACIONAL S.A.

Según agencia noticiosa

Francois Mitterrand ordenó el bombardeo contra zona libanesa

PARIS, 23 (EFE).- El presidente de la república francesa, Francois Mitterrand, dio personalmente la orden de bombardear las baterías situadas en zona controlada por los sirios desde las que se atacaban objetivos franceses en Beirut, informaron hoy fuentes autorizadas.

Los planes del ataque aéreo habían sido establecidos días antes pero la orden de bombardeo sólo se dio cuando se comprobó, sin lugar a dudas, que las baterías emplazadas en Aley, a unos 13 kilómetros al este de Beirut, disparaban intencionadamente contra objetivos franceses, comprobación que tuvo lugar en la mañana del jueves 23.

La operación de réplica tuvo lugar en dos tiempos: cuatro Superetendard despegaron del portaaviones "Foch" en misión de reconocimiento seguidos poco después por otros cuatro que bombardearon las baterías.

El ministerio francés de defensa no ha facilitado ninguna información respecto a los resultados del ataque pero fuentes allegadas de crédito afirman que las baterías fueron destruidas y que "todo funcionó a la perfección".

El vicealmirante William Cockell, comandante

Búsqueda de restos

de las fuerzas de EE.UU. destacadas en aguas de la isla Moneron, Unión Soviética, indica en un mapa la zona principal de búsqueda de los restos del avión surcoreano de pasajeros derribado por los soviéticos el primero de este mes (Radiofoto AP).

El próximo jueves 29

Se inicia el Sínodo sobre Reconciliación y Penitencia en la Misión de la Iglesia

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (EFE).- En nombre del Papa Juan Pablo II, tres cardenales dirigirán, por turno, los trabajos del próximo Sínodo de los obispos, que se reunirá en el Vaticano del 29 de septiembre al 28 de octubre, sobre el tema de "La Reconciliación y la Penitencia en la Misión de la Iglesia".

Los tres presidentes delegados, designados por el Pontífice, según ha informado hoy, en rueda de prensa, el arzobisppo eslovaco monseñor Jozef Tomko, secretario general del Sínodo, son los cardenales Joseph Cordeiro, Arzobispo de Karachi (Pakistán), Timothy Manning, arzobispo de Los Angeles (Estados Unidos), y Joseph Ratzinger, alemán, prefecto de la congregación para la doctrina de la fe en la curia romana.

Será secretario especial de esta sexta asamblea ordinaria del sínodo de los obispos (hubo una asamblea extraordinaria en 1969) el claretiano portugués padre José Saraiva Martins, rector de la pontificia universidad "urbaniana" de Roma.

Ponente general de este Sínodo será el cardenal Carlo María Martini, jesuita, arzobispo de Milán (Italia).

Asistirán al secretario especial 14 expertos, entre ellos el español monseñor Alvaro del Portillo, prelado del "Opus Dei", y el argentino padre Lucio Gera, profesor de teología dogmática en Buenos Aires y miembro del equipo de reflexión teológica y pastoral del Consejo Episcopal Latinoamericano (CELAM).

Los otros 12, entre ellos un laico, son especialistas de los aspectos teológicos, litúrgicos, pastorales y psicológicos del sacramento de la penitencia. De Alemania el padre Karl Becker y el profesor de psicología del Instituto de Psicología Médica de Munich, Albert Goerres, de Italia monseñor Carlo Caffarra y padres Franco Brovelli y Alfredo Marranzini.

De Filipinas padre Anscar Chupungco, de Bélgica padre Maurice Gilbert, de Canadá padre Edouard Hamel, de Francia padre Jean-Jacques Latour, de Alto Volta padre Laurent Nare, de Estados Unidos padre Carl Peter y de Polonia padre Jacek Salij.

Con voz, pero sin voto, participarán también 9 "auditores", tres laicos: el español Kiko Argüello (fundador del movimiento neocatecumenal), Gerald Hughes (director de los "Cursillos de Cristiandad" en Estados Unidos) y el suizo Gerhard Mejer (secretario general de "Cáritas Internationalis").

Entre los "auditores" también hay dos religiosas: madre Catherine Magdeleine (superiora general de las hermanas dominicas de Betania, francesa) y madre Agnes Walsh (superiora general de la rama irlandesa del Instituto de la Beata Virgen María).

Hoy en la historia

POR THE ASSOCIATED PRESS

Hoy es sábado 24 de septiembre, día 267 de 1983. Restan 98 días en el año.

EN UN DIA COMO HOY DE:

1143 - Fallece el Papa Inocencio II.

1513 - Los ingleses se apoderan de Tournai, Bélgica.

1543 - Muere en Salzburgo el médico suizo Paracelso.

1625 - Una escuadra holandesa ataca, saquea e incendia Puerto Rico.

1782 - Inglaterra reconoce la independencia de Estados Unidos.

1812 - Los argentinos al mando de Manuel Belgrano derrotan a los españoles en la batalla de Tucumán.

1833 - Pedro I de Brasil entra en Lisboa.

1847 - Los norteamericanos, que habían desembarcado en Veracruz, ocupan la capital mexicana.

1933 - Un violento huracán causa 5000 muertos en México y prácticamente destruye Tampico.

1939 - Muere en Londres el médico austriaco Sigmund Freud.

Sigmund Freud

1982 - El primer ministro israelí Menachem Begin solicita una investigación judicial de la matanza de palestinos en Beirut.

NATALICIOS DE LA FECHA:

Ramón de Campoamor escritor español (1817-1901).

PENSAMIENTO DE HOY:

"Al buey viejo pasto nuevo" - Refrán español.

Gran Bretaña informa que no retirará fuerzas de El Líbano

LONDRES, 23 (EFE).- La retirada inmediata de las fuerzas británicas en El Líbano por el incremento de las hostilidades, sería un acto "muy irresponsable", declaró hoy Geoffrey Howe, ministro de Asuntos Exteriores.

Howe dio esa respuesta a una carta del portavoz laborista en asuntos exteriores, Denis Healey, quien discute el despliegue de fuerzas británicas en El Líbano, en vista de los combates alrededor de Beirut.

Admitió Howe que co parte la inquietud de Hea por la posible extensión conflicto libanés e insistió que el gobierno británico e en contacto con los de los ot países que enviaron con gentes para ser encuadra en las fuerzas internacional de pacificación.

Según el ministro la ponsabilidad del confli recae sobre los enemigos gobierno libanés, que G Bretaña está comprometid respaldar.

YPFB

LICITACION PUBLICA N°. 77-83

Provisión de: Tubería de producción

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

TUBERIA DE PRODUCCION

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaria de la Junta de Adquisicones de YPFB, ubicada en la calle Bueno N° 185 4to. piso, previo el pago de $b. 8.000.- en la Sección Caja, 3er. piso del mismo edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones se recibirán en la Secretaria de la Junta de Adquisiciones, hasta el dia 25 de octubre de 1983, a horas 15.00 p.m.

La Paz, septiembre de 1983

RELACIONES PUBLICAS

COMPLEJO DEPORTIVO ACHUMANI

"THE STRONGEST"

TEMPORADA DE PISCINA

El Directorio del Complejo Deportivo Achumani "The Strongest" tiene el agrado de invitar a todos los accionistas y socios del CLUB a la Inauguración de la Temporada de Piscina a realizarse el día domingo 25 de septiembre próximo a horas 10.30 de acuerdo al siguiente programa:

1.- Iza de la Bandera Nacional.
2.- Palabras Presidente Complejo.
3.- Inauguración de la Temporada de Piscina.
4.- Inauguración de los cursos de natación.
5.- Demostraciones de Natación a cargo de los profesores
6.- El servicio de transporte urbano línea "A" se extenderá hasta las mismas instalaciones de nuestro Complejo.

La Paz, septiembre de 1983
EL DIRECTORIO

YPFB

LICITACION PUBLICA N°. 86-83

Provisión de: Interruptor reductor de voltaje

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

INTERRUPTOR REDUCTOR DE VOLTAJE

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaria de la Junta de Adquisiciones de YPFB, ubicada en la calle Bueno N°. 185 4to piso previo pago de $b. 3.000.- en la Sección Caja, 3er. piso del mismo edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones se recibirán en la Secretaria de la Junta de Adquisiciones, hasta el dia 25 de octubre de 1983, a horas 15.00 p.m.

La Paz, septiembre de 1983

RELACIONES PUBLICAS

Gral. José Manuel Mercado
HEROE DE LA INDEPENDENCIA

CORDECRUZ

ESTE 24 DE SEPTIEMBRE RENDIMOS NUESTRO HOMENAJE PATRIOTICO A SANTA CRUZ ENTREGANDO OBRAS:

Dia 24: ENTREGA DE OBRAS DE VIRU-VIRU

Dia 24 ESCUELA DE AZUZAQUI (PROVINCIA WARNES) Costo $b. 1.423.744,50.

Dia 27: CONSULTORIO EXTERNO DEL HOSPITAL DE PORTACHUELO (PROVINCIA SARA) Costo: $b. 2.935.556.50

Dia 28: OBRAS DE REFACCION HOSPITAL SAN JUAN DE DIOS (PROVINCIA ANDRES IBAÑEZ) Costo: $b. 9.139.810.92

Dia 29: SISTEMA DE AGUA POTABLE DE MENDIOLA (COMARAPA) (PROVINCIA: MANUEL IGNACIO CABALLERO) Costo: 6.704.470

Dia 7/X/83: SISTEMA DE AGUA EN LOS TAJIBOS (PROVINCIA: ANDRES IBAÑEZ) Costo: 6.873.149.00

Dia 8/X/83: ENTREGA DEL SISTEMA DE AGUA POTABLE EN DON LORENZO (PROVINCIA ANDRES IBAÑEZ) Costo: 3.601.888.73.

MINISTERIO DE MINERIA Y METALURGIA

SEÑOR MINISTRO DE MINERIA Y METALURGIA.-

Solicita pertenencias mineras en contrato concesión.- Otrosíes.

Yó FRIDOLINO ROSALES MAYORGA, mayor de edad, casado, Industrial, boliviano, natural de esta ciudad, vecinc de Guanay, con C.I. N° 84715 La Paz, presentándome ante Ud. con el debido respeto, expongo:

Bajo el régimen jurídico-Legal del Decreto Ley N° 18400 de fechas 9 de junio de 1981, y cumpliendo con todos los requisitos exigidos por el Art. 7° del referido D.L.; solicito que ese Portafolio de Estado, se sirva otorgarme bajo contrato concesión 10 (Diez) pertenencias o hectáreas mineras, para efectuar trabajos de exploración y posterior explotación. El referido petitorio, se denominará "SANDRA DE RESPONSABILIDAD I LTDA" y el principal mineral a producirse será el Oro y los que existiesen en el lugar. Los datos técnicos que me permito indicar son los siguientes: Punto de Referencia (P.R.) Estaca junto a Chaco, rodeada de un mojón de cemento. Punto de Partida (P.P.) Un mojón exprofesamente construido. Las Distancias del P.R. al P.P. es de 318° 4'4"-80 m. y otras especificaciones técnicas mencionadas en el cróquis adjunto. El terreno pertenece a vecinos del lugar, encontrándose la concesión solicitada en el Cantón Guanay, Provincia Larecaja de este Departamento. No conozco propiedades consolidadas ni vecinos a excepción de las concesiones de COFADENA en el río Kaka, pertenencias con las que no existe ninguna posibilidad de superposición. El calendario de trabajo y cronograma es de efectuar operaciones de exploración por un tiempo no menor de un año diecinueve de explotación. A dicho fin inmediatamente instalaré campamentos y efectuaré trabajos intensivos con sistemas y maquinarias modernas, cuál la explotación técnico minero- exigen para el desarrollo económico social del país.

Por todo lo anteriormente expuesto y estando cumplidos los requisitos de ley, sírvase disponer la adjudicación del contrato concesión impetrada con un tiempo de duración de Un año para exploración y Diecinueve para explotación.

Es cuanto a Ud. pido en Justicia.

OTROSI 1°.- Hago constar que estoy constituyendo una Sociedad de Responsabilidad Limitada con todos los vecinos originarios del área solicitada.

OTROSI 2°.- Acompaño el pago de patentes pagados a que se refiere el Art. 17 del D.L. 18400.

OTROSI 3°.- Señalo como domicilio el Estudio Jurídico del Edif. Libertad 6° Piso Of. 604.

La Paz, 7 de abril de 1983

Fdo. Dr. Iván Alemán M. Abogado.— Fdo. Interesado

La Paz, 25-IV-83

Presentado en la fecha por el interesado a hrs. 17.00 en Secretaría General con el N° 2101 (Adjunto original).

SEÑOR MINISTRO DE MINERIA Y METALURGIA.-

Solicita copia legalizada para publicaciones.-

FRIDOLINO ROSALES MAYORGA, en el trámite de contrato concesión denominado SANDRA DE RESPONSABILIDAD I LTDA., presentándonos ante Ud., con el mayor respeto, expongo y pido: Habiendo efectuado todos los trámites para la obtención de un contrato concesión bajo el nombre de SANDRA DE RESPONSABILIDAD Lida. I, solicito de Ud. se sirva disponer que de conformidad a lo previsto por el Art. 12 del Decreto Ley 18400 de fecha 9 de junio de 1981, se me expidan copias legalizada, para su publicación en un periódico de circulación nacional.— Es cuanto a Ud. pido en Justicia.- La Paz, 1° de agosto de 1983.- Fdo. Dr. Iván R. Alemán M. Abogado Fdo. Interesado. L.P. IX-83 Presentado en la fecha por el interesado a hrs. 9:15 a.m. y registrado en Secretaría General con el N° 2678.-

a, 9 de septiembre de 1983.-

Acumúlese a sus antecedentes y franquéese las copias de Ley para que se dé cumplimiento con los Arts. 12 y 17 del D.L. N° 18400 de 9 de junio de 1981, referente a las publicaciones en un periódico de circulación nacional por tres veces consecutivas y pago de patentes.— Fdo. Dra. Emilia Ramos de Vera Directora de Asuntos Jurídicos Ministerio de Minería y Metalurgia.

La Paz, 13 de septiembre de 198

Dra. Emilia Ramos de Vera
DIRECTORA DE ASUNTOS JURIDICOS
MINISTERIO DE MINERIA Y METALURGIA

Senado de EE.UU. aprueba fondos para ayudar a antisandinistas

WASHINGTON, 23 (E-...).- El comité de espionaje ...l Senado norteamericano ha ...robado la asignación de 19 ...llones de dólares, desde ...ubre hasta marzo pró-...mos, para operaciones ...ncubiertas" de apoyo a los ...eldes anti -sandinistas de ...aragua, revelaron fuentes ...islativas.

En sesión secreta, y por 13 ...tra dos, dijeron las fuentes "Washington Post", los ...embros del comité dieron ...visto bueno a un continuo ...paldo logístico de la "CIA" ...s llamados "contras", tras ...uchar los "claros ar-...mentos" del gobierno para ...ayuda.

Estos nuevos "argumen-..." dejan de lado de-...tivamente el motivo del ...yo aludido en principio por ...dministración de Ronald ...gan: un intento por de-...r el presunto flujo de ...as a la guerrilla sal-...oreña desde Managua.

Ahora, según las fuentes, ...secretario de estado, ...rge Shultz, y el director de ..."CIA" William Casey, a-...raron al comité que las ...aciones encubiertas son ...esarias para "convencer" ...junta sandinista de que ...done su fomento de la ...olución sin fronteras".

Los objetivos reconocidos ...mente por ambos respon-...es, y filtrados desde hace ...po en círculos oficiales, ...inen mas claramente que ...a la posición de la ad-...stración", afirmó un ...bro de la plantilla del ...té.

El voto del comité se-...rial supone la aprobación ...s fondos para un periodo ...ado de seis meses, con el ...entendido de que el ...rno deberá justificar ...és nuevamente la con-...ción de la ayuda "porque ...o puede dar un cheque en ...o".

...n caso de ser aprobado ...l pleno del senado, la ...ación crearía un tenso ...e legislativo, ya que la ...ra de representantes ...ó en julio, por 228 votos ...195, cortar los fondos ...estas operaciones de la ...".

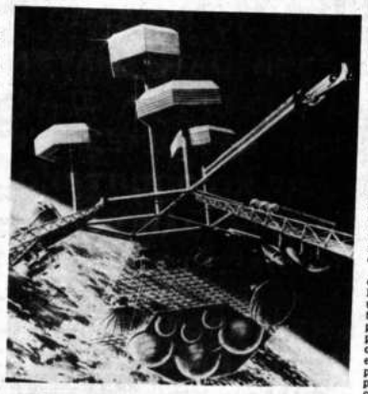
...presidente del comité ...olonaje de la Cámara, ... Fowler, afirmó que ...operaciones "empiezan ...ez hombres y mil dó-... y aumentan a niveles ...dos al de los miles de ...as" que luchan contra ...bierno de Managua, ...do en evidencia la ...norteamericana.

...agencias de inteligen-...jo Fowler, "quieren ...osas que, a juicio de ...de nosotros, tendrán ...to opuesto a lo que ...os hacer. Pero insisten ...rlo a cabo".

...día antes de la vo-...del comité del senado, ...idente Reagan se reunió ...ado, en la Casa Blanca, ...homólogo de Honduras, ...o Suazo Córdova, que ...uentra en visita per-...or razones de salud en Washington.

Aunque se desconoce si los dos mandatarios trataron el tema, se especula con esa posibilidad al ser la zona fronteriza de Honduras con Nicaragua base de gran parte de las fuerzas "contras".

Por otro lado, en acciones legislativas referentes también a Centroamérica, el comité senatorial de asignaciones exteriores aprobó una enmienda para suministrar tres millones de dólares al gobierno de El Salvador para la reforma del sistema judicial de ese país.



CONCEPCION DE UNA ESTACION en el espacio, presentado por la Compañía de Misiles y del Espacio Lockheed, Inc. (una firma norteamericana). En dicha concepción se muestran habitaciones de gravedad artificial y un centro de control, tres plataformas abiertas conectadas por tubos de aire, para montar antenas y otros instrumentos. Lockheed es una de varias firmas norteamericanas que colaboran con la agencia espacial de EE.UU.en un estudio sobre cómo los astronautas pueden vivir cómodamente en la ingravidez del espacio.

Juan Pablo II hará visita pastoral a Canadá en 1984

CIUDAD DEL VATICANO, 23 (AP).- El Papa Juan Pablo II anunció hoy que hará una "visita pastoral" a Canadá el próximo año.

La declaración papal, pronunciada en una audiencia a diez prelados de Terranova, Nueva Escocia, isla Príncipe Eduardo y Nueva Brunswick, fue la primera confirmación oficial de la visita.

"Me complace anunciarles hermanos obispos que haré una visita pastoral a Canadá", dijo el Pontífice sin mencionar fechas, pero obispos canadienses han dicho que será a fines de septiembre.

El Papa proyecta por lo menos otros dos viajes al exterior antes de la visita a Canadá: una gira por Africa a comienzos de año y una visita a Corea del Sur a fines de abril o comienzos de mayo.

Pianista soviético pide residencia en los EE.UU.

MADRID, 23 (EFE).- El pianista soviético Alexander Toradze, que está bajo protección de la policía española desde su desaparición en Gijón hace un mes, solicitó permiso de residencia en los Estados Unidos.

La noticia fue confirmada hoy a EFE por la embajada de Estados Unidos en Madrid.

La representación diplomática informó también que se está tramitando la solicitud del pianista soviético. Una vez que le sea concedido el permiso y resida cinco años en Estados Unidos, Toradze podrá solicitar la ciudadanía.

Científicos buscan solución al problema de ingravidez espacial

Una de las prioridades en los viajes espaciales de los próximos años será el continuo desarrollo de estaciones espaciales en la órbita terrestre —instalaciones capaces de sostener la vida humana por espacio de meses, quizás años.

La Administración Nacional de Aeronáutica y del Espacio (NASA) ha formado un grupo que acometerá la tarea de definir cuáles son los problemas de ingeniería que pueden surgir al construir y operar una estación en el espacio. Y algunas de las principales compañías del programa espacial, tales como Compañía de Misiles y del Espacio Lockheed, Inc. (una firma norteamericana), han emprendido el estudio cooperativo de las exigencias técnicas de la estación en el espacio.

Skylab —la primera estación especial de Estados Unidos— ha demostrado que los seres humanos pueden vivir y trabajar por largos períodos de tiempo en la ingravidez del espacio. Pero vivir —y vivir cómodamente— son dos conceptos diferentes. El diseño de un ambiente dentro de una nave espacial, en el que varias personas puedan sentirse cómodas por un espacio de seis meses, es un problema de "ingeniería humana" de gran magnitud.

En un artículo escrito por los ingenieros de la NASA, James Visentine y Jeri Brown, se discutió este asunto.

Ambos han tenido amplia experiencia en el diseño de las habitaciones para la tripulación de las naves espaciales. Luego de entrevistar a los astronautas del transbordador y del laboratorio espacial, los autores han concluido que cosas aparentemente sin importancia, como la debida colocación de una ventana en la nave, son importantes.

Probables cambios en el aparato de propaganda del poder soviético

MOSCU, 23 (EFE).- Tras la visible agilización en los últimos días del aparato de propaganda del poder soviético, se prevén, además, importantes cambios de responsables de este departamento del partido, según comentarios oficiosos próximos al comité central.

Aparentemente, "la batalla informativa este-oeste", respecto a la catástrofe del vuelo de la compañía surcoreana "KAL" se salda en Moscú con la salida del departamento de propaganda de su actual responsable, Leónidas Zamiatin.

Esta decisión se produce tras la "asimilación" de los resultados -"también catastróficos"-, para estas mismas fuentes- de la confrontación de los dos "estilos" ante la opinión pública mundial.

En esta confrontación, los esquemas "tradicionales" del Kremlin -repliegue y reacciones lentas, a la espera del "agotamiento" del tema en los medios occidentales- perdieron la "batalla" con la no menos tradicional rapidez de reflejos de los responsables de la administración estadounidense, visiblemente gratos ante semejante oportunidad para las mejores diatribas.

Según pudo saber EFE en los primeros días, cuando se revelaban los datos esenciales del caso, "una guerra sorda" tenía lugar en los propios medios oficiales soviéticos, donde se elaboraban los premiosos comunicados, que eludían explicitar hechos y responsabilidades directas en la destrucción del jumbo.

La "derrota inicial" del sector más dinámico y en contacto con el exterior del Departamento de Propaganda -y, por ello, familiarizados con los "reflejos occidentales"- puede quedar ahora compensada con una victoria definitiva.

Obstáculos entorpecen acuerdos en conferencia sobre el azúcar

GINEBRA, 23 (EFE).- Las dificultades para resolver los problemas técnicos hicieron surgir dudas sobre la posibilidad de establecer un nuevo acuerdo internacional sobre el azúcar antes de que termine aquí el próximo día 30 la conferencia de 79 países productores y consumidores.

Aunque no se facilitó ninguna información oficial sobre los resultados de los trabajos de los grupos de expertos, en fuente competente se supo hoy que todavía son grandes las diferencias sobre el mecanismo regulador de la oferta a la demanda para controlar los precios.

El presidente de la conferencia, el argentino Jorge Zorriqueta, se había mostrado convencido de alcanzar un acuerdo antes de que finalizara esta segunda fase negociadora, iniciada el 12 de septiembre bajo los auspicios de la "UNCTAD" (Conferencia de las Naciones Unidas para el Comercio y Desarrollo).

Tras una primera fase sin resultados, del 2 al 20 de mayo último, las transacciones actuales tomaron como punto de partida un documento de compromiso elaborado por el presidente Zorriqueta tras consultar a las partes en oposición para establecer un terreno mínimo común de entendimiento.

JOSE HECTOR SANJINES cumple con sus relaciones personales y profesionales al poner en su conocimiento que, por decisión propia, ha concluido toda vinculación profesional entre su persona y la Compañía Minera Oriandini Ltda. C.I. 191656 LP.

La Paz, 24 de septiembre de 1983.

URGENTE

Compro línea telefónica para Zona Central,

Ref.: Casilla N°. 6128.

Vagoneta

Marca "Jeep Wagonier", Modelo 1978. Automática. Doble tracción. Vendo. Ref. 343190 a cualquier hora.

Servicio Nacional de Caminos

CONCURSO DE MERITOS PARA JEFE DISTRITAL EN COCHABAMBA

AMPLIACION DE PLAZO

A solicitud de los interesados se amplia el plazo para la presentación de antecedentes personales hasta el día viernes 7 de octubre/83 a Hrs. 12.00 en Oficina Central, Jefatura de Operaciones, Av. 20 de Octubre N°. 1829 casilla N°. 1485 La Paz.

Los requisitos mínimos exigidos para los postulantes son los siguientes:

1. Ser boliviano, sin impedimentos legales para ocupar dicho cargo.
2. Edad deseable: 35 a 45 años
3. Tener título académico y estar inscrito en el Consejo Nacional de Ingeniería.
4. Haber ejercido la profesión de Ingeniero por un tiempo no menor de 6 años, de los cuales por lo menos 3 deben ser específicamente en ingeniería de carreteras, manejo administrativo y de personal.

La Paz, septiembre 23, 1983

YPFB

LICITACION PUBLICA N°. 57-8

Provisión de: Cable de perforación

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

CABLE DE PERFORACION

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaria de la Junta de Adquisiciones de YPFB, ubicada en la calle Bueno N°. 185 4to piso, previo pago de $b. 2.000.-- en la Sección Caja 3er. piso del mismo Edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones se recibirán en la Secretaria de la Junta de Adquisiciones hasta el día 25 de octubre de 1983, a horas 15.00 p.m.

La Paz, septiembre de 1983

RELACIONES PUBLICAS

YPFB

LICITACION PUBLICA N°. 71—83

Provisión de: Conjunto de cabezales de pozo

Se invita a las firmas interesadas a presentar propuestas para la provisión de:

CONJUNTO DE CABEZALES DE POZOS

El Pliego de Especificaciones podrá adquirirse en la Secretaria de la Junta de Adquisiciones de YPFB, ubicada en la calle Bueno N° 185 4to piso previo pago de $b. 6.000.- en la Sección Caja, 3er. piso del mismo Edificio.

Las propuestas con las formalidades señaladas en el Pliego de Especificaciones se recibirán en la Secretaria de la Junta de Adquisiciones hasta el día 25 de octubre de 1983, a horas 15.00. p. m.

La Paz, septiembre de 1983

RELACIONES PUBLICAS

1810 24 DE SEPTIEMBRE 1983

EN OCASION DE SU EFEMERIDES DEPARTAMENTAL NUESTRO SINCERO HOMENAJE AL PUEBLO CRUCEÑO CUYO TESON Y ESFUERZO HICIERON POSIBLE LA CONSTRUCCION DEL AEROPUERTO INTERNACIONAL VIRU VIRU, OBRA AL SERVICIO DEL DESARROLLO NACIONAL.

EN IGUAL FORMA TRASMITIMOS NUESTRAS FELICITACIONES A LA EMPRESA NISSHO IWAI CO. POR LA FELIZ ENTREGA DE LA OBRA

CONSA SRL

WILBUR SMITH

CONSULTORES

AEROPUERTO VIRU-VIRU

SEPTIEMBRE 1983

Wagons-lits Turismo

se une al pueblo cruceño en su Fiesta Cívica y le felicita por un logro más en su rica Historia,

Viru-Viru, el corazón aéreo de Sudamérica.

Wagons-lits Turismo
La Mayor Organización Mundial de Viajes

Colón / Mcal. Santa Cruz, Edif. Litoral
Tels. 358499 - 372822
357934 - 351159
La Paz

GRAPHIS Diseño Publicitario

chabamba

Federación campesina se opone a la división de un ministerio

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- Los cam... de este distrito no ...rán , bajo ningún ..., una división del ...rio de Asuntos Cam... y Agropecuarios, ya ... una conquista histórica ... la aplicación de una ...rma agraria integral, ... dijo el dirigente máximo de la Federación Unica de Trabajadores Campesinos, Enrique Encinas.

Afirmó que la "opinión racista y reaccionaria del ministro de Planeamiento, Roberto Jordán Pando, sobre esa pretensión derechista de simple ejecutoria de leyes, constituye una traición a los anhelos de las mayorías nacionales y del pueblo boliviano".

Añadió que la oligarquía agro-industrial boliviana, en épocas pasadas, ha sido la única beneficiada con el manejo del Banco Agrícola de Bolivia y los préstamos otorgados por instituciones extranjeras, sin utilidad para el país.

Indicó que la ejecución de una correcta reforma agraria, supone la unidad del factor económico y jurídico, dentro de una política de planeamiento económico que consiga el robustecimiento de la actividad agraria no ligada a los intereses de la agro-industria, que ha "resultado enemiga del pueblo", según acotó.

Encinas remarcó que los campesinos de Cochabamba se oponen enérgicamente a las pretensiones del mencionado ministro, "porque solamente busca, como representante de la empresa privada en el gabinete, beneficiar al sector agro-industrial, deudor de millones de dólares que constituyen la deuda externa que el pueblo está pagando con su hambre y su miseria".

... en emergencia

Piden a presidente cumplir ofrecimientos a Cochabamba

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- La Central ... Departamental de... estado de emergencia, ... al presidente de la ... cumplir con el com... que hizo el 14 de sep...bre, de dictar dis...ones legales de emer... para concretar la ...ción de los proyectos de ... camino Chimore... ampliación del ...puerto "Jorge Wilster...", construcción del co... polifuncional del parque ...rical Santa Cruz" de ...capital.

... dirigente de esa or...ción, Sabino Rodriguez, ... que en la efemérides ...tamental, el Dr. Hernán ... Zuazo, en una concen... pública que se realizó ... plaza principal, anunció ... trabajos serían una ... para el progreso y ...star de Cochabamba.

"Empero, dijo, hasta la fecha no hay nada concreto al respecto y sólo ha sido una burla más a las caras aspiraciones regionales".

Afirmó que "la falta de nombramiento del prefecto y la ratificación oficial del alcalde, es una palpable demostración de la incapacidad del gobierno de atender a este distrito, ya que por ese hecho las actividades públicas y la realización de obras y solución de candentes problemas se hallan paralizadas, en grave desmedro de la colectividad".

Agregó que "Cochabamba ha sido siempre víctima del olvido de los poderes del estado y,cuando los trabajadores creían que, por fin, en el actual proceso democrático sería atendida en sus aspiraciones, resulta ser el departamento que sufre la indiferencia y el menosprecio del gobierno actual".

YPFB

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

INVITACION PUBLICA EX-LICITACION 46/83 AUTOTANQUES Y SERVICER

Se comunica a las firmas interesadas que, habiéndose declarado desierta la Licitación 46/83 AUTOTANQUES Y SERVICER, se están cursando invitaciones en la Secretaría de la H. Junta de Adquisiciones 4º piso del edificio central Y.P.F.B. calle Bueno Nº 185, cuya fecha de vencimiento de propuestas es el martes 11 de octubre de 1983 a horas 15:00.

La Paz, 22 de septiembre de 1983

SERVICIOS GENERALES.

Mineros del cerro rico en paro de 48 horas

POTOSI, 23 (PRESENCIA).- Los trabajadores mineros del cerro de Potosí cumplen un paro de 48 horas, en apoyo a sus similares de Huanuni, y exigen que el gobierno que preside el Dr. Hernán Siles Zuazo de solución a sus problemas económico-salariales.

Asimismo, luego de una asamblea general efectuada en la bocamina de Pailaviri, decidieron rechazar la propuesta del gobierno a la COB, para efectuar un estudio sobre los aspectos salariales de los mineros.

Finalmente, señalaron que exigirán la implantación del salario mínimo vital, cuyo planteamiento se remonta a dos años atrás y que hasta la fecha no se pone en vigencia.

CORDECRUZ entregará obras por valor de 30 millones de pesos

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA).- La corporación regional de desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ) anunció la entrega de obras, por valor superior a los 30 millones de pesos, como homenaje a la efeméride departamental que se celebrará mañana, con actos especiales.

La entidad rectora del desarrollo cruceño inaugurará, de acuerdo al informe, tres sistemas de agua potable en Comarapa, Los Tajibos, y Don Lorenzo; una escuela en la provincia Warnes y la refacción de dos obras hospitalarias: el hospital San Juan de Dios de esta ciudad y otro en Portachuelo.

El programa de inauguración de las obras señaladas concluirá el 8 de octubre próximo.

Además, otra obra que será entregada al gobierno y en la que CORDECRUZ ha invertido importantes fondos es el aeropuerto internacional de Viru Viru, no incluido en el programa de inauguración de obras de la entidad.

La refacción del hospital San Juan de Dios, por otra parte, demandó una inversión de nueve millones de pesos bolivianos. Comprende la remodelación de la sala de esterilización , cámara frigorífica y lavandería.

En Portachuelo , CORDECRUZ inaugurará los consultorios externos del hospital , obra que demandó una inversión e 2.900.000 pesos.

La escuela de Azuzaqui,provinciaWarnes, tuvo un costo de 1.423.000 pesos bolivianos.

Por último, la construcción de los tres sistema de agua potable señalados, representa, según el informe, una inversión superior a los quince millones de pesos bolivianos.

El comité cívico de Tarija analiza propuesta de la CBF

TARIJA, 22 (PRESENCIA).- - Anoche se reunió el comité cívico de Tarija, con una masiva participación de las instituciones afiliadas . En la oportunidad el prefecto, Rodrigo Olier, leyó un telex enviado por las autoridades de la CBF, para ser puesto a consideración del pueblo de Tarija, tratando de solucionar el conflicto planteado sobre la comercialización del azúcar. Dicho documento fue aprobado en grande por la asamblea, al mismo tiempo, se formó una comisión, integrada por representantes de las instituciones más representativas: comité cívico, COD, cañeros de Bermejo, CODETAR y también las autoridades locales, para el estudio en detalle de dicho documento. Por otra parte, la asamblea ha pedido la ratificación del documento por parte del ministerio de Industria y Comercio.

Se trata de un contrato de compra venta y comercialización, a ser suscrito entre IABSA y la CBF. Entre las partes sobresalientes figuran las siguientes:

1.- IABSA se compromete a vender a CBF, partidas que permitan al ingenio cubrir los requerimientos financieros de la presente zafra, con excepción de la producción destinada a cubrir la cuota de exportación y las reservas de la organización internacional del azúcar.

2.- CBF, luego de verificar la calidad del azúcar para comprarla, hará el desembolso total del monto a pagar, a la cuenta de IABSA en Bermejo, a través del Banco Central.

3.- En lo que respecta a la comercialización, se establece que para los distritos de Tarija, Chuquisaca y Potosí, el abastecimiento de azúcar será de exclusiva responsabilidad de IABSA. Para los distritos de Cochabamba, Oruro y La Paz deberá existir una coordinación entre ambos entes, a fin de evitar duplicidad en las ventas a instituciones y evitar así el acaparamiento.

4.- El precio de venta de IABSA a CBF puesto almacen, de azúcar blanca de 46 Kgs. incluido el envase, será de $b. 6.247 y el de azúcar envasada en bolsas de un cuarto de quintal será de 6.447, incluidos el envase respectivo.

5.- El reajuste de precios, de acuerdo a variación de los costos, deberá estar autorizado por disposiciones legales.

6.- CBF se compromete a pagar en un plazo máximo de 5 días, luego de suscrita el acta de recepción del azúcar adquirida. Asimismo, CBF correrá con los gastos provenientes del transporte, seguro, roturas o pérdidas, humedecimiento y otros, también se compromete a pagar un alquiler por los depósitos de la CBF, si los usara por más de 30 días, luego de suscrita el acta de entrega.

En esta ciudad, existe expectativa por conocer el informe de la comisión creada para el estudio de este documento.

YPFB

YACIMIENTOS PETROLIFEROS FISCALES BOLIVIANOS

LICITACION PUBLICA 56/83
EQUIPO DE DESHIDRATACION

POSTERGACION

En atención a solicitudes de postergación, comunicamos a las firmas interesadas en la Licitación Nº 56/83 "Equipo de Deshidratación", que la presentación de ofertas ha sido ampliada hasta el día martes 18 de octubre de 1983 a horas 15.00.

La Paz, 23 de septiembre de 1983

RELACIONES PUBLICAS

Ayuda para los campesinos no llega a beneficiarios

ORURO, 23 (PRESENCIA).- La falta de coordinación y la duplicidad de esfuerzos están confabulando para que la ayuda proveniente del exterior y de organismos nacionales, destinada a los campesinos, no cumpla con los fines propuestos. La observación coincidente fue formulada por dirigentes campesinos y el prefecto del departamento, Víctor Gonzales Ayala.

La autoridad departamental dijo "hay falta de coordinación y trabajo sistemático para atender al sector agropecuario, no hay planteamiento cualitativo ni cuantitativo del problema y no he encontrado un plan en que intervenir con la ayuda que vendrá del extranjero".

Por su parte, Juan de la Cruz Villca, ejecutivo de la federación campesina, manifestó que, pese a las promesas anteladas, a la fecha los campesinos no han recibido ayuda como para superar su problema . Añadió que, en este momento, los campesinos requieren de semillas y también de forraje.

AYUDA ANUNCIADA

El prefecto Gonzales Ayala informó que las autoridades nacionales correspondientes confirmaron que, hasta mediados de octubre próximo, llegará al país la esperada e importante ayuda de los países nórdicos.

Dijo: "Pero ahora, es preciso pensar en dar soluciones reales e inmediatas al problema campesino, porque hasta este momento tope para entregar la ayuda que realmente requieren los campesinos, al margen de entregas que sólo significaron paliativos, no hay aún nada positivo".

Agregó que hay duplicidad de esfuerzos, porque son varias las instituciones que, por su cuenta, están atendiendo a los campesinos, con uno y otro programa.

Afirmó: "Hay necesidad de unificar criterios, conformar un solo ente impulsor de cooperación a los campesinos, con la concurrencia de todos y cada uno de los organismos, sean estos privados o del sector público, de manera que la ayuda llegue en forma efectiva".

Indicó que, próximamente, habrá una reunión urgente a la que deben asistir todas las instituciones afines, con ejecutivos de nivel de decisión, para viabilizar efectivamente las ayudas inmediatas, sin descuidar una planificación a corto plazo.

PLAN DE EMERGENCIA

Los dirigentes campesinos que se reunieron con el prefecto informaron que, para la semana próxima, la Corporación de Desarrollo de Oruro convocó a las instituciones que trabajan con el área rural, para que se discuta un plan de emergencia departamental. A sugerencia de los asistentes y ante la necesidad de cumplir una tarea global de auxilio inmediato a los campesinos, la reunión debe ser antes.

Volcó un colectivo con obreros de Karachipampa

POTOSI, 23 (PRESENCIA).- El vuelco de un colectivo que transportaba ayer trabajadores al complejo metalúrgico de Karachipampa arrojó como saldo 34 heridos que actualmente se encuentran en el hospital obrero de la Caja Nacional de Seguridad Social, recibiendo atención médica.

El vehículo, marca International, placa 1-5576, era conducido por su propietario, Gil Romero Choque y se supo, en forma extraoficial, que a raíz de una falla mecánica, se precipitó vertiginosamente contra una roca y luego dio cinco volteos, ocasionando la salida de los pasajeros en forma impresionante.

El accidente ocurrió a las 7.30 horas de la mañana, cuando numerosos vehículos transportan a los empleados y obreros de la fundición de plomo-plata de Karachipampa, distante a 10 Km. de esta ciudad.

Las autoridades de Tránsito, aún no proporcionaron un informe oficial y los heridos fueron trasladados de inmediato al hospital de la CNSS y los médicos no ofrecieron ningún informe, aunque se conoció que muchas personas se encontraban en estado grave.

Continúan sin solución paros en varios distritos mineros

ORURO, 23 (PRESENCIA).- Los conflictos en el sector laboral, que desembocaron en una serie de huelgas y paros, continúan sin encontrar solución. Ayer por la tarde, se sumaron otros organismos. Las huelgas y paros tienen un objetivo común: incremento salarial, traducido en un salario mínimo vital con escala móvil.

En San José, la huelga de 48 horas se mantiene inalterable y sólo funcionan algunos servicios de emergencia. El paro finalizará mañana. Noticias llegadas de Huanuni, señalan igualmente, que el paro, general e indefinido de los mineros de ese distrito, ingresó a su cuarto día de vigencia, sin que se produzca ninguna modificación. Entre tanto, siguen recibiendo apoyo moral y material de los centros mineros de todo el país, en especial de las empresas dependientes de la Corporación Minera de Bolivia.

En Siglo XX y Catavi, la huelga de 48 horas, iniciada ayer, se cumple sin mayores alteraciones.

De la empresa Totoral, distante a unos 40 kilómetros de esta ciudad, llegó la noticia de que sus trabajadores también están en paro de 48 horas, desde el miércoles. Exigen salario mínimo vital, con escala móvil, y al igual que en otros distritos mineros, protestan contra las imposiciones del Fondo Monetario Internacional. Señalan que por esta razón no aceptarán nuevas medidas económicas inspiradas por esa entidad, también remarcan su pleno respaldo al plan de emergencia de la Central Obrera Boliviana.

Los trabajadores de COMIBOL-Oruro, desde ayer, también están en huelga por las mismas razones que los mineros de Huanuni. Esperan la llegada de una comisión de COMIBOL y de la Federación Sindical de Trabajadores Mineros de Bolivia, para considerar sus planteamientos.

En el complejo metalúrgico Vinto, el paro de 72 horas prosigue. Personal de emergencia asiste para evitar que los hornos de las fundiciones de estaño y antimonio, así como sus delicadas instalaciones, sufran daños. El paro ingresa esta noche a sus 48 horas de vigencia.

Los dirigentes sindicales de los metalúrgicos, reiteraron que mantendrán sus medidas de presión, hasta lograr sus propósitos. Actualmente, aparte del paro de labores, desde la pasada semana, no permiten la salida de los lingotes de estaño, cuya venta es el principal generador de divisas para el país.

Pesar en sepelio de sacerdote potosino

POTOSI 23 (PRESENCIA).- El pueblo potosino despidió con hondo pesar al que fuera hombre público y sacerdote, Pbro. José Zárate Victoria, cuyo sepelio tuvo lugar el pasado jueves ante la consternación general.

En la catedral de Potosí tuvo lugar una misa concelebrada, que encabezó el obispo de la diócesis Mons. Bernardino Rivera, y luego, en las escalinatas que dan a la plaza 10 de Noviembre, con presencia de autoridades civiles y militares, de representantes de instituciones y establecimientos educacionales, se rindió homenaje póstumo al párroco del templo de Santo Domingo y prestigioso intelectual.

El prefecto del departamento, Eddy Fernández y el alcalde municipal, Amador Villavicencio, afirmaron que "el padre Zárate fue un profundo conocedor de los problemas potosinos y que emprendió obras con pasión".

El director distrital de educación urbana, Justo Poquechoque, y el representante de la federación de Maestros, Adolfo Moral, indicaron que "fue un educador consumado y un maestro de vocación".

El vicepresidente de la sociedad geográfica y de historia Potosí, Mario Chacón Torres, señaló que "José Zárate Victoria fue un intelectual y un educador de gran valía" similares términos manifestaron otros representantes de instituciones locales.

Concluido el homenaje póstumo, el cortejo fúnebre se dirigió al cementerio general, donde los restos del prestigioso ciudadanos desaparecido fueron sepultados en el mausoleo de los beneméritos de la patria.

Zárate Victoria falleció a raíz de un derrame cerebral, a la edad de 76 años, fue prefecto, alcalde municipal, capellán del regimiento Pérez, director de DIRME, director del colegio Aniceto Arce, director distrital de educación urbana, párroco de Santo Domingo y desde hace poco, presidente de la sociedad geográfica y de historia Potosí.

Varios sectores de Trinidad en huelga

TRINIDAD, 23 (PRESENCIA)-- El paro de los trabajadores de ENTEL causó serios inconvenientes en los medios de comunicación con el interior y exterior del país, especialmente en los despachos de prensa, como también en las actividades comerciales.

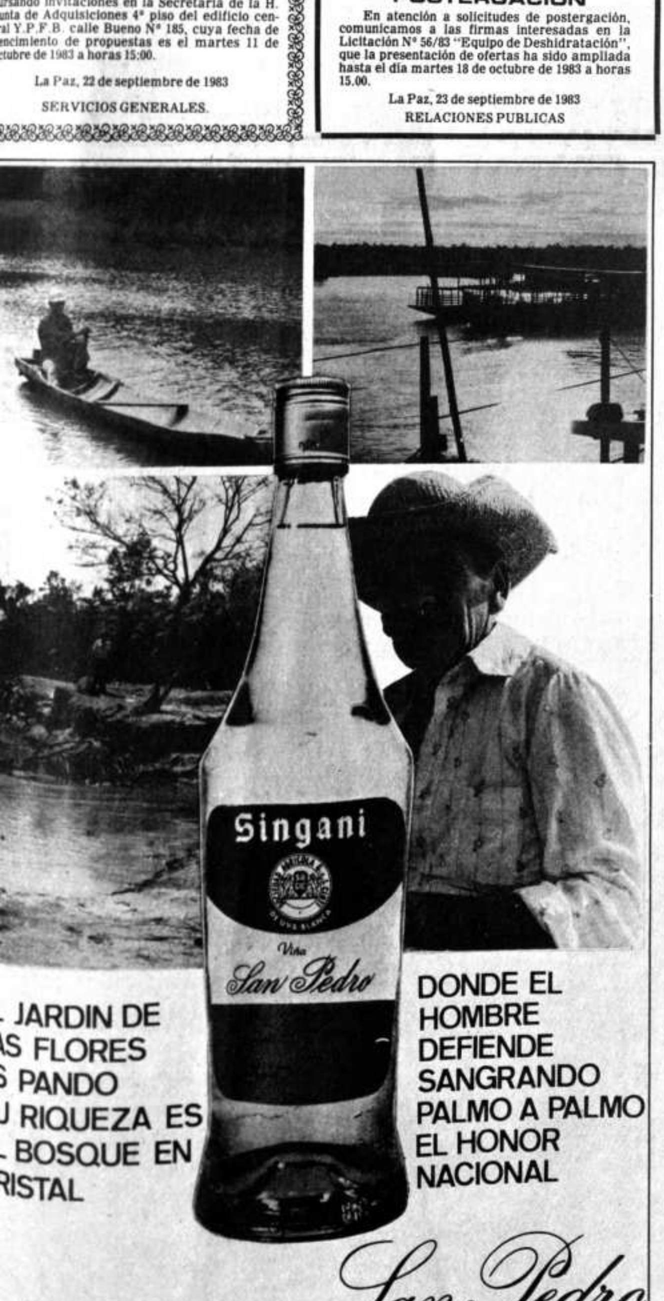
A esto se está sumando el paro que, desde más de una semana, sostienen los trabajadores del seguro social del chofer, mientras los asegurados pasan por situaciones aflictivas y graves, para encontrar la forma de atención médica y los remedios para los pacientes que urgen de estos beneficios.

Por otra parte, los funcionarios de la judicatura, también han paralizado sus labores, como protesta por la falta de atención a sus demandas salariales; piden la aplicación de las medidas dictadas por el gobierno del aumento del 41 por ciento como también del bono profesional que se les ha reconocido antes pero que, en forma inexplicable , se les ha quitado.

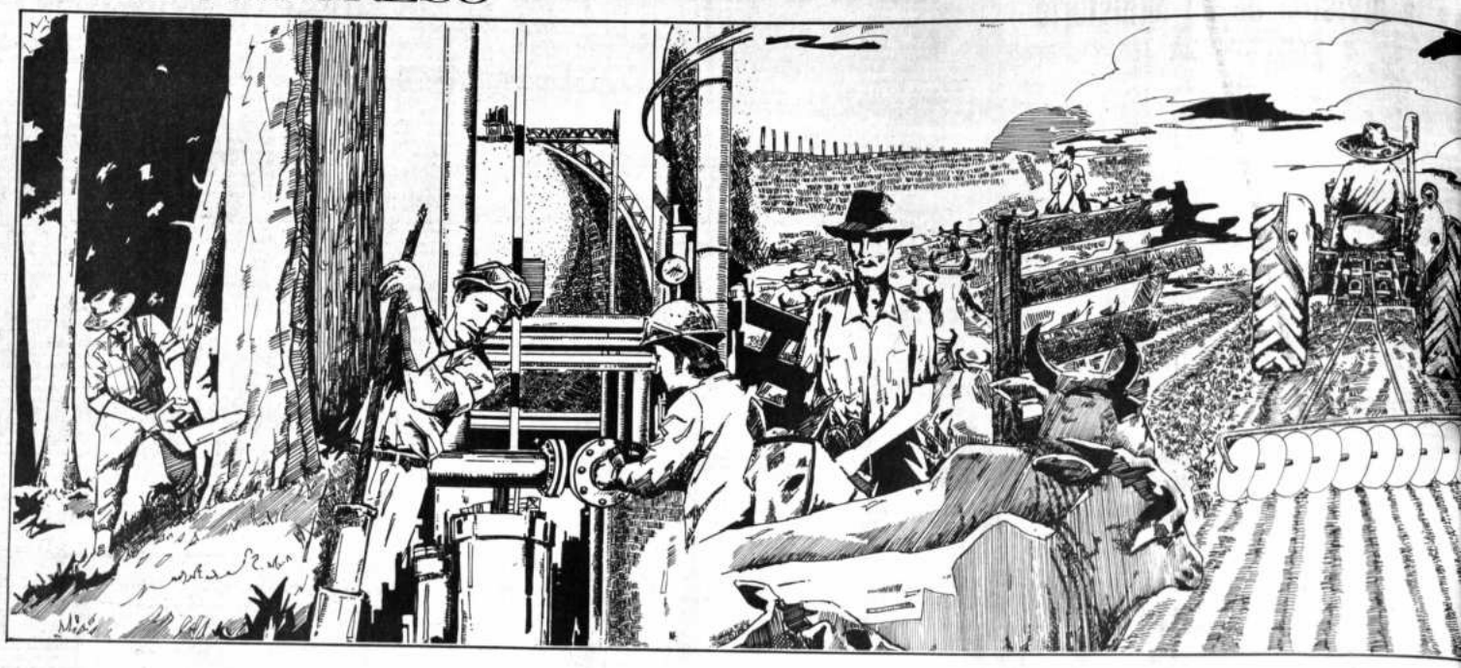
Dentro de este ambiente de paralización laboral también están los trabajadores de ENTEL, que por estas o iguales razones están en un paro parcial que tiende, según sus dirigentes, a prolongarse , si es que no son escuchados sus planteamientos , con peligro de dejar sin luz a la ciudad.

Para fines del presente mes, concretamente el 30, el magisterio ha anunciado un paro de actividades que no será revocado hasta cuando solucionen todas sus demandas, dentro de las gestiones en las que han estado presentes los dirigentes nacionales y los representantes del gobierno.

En este panorama de paros y huelgas, felizmente, el aprovisionamiento de comestibles se ha normalizado, pero los precios, por más que se haga el expendio en los almacenes populares, son elevados y no todos los hogares están en condiciones de cubrir estos gastos que son grandes para sus posibilidades.



SANTA CRUZ, SOMOS TESTIGOS Y PARTICIPES DE TU PROGRESO



Nuestra experiencia y solvencia en vigoroso apoyo a Santa Cruz durante 13 años.

Bank of América promueve y financia las áreas de desarrollo porque se identifica con las aspiraciones de una región que se proyecta.

La Agricultura, Ganaderia y Agroindustria permiten ser a Santa Cruz uno de los pilares mas importantes de Boli para el cuál Bank of América presta su decidido aporte.

BANK OF AMERICA

UNA EMPRESA QUE ES PARTE DEL DESARROLLO DE SANTA CRUZ

¡UN BRINDIS EN SU ANIVERSARIO!

CERVECERIA TAQUIÑA S.A.

Liberarían al pueblo potosino del costo de bombeo de agua

POTOSI, 23 (PRESEN-CIA).- Ha causado complacencia en esta ciudad el anuncio del ministro de Hidrocarburos, Jorge Medina Pinedo, quien dijo de "hay que aliviar del costo de la energía eléctrica que consume mensualmente el acueducto de La Palca, que ha solucionado en parte la aguda crisis de agua potable".

Según informaciones de técnicos locales, el consumo de energía, por el bombeo de agua en el mencionado acueducto, asciende a varios millones de pesos bolivianos y las tarifas aumentan en forma alarmante cada familia.

El ministro Medina Pinedo, al ser preguntado, en los pasillos, en la localidad de Villazón, sobre el problema mencionado, respondió: "tenemos que evitarque el pueblo potosino pague el costo de la energía eléctica del acueducto de La Palca". El gabinete económico del presidente Hernán Siles Zuazo ha de analiz el caso y sería conveniente que una comisión de autoridades y representantes de Potosí se traslade a la sede gobierno a explicar los daños correspondientes", añ.ó.

De otro lado recordó que la ciudad de Potsí aún está en situación de emergencia, por la crisis de agua, y que el gobierno ha los esfuerzos necesarios para solucionar el problema.

"La nación comprendemos que es difícil y hay que adoptar tanto antes, las medidas necesarias", declaró el ministr

El acueducto de La Palca, que tiene una extensión de 15 Km. por el elevado precio del costo de energía, ha resultado muy caro y apenas está transportando 87 litros por segundo, de los cuarenta que se indicó inicialmente.

El costo del acueducto supera los 800 mil dólares y, si bien ha constituido una solución de emergencia, el precio ha alarmado a la población, ya que cada mes se tendría que pagar a ENDE, Empresa Nacional de Electricidad, ocho millones de pesos.

Con el acueducto de La Palca, efectivamente, la escasez de agua ha sido aliviada, pero las autoridades e Instituciones locales están acelerando una solución definitiva, con la captación del río San Juan, a 63 Km. al norte de la ciudad.

La corporación regional de desarrollo y la administración de obras sanitarias -- AAPOS, que administra el agua potable, tendrán a su cargo el estudio y diseño final del proyecto de San Juan, para una solución definitiva, se reiteró.

Anuncie en PRESENCIA

Denuncian asesinato de militar en el Chapare

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- El comandante de la séptima división Gral. Alfredo Calvi, en conferencia de prensa, denunció hoy el asesinato del capitán del ejército Abrahan Terán, en la zona tropical de Ivirgarzama, Chapare, "por sujetos pertenecientes a la extrema izquierda".

Afirmó que era oficial del centro de instrucción de tropas especiales, CITE, destacado con una unidad militar a la zona de Ivirgarzama, para realizar un mejoramiento de cultivos, de acuerdo al programa de acción cívica de las fuerzas armadas.

El Gral. Calvi indicó que, en la madrugada de hoy, un grupo de sujetos identificados con la extrema izquierda, realizó una cobarde emboscada al mencionado oficial, habiendole dado muerte con cinco disparos, después de propinarle una brutal golpiza con machete.

"Se presume que los autores de ese hecho criminal contra las fuerzas armadas y contra el proceso democrático, serían Demetrio Barrientos, elemento entrenado en Cuba; Germán López, Pablo Terrazas y Fabián Aguilar", dijo Calvi.

El comandante de la séptima división, sin poder ocultar su angustia y su indignación, afirmó que los autores de ese asesinato y deberían presentarse voluntariamente a la justicia ordinaria, para su juzgamiento de acuerdo a las leyes vigentes en el país, "caso contrario, las fuerzas armadas se verían en la necesidad de realizar una intervención militar en la zona de Ivirgarzama, para capturar a los delincuentes y entregarlos a la justicia."

Añadió que era muy lamentable que, hasta la fecha, no haya autoridad legalmente constituida en el Chapare, ya que, por falta de ello se comete una serie de atropellos a los campesinos y actos de violencia como el que se denuncia.

El prefecto interino, al lamentar ese hecho, dijo que dispuso inmediatamente la investigación, a fin de dar con los autores.

Diferentes sectores de la ciudadanía y organizaciones sociales, hicieron conocer su repudio al asesinato del oficial de las fuerzas armadas.

Cochabamba

Reservas garantizan provisión de agua hasta fines del año

COCHABAMBA, 23 (PRESENCIA).- Con las reservas de agua y los medios de producción de que se dispone actualmente, SEMAPA garantiza el normal suministro de ese elemento a la población, hasta el mes de diciembre del presente año, sobre la base de una dotación media de 150 litros por habitante y por día, según dijo el gerente de esa institución, Ing. Osvaldo Pareja Mariscal.

Afirmó que un cambio brusco en el clima y altas temperaturas que se registran en la ciudad, contribuyeron a un aumento considerable en el consumo de agua en la red domiciliaria, aspecto que sumado a una reducción de las fuentes de producción, como las galerías filtrantes de Chungara y Wara Wara, determinaron deficiencias de servicios en ciertos sectores, especialmente en los barrios de San Pedro, zona este de la ciudad.

Se hizo conocer un cuadro de producción de agua potable que a diario es almacenada en los tres tanques que cuenta SEMAPA y que están ubicados en varias zonas de la capital, de los cuales se surte la población de este distrito.

Depósito de Cala Cala 5.000m3, volumen al iniciar el servicio a partir de las 5 a.m. 5.000 m3, volumen adicional hasta las 6 p.m. 9.504 m3. Cala Cala Alto, capacidad 5.000 m3; Coronilla 4.500 m3; San Pedro 3.200 m3.

El tanque de almacenamiento de Cala Cala se surte de aguas provenientes de la presa de Escalerani, bombeo de Suytuncocha y de los campos de pozos de Vinto. El depósito de la coronilla se surte de aguas provenientes del bombeo de los campos de pozos de Coña Coña y El paso y finalmente el tanque de San Pedro, de aguas provenientes de la galería filtrante de Chungara, Wara Wara y el bombeo de los campos de pozos de La Muyurina.

Pareja Mariscal dijo que, como se puede deducir, los sistemas de Cala Cala y La Coronilla están normalmente abastecidos, en cambio, el sistema de San Pedro, que sirve a la población de La Muyurina, San Pedro y Las Cuadras, sufrieron fuertemente el impacto de la sequía, ya que la producción de la galería filtrante es mínima por estar totalmente secas las quebradas de Chungara y Wara Wara.

Alcaldesa ofrece atención para las necesidades de Villazón

POTOSI, 23 (PRESENCIA) Por Wilson Mendieta Pacheco (Enviado Especial).- "Nuestro propósito para afrontar las necesidades de alimentación, educación, salud, integración y progreso es crear, en la provincia Omiste, un polo de desarrollo", declaró la alcaldesa de Villazón, Silvia Octavina Ajata.

Con motivo de las Bodas de Plata de creación de la provincia "Modesto Omiste" de este departamento, la autoridad edilicia de dicha capital fronteriza, reiteró que se trata de una área geográfica desolada y abandonada, pero que no es imposible impulsar proyectos que beneficien a todo el sur de la república.

Mencionó que el costo de vida en la región es elevado y que, hasta la fecha, no se ha encarado programas claros en defensa del capital humano y tampoco el aprovechamiento turístico, ya que se posee, a 80 Km atracciones arqueológicas de gran valor histórico.

"Es mi idea plantear a las autoridades de la Universidad "Tomás Frías" la creación de un Instituto Superior de Agropecuaria y/o a nivel comercial y de contaduría, para impulsar varios planes y obtener profesionales que trabajen por esta tierra", destacó.

NECESIDADES URBANAS

La alcaldesa de Villazón, profesional abogada, con cursos de especialización en España, es conocedora de los problemas de la frontera, indicó que en el sector urbano hay que plantear la pavimentación de calles, la conclusión de la casa de gobierno, la conclusión de un complejo deportivo y la creación de áreas verdes. "Villazón está ubicada en un lugar árido y, por lo tanto, tenemos que impulsar áreas verdes y extender el centro urbano a través de la vivienda social", añadió.

Informó que para la urbanización se cuenta con 77 lotes de terreno, que serán aprovechados para ampliar el espacio urbano de la capital provincial.

Igualmente, se mostró preocupada por la terminación del Hospital "San Roque" que lleva más de 18 años; permanentemente, se reciben promesas del gobierno, pero no se cumplen. "Esperamos que el actual Ministro de Salud Pública, Dr. Javier Tórrez Goitía, cumpla con su promesa de concluir el edificio para este hospital", destacó.

La alcaldesa que renunció a su sueldo mensual para servir mejor a esta región sureña, dijo que "los ingresos de la Comuna son limitados y que por ello precisa de una reformulación de los programas de trabajo, de los impuestos y de la aplicación de estos en obras de verdadera trascendencia.

"Hago un llamado a las autoridades departamentales y nacionales para que ayuden a Villazón, porque aquí está el centro de la integración de América, especialmente de

Santa Cruz

Empresarios tendrán reunión internacional

SANTA CURZ, 23 (PRESENCIA).- Alrededor de treinta dirigentes empresariales, de varios países latinoamericanos se reunirán en Santa Cruz los días 4 y 5 de octubre próximo, para discutir el rol del sector en el desarrollo de los pueblos y analizar la crisis económica que afecta a las naciones del continente.

Jorge Marcos Salvador, presidente de la Cámara de Industria y Comercio de Santa Cruz, dijo que es posible que, al término de las deliberaciones, el empresariado regional emita un documento de conclusiones, que podrá servir de referencia para el desarrollo de sus actividades futuras.

Bolivia y Argentina", sostuvo

Por último, señaló que está estudiando un proyecto de tratado entre la Quiaca y Villazón, para crear un mercado fronterizo que beneficie a la población en su conjunto. "Tenemos que poner en la práctica la buena intención de la Cooperación binacional", aclaró.

La joven alcaldesa presidió los actos de las Bodas de Plata de la creación de la provincia; sobresalió por su capacidad organizativa y por su reiterada vocación de servicio a la región, que fue destacada por los ministros visitantes y las autoridades argentinas, quienes comprometieron su concurso a los proyectos de trabajo que fueron explicados.

Sucre es la sede de tres reuniones sobre pediatría

SUCRE, 23 (PRESENCIA).- El Dr. Javier Torres Goitía, ministro de Previsión Social y Salud Pública, al inaugurar el congreso nacional de pediatría dijo que, dentro de la política de su ministerio está principalmente el disminuir la enfermedad en los niños, erradicar las enfermedades infecciosas y disminuir al mínimo la morbilidad. Por su parte, el Dr. Edgar Garret, presidente del congreso, instó a todos para luchar en pro de la salud madre-niño, en medio del subdesarrollo en que vivimos y como país dependiente, frente a los poderosos que no saben qué hacer con su dinero.

La inauguración se llevó a cabo en el paraninfo universitario; concurrieron personalidades nacionales y extranjeras.

El ministro de salud delineó la política destinada a luchar contra las enfermedades más comunes en el niño, como son la diarrea, el sarampión y el tétanos. Dijo, que, en este sentido, se inicia el próximo 10 de octubre la campaña masiva de vacunación que bajará, indiscutiblemente, los altos índices de morbilidad que se tiene actualmente en el país, dado que se pretende alcanzar al más del ochenta por ciento de la población infantil.

Señaló que las cifras de mortalidad infantil son las más altas e instó a todos los pediatras a unir esfuerzos para lograr los objetivos.

Al referirse al día del médico, lanzó un desafío a bajar la cifra elevada del doscientos por mil en la mortalidad infantil, a breve plazo. Dijo que los pediatras saben que no es difícil hacerlo "porque nuestros niños están muriendo de transtornos de metabolismo, no se están muriendo de transtornos encimáticos, no tienen enfermedades incurables, se están muriendo simple y llanamente de diarrea, que es una enfermedad pasajera y sin embargo, el telón de fondo de la desnutrición en nuestro país es la primera causa de mortalidad infantil".

Al iniciar el acto, uso de la palabra el presidente de la Sociedad Boliviana de Pediatría, Eduardo Aranda, quien se refirió a los eventos que se inauguran, como ser el XI congreso nacional de pediatría el IV de cirugía pediátrica y el curso de post grado.

Hizo notar que la entidad que preside tiene cuarenta años de trabajo ininterrumpido y puso de relieve a quienes lo habían antecedido en la conducción de la sociedad.

El Dr. Guillermo Aponte Burela, presidente de la Sociedad Boliviana de Cirugía Pediátrica, rindió homenaje a la ciudad y a la universidad San Francisco Xavier y destacó el trabajo de autoridades nacionales y locales, así como la presencia de especialistas extranjeros.

"Iniciemos nuestras deliberaciones con la fe puesta en el progreso de la medicina en Bolivia", dijo.

También habló el decano de la facultad de ciencias de la salud, Dr. Enrique Azurduy, quien afirmó que el país no alcanzará el desarrollo porque nuestro pueblo está enfermo, no con lo señalado por Alcides Arguedas sino porque está atacado por la desnutrición y el analfabetismo. Pidió a los pediatras empeñarse para atender a nuestros niños y evitar la elevada morbilidad.

El presidente del congreso, Dr. Edgar Garret, en brillante discurso, hizo un análisis de la situación de salud en Bolivia, señalando que el mundo está dividido en dos, los unos que luchan por buscar unos centavos y los otros que no saben que hacer con su dinero.

Dijo que es triste la realidad y la evolución socioeconómica de los pueblos. Señaló como factores el desarrollo y el subdesarrollo el colonialismo y la dependencia. Bolivia, juntamente con otras naciones, vive ese subdesarrollo, sumida en la sobreza, tiene los indicadores de salud más alarmantes del mundo entero.

Pidió que se piense en soluciones integrales para luchar contra las enfermedades y que el ministerio de Salud coordine acciones con los ministerios que mejoran la economía y la producción del país, para empezar con calma pero con firmeza a encarar el mejoramiento de nuestros niveles de vida, tan intimamente ligados a los niveles de producción.

"Toda acción de salud encasillada en los límites de la medicina asistencial, está indefectiblemente sentenciada al fracaso y solamente constituirá una distracción de los recursos tan escasos y difíciles de crear por nosotros.

Estamos convencidos de esta ralidad y confío que, con este enfoque y dentro de este marco conceptual, orientaremos nuestra conducta, nuestros actos y que las deliberaciones de este congreso estarán inspirados en esa realidad nacional", concluyó.

A SANTA CRUZ

PARA MOSTRARTE
UN NUEVO AMANECER
DE NATURALEZA PRODIGA
Y FE EN NUESTRO PORVENIR
TE LLEVARE EN MI CARRETON
A LA HERMOSA TIERRA MIA

en todo tiempo y lugar... San Pedro
el genuino singani boliviano

Recurso Natural: HIERRO
Objetivo: DETERMINACION DE UNA ESTRATEGIA
Autor: FERNANDO BAPTISTA GUMUCIO
La racionalización de objetivos y caminos a seguir como factor de DESARROLLO
EDITORIAL LOS AMIGOS DEL LIBRO
Mercado 1315 La Paz
25 de Mayo N-167 Cochabamba
René Moreno 21 Santa Cruz

Bolivia representada en el sínodo sobre reconciliación y penitencia

(ANF).- - Monseñor Genaro Prata, Arzobispo de Cochabamba, y Monseñor Bonifacio Madersbacher, Obispo de Chiquitos, representarán al episcopado boliviano en el Sínodo sobre "La reconciliación y la penitencia en la misión de la Iglesia" que se inaugurará el próximo jueves en Roma.

Ambos prelados viajaron con la debida antelación para estar presentes en el encuentro mundial de obispos, el mismo que durará hasta el 26 de octubre. Monseñor Genaro Prata, hace aproximadamente dos semanas se ausentó a Roma; Monseñor Madersbacher, hizo lo propio, pero hace más de 25 días.

El Sínodo de los Obispos fue instituido por el Papa Pablo VI, en 1965 y está concebido como "un instrumento de colaboración entre el Papa y los Obispos católicos del mundo" dentro del marco de la colegialidad episcopal para la búsqueda común de orientaciones pastorales en el respeto al pluralismo.

En esta oportunidad, el tema del Sínodo es el de la Reconciliación. Según expresaron fuentes eclesiásticas, el tema "recoge la más profunda aspiración del hombre, también a la liberación interior o exterior de las cadenas del pecado y a la renovación que comienza precisamente con la del corazón y de la conciencia del hombre".

El anterior Sínodo se celebró hace más de dos años; el tema que tocó fue el de la Familia.

Senado pide informe sobre planes para próxima temporada agrícola

El senador cruceño Jorge Antelo pidió a los ministros de Asuntos Campesinos y de Industria y Comercio un informe oral sobre las acciones y previsiones oficiales para la temporada agrícola 1983-1984.

El informe fue solicitado en vista de que, según ese senador "el desembolso de créditos para la siembra y otros no está siendo atendido en forma ágil, lo que hace peligrar el resultado de dichas siembras".

El ministro de Asuntos Campesinos y Agropecuarios deberá informar sobre el número de hectáreas que están en proceso de preparación para la próxima temporada agrícola, sobre los créditos desembolsados y programados y sobre el monto de divisas destinado para la importación de insumos.

Tendrá que responder también a una pregunta sobre los procedimientos utilizados para la fijación de los próximos precios de los productos agropecuarios.

Finalmente, el senador Antelo pide información sobre las razones por las que se importaron de la Argentina semillas de papa "que no reunen las condiciones de tamaño ni son del tipo indicado para emplearlas en nuestras siembras", y acerca de los trámites para la compra de 20.000 toneladas de semilla de papa de Colombia.

Por su parte, el ministro de Industria y Comercio deberá informar sobre las razones por las que, hasta ahora, no se han fijado los precios de los productos agropecuarios para la próxima temporada, con objeto de evitar la especulación.

La petición añade:

¿ Qué fórmula utilizará para reconocer el precio de la tonelada de caña y luego establecer el precio del quintal de azúcar ?

¿ Qué fórmula aplicará para el pago de la tonelada de soya, tomando en consideración que de ese precio se desprende el valor del aceite comestible y de la torta de soya?

¿Qué cantidad de torta de soya se requiere anualmente para el consumo nacional?

¿ Qué tratamiento merecerá la torta de soya a exportarse, tomando en consideración la diferencia que existe entre el dólar oficial y el dólar del mercado paralelo?

Tristeza e árboles talados

Esta vez, nos refe[illegible]mos a una nota y dos fotografías que nos han [illegible]do enviadas por un colaborador espontáneo de[illegible] Cochabamba.

Nos señala lo que s[illegible] hace, en nombre de la ciencia forestal -no se sabe si invocada con razón- son bellos árboles de calle[illegible] de Cochabamba que aparecen talados hasta que sólo les queda elevar al cielo sus muñones, en son de protest[illegible].

Pierde, así, la salud, que tanto necesita de verdor de las hojas. Pierde [illegible] estética de la ciudad valluna, célebre por la belleza y alegría de sus calles. Ganan -quizá- sólo lo que recogen la leña resultante de las amputaciones.

Nuestro colaborador nos envía, como muestra, dos vistas de lo que sucede. Lubicación es la calle Junín, en las cercanías de La [illegible]alle, con los árboles talados desde hace tiempo -porque el follaje no se recupera en una sola estación. Luego, una calle similar pero con los árboles sin[illegible]talar, es decir, espléndidos y que dan gusto de sólo verlos.

¿No habrá alguna otra forma científica de evitar este desastre?.

Corte Suprema confirma fallo de Corte paceña a favor de maestros

La Corte Suprema de [illegible]sticia confirmó el fallo de la [illegible]rte Superior del distrito de [illegible] Paz, que declaró procedente el recurso de amparo constitucional planteado por un [illegible]upo de maestros ascendidos [illegible] directores. El auto del [illegible]bunal supremo fue conocido [illegible]er en La Paz, disponiendo [illegible] magistrados paceños que [illegible]partes sean notificadas.

Los maestros presentaron [illegible] mencionado recurso de [illegible]paro constitucional contra [illegible] autoridades educativas, [illegible] habían desconocido un [illegible]creto ley de 31 de diciembre [illegible]981, que disponía el ascen[illegible]a directores de profesores [illegible] participaran en un concur[illegible] de méritos para ocupar [illegible]s cargos.

El auto de la Corte Su[illegible]ma, al continuar la pro[illegible]dencia de ese recurso, falló [illegible] había sido elevado a [illegible]ella en consulta, ha dis[illegible]esto el cumplimiento de [illegible]ho fallo y que los maestros recurrentes ocupen, de inmediato, las direcciones de establecimientos educativos que obtuvieron en el concurso de méritos.

SUPERNUMERARIOS

La Corte Superior de Justicia de La Paz, por su parte, emitió una resolución de sala plena, que prohibe, con carácter general, "que personas ajenas al Poder Judicial que no hayan sido nombradas por la Corte Superior del Distrito, ofician y actúen como supernumerarios, bajo la exclusiva responsabilidad de los señores Jueces, quienes impedirán el acceso de los juzgados de personas extrañas, bajo conminatorias de ley por la perdida o extravío de expedientes y cobros indebidos".

La resolución señala que diaria y permanentemente, los secretarios de Cámara controlarán y fiscalizarán el cumplimiento de la resolución para la imposición de las sanciones y multas consiguientes.

La medida fue adoptada, según precisa la resolución, en razón de haberse comprobado que algunos supernumerarios "que ocupan ilegalmente funciones, han cometido exacciones y cobros indebidos al público litigante, distorsionando la imagen de la justicia, cuya administración es gratuita, no pudiendo gravarse con contribuciones ajenas al ramo judicial, conforme a las prescripciones del artículo 116 de la Constitución Política del Estado".

"Se reformulará Código de la Educación Boliviana"

Presidente de Comisión de Educación

El presidente de la [illegible]omisión de Educación y Cultura de la Cámara de Diputados, René Mostajo Debeza, informó ayer que esa comisión estudiará la revisión y reformulación del Código de la Educación Boliviana a objeto de adecuarlo a la realidad social nacional.

Mostajo, en una entrevista con PRESENCIA, afirmó que, previamente, se consultará la opinión de los maestros y los resultados de sus congresos pedagógicos y reuniones nacionales, con miras a compatibilizar criterios y encarar un trabajo "realmente responsable".

Dijo: "Si hay voluntad y dedicación durante la presente legislatura, podremos concluir con la compilación de todas las leyes que rigen sobre la materia y elaborar las reformas en el Código".

Añadió que al presente, existen numerosos proyectos sobre la educación en Bolivia y muchas de ellas son contradictorias.

A objeto de hacer realidad el programa de esa comisión, se envió una nota al ministro de Educación en la que se expresan la preocupación de la comisión y el pensamiento renovador de los educadores.

Pide que ese ministerio convoque a los dirigentes de la Confederación Nacional de Maestros para que, junto a representantes del gobierno, hagan realidad las aspiraciones del magisterio nacional de contar con un instrumento útil y realista.

POLITICA EDUCATIVA NACIONAL

El diputado Mostajo dijo que esa comisión sostiene reuniones con representantes de todas las entidades e instituciones descentralizadas del ministerio de Educación a objeto de conocer sus actividades.

"Estas reuniones tienen particular importancia con las entidades que funcionan con presupuestos otorgados por organismos internacionales o donaciones del extranjero".

Mostajo anunció que luego de concluir con estas sesiones, se convocará a una reunión de carácter nacional con la participación del ministro de Educación, los subsecretarios y las autoridades de educación departamentales.

La finalidad -dijo- es contribuir con nuevos aportes a la Política Nacional de Educación.

Senado prepara evaluación sobre radiodifusoras y TV

La comisión de instruc[illegible]y cultura de la Cámara de [illegible]adores prepara una [illegible]uación sobre el fun[illegible]namiento de la ra[illegible]difusión y la televisión en [illegible]via, con objeto de estudiar [illegible]actualización de las dis[illegible]ciones legales que regulan [illegible] actividades.

Para completar su es[illegible]o, el presidente de la co[illegible]ión, Alfredo Monje, pidió [illegible]inistro de Informaciones [illegible]informe escrito sobre el [illegible]ero y las características [illegible]as estaciones de radio y televisión, que operan actualmente en el país.

El senador pide que se informe sobre cuántas emisoras están debidamente autorizadas, sus frecuencias, potencias, ubicación y propietarios o responsables, diferenciando entre estaciones oficiales, culturales y comerciales.

Solicita también un detalle sobre los permisos de radiodifusión otorgados a partir de 1965 y sobre el número de estaciones que dejaron de operar.

Por otra parte, pide que se explique el régimen tributario de las estaciones de radio y televisión y sobre las penalidades vigentes para los infractores , así como la vinculación existente entre la reglamentación boliviana y las normas de la Unión Internacional de Telecomunicaciones.

Finalmente, pide que se remitan al senado todas las disposiciones legales vigentes sobre radio y TV.

En base a esta información y con aporte de expertos que serán especialmente contratados, la comisión de instrucción del Senado preparará la evaluación del funcionamiento de la radiodifusión y la televisión, con objeto de "estudiar nuevas disposiciones que contribuyan a un desarrollo armónico de ese sector", dijo el senador Monje.

Vehiculo alto o pasarela baja

Un camión de YPFB, al pasar al medidia de ayer por debajo de la pasarela de peatones de la plaza de Obrajes, quedó atascado debajo de ella, porque el tanque que transportaba en su carrocería con un tubo de desague, cuya altura sobrepasaba la estructura inferior de la pasarela. Ante la alternativa de permanecer indefinidamente debajo de 'a pasarela, o continuar su marcha lentamente y manibrando el vehiculo, para evitar daños en el puente de peatones. No pudo evitar desperfectos leves en la pasarela y la casi destrucción del tubo, que quedó deoblado.

En Santa Ana

Reconstrucción de casas afectadas por inundaciones

Setenta viviendas que fueron dañadas por las recientes inundaciones que asolaron el departamento del Beni, serán construidas con la donación de 4.000 dólares por parte de la Agencia Internacional para el Desarrollo, de los Estados Unidos.

El convenio fue suscrito entre la Sociedad de Ministerios Internacionales (SMI), establecida hace 20 años en Santa Ana de Yacuma y la Agencia de los Estados Unidos para el desarrollo Internacional filial Bolivia.

La información fue proporcionada por la oficina de prensa de la Embajada de EE.UU. en Bolivia.

Dice que el acuerdo fue firmado por William Kornfield, de la SMI, y por Henry H. Bassford, director de USAID-BOLIVIA. Este convenio compromete la donación de cuatro mil dólares-equivalentes en pesos bolivianos- destinados a la compra de ladrillos, cemento y material para techos. La mano de obra estará a cargo de la comunidad de Santa Rosa de Yacuma.

Acción parlamentaria cruceña fue calificada como positiva

Se dará importancia a estudio de ley sobre corporaciones de fesarrollo y al debate nacional sobre el uso futuro de las reservas de gas natural

La acción parlamentaria de la bancada cruceña fue calificada como positiva por el diputado Guillermo Capobianco, "desde la perspectiva de una acción conjunta en pro de la defensa de los intereses regionales y excluyendo diferencias ideológicas y partidarias".

PRESENCIA consultó al parlamentario su opinión sobre el trabajo efectuado por los representantes de ese departamento en el Congreso Nacional.

Dijo que un balance global debe distinguir necesariamente dos aspectos: la acción parlamentaria en general y la producción legislativa propiamente dicha.

"En relación al primer aspecto, el balance es ampliamente positivo. La bancada cruceña actuó y actúa casi siempre con coherencia básica, sustentada en el principio de la defensa de los intereses de nuestra región y de nuestro pueblo. Lo hemos hecho a pesar de nuestras diferencias políticas e ideológicas".

Sobre la producción legislativa, afirmó que fue escasa salvo lo hecho por el diputado Carlos Valverde Barbery.

En la presente gestión legislativa, se aprobó la ley que crea el SEARPI (Servicio de Encauzamiento e Investigación de las Aguas del río Pirai); otra que consolida el concepto de regalía del 11 por ciento en favor de Santa Cruz por ser departamento productor de hidrocarburos y dos que benefician a los damnificados por los desastres naturales, promulgadas por el vicepresidente de la República, Jaime Paz Zamora.

Capobianco dijo que la bancada de Santa Cruz dará especial importancia al estudio de la ley sobre las corporaciones regionales de Desarrollo, la ley de gobiernos departamentales, otra sobre la deuda agrícola, la ley que crea el Comité Ejecutar del Proyecto Ichilo Mamoré y otra.

Afirmó que la escasa producción legislativa se explica porque Santa Cruz es el departamento que alcanzó el más alto grado de organización socio-económica, gremial, institucional y productiva.

Hizo que ese nivel de organización expresa una firme voluntad descentralizadora y autonomizadora "voluntad que generó, en la práctica, un inobjetable sentido de eficiencia".

"Otro rasgo del desarrollo integra cruceño es su carácter social-autogestionario generan debido a que, durante todo el siglo pasado y parte de éste, ese departamento soportó el olvido, el desinterés y la marginalidad por parte de los gobernos centrales y centralistas de Chuquisaca y La Paz"

Añadió que Santa Cruz tuvo que valerse de sus propios recursos y, cuando llegó la hora del progreso y la integración, por efecto de la revolución de abril de 1952, ese departamento tenía ese caudal acumulado: su capacidad para depender lo menos posible del Estado y los aparatos gubernamentales".

Agregó que, en el curso los próximos meses, cruceños y el país, en su conjunto, participarán en debate sobre el tema del "tema de importancia fundamental no sólo para distritos productores para el destino de la nación.

"Este debate debe cluir con la elaboración de ley del gas que defina el carter y contenido de su producción, expletación y comercialización".

Reparación de la carretera Oruro La Paz

El ministro de Tra[illegible]portes, Hernando Pu[illegible] informó al Senado que, las próximas semanas, completará la reparación de la carpeta asfáltica de la carretera Oruro-La Paz.

Dijo que ya se ha [illegible]mado el contrato de co[illegible]pra del asfalto necesario con lo que será posible reanudar los trabajos que están interrumpidos desde hace varios meses.

Afirmó que la co[illegible]clusión de la reparación de la carretera Oruro-La Paz permitirá también utilizar la maquinaria destinada ese lugar, en trabajos de rehabilitación de otras vías.

La reparación de [illegible] kilómetros de la carretera mencionada comenzó hace más de un año.

El ministro añadió que, actualmente, se gestiona financiamiento para un proyecto de [illegible] habilitación total de la carreteras del eje central La Paz-Oruro-Cochabamba-Santa Cruz.

Actualidad política

POR-U

El Partido Revolucionario Unido, a través de una declaración se prensa, afirma que el presidente Hernán Siles Zuazo "emite declaraciones que atentan contra el movimiento obrero y senmarcan dentro de lo que hacían los tiranos de las dictaduras, y que, por el contrario, el mismo mandatario se niega a reconocer que la fuerte presión que la derecha ejerce sobre el es la que en realidad está jugando un papel desestabilizador.

El PORU "recuerda al Dr. Siles que los que él llama los 'anarquías y ultraizquierdas' fueron los que, gracias a su movilización, arrancaron las libertades conculcadas".

El documento plantea que la Central Obrera Boliviana convoque un congreso nacional para aprobar nuevas respuestas al gobierno.

PS-1 (BASES)

El Partido Socialista Uno (Bases) publicó su vocero oficial "Trinchera socialista", en el que insiste en que la organización de ese grupo en contraposición con el llamado PS-1 "oficialista") se debía a la necesidad de "combatir la política de gobierno con lies" y de "defender la declaración de principios redactada por el compañero Marcelo Quiroga Santa Cruz".

La publicación, cuyo director responsable es Pablo Solón, contiene información sobre la situación política, sindical y universitaria en sais.

El PS-1 (1AES) está integrado principalmente por militantes socialistas expulsados por el cuarto congreso del PS-1 "oficialista".

PCB

La comisión nacional de prensa del Partido Comunista de Bolivia emitió n comunicado de solidaridad con el Partido Comunista Uruguayo, que forma parte de la "convergencia democrática" que lucha contra el gobierno militar de ese país.

El comunicado anuncia la realización de un acto de solidaridad, en dependencias de la facultad de derecho (ex La Salle) de la Universidad Mayor de San Andrés de La Paz.

Comenzó seminario-taller de comunicación en población

Con los auspicios del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, las Naciones Unidas y la Universidad Católica Boliviana, comenzó ayer el Primer Seminario-taller de comunicación en población.

Asisten 25 estudiantes y egresados de la Universidad Católica quienes durante 15 días desarrollarán un programa elaborado para capacitar a profesionales en las materias de comunicación y de población.

El seminario se inició con la exposición de José Valdivia, director a.i. de la Dirección de Población del Ministerio de Planeamiento y Coordinación, quien habló sobre "Políticas de Población".

MESA REDONDA

El Ministerio de Planeamiento y Coordinación informó que "importantes aportes tanto individuales como de las comisiones, se conocieron en la mesa redonda sobre aspectos científicos y tecnológicos de la agricultura boliviana" que se realizó en ese ministerio.

El director de Ciencia y Tecnología, Leslie McTyre Gutiérrez, anunció que la Comisión de educación de la mesa redonda ha visto la necesidad de revaluar y reformular la concepción que motiva la formación de recursos humanos para el agro.

Esta comisión considera que la educación debe ubicarse en un tiempo y espacio adecuados e identificados con las necesidades a corto, mediano y largo plazo.

La comisión de investigación tecnológica concluyó que es necesario insistir en la adecuada negociación y asimilación de la tecnología adquirida a través de investigaciones destinadas al aumento de la producción y el mejor uso de la tierra.

Los aportes individuales de los participantes en la mesa redonda estuvieron relacionados con el uso adecuado de tecnología para la conservación y recuperación del medio ambiente, la reforestación, proyectos de semillas y abonos, etc.

La Dirección de Ciencia y Tecnología, analizará los aportes para diseñar programas y proyectos identificados como prioritarios, se informó.

Estudio del CIM sobre políticas migratorias

Un experto del Comité Intergubernamental para las Migraciones (CIM) explicará hoy el estudio sobre "Políticas Migratorias" que realizó ese organismo. El acto se realizará en la Subsecretaría de Migración del Ministerio del Interior, ubicada en la calle Gosalvez.

El Dr. Oscar A. Natale fue contratado por el CIM para realizar ese trabajo, permaneció durante tres meses en Bolivia, a fin de obtener los datos necesarios e intercambiar opiniones con las autoridades nacionales.

Hoy serán puestas en prelibertad tres reclusas de Centro Femenino

También se inaugurará lavandería pública

Hoy serán puestas en prelibertad tres reclusas del Centro de Orientación Femenina de La Paz, luego de haber cumplido los requisitos para obtener ese beneficio, informó ayer el Ministerio del Interior. El acto se realizará en conmemoración al "Dia del recluso", a las 10:00 horas, en ese establecimiento ubicado en la zona de Obrajes.

En la oportunidad, también será inaugurada una lavandería pública (lavado y planchado de ropa), que servirá para que las internas que realicen esos trabajos puedan ayudar al sostenimiento de sus familias.

"Lo más importante -dice el informe- es que esta obra cumplirá con los objetivos de rehabilitación que persigue nuestra legislación penitenciaria".

Dice que la instalación de la lavandería fue realizada sobre la base de la iniciativa de la Directora del Centro, Alejandrina de Johannsen. Para ese fin, las internas realizaron varias actividades mediante las que se generaron recursos económicos.

En La Paz

Aclaración

En un aviso pagado por la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE), publicado en la edición de ayer en la página cinco de nuestro matutino, por un error involuntario de composición se incluye en el último párrafo la palabra "lamentablemente". Debe decir "lamentando tener que dirigirnos a usted con tan ingrato motivo...".

Hoy entregarán obras del aeropuerto de Viru Viru

[illegible]y en la mañana, en un [illegible] celebrarse en el ae[illegible]to internacional de Viru Viru, serán entregadas las obras de infraestructura levantadas por la firma Nissho Iwai Co. del Japón asociada a CONSA—Smith, bajo la supervisión de AASANA.

El acto contará con la presencia del Presidente de la República, Ministros de Estado encabezados por el Gral. Oscar Vila Urioste, embajadores de países amigos encabezados por el representante del Japón, Toru Yoshimizu, miembros de las FF.AA. de la Iglesia y autoridades político-administrativas de Santa Cruz.

CORDECRUZ ha preparado un programa que se desarrollará durante la entrega de estas obras.

Los trabajos de infraestructura del aeropuerto de Viru Viru constan de una franja de aterrizaje totalmente concluida en una extensión de 3.800 metros operables; terminal para pasajeros, terminal de carga, torre de control con sistemas operacionales completos y obras para el tráfico aéreo.

AASANA informó que la entrega definitiva para el tráfico aéreo comercial, se realizará en el mes de marzo de 1984, cuando se equipen sus instalaciones y se instalen equipos técnicos sofisticados.

El costo total de las obras de Viru Viru, distante 17 kilómetros de la ciudad de Santa Cruz, alcanza a 120 millones de dólares. El financiamiento fue logrado con un crédito del Fondo de Cooperación Económica de Ultramar del Japón, que aportó la suma de 82 millones de dólares. El Eximbank del Japón concedió un crédito de 21 millones de dólares; que CORDECRUZ y el Tesoro de la Nacional aportaron 15 millones de dólares.

La entrega de las obras de infraestructura estará a cargo de las firmas japonesas constructoras, la recepción, a cargo del Lic. Alfonso Anteio Lenz, Director Efectivo de AASANA.

cepresidencia se refiere a una [illegible]a sobre comicios municipales

[illegible]a nota enviada a [illegible]NCIA, que firma el [illegible]uis González Quin[illegible]. Subsecretario de [illegible]aciones, Relaciones [illegible]s y Cultura de la Vi[illegible]ddencia de la Re[illegible], afirma que la infor[illegible] publicada ayer en [illegible] de que el Presidente [illegible]República "estaba in[illegible]las disposiciones [illegible]acionales", es inexacta [illegible]mente opuesta a la [illegible]

[illegible]acuerdo con el [illegible]rio continuo

[illegible]cionarios del Minis[illegible] Finanzas, mediante [illegible] dirigido al director [illegible]l de Personal, ma[illegible]n su desacuerdo con la [illegible]ón del horario con[illegible]ese Ministerio.

[illegible]ian que uno de los [illegible]ales justificativos para [illegible]ntación de esa medida [illegible]bido costo del trans[illegible]l horario continuo, [illegible]re el gasto por ese [illegible] en un 50% dia[illegible].

[illegible]mbargo, anotan, el [illegible]el refrigerio "so[illegible]con mucho el costo [illegible]porte" ya que el [illegible]nimo de solamente [illegible]ch es de $b. 150.

[illegible]que el estado pague [illegible]de refrigerio, si[illegible]que "exige de[illegible]al sobrecargado [illegible]ico" o, de lo con[illegible]revise la deter[illegible]posición de la mayoría de las bancadas parlamentarias y del señor Vicepresidente de la República.

La nota aclaratoria se refiere a la información sobre la convocatoria a elecciones municipales, para el primer trimestre del próximo año. Señala que en la reunión realizada por las bancadas parlamentarias con el Vicepresidente de la República, se acordó que lo más importante es una pronta convocatoria a elecciones municipales y que las observaciones del Ejecutivo, en alguna forma, deben ser tomadas en cuenta por el Legislativo, evitando un conflicto de poderes.

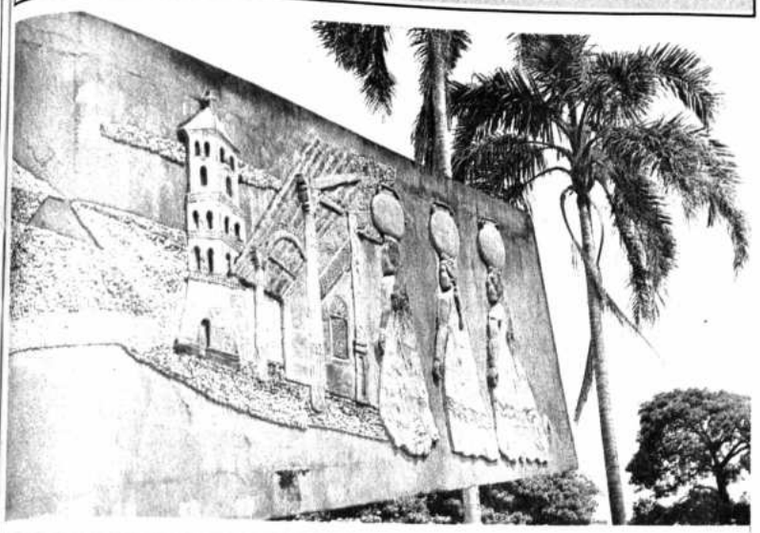
Menciona, finalmente, que el Vicepresidente y la mayoría de los asistentes a la reunión, estuvieron de acuerdo en que las observaciones pueden responderse fácilmente. Por último, pide una aclaración por haberse distorsionado el boletín de la Vicepresidencia.

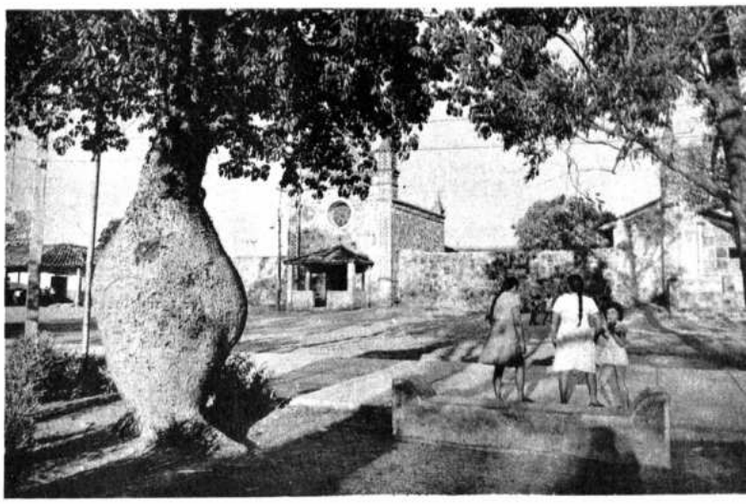
NOTA DE REDACCION.- El boletín de la Vicepresidencia de la República, de 22 de este mes, en la parte pertinente, dice textualmente: "Precisamente a raiz de esta situación observaciones del Ejecutivo al proyecto de ley de convocatoria a elecciones municipales), se sustentaba esta mañana que ni siquiera deberían ser consideradas las observaciones del Ejecutivo y que por el contrario era el Presidente de la República quien estaba infringiendo las disposiciones constitucionales".

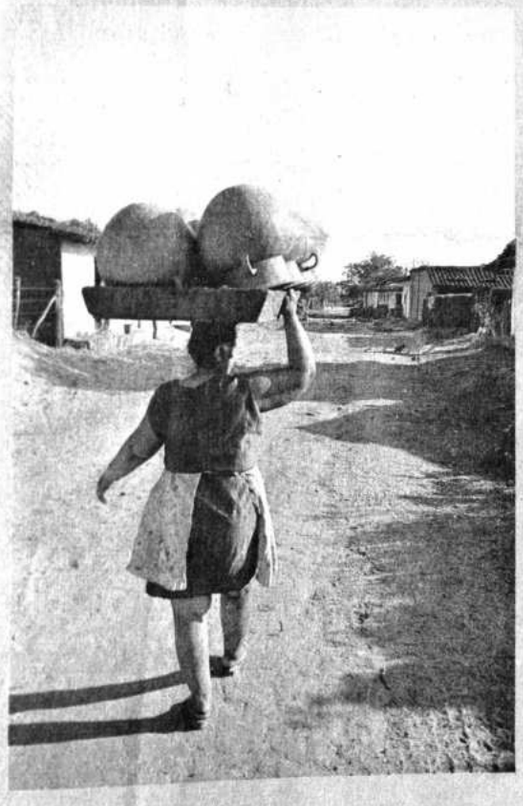
Aniversario de Batallón de Infantería

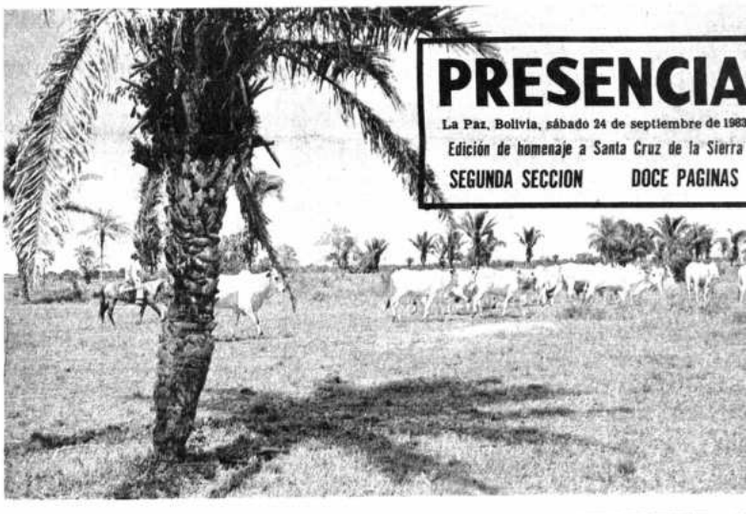
El Batallón de Infantería de Marina Motorizado "Independencia", con asiento en Chúa, a orillas del Lago Titicaca, celebró ayer el primer aniversario de su creación. Al acto asistieron miembros del Estado Mayor de la Armada y su comandante, V. Almte. Wilfredo de la Barra Saavedra, que pronunció un discurso. Dijo que las unidades de la Armada deben perfeccionarse a través del estudio y la profesionalización.

SANTA CRUZ

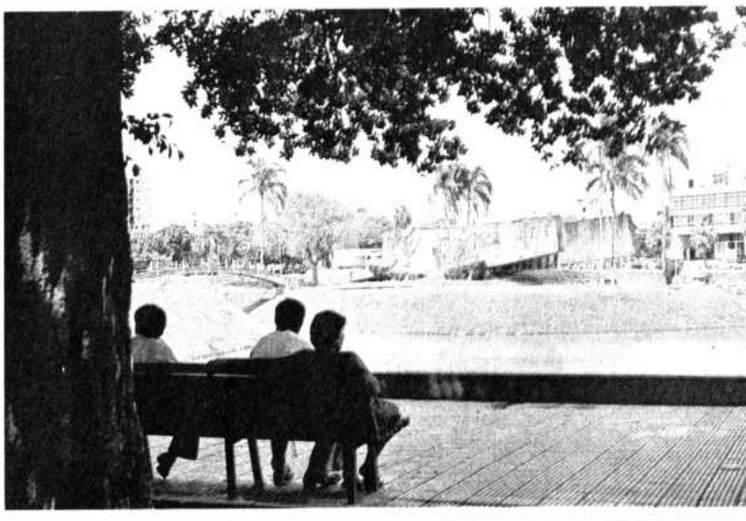


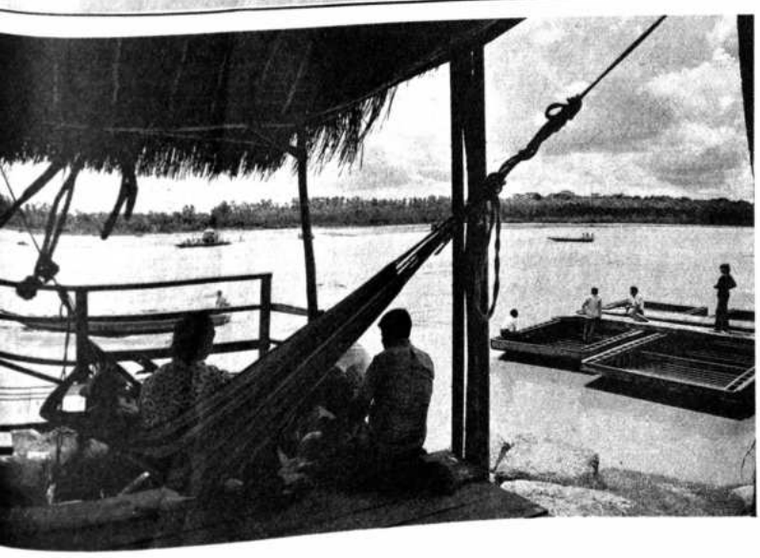






PRESENCIA
La Paz, Bolivia, sábado 24 de septiembre de 1983
Edición de homenaje a Santa Cruz de la Sierra
SEGUNDA SECCION DOCE PAGINAS

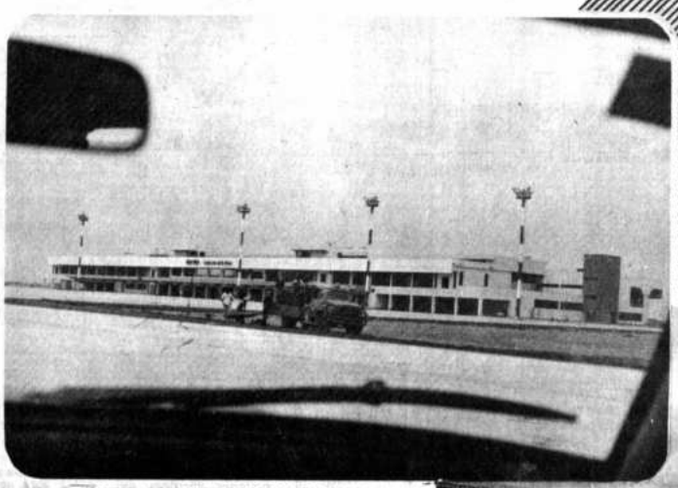




Pujanza de Bolivia

¡Gracias!

a todos los trabajadores y pueblo cruceño, que han hecho posible esta obra!



NISSHO IWAI CORPORATION

...IOGRAFIA DE UN PROYECTO

El Aeropuerto Internacional de Viru Viru

Por Antonio Miranda Solís

EL TROMPILLO.- Nombre de mucha raigambre en el corazón de los cruceños, porque allí se encarnan una y mil tra...ones. Allí es donde está enclavado el primer aeropuerto de Santa Cruz, en cuyo historial se registran momentos de alegría y ...tristeza. En todo caso, el balance que puede mostrar es que sirvió a los intereses locales y nacionales. Su papel protagónico en ...desarrollo cruceño lo traspasa con orgullo a Viru Viru, incluso con aquel legado del poeta Rómulo Gómez hijo, que dice: "...Viajero que llegas hasta nuestro lado, párate un momento; no pases de largo; entra con franqueza, que un placer nos das. ...ley del cruceño, la hospitalidad...".

VIRU VIRU... ¿Sinónimo de una nueva etapa para Santa Cruz y para Bolivia? Es seguro. Las cuestiones que no se han dilucidado todavía es cuándo y por cuánto.

Aproximadamente 13 kilómetros al norte de la capital cruceña se encuentra una extensa pampa llamada Viru Viru. Allí es donde se ha proyectado e "iniciado" la construcción del futuro aeropuerto de esa ciudad.

De conformidad a deseos y proyectos, será el mayor y más moderno aeropuerto de Bolivia y uno de los de gran importancia en el ámbito latinoamericano.

Se trata de un anhelo cruceño más o menos nuevo o reciente. Pero, si en este caso hay que medir el tiempo a la velocidad "jet", hay que decir que se trata de un proyecto que comienza a "peinar canas".

Cabe decir a este respecto que ojalá esa madurez sea también sinónimo de garantía, de pujanza y de orgullo nacionales.

Cuando Santa Cruz no había comenzado aún a contar sus anillos o avenidas de circunvalación, Viru Viru sonaba a puro campo, donde pastaban algunas "guachas" y donde abundaban los hormigueros.

Ahora, pronunciar esa dupleta "Viru Viru" no es ni más ni menos que creer en una proyección nacional promisoria, en la que el más humilde de los bolivianos no quede marginado.

Los primeros balbuceos del proyecto aeroportuario Viru Viru comenzaron cuando los "pahuichis", otrora cálidos refugios de los "buris", sufrieron los iniciales embates de los "chalets" y la fuerza arrolladora del nuevo barrio residencial presionaba y presiona hasta los linderos mismos de la aeroterminal de El Trompillo.

No sólo aumentó el tráfico de aviones, sino también el tamaño de éstos y al legendario aeropuerto se le "sindicó" de insuficiente. Quedaba la alternativa: O una "mano" al Trompillo o construir Viru Viru.

Pasaron algunos años y El Trompillo ganó la opción, porque, según los "técnicos" y "planificadores", los costos, la accesibilidad y otros "peros" indicaban la inconveniencia de esa acción.

La modernización de este aeropuerto fue larga y penosa. Se inició el 4 de enero de 1972, y concluyó el 20 de marzo del año pasado. Inicialmente, se habló de un costo de 10,5 millones de pesos y, al final, costó aproximadamente 49 millones...

DE LA TRAGEDIA A VIRU VIRU

No habían pasado siete meses de la remodelación de El Trompillo, cuando el 13 de octubre se produjo allí un fatídico accidente de aviación, que costó la vida de más de un centenar de personas, en su mayoría jóvenes y niños, y otras 60 con cicatrices imborrables. El peligro de extrema vecindad entre aeropuerto y ciudad había sido advertido por profanos y no por técnicos.

Un cuatrirreactor de bandera norteamericana había provocado la peor tragedia en el historial de la aeronavegación en el país. La nación entera se estremeció ante el impacto y el proyecto Viru Viru adquirió resonancia como una necesidad impostergable.

Ya se ha dicho que este plan no es tan nuevo, ni mucho menos. En el año 1971, las entidades cívicas de Santa Cruz insisten, cada vez más, en la necesidad de iniciar los estudios técnicos pertinentes de factibilidad.

Ese clamor surte efectos, ya que en 1972 se adjudica la labor de estudios de factibilidad y diseño a la empresa consultora ITALCONSULT, de Italia, la que en abril del año siguiente concluyó la tarea encomendada, traducida en un plan maestro y diseño, con capacidad de servicio para 25 años.

Es bueno anotar aquí que, de conformidad a los anuncios oficiales, estos estudios y la construcción misma de la obra demandarían solamente 16 millones de dólares. Ahora se había de hasta 70 millones de dólares, por el mismo trabajo.

Otra anotación: Desde 1973, cuando ITALCONSULT entregó su plan maestro y diseño, a un costo de 1,2 millones de dólares, pasó un largo período de vacilaciones. Se hace o no se hace Viru Viru.

Lo cierto es que en el aniversario cívico de Santa Cruz, de 1974, el ministro de transportes anunció que el gobierno había acordado con ITALCONSULT la concreción de la obra, mediante el sistema "llave en mano" al costo de 16 millones de dólares y de acuerdo a los estudios que había efectuado esta consultora italiana.

Ese anuncio no se materializó (?) y se produjo otro período intermitente entre silencios y nuevos anuncios. Uno de estos últimos lo hizo nuevamente el ministro de transportes, el 17 de enero del año pasado, oportunidad en la que afirmó que, en el curso de la gestión, "comenzarán las obras de Viru Viru. Los costos para la primera etapa han sido calculados en 35 millones de dólares y la segunda demandará 70 millones de dólares", vale decir, 105 millones, en total

ACTUALIDAD

En búsqueda de financiamiento y de ofrecimientos no muy especificados, pasó otro lapso, hasta que el Tesoro de la Nación concedió 32 millones de pesos bolivianos para la iniciación de los trabajos del futuro complejo aeroportuario de Viru Viru, los mismos que fueron inaugurados bajo los efectos de un "surazo", el 29 de junio de 1976.

La empresa Bartos quedó encargada de esta primera labor, consistente en desmonte y drenaje del terreno; éste fue comprado a la Fuerza Aérea. En esa ocasión se anunció que la inversión total de la obra sería de 65 millones de dólares. Gran diferencia con aquellos 105 de las dos etapas citadas líneas arriba,no obstante la acelerada "recesión' económica mundial.

Las últimas acciones que se ha producido en relación al proyecto Viru Viru consistieron en la aprobación de parte del gobierno, de reanalizar el plan maestro y diseño elaborados por ITALCONSULT, a través de dos misiones técnicas del gobierno japonés. La primera de estas misiones vino en febrero y la segunda acaba de cumplir su labor.

En los dos casos, ha habido coincidencia en los resultados: "El plan maestro y diseño elaborados por la empresa italiana ITALCONSULT contienen las características del lugar y la planificación general del proyecto, como las más apropiadas para la ubicación del nuevo aeropuerto y para satisfacer en el futuro las necesidades operativas aéreas en la región de Santa Cruz de la Sierra'.

Dentro de las dimensiones físicas que contemplan esos estudios y la demanda de tráfico aerocomercial en Santa Cruz, se tendría que el futuro aeropuerto de Viru Viru permitiría atender, en 1995, un flujo de 2.867.000 pasajeros por año (es decir. 7.854 por día), de los que más de 1.5 millones serían de tránsito internacional y casi 1,3 millones del servicio local, además de atender el movimiento de 26.400 toneladas de carga por año, con un total de 97.400 operaciones de aviones, anualmente. Dos aparatos podrían ser atendidos simultáneamente.

Estos datos, acompañados de los referentes a que Viru Viru está situado en el "corazón" de Sudamérica, son suficientes para repetir que, además de constituirse en el mayor y más moderno aeropuerto de Bolivia, será uno de los de gran importancia continental. Será paso o escala obligada de vuelos internacionales e intercontinentales.

Aquello de que "tiempo es oro" ha quedado demostrado en el caso Viru Viru. Ha pasado mucho tiempo y los costos de la obra se han sextuplicado. La prueba está en la oferta de ITALCONSULT que, incluso, ofrece financiamiento. ¿Respetables?

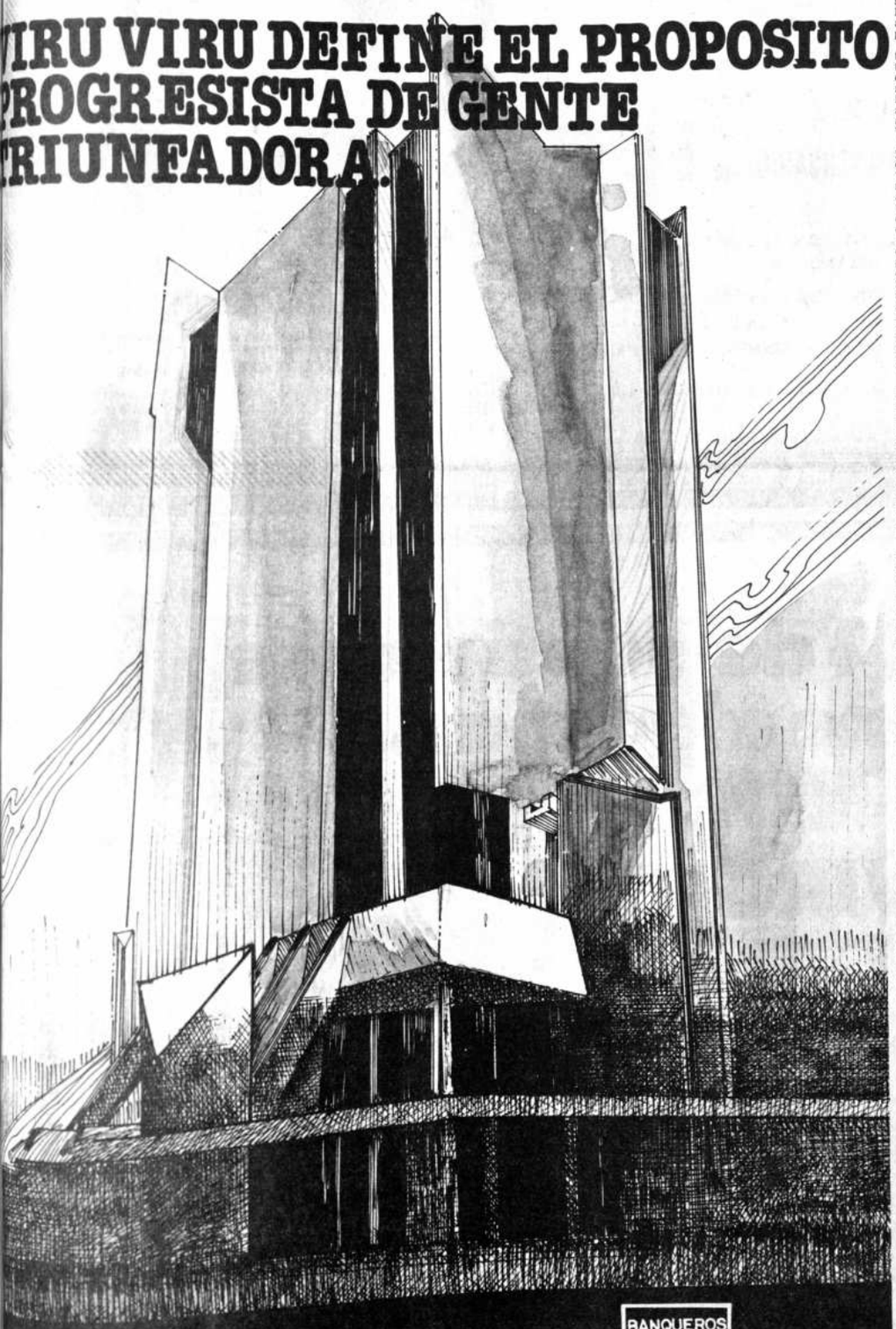
La avenida Alemana se proyecta casi desde el centro mismo de Santa Cruz hasta el futuro aeródromo de Viru Viru. Será una de las más largas del país y su tránsito, por uno de los sectores más atractivos de esa capital, será admirado por propios y extraños, especialmente por aquellos que hubieran sido alertados por la azafata de vuelo cuando les dice "Señores pasajeros, su atención, por favor, Nos aproximamos al aeropuerto internacional de Viru Viru, de Santa Cruz de la Sierra. La temperatura ambiente es de 29 grados centígrados..."

AEROPUERTO VIRU VIRU.- Esta panorámica del aeropuerto internacional de Viru Viru, cuyas obras civiles serán inauguradas hoy por el presidente Hernán Siles, después de ser superadas incontables peripecias, incluso intentos de negociados por quienes no han vacilado en autoproclamarse patriotas, expresa algo de lo mucho que los bolivianos pueden hacer para superar conjuntamente los lastres del subdesarrollo.

Viru Viru es una realidad y, como tal, un nuevo motivo de esperanza de una mayor unión nacional de proyección hacia el mundo exterior, para paliar la asfixia que causa la mediterraneidad. (Foto PRESENCIA-Santa Cruz.)

PAMPA DE VIRU VIRU.- La extensa y tradicional pa... de Viru Viru, a 13 kilómetros de Santa Cruz, otrora obli... primera y postrer pascana de infatigables caravanas de c... tones tirados por bueyes y de troperos de ganado, que tr... taban desde y hacia la capital cruceña, las provincias del ... y el Beni, fue fotografiada por Freddy Alborta Trigo duran... infaltable "surazo" de San Pedro y San Pablo, el 29 de jun... 1978, cuando se hizo el primer intento para construir el ...derno aeropuerto que ahora se tiene allí. El retrato del l... tal cual más o menos era cuando acogía a los sacrificados ...jeros de antaño, quedará para el recuerdo; para que ... generaciones venideras tengan presente el heroico esfu... que hicieron sus antepasados para superar tiempo y espac... procura de una intercomunicación humana y patriótica.

VIRU VIRU DEFINE EL PROPOSITO PROGRESISTA DE GENTE TRIUNFADORA.



BANQUEROS DESDE 1.872

BNB

BANCO NACIONAL DE BOLIVIA felicita al pueblo cruceño por este nuevo hecho de progreso.

ARZOBISPO DE SANTA CRUZ:

"Se registra saludable repunte de vocaciones"

POR MUCHO tiempo nuestra principal preocupación fueron las vocaciones; que nazcan vocaciones nativas para conducir a Iglesia cruceña. Es un deseo de Iglesia. Quiero y pido, en mis scursos que el próximo obispo a un nativo". -Mons. Luis Rodríguez Pardo, Arzobispo de Santa ruz.

En los últimos tiempos, se ha comenzado a sentir un saludable repunte de las vocaciones religiosas, en el Departamento, declaró a "PRESENCIA", Monseñor Luis Rodríguez Pardo, Arzobispo de Santa Cruz, a tiempo de hacer un balance anual de la labor de la Iglesia.

"Por mucho tiempo, nuestra principal preocupación fueron las vocaciones: que nazcan vocaciones nativas para conducir a la Iglesia cruceña. Es un deseo de la Iglesia. Quiero y pido, en mis discursos que el próximo obispo sea un nativo", añadió.

Informó que, en tal sentido, la Arquidiócesis ha destacado un equipo de religiosos y religiosas a la pastoral juvenil, como el medio más adecuado para incrementar las vocaciones. Los resultados de esa labor están directamente vinculados al repunte vocacional, según el criterio del Arzobispo.

En el último año, según el informe, la Iglesia cruceña continuó su labor de evangelización y de fomento al desarrollo integral de las personas, en las ciudades y el campo.

En el primer caso, de la evangelización específica, religiosos y religiosas trabajan a lo largo y ancho del departamento, con programas bien concretos.

En el segundo caso, del desarrollo de la persona, la Iglesia dispone de centros de capacitación de la mujer, de los jóvenes y de los adultos, además, la Iglesia desenvuelve programas de asistencia al desarrollo de los pueblos. Los párrocos, en este caso, tienen una labor esencial. Prácticamente no hay cooperativa que no haya sido fundada o impulsada por un párraco, según el informe, en el Departamento de Santa Cruz. La Iglesia contribuye, asimismo, a instalar de infraestructura básica para la población: Centros sanitarios, servicios de agua potable, de luz y otros.

En esta labor, la apertura de la comunidad es amplísima. Faltan manos para acometer obras de mayor envergadura.

Aparte de esto, la Iglesia tuvo una labor destacada, en el último año, en la atención y asistencia a los damnificados por los desastres naturales, labor que desempeñó junto con organismos oficiales, como Defensa Civil y otros. Caritas Boliviana, dependiente de la Iglesia, tuvo a su cargo la distribución de víveres.

En otros casos, religiosos y religiosas, según el informe, trabajaron en la asistencia social, médica y religiosa. Esta labor resultó sumamente eficaz, especialmente, para salvar a centenares de niños, afectados por el abandono y la desnutrición.

Actualmente, la Iglesia cruceña continúa a la asistencia, por ejemplo, a los damnificados del Plan 3.000 y a los pobladores de la localidad de La Ladera, afectada por un sismo. Un sacerdote trabaja, actualmente, en esta última población.

El Arzobispado canalizó, por otra parte, fondos del exterior en beneficio de los afectados, en este caso, consiguió además el aporte de tres religiosas para trabajar en el Plan 3.000. Los fondos externos fueron invertidos por las religiosas en la construcción de una escuela y un dispensario. Actualmente, se busca que Fe y Alegría tome a su cargo la enseñanza.

"Nos gustó mucho la solidaridad que vino del resto del país, en favor de los afectados por el turbión del Piraí", destacó Monseñor Rodríguez. En ese sentido, informó que el Arzobispado de La Paz remitió un fondo de 800.000 pesos bolivianos, suma que fue invertida para atender necesidades del Plan 3.000.

El Arzobispo de Santa Cruz mencionó también, como un hecho positivo de la gestión, la inauguración del Museo de la Catedral "obra hecha con mucho cariño por Monseñor Carlos Gericke bajo la dirección del Arq. Mesa, a su vez director nacional de arte sacro".

"Este museo es un nuevo hito de la historia eclesiástica del país. Esperamos que el pueblo lo cuide como un tesoro artístico del Departamento", dijo Monseñor Rodríguez.

Consultado sobre las dificultades que encuentra la Iglesia en el cumplimiento de su misión, dijo que no existen y que la comunidad le brinda todas las facilidades necesarias. (N.A.)

AMANO CORPORATION

CENTRO SUIZO RELOJERO Ltda.

SALUD Y PROGRESO
A SANTA CRUZ
EN SU ANIVERSARIO

DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO
★ AMANO ★
Ayacucho 285 Galería España
Teléfonos: Local 1
3-5068 3-3756 - Casilla Postal 2879
SANTA CRUZ - BOLIVIA

AMANO
MADE IN JAPAN

AIRLINE TICKET VALIDATOR
MODEL DS-200
* AUTOMATIC REGISTRATION UP TO 8 COPIES!

AMANO AIRLINE TICKET VALIDATOR IS DESIGNED TO VALIDATE AIRLINE TICKET PRINTING THE AUTHORIZED REGISTRATION OF THE NAME OF AIRLINE, DATE, IATA CODE NUMBER AND OFFICE LOCATION. THE REGISTRATION IS AUTOMATICALLY AND CLEARLY PRINTED ON AIRLINE TICKET IN UP TO 8 COPIES. IT PREVENT YOU FROM CONFUSION AT OFFICE WORKS.

AMANO CORPORATION

este 24 de septiembre tiene algo más...

VIRU - VIRU
Aeropuerto Internacional

Nuestro saludo al pueblo de Santa Cruz, por su Aniversario Cívico y la Inauguración de su moderno Aeropuerto.

24 de Septiembre, 1983

AEROLINEAS ARGENTINAS

Gente con mundo

ANTEPROYECTO Y EXPOSICION DE MOTIVOS

Creación de una Universidad continental en Bolivia

Por Leonor Ribera Arteaga

La necesidad de una universidad continental en nuestro país, no es sólo una iniciativa y anhelo de los bolivianos, sino también de ilustres elementos extranjeros, como por ejemplo, de Chile, república con la cual tenemos un viejo y enojoso litigio internacional.

Así cabe citar al escritor Vicente Rahal, en su libro "Sangre y estaño (presencia de Bolivia)", Edit. "Aconcagua", Santiago de Chile, 1958. Son de importancia sus declaraciones, por la imparcialidad que las caracteriza.

Dice Rahal en la pág. 75 de su indicado libro: "Bolivia está llamada a grandes destinos, tanto por su situación geográfica como por sus inmensas riquezas, y el problema fundamental es incorporar a la civilización el indio"

Agrega en las págs. 186 y 187 que "al revisar la situación de los países subdesarrollados, elegiría a Bolivia, y dentro de sus ciudades a Cochabamba, como sede de una universidad continental, por ser Bolivia el centro geográfico de América del sur", etc.

En cuanto a la elección del distrito de Cochabamba,

Además, Ulrich Reye reconoce que "en una América Latina integrada, Santa Cruz podría cumplir indudablemente una función importante como punto de enlace entre los países del Pacífico y del Atlántico. Para esto es indispensable crear las infraestructuras necesarias y elaborar planes de desarrollo adecuados, que estén coordinados con los planes que ejecuten las naciones vecinas". (1).

Una de las principales razones que nos hace sostener la iniciativa referente a la universidad continental en Bolivia, es la necesidad de romper el aislamiento de nuestro país, como emergencia de su situación mediterránea, considerada "un problema como sede de la universidad continental en Bolivia, y sin desconocer los grandes méritos de ese departamento hermano, dicha sugerencia era válida para 1958, fecha del libro del escritor chileno Rahal, pero al presente, Santa Cruz se ha situado como el más activo centro del desarrollo económico, social y cultural de Bolivia.

Tal lo anota un prestigioso escritor de Cochabamba, Eduardo Arze Quiroga, en su reciente y bien documentado libro "La economía de Bolivia. Ordenamiento territorial y dominación externa, 1942-1979", que al hacer un paralelo entre La Paz y Santa Cruz, en resumen expresa en la pág. 525.

"Consideramos que la atribución de la jerarquía de polo dominante a Santa Cruz (y no a La Paz), pese a su crisis conyutural actual, queda plenamente justificada, tanto por la dinámica que ha mostrado su desarrollo durante los últimos 25 años, como por las perspectivas de crecimiento a medio y largo plazo, que le brindan su abundancia de recursos naturales" Esta conclusión es aplicable, en consecuencia, comentamos nosotros, a la relación entre Cochabamba y Santa Cruz.

continental", debiendo por consiguiente influir en su justa solución, todas las naciones de América.

El despojo de los puertos que teníamos sobre el océano Pacífico, arrebató a Bolivia su libre comunicación con el mundo encerrándola entre sus montañas. Su aislamiento ha sido tan perjudicial y funesto, que la juventud y las universidades de Bolivia, no han podido asimilar la cultura universal, y sus masas indígenas -aproximadamente el setenta por ciento de nuestra población- viven en condiciones infrahumanas de atraso y de miseria en pleno siglo veinte.

Partiendo de nuestras realidades nacionales, deseamos que se investiguen todos sus problemas, concertadamente, para construir una Bolivia y una nueva América, libres de todo colonialismo e imperialismo cultural y económico.

De acuerdo a esta breve exposición de motivos, permitasenos formular el anteproyecto que proponemos a continuación:

Bases constitutivas y sumarias de la universidad continental en Bolivia".

Considerando: Que la evolución de la universidad en todo el mundo se inclina al presente por el concepto de la solidaridad internacional para cumplir sus grandes objetivos, como son la cultura universal, la integración, el desarrollo económico y social, la justicia y la paz.

Que una expresión de la mencionada tendencia, se halla en la Asociación Internacional de Universidades fundada en Nizan; La Unión de Universidades de América Latina, en México; la Universidad de las Naciones Unidas, en Tokio, la Universidad Internacional "Menéndez Pelayo", en España y el proyecto de creación de la Universidad por la Paz, en San José de Costa Rica, etc.

Que el enclaustramiento geográfico de Bolivia dura ya más de cien años y tanto los gobiernos como la diplomacia oficial nada efectivo han logrado hasta hoy para zanjar este largo cautiverio, correspondiendo entonces a las universidades-que personifican la conciencia de los pueblos- dirigir un movimiento espiritual en pro de la solución amistosa del referido conflicto.

Art. 1.-La Universidad Boliviana gestionará ante los organismos competentes y ante las respectivas universidades, la creación de una universidad continental en nuestro país, con sede en la ciudad de Santa Cruz de la Sierra.

FINALIDADES

Art. 2.-) Dicha universidad tendrá las siguientes finalidades:

a) Impulsar la comprensión y la unidad en América, esencialmente entre los pueblos, como la más viva representación de los estados.

b) Elaborar, de común acuerdo, un plan orgánico de becas, intercambio de Profesores, profesionales y estudiantes, así como de investigaciones y publicaciones en general.

c) Atenuar, entretanto, el aislamiento actual de Bolivia, debido a su situación mediterránea, ya que organizándose en ella la universidad continental, nuestro país entraría en comunicación directa con todas las naciones de América, por intermedio de su clase más culta: profesores y alumnos de sus casas superiores de estudios.

d) Conseguir, en base a dicha comunicación, que se resuelva de modo pacífico, por la acción de la diplomacia universitaria, el enclaustramiento de Bolivia, originado en una guerra de conquista.

e) Activar, igualmente, las gestiones por la integración de Bolivia a través de los sistemas internacionales del Plata y el Amazonas.

f) Contribuir a la redención de las masas campesinas e indígenas, que son una gran mayoría en Bolivia y América, y simbolizan la historia de su descubrimiento, colonización e independencia.

g) Tender a la mayor protección y utilización de los recursos naturales de nuestros pueblos y lograr el entendimiento, en un plano de equidad y dignidad, sobre la fijación de precios de nuestras materias primas.

h) Acrecer la ayuda externa a los países de menor desarrollo económico y social, proclamando el principio de que esa ayuda no es una merced sino un deber, derivado del moderno derecho internacional cooperativo y del concepto de comunidad humana.

I) Colaborar en el estudio y solución, en forma comparativa, de los más complejos problemas de la reforma educacional y universitaria, como así también de las distintas legislaciones de América, en todas sus ramas, a fin de asegurar una convivencia realmente civilizada y armónica.

j) Desarrollar la enseñanza de las humanidades, base para el florecimiento de los valores del espíritu, la formación del hombre social y de una técnica puesta al servicio del bien.

Art. 3.- La creación de una universidad continental en Bolivia, con sede en Santa Cruz de la Sierra, requiere de una ciudad universitaria, de concepción moderna, amplia de espacio y técnicamente planificada, dotandosela de los equipos, laboratorios, bibliotecas, talleres, jardines, campos de juego y deportivos y servicios de todo género para su amplio funcionamiento y bienestar. En consecuencia, hay que dar los primeros pasos para dicha construcción (2)

Art. 4.- Una comisión nacional, formada por los Ministros de Relaciones Exteriores y de Educación, el Comité Ejecutivo de la Universidad Boliviana y los dirigentes de la Confederación Universitaria, tendrá la misión de formular las bases u orientaciones relativas a los aspectos de propaganda, infraestructura, financiamiento, organización, etc., de la universidad continental en nuestro país.

Art. 5.- En cada distrito universitario de la república, se constituirán comités departamentales para coadyuvar a las actividades que se consignan en el art. 4.

Art. 6.- Se elevará este anteproyecto a conocimiento de la Universidad "Gabriel René Moreno", a los fines de su estudio, recomendación y difusión.

Art. 7.- Para los mismos fines, sugiérese la convocatoria a un congreso de la Universidad Boliviana, invitándose a representates de las principales universidades de América.

BIBLIOGRAFIA CONSULTADA

Fuera de las obras ya citada, agregamos las siguientes: "La Universidad de las Naciones Unidas", Victor L. Urquidi, en revista "Universidades", (Unión de Universidades de América Latina) número 68. México. Abril-Junio 1977.

(1) "Evaluación perspectivas del desarrollo de la región de Santa Cruz". (El proceso de desarrollo hasta 1966) Páginas 106 A 117. En l obra "Política de desarrollo regional en el oriente boliviano", por el Dr. Ulrich Reye Bilbao (España, 1970)

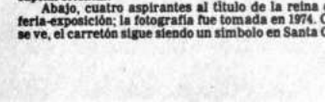
(2) "Proyecto de l ciudad universitaria de Santa Cruz (primer cuaderno)", por el Dr. Leonc Ribera Arteaga e Ing Federico Rodriguez Bell (Sucre, Bolivia, octubre de 1958)

NOTA.- El presente estud constituye un trabajo de inve tigación del autor, en la direcci del Departamento de H manidades y Relaciones Inte nacionales de la Universid "Gabriel René Moreno". Fue e puesto por primera vez en co ferencia dictada con motivo d centenario de la fundación dicha universidad, el 15 de diciembre de 1979. Hoy aparece en form de anteproyecto de resolución.

LA CIUDAD DE SANTA CRUZ es heredera de una rica tradición cultural; capítulos salientes de la historia nacional se generaron en la capital oriental y no menos importantes cambios se han producido en las últimas décadas en beneficio, sin duda, del proceso de modernización de la sociedad boliviana. Tradición y modernidad son resortes que no se perturban en Santa Cruz, ciudad que acoge las más diversas manifestaciones artísticas con una sensibilidad que confirma su vocación por la unión de los habitantes de este país.

Imágenes de la ciudad de Santa Cruz

LA FERIA Nacional de Santa Cruz es una de l atracciones, tanto para los productores como para l consumidores del país. La versión 1983 de esta e posición ha vencido los pesimistas pronósticos: co grega a numerosos visitantes, jornada tras jornada, los diversos sectores del campo ferial de la capi oriental.



LA TRADICION y lo moderno se dan la man Santa Cruz, tal como se aprecia en la fotografí perior: un carretón en una concurrida arteria capital oriental.

Abajo, cuatro aspirantes al título de la reina feria-exposición; la fotografía fue tomada en 1974. se ve, el carretón sigue siendo un símbolo en Santa

¡A SANTA CRUZ...

...CON PROGRESO!

BOLIVIA

BANCO PROGRESO

ENTIDAD PRIVADA CON PLENA FE EN BOLIVIA

Dificultades y perspectivas de la agricultura y la ganadería

Por NATANIEL ALVAREZ

El Departamento de Santa Cruz, como es de conocimiento general, ha registrado, en los últimos tiempos, el mayor crecimiento económico y social del país, al haber desplazado a Cochabamba del segundo lugar y quedar sólo superado por La Paz.

Este despegue se inició en la década del 50, con la construcción de la carretera Cochabamba-Santa Cruz, y prosiguió en la del 60, con la política de sustitución de importaciones agropecuarias y en la del 70 con la promoción de exportaciones, sobre todo, agroindustriales.

Todo ese proceso de transformación ha dejado innegables beneficios para el país y la región. Numerosos grupos humanos migraron especialmente, hacia las ricas tierras cruceñas, en busca de mejores perspectivas de vida y trabajo. Hoy, ese flujo migratorio ha contribuido a la integración poblacional del país.

A pesar de los aspectos positivos, el crecimiento desordenado e irracional, característico de toda economía capitalista dependiente y atrasada, ha llevado al país, y a la región, a la crisis actual. Hoy, se observa un virtual estancamiento de la economía cruceña, con síntomas de desempleo y de creciente marginalidad urbana y rural.

El diagnóstico agropecuario del Departamento de Santa Cruz, concluido a fines de 1982, con el concurso de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz, la Cámara Agropecuaria del Oriente, la Dirección Departamental del Ministerio de Asuntos Campesinos y Agropecuarios y la Universidad Boliviana "Gabriel René Moreno", sostiene que los aspectos anotados, como las manifestaciones más salientes de la crisis de la economía regional, muestran las "limitaciones del modelo económico aplicado", en los últimos tiempos.

Las políticas aisladas que se pusieron en marcha, según el informe, agudizaron el "desequilibrio y restaron viabilidad al proyecto de autonomía de la región y del país".

El crecimiento del PIB regional real, de 1970 a 1982, fue del 4,29 por ciento, mientras en el mismo período, la población se incrementó en mas del 5 por ciento, lo que da una idea del paulatino deterioro del ingreso per cápita.

En el mundo rural de Santa Cruz

EL MUNDO rural de Santa Cruz está gobernado por los lazos que el hombre mantiene con la naturaleza, tal como ocurre en ámbitos similares de nuestra tierra boliviana. Aunque claro está —como sucede también en otras zonas— el habitante cruceño se presenta con una personalidad definida y hasta inconfundible, —como bien lo han señalado los estudiosos del hombre boliviano. Este hombre, que asume cualquier oficio para sobrevivir con dignidad, quizás acata con mayor confianza las incitaciones de la tierra pródiga, aquella que le da el sustento y le hace compartir los sueños de un mundo mejor con sus vecinos, los moradores de pequeñas poblaciones en la vasta llanura oriental. Tiene en común con el resto de los campesinos bolivianos el trabajo y el incorruptible código del ser que se basta a sí mismo, pero no se niega nunca a la vida solidaria. En este hombre también se cifra la esperanza de una Bolivia renovada por los antiguos sueños de una patria ejemplar.

Las tasas de crecimiento comienzan a ser negativas, a partir de 1974 en el sector primario y ocurre otro tanto, en el secundario y en el terciario, a partir de 1980; todo lo cual confirma la tendencia decreciente de la producción.

La participación de Santa Cruz en el PIB nacional, en el período 1970-1982, fue la siguiente:

1970- 16,68%
1971-17,59%
1972-18,01%
1973-19,01%
1974-18,70%
1975-18,68%
1976-18,56%
1977-18,61%
1978-18,66%
1979-18,80%
1980-18,74%

Estos porcentajes dan una idea cabal de la evolución operada. En los hechos, el arranque ha significado cambios no muy significativos: de 16.68 por ciento en 1970 a 18.74, en 1980.

En el sector agrícola propiamente dicho, la caña de azúcar, el algodón, la soya, el maíz y el arroz presentaban, ya en 1982, una virtual paralización, debido sobre todo, al alarmante crecimiento de los costos de producción, al alza del precio de los insumos agropecuarios y al descenso de la demanda del mercado, por la disminución del poder adquisitivo de la población.

La ganadería presentaba, igualmente, síntomas de estancamiento. En este caso, el alza de insumos ganaderos amenaza, según el informe, con paralizar el suministro de productos alimenticios de origen animal, ante la imposibilidad de recuperar los costos de producción o transferirlos a los precios. El sector agrícola registró, por su parte, una caída del 60 por ciento en su producción.

AGRICULTURA.

Los cultivos de caña de azúcar son los más importantes, en términos de generación de valor agregado, empleo, ahorro de divisas y otros efectos multiplicadores. La superficie cultivada muestra un permanente crecimiento. De 32.000 hectáreas en 1970 pasó a 58.000, en 1981, con un récord de 69.000 en 1976.

Este cultivo abastece plenamente el mercado, pero confronta problemas en su expansión, ya que los excedentes no pueden ser comercializados ni interna, ni externamente. La industria azucarera regional está imposibilitada de usar toda su capacidad instalada y de absorber toda la caña cultivada, por cuanto excedería la demanda del mercado nacional y no puede competir en el internacional, por su elevado costo de producción.

El algodón, de 34,043 hectáreas cultivadas en 1979 descendió a 14.371, en 1981 y se estima que ha caído más aún, girando actualmente, alrededor de las 8.000 hectáreas. Este hecho ocasiona el desabastecimiento de materia prima para la industria nacional y obliga al país a importar.

El arroz de 41.000 hectáreas cultivadas en el departamento, en 1970, descendió a 24.400 en 1978, para repuntar a 45.000 en 1980 y bajar a 35.000 en 1981. Este producto, según el diagnóstico, se mantiene invariable, sin embargo, en su expansión, lo que representa empleo de mano de obra, ingresos y ahorro de divisas.

Por otra parte, se ha comenzado en el departamento a impulsar con buenas perspectivas la producción de frejol, para diversificar la producción agropecuaria e impulsar un nuevo rubro alimenticio.

El cultivo de papa, en el departamento, tiene gran importancia, ya que está integramente destinado al consumo de la población. Experimenta, además, un constante crecimiento de 3.900 hectáreas cultivadas en 1969, aumentó a 6.200, en la actualidad, según el informe.

El maíz tiene gran significación económica, por la elevada generación de ingresos, pero ha presentado tasas de crecimiento negativas, en los últimos tiempos. Se incrementó la superficie sembrada, pero los precios registraron una drástica contracción. Pese a ello, tiene importancia estratégica, como materia prima industrial y como alimento humano, del ganado y las aves, entre otros, por lo que se supone que la producción continuará creciendo.

La soya, de 800 hectáreas cultivadas en 1970, pasó a 40.000, en 1981, lo que demuestra las perspectivas que tiene, sobre todo, para la producción de aceites comestibles y alimentos balanceados. Actualmente, la producción es insuficiente para abastecer a la industria aceitera que, en algunos casos, trabaja a media máquina.

Los cultivos de tabaco, tomate y yuca tienen carácter familiar, según el informe. Los dos últimos abastecen el mercado regional, en tanto que el primero cubre el nacional.

Los cultivos de trigo en el departamento se han incrementado de 1.675 hectáreas cultivadas en 1970, a 8.000 en 1981, pero la política oficial de subsidios a la harina ha impedido un mejor desarrollo del rubro, reduciéndolo a una opción a nivel de pequeño productor.

Esta política, según el informe, agrava la dependencia del país, respecto de las importaciones de trigo, pese a que el departamento ofrece buenas perspectivas para su cultivo, y, como agravante, no se ha definido un programa agrícola, destinado a sustituir las importaciones de trigo. Por lo mismo, la producción triguera del departamento tiene cada vez más tendencia al estancamiento, sin incentivos oficiales.

LAGUNA DE "EL CIERVO", en la Provincia Ñuflo de Chávez. La mencionada laguna, además de una profusa vegetación, está rodeada de Leyendas, como aquella que la denomina "Morada del Jichi".

GANADERIA

La ganadería de carne ha presentado un crecimiento sostenido estable, en los últimos 10 años. De 797.310 cabezas de ganado bovino, que tenía el departamento en 1970, la población se incrementó hasta llegar a 1.159.000 cabezas, en 1982, con una tasa de expansión del 3.6 por ciento.

"El carácter dinámico del proceso de modernización del sector se refleja en los cambios de patrones de conducta empresarial y su relativa permeabilidad a los avances tecnológicos, en determinados estratos de productores", dice el informe.

Agrega que, sin embargo, por las razones anotadas, la ganadería bovina del departamento tiende a concentrarse en pocas manos, dada la necesidad de grandes capitales de inversión.

La ganadería de leche, en cambio, ha comenzado a desarrollarse y cobrar importancia regional, en los últimos tiempos, esencialmente, debido a su carácter alimenticio para la población.

La ganadería porcina ha crecido de 216.000 cabezas en 1970 a 437.000 en 1982. Esta actividad productiva muestra, según el informe efectos multiplicadores dinámicos en la economía por la composición de su demanda de insumos y de servicios de origen nacional.

La población avícola cuantificada del departamento era de 3.939.000, 2.723.000 y 2.354.000 de parrilleros y de 1.978.000, 1.873.000 y 1.756.000 ponedoras, para 1979, 1980 y 1981, respectivamente.

Se observa aquí una disminución alarmante de la población y de la producción. No obstante ese aspecto, la contribución monetaria al PIB agropecuario regional se incrementó, lo que debe ser atribuido al mejoramiento de los precios, por el carácter estratégico del producto.

TENENCIA DE LA TIERRA

A todo lo señalado, hasta aquí, es bueno agregar el proceso de concentración de la tierra que se registra en el departamento de Santa Cruz.

Reforma Agraria distribuyó 9.376.264 hectáreas, entre 44.378 adjudicatarios, de la siguiente manera: 42.977 beneficiarios (96,8 por ciento) recibieron, en total, 4.343.000 hectáreas (46,3 por ciento de la superficie total distribuida), lo que representa áreas menores de 500 hectáreas per cápita, por último, 1.401 beneficiarios (3,16 por ciento) recibieron 5.033.155 hectáreas, o sea el 53 por ciento del total de la tierra distribuida.

Este fenómeno adquiere matices aún más alarmantes, cuando se presenta el análisis a un mayor nivel de desagregación. En efecto 723 adjudicatarios, entre 2.000 y 50.000 hectáreas representan el 1,6 por ciento concentran 4.021.469 hectáreas del total distribuido, casi igual a la dotada a los 42.977 beneficiarios, con superficies menores a 500 hectáreas".

CONCLUSION

El diagnóstico agropecuario del Departamento de Santa Cruz, reunido en dos profusos volúmenes, señala que la agricultura cruceña se ha desarrollado y se desarrolla, "sin una política equilibrada" y "sin visión de futuro". Equivale a decir, que no está orientada, en forma precisa y terminante, hacia el logro del mayor bienestar de toda la población, especialmente de la menores ingresos. Equivale a decir también que no todo se ha orientado hacia el "manejo racional" y hacia la "conservación y defensa" de los recursos naturales renovables y no renovables.

El informe agrega, además, que indudablemente, se ha registrado un crecimiento positivo, pero que este benefició sólo a un sector de la población, además de ocasionar el deterioro del sistema ecológico regional.

Una reorientación de esta tendencia para ampliar los beneficios del crecimiento hacia la mayoría de la población y poner en marcha un desarrollo armónico, sostenido y racional, requerirá, según el diagnóstico, de un "cambio total en la conducción y control de la actividad productiva". Consiguientemente, se debe planificar un nuevo modelo de desarrollo.

EN EL DIA DE SANTA CRUZ

TUMA HNOS RINDE SU FERVOROSO HOMENAJE A LOS PROCERES CRUCEÑOS, Y A LA PUJANZA DE ESTE PUEBLO QUE HA HECHO REALIDAD EL SUEÑO DEL LIBERTADOR BOLIVAR:
LA INTEGRACION NACIONAL Y
LA INTEGRACION LATINOAMERICANA

EL AEROPUERTO INTERNACIONAL DE VIRU VIRU ES EL LOGRO MAS GRANDIOSO DE ESE ESFUERZO EN EL TERRITORIO BOLIVIANO.

TUMA HNOS. CONTRATISTAS FABRICANTE DE PISOS Y PROVEEDOR DE ESTA MAGNIFICA OBRA SE ADHIERE A LOS FESTEJOS SEPTEMBRINOS Y MANIFIESTA PUBLICAMENTE SU SINCERO AGRADECIMIENTO A SUS FAVORECEDORES:

NISSHO IWAI CORPORATION
EMPRESA CONSTRUCTORA SOCICO
EMPRESA CONSTRUCTORA DEL ESTE

POR LA OPORTUNIDAD DE CONTRIBUIR A LA MATERIALIZACION DE LAS OBRAS DE LA TERMINAL DE PASAJEROS Y OTROS EDIFICIOS DE VIRU VIRU

Fábrica de mosaicos y marmolera
"TUMA HNOS." LTDA.

PRODUCTOS CON INSUMO NACIONAL E IMPORTADO ★ MOSAICOS Y BALDOSAS EN GENERAL
★ MANUFACTURAS DE MARMOL Y DE GRANITO

Oficinas y ventas: Av. Mons. Rivero/Castelnau No. 7 - Telf. 27786—34529—23830
Casilla postal 1959 Planta fabril: Parque Industrial Pesado - Telf. 33135 Santa Cruz—Bolivia

Camba siringuero

Por Eduardo E. Velasco

Ya es de madrugada
camba siringuero
coge tu machete
entrate en la selva
que hasta que amanezca
tendrás Compañia
del Cielo estrellao
el guajojo canoro
y en la estrada inmensa
cual si fueran dos
contarás tus sueños
al Divino Dios...
siringos... siringos
esperan que vos
a lo largo y ancho
rayes a todós
e insertes tichelas
para recoger
la sangrante leche
que te da é Beber
a vos a tus hijos
también e comer
y con baldes llenos
contento volvas
a la choza humilde
que dejaste atrás
donde poco a poco
sobre un gran buyón
con humo negruzco
la defumarás...
en bolacha é goma
la convertirás...
a tu tal Patrón
vos la entregarás
en pago de esta
te habilitará
y con precios caros

más te explotará
y aún...
que más te queda
¿camba Siringuero?
si tenés familia
que más no ha de hambrear
tus hijos de apenas
por la anemia, pueden caminar
tu mujer verde, por la tisis
aún da de mamar...
pero esta agonía
ya se va acabar
tu mujer pa' siempre
se va terminar,
toitos, tus hijos
se van ausentar
y el pulpo maligno
de ese tu patrón
a poco tiempo más
con vos, no contará
porque del abandono
en que hasta ahora estás
los gobiernos y poderosos
jamás se preocuparán
de cómo en la choza
vos la pasarás,
no hay carreteras
muy pocas escuelas
no hay centros é salud
pero aún
si veo que existe
un gran gamonal
un explotador
que por estos,
pobres... pobres
se hace, un Gran Señor.

PANDO

Centinela de la nacionalidad

Cinco imágenes de Pando, el centinela de la nacionalidad

COLEGIO Y ESCUELA DE COBIJA.- La fotografía fue tomada en el año 1976. Estos establecimientos representan una esperanza, pero el pueblo pandino —apremiado por innumerables necesidades— espera una mayor atención del Gobierno central de Bolivia.

ARRIBA una edificación amplia, dotada de ciertas comodidades, sobre el río Acre: el puesto aduanero de Brasiléa (Brasil). Abajo, a sólo 80 metros, la realidad desnuda de nuestro país, encarnada en este niño pandino. Las demandas de Pando son justas cuando se piensa en estos inadmisibles contrastes que muestran al hermano departamento en un penoso aislamiento.

Problemas del Departamento de Pando

Por David Bautista Sánchez

El Departamento de ndo, como parte in- oluble de la República Bolivia, está in- amente ligado a sus blemas los cuales hoy hoy se tornan cada vez s difíciles de so- ionarlos, debido fun- mentalmente a la fuerte resión económica.

Sin embargo, Pando la explotación de sus uezas naturales que see, pudiera contribuir a viar en parte esta biante situación, pero elizmente, ninguna sibilidad se le brinda a as ricas tierras por falta una buena política de egración que hubieran trazado la mayoría de los gobiernos, más preocupados de cuidarse las espaldas; ante la inestabilidad política nacional, olvidaron que hay pueblos como Pando que necesitan mayor atención a sus problemas.

Mientras el país gasta millonarias sumas de dinero en la importación de llantas destinadas al abastecimiento de la demanda interna para el autotransporte, en Pando se producen más de 3 millones de kilos de goma al año, considerada la mejor del mundo, que bien pudieran servir para la fabricación de este producto y sus derivados, mediante la instalación de una fabrica de llantas en la localidad de Porvenir, capital de la Provincia Nicolás Suárez del Departamento Pando, tomando en cuenta su importancia por concentrar la mayor parte de la producción de goma y por encontrarse sobre la carretera en construcción Cobija-La Paz.

Por otra parte, ante los problemas que tiene que superar la nación debido a los desastres naturales por las sequías o inundaciones, en Pando, gracias a la bondad de la naturaleza, muy pocas veces se presentan estos imponderables que aumentan nuestra crisis económica, estando gran parte de los 63.827 kilómetros cuadrados de su superficie territorial de la hoya amazónica apto para el cultivo de productos tradicionales alimenticios.

Para que se realice lo antes señalado, primero, los gobernantes tienen que pensar en proporcionarle mayor atención a sus problemas socio-económicos, para que después, el campesino que trabaja estas tierras no lo haga en forma rudimentaria o con el puñón como sucedía en el antiguo Egipto, sino con técnicas y procedimientos modernos usados por los países vecinos para una mejor calidad y rentabilidad de los productos.

Otro aspecto que merece ser analizado con un poco de detenimiento, es lo relacionado con la explotación de la goma y la castaña, hasta ahora muy poco o casi nada se ha hecho por introducir variedades mejoradas de goma elástica, tampoco se trata de conservar en forma objetiva la riqueza castañífera, siendo recursos naturales renovables, de cuya existencia depende todo un pueblo y más aún si se considera que son los productos básicos de la economía regional.

Otra situación que merece ser estudiada por los organismos gubernamentales, es lo relacionado con la producción de goma y castaña ya que, en cuanto a precios esta producción se sujeta al mercado internacional, en tanto que el mercado interno en términos económicos es casi nulo; esta dependencia del mercado extranjero, hace que no se puedan fijar precios estables para una valoración justa de estos productos; la solución de este problema abriría nuevas perspectivas para el hombre que se dedica a la explotación de estas riquezas.

La falta de vías camineras, red fluvial permanente y la seguridad de las operaciones aéreas son los factores que entor pecen el desarrollo de Departamento.

Los pandinos afir mamos una vez más, qu las soluciones postergada de nuestros problemas s suman día a día y que l situación puede vers agravada en un futur próximo, ante la ausenci de disposiciones qu promuevan nuestro de sarrollo socio-económico mediante la eficaz apro bación de medidas com patibles con nuestro prioritarios requerimien tos.

Trinidad, septiembr de 1983.

Cobija, la capital del atraso

Por LINO MIAHUCHI VON ANCKEN

EN LA FOTOGRAFIA superior, el río Arce, que separa a Cobija del Brasil. Al centro, una familia pandina, en la población de El Porvenir. Abajo, una calle de Cobija que conduce hacia el río Acre

Desde hace algún tiempo nuestra capital está desvirtuando su atractiva imagen de ciudad pintoresca, de orgullosas palmeras, presentando la distorsionada figura de la dejadez y del atraso; porque aún no se han tomado las previsiones para que la ciudad cuente con lo indispensable en lo que concierne a servicios de agua, energía eléctrica y alcantarillado.

Dice nuestro Himno que "El jardín de las flores es Pando" y muchas veces nos preguntamos: ¿Dónde están las flores?, Plazas, lugares de paseos y jardines sufren la sequía y el abandono; diríamos que también padecen la crisis actual que agobia a nuestra patria.

La mayoría de las calles y viviendas se encuentran sin luz, haciendo de Cobija, "la ciudad de las penumbras" y mucho más se puede decir de algunas calles que en lugar de rememorar nuestra historia y las glorias de la patria, se han vuelto intransitables durante semanas y meses so pretexto de estar en reparación; mientras que en otras la polvareda hace su carnaval con los vecinos y peatones que diariamente ocupan esas arterias.

Las interrogantes son muchas y las respuestas mucho más . ¿Qué nos está pasando?

Por tanto, no podemos sumergirnos en el estancamiento, se tiene que ir preparando a la ciudad, especialmente para esta fiesta departamental, siendo necesario ofrecer una buena estadía al visitante: un mercado limpio, aseado, las plazas conservadas con jardines plácidos que prometan a Cobija la convivencia con el paisaje natural y la alegría de su gente (L.M. v. A).

ES CIERTO que en las zonas fronterizas se da una ntánea integración de los pueblos; pero no menos to es que los habitantes del país más pequeño sienten mayor fuerza el peso de la presencia extranjera. El haber mantenido el espíritu boliviano es un mérito doble de los pandinos, porque lo logran en medio de situaciones adversas y no siempre correctamente comprendidas y atendidas.

Y... Cuándo se logrará la integración de Pando?

Por Roy Bazán M.

Pando celebra hoy su aniversario de creación. También se puede afirmar que celebra muchos años de abandono y desintegración del país. De ninguna manera se exagera cuando se señala que este jirón patrio, digno de mejor suerte ha permanecido siempre en el olvido del gobierno central y del resto del país. Muchas han sido las promesas. Muchas las buenas intenciones. Pero, en síntesis, se puede afirmar que los resultados, de ninguna manera colmaron las justas aspiraciones de los pandinos. Miles de bolivianos, que de una u otra manera, desde hace años, han luchado, luchan y continuarán luchando para que el poder ejecutivo, de una vez por todas, ejecute un programa real para atender las aspiraciones de los pandinos.

Es necesario aclarar que esta afirmación no se refiere precisamente al actual régimen constitucional y democrático. Pues se afirmó años antes, y se la reitera ahora también con madana se lo seguirá haciendo siempre porque se debe cumplir con un principio de justicia, con el deber de que se tiene de el Departamento de Pando y con los pandinos. Que nadie lea, o pretenda leer entre líneas otros significados, porque sólo y únicamente se busca la integración de Pando, porque PANDO TAMBIEN ES BOLIVIA.

En muchas oportunidades, las autoridades nacionales, sean éstas presidentes, ministros o prefectos, han reiterado hasta el cansancio promesas respecto a Pando, pues los Bolivianos que viven en este jirón patrio, como ya ancianos, otros adultos y los más jóvenes siempre han mantenido latente la esperanza de que estas promesas se convierten en realidades:

Que el Departamento de Pando cuente con caminos y carreteras, que una a los principales centros y poblaciones del país. (Puerto Heat-Ixiamas-Chazarani-La Paz. Porvenir-Puerto Rico-Bámaytá-Riberalta, etc).

Que se concluya la construcción del aeropuerto internacional de Cobija, una obra que se construye a paso de tortuga, ante la paciencia de algunos niveles del gobierno y ante la desesperación de los propios pandinos.

Que exista un estricto control sobre la explotación de los recursos naturales que hoy más benefician a los extranjeros.

Que los organismos pertinentes no solamente planifiquen si no ejecuten los programas de salud, educación y formación integral de la juventud pandina.

Que se concrete la aplicación de técnicas modernas en la explotación de los recursos naturales.

La lista de prioridades y necesidades es larga. Una breve reseña no permite abarcar todo, pero, por lo menos, busca e intenta interpretar las aspiraciones, los objetivos de miles de bolivianos que, ayer y hoy, no han sido comprendidos y atendidos por quienes, desde sus puestos de gobernantes y autoridades, solamente se han dedicado a formular promesas. Promesas que el pueblo pandino siempre las ha recibido de buena fe y espera que se cumplan.

La prensa ha registrado una serie de denuncias sobre la conocida "penetración pacífica" en ambas fronteras. Invasión "pacífica que se realiza en el estado de abandono en que se encuentran estas zonas. Y en esta situación se aplica nomás el dicho de que "si los dueños de casa no aprovechan lo que es suyo serán los vecinos y otros los que lo hagan."

INFORME DE UNA COMISION

En 1980, miembros de la Comisión Nacional de Asentamientos Humanos, integrada por funcionarios de las Fuerzas Armadas y de los Ministerios de Urbanismo y Vivienda, Asuntos Campesinos y Agropecuarios, y Transportes y Comunicaciones, visitó el Departamento de Pando.

Misión calificada como una de las más importantes y serias de los últimos años. No sólo por los objetivos que persiguió sino también por los resultados obtenidos. Porque, en cierta manera, Bolivia recupera zonas que están ocupadas por ciudadanos vecinos.

Entre las recomendaciones de esa comisión puede señalarse las siguientes:

-La necesidad de reformular los convenios de participación y coordinación entre el Instituto Nacional de Colonización, CORDEPANDO, Acción Cívica de las Fuerzas Armadas, Servicio Nacional de Caminos, Servicio Nacional de Desarrollo de Comunidades y los Ministerios de Urbanismo y Vivienda, Previsión Social y Salud Pública, y Educación, con el objeto de comprometer aportes y acciones en la ejecución de verdaderos proyectos de desarrollo rural y urbano integrado.

-Para que exista un ente coordinador, es necesario consolidar, dentro de bases legales, el funcionamiento de la Comisión Nacional de Asentamientos Humanos y Desarrollo Periférico, bajo la dirección de Acción Cívica de las Fuerzas Armadas, a fin que desde ese organismo, se puedan plantear políticas y estrategias que viabilicen el desarrollo de zonas periféricas del país.

-Reiterar que el Supremo Gobierno, encare la construcción de la carretera La Paz-Puerto Heath y la conclusión de la red caminera del Departamento de Pando, obras que de por sí, facilitarán el desarrollo sostenido y continuo de la región, y su integración al resto del país. Se debe dar preferencia al tramo Puerto Rico-Nacebe-Dos Calles Santa Rosa-San Francisco, para facilitar los asentamientos humanos y la comunicación directa entre Cobija y Santa Rosa del Abuná, sin necesidad de utilizar caminos de Brasil.

-Iniciar los asentamientos en las áreas de Extrema - Tres Estrellas y Santa Rosa, por ser los lugares donde existe mayor necesidad de robustecer la soberanía nacional.

La comisión también recomienda no sólo concretar estudios sino aplicar programas, para acelerar asentamientos humanos en varias zonas.

-Frente a la explotación irracional de los recursos forestales y de la fauna (ésta por medio de la caza y pezca indiscriminadas), sin velar por las especies vegetales y animales, es necesario que se ponga en vigencia la Ley Forestal y de Caza y Pezca, y la elaboración y difusión de manuales de explotación gomera, para evitar la desaparición de la riqueza natural.

-Estudiar la implementación de industrias derivadas de las materias primas preponderantes en la región, con la instalación de laminadoras de goma beneficiadoras de castaña y cacao, y de la industria maderera.

-Mejorar las condiciones de navegabilidad de las rutas fluviales, por intermedio de la Fuerza Naval Boliviana y con la participación de los transportistas fluviales.

-La Estación Experimental de Villa Bella es un valioso recurso para la provisión de plantas y semillas mejoradas y, a la vez, un centro de entrenamiento para campesinos en la aplicación de tecnología agropecuaria. Consecuentemente, el Departamento Agropecuario del Instituto Nacional de Colonización debe tomar en cuenta esa Estación Experimental para coordinar actividades y acciones conjuntas, en favor de los planes de asentamientos humanos.

-El Departamento de Promoción Social del I.N.C. debe iniciar de inmediato la promoción de grupos humanos para Pando, tanto entre los campesinos sin tierra de toda la región del noreste del país como entre los emigrados a la localidad de Puerto Maldonado del Perú, y de los valles y altiplano de Bolivia, para asegurar su asentamiento.

-Para este programa de asentamientos humanos se debe asegurar la asistencia alimentaria en favor de los colonos y sus familias durante el primer año de su asentamiento, este servicio debe incluir a los trabajadores dependientes de los proyectos.

-Ante la reaparición de la malaria, en varios puntos del noroeste y norte del país, es conveniente que el Ministerio de Salud Pública, a través del Servicio Nacional de Erradicación de la Malaria, intensifique las campañas de lucha contra el mosquito transmisor de la enfermedad, en procura de una acción coordinada con los servicios similares del Brasil.

-Paralelamente a la labor desplegada por los organismos estatales y CORDEPANDO encargados de la ejecución de esos proyectos, el Instituto Nacional de Cooperativas (INALCO), deberá trazar las líneas maestras para la formación de cooperativas de diversa índole en los núcleos poblacionales, para un efectivo trabajo en la explotación y comercialización de los recursos de la región.

Con respecto a la goma y la castaña que constituyen los principales factores de la economía del Departamento, y no existiendo un tratamiento adecuado sobre estos rubros en la legislación boliviana, es conveniente que se efectúen los estudios necesarios para la reglamentación de la explotación, comercialización y conservación, así como para la renovación de esas plantaciones y la incorporación de este régimen a la Ley Forestal.

Sin duda, estas y otras recomendaciones tienen su importancia para el Departamento de Pando y para Bolivia. Pero debe reiterarse que es necesario que se observe el cumplimiento de esas recomendaciones.

En varias oportunidades se ha afirmado que muchas han sido las buenas intenciones y deseos. Pero, pese a los esfuerzos realizados no se han cumplido.

Pero... ¿cuándo se logrará la verdadera integración de Pando?

Sobre el desarrollo de Pando

Por LINO MIAHUCHI VON ANCKEN

Son cuarenta y cinco años de vida departamental que hoy recuerda el Benjamín de Bolivia y aún continua sumergido en el abandono, enjaulado por sus inmensas selvas, considerado desde su creación el futuro de Bolivia, sin que gobierno alguno se haya preocupado de vincular estas fértiles tierras a través de caminos estables, con los demás departamentos hermanos.

Pando se encuentra en esta efeméride departamental, con un panorama sombrío en su desarrollo; mientras que nuestras autoridades gubernamentales se debaten en solucionar la crítica política partidista institucional, este territorio patrio está siendo amenazado en su soberanía nacional, con el peligro de repetirse la "hazaña" de 1902, al descubrirse riquezas minerales y el elevado costo de la fauna silvestre y forestal, departamento rico en estos productos naturales, que se encuentran a medio explotar.

Existe una emigración del interior del Brasil en gran escala, a consecuencia de los desastres naturales ocurridos en ese país. Están invadiendo el territorio patrio, especialmente en dos provincias de este departamento. Federico Román y Abuná, cuya población está constituida en un 95% por ciudadanos extranjeros, (brasileños) quienes han impuesto sus costumbres, idioma y moneda, no teniendo acceso los ciudadanos bolivianos porque corren el peligro de ser asesinados, como ha ocurrido en tres ocasiones en la presente gestión, sin que las autoridades departamentales hayan tomado cartas en el asunto. Inclusive en el Estado del Acre tienen mapas donde figura parte de nuestro territorio, como territorio brasileño, situación que es conocida por nuestra Cancillería, que hasta el momento no se ha manifestado. Los pocos pobladores bolivianos que habitan esas tierras, ricas en goma y castaña, son amenazados constantemente por esta gente extranjera que se ha asentado ilegalmente en territorio nacional.

La labor de las autoridades bolivianas en esas provincias, cada día se hace más difícil sin encontrar aun la solución adecuada a un problema que, en poco tiempo más puede tener repercusiones mayores.

Es necesaria la activa y patriótica participación de las autoridades, tanto departamentales como nacionales, para que de esta manera se despierte el interés de los habitantes de estas tierras pródigas, y sean los celosos guardianes de la heredad nacional, con el respaldo decidido e incondicional del Gobierno Constitucional.

Dificultades de transporte, causa de falta de integración

Por Joaquín Sánchez V.

Las dificultades del transporte se hallan entre las causas principales para que el departamento de Pando no se haya integrado hasta el momento de modo completo al resto del territorio nacional.

No sólo las mercaderías sino hasta las noticias y diarios del Brasil llegan antes que las procedentes de Bolivia. De allí surgen problemas, algunos de los cuales no son tan duros de salvar como algunos creen.

Las trabas vienen de dos factores principales del transporte: de la lentitud -sobre todo cuando se hace por superficie- y del alto costo, cuando se hace por avión.

Cuando se va por superficie, la primera etapa que transcurre por las llanuras del noreste, se lleva a cabo por río. Pero ese transporte no está suficientemente desarrollado, entre otras razones por falta de impulso oficial. Además, las mercaderías tienen que dar una vuelta enorme, atravesando inclusive territorio brasileño, antes de llegar a numerosos puntos de Pando, comenzando por su capital, Cobija.

Hasta el momento, no se ha encontrado una solución que merezca este nombre. La ruta que unirá La Paz con Pando se ve como un proyecto que llevará años en ser convertido en realidad.

Para salvar, en lo que se pueda, las dificultades actuales, hay quienes piensan en la utilización de los ríos en combinación con tramos carreteros que vayan de uno a otro río, si bien se corre en riesgo, para las mercaderías, de los numerosos trasbordos. Pero por lo menos habrá que hacer un análisis que no costará mucho, si nos limitamos a lo esencial.

En cuanto a la vía aérea, es cara y desordenada. Cara porque suele partir de aeropuertos elevados, que limitan la capacidad de las aeronaves. Desordenada porque, en general, las empresas que prestan servicios apenas tienen horarios. Si se hiciera un análisis de cómo los aviones cumplen sus horarios se comprobará que más veces llegan fuera de hora que de acuerdo al itinerario oficial. El cuidado que se pone en otros servicios, por ejemplo en las exteriores y en el tramo troncal La Paz-Cochabamba-Santa Cruz no existe cuando se va más allá de Trinidad. Entonces se tiene que vivir a las adivinanzas: nadie puede jurar, ni con aproximación de una hora, cuándo llegarán los aviones. La aproximación imposible es de días, en la época de lluvias.

Por esta inseguridad, es difícil que la gente se anime a hacer turismo a una zona tan bella; no está muy seguro de cuándo llegará allí y tampoco de cuándo podrá volver. Los pasajeros de aviones, acostumbrados a fallas sólo menores de horarios, habrán de sufrir ataques de nervios.

Ese es un punto de desconsideración a los pandinos, de falta de respeto, que podría merecer varias páginas escritas.

Pero, muchas veces no es cuestión de falta de respeto sino de imposibilidad práctica porque las pistas de aterrizaje de Pando no reciben suficiente mantenimiento y son de tierra o poco más. Nadie pide que se construyan pistas pavimentadas para recibir aviones "Jumbo", pero sí algún tratamiento que impida el que, en la época de lluvias, Pando, comenzando por su capital, esté aislado días y días del resto del territorio. Esa es también falta de consideración.

Para que el avión baje sus precios, parece lo más aconsejable que se intente un transporte combinado, sobre todo desde La Paz. Ya es posible llegar en 48 horas de La Paz a Rurrenabaque, con un tramo que muchas veces se hace por río.

En relación con el polo de desarrollo de San Buenaventura y la mejor comunicación con Beni, el camino La Paz-Rurrenabaque tiene que ser habilitado a la brevedad posible y puede serio para que sirva en todo tiempo.

En Rurrenabaque, habría que habilitar una buena pista, utilizable en toda estación. De allí podrían partir a Pando, sobre todo a Cobija, aviones que, por su tamaño, abaraten el transporte; nos referimos concretamente a los Hércules de la Fuerza Aérea Boliviana, u otros aviones que no sean pequeños. Así, se conseguirán dos ventajas: se reducirá el tramo aéreo sin que se pierda mucho tiempo y los aviones no tendrán que despegar de aeropuertos elevados, que quitan potencia a las máquinas.

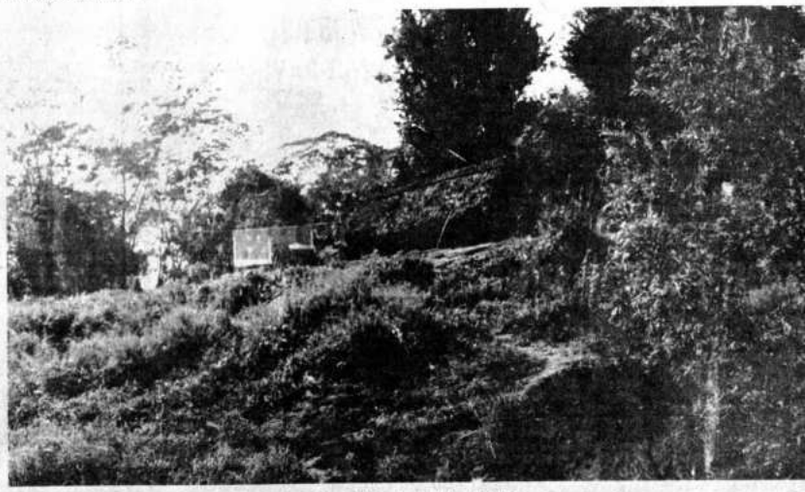
Mejor todavía la solución si en Rurrenabaque pudieran embarcar los productos y ser llevados por río a un punto lo más cercano posible, por vía aérea, a Cobija. Allí se podría construir una pista, de esas que cuestan poco porque no se exigirá que todas las comodidades estén dadas.

De este modo, se lograría que inclusive algunas mercaderías que no son de alto precio puedan ser transportadas, en su etapa final, por la vía aérea.

Tengo la convicción de que Pando merece que se tomen estas y otras medidas semejantes para que se remedie su aislamiento que, sobre todo en algunas estaciones, es grave.

He expuesto, lo confieso, ideas que no son fundamentalmente mías. Las recogí y las provoqué a raíz de un viaje que hice a aquellas tierras, en que quedé enamorado de ellas y de su gente.

Pero no me limité a recoger ensueños sino a consultar a gente técnica en transportes aéreos, ingeniería, navegación, etc. Todos ellos están de acuerdo en que se podría lograr mucho con inversiones limitadas, si las autoridades logran una planificación adecuada y ponen buena voluntad para conseguir que lo planificado se torne realidad.



VIVIENDAS rurales de Pando. La miseria también afecta a la población del Departamento hermano; las necesidades del pueblo no han sido satisfechas ni están a la altura de nuestros tiempos, donde el destino humano alcanza de vez en cuando la dignidad que le corresponde como existencia espiritual.

Las nacionalidades de las fronteras

Por Carlos Arze Castedo

En tiempos de tensión y de conflicto las zonas fronterizas se convierten en los puntos estratégicos que demandan planificaciones y acciones especiales. Su conquista constituye el objetivo del momento.

En tiempos normales, los países que tienen políticas definidas sobre la preservación de sus fronteras, hacen hincapié en la defensa de sus valores históricos, culturales, sociales, económicos, políticos, en esas llamadas zonas de influencia.

No es extraño por eso, que en una gran parte del mundo las zonas fronterizas tengan un progreso que está por encima de ejes centrales.

En el caso boliviano no se puede decir eso, porque es sabido que todas las zonas fronterizas están olvidadas, y ahí se genera la admiración de muchos bolivianos que llegan a esos puntos: Sus comentarios son siempre los mismos: "El frente", "la banda", o lo que es lo mismo la población vecina le lleva una enorme distancia al pequeño centro de la soberanía boliviana.

Entonces surgen las críticas a los bolivianos asentados en esas zonas, particularmente a las que colindan con Brasil, como es el caso de Pando, y su capital Cobija.

Son frecuentes los comentarios que hacen autoridades, turistas y periodistas que llegan a Cobija, sobre las costumbres, tradiciones y las nacionalidades de la frontera. Esos comentarios no siempre son positivos, y, por el contrario, son despectivos.

Se confirma el total desconocimiento de la realidad de estas zonas y, artificialmente, se crean ambientes poco propicios para la convivencia en la frontera.

Cobija sufre críticas porque sus habitantes hablan portugués, porque conviven pacíficamente con sus vecinos y se hacen toda suerte de interpretaciones no sólo sobre el presente, sino sobre el futuro de estas zonas.

Olvidan estos "observadores" que las fronteras responden a condiciones muy diferentes de los centros del país: Una ciudad como Cobija está influida como cualquier otro punto fronterizo.

Sólo como ejemplo: Cuántas ciudades de la frontera con México, tienen como idioma paralelo el inglés, cuántas ciudades de España, en la frontera con Francia, hablan francés. En cuántas ciudades se hablan con comodidad, y "sin ninguna observación" dos idiomas.

Pero a los habitantes de Cobija y de todo Pando se les critica por esta razón.

Por el contrario, los pandinos y muchos benianos, deberían ser un orgullo para la nacionalidad boliviana, porque son bilingues, y, a pesar de las limitaciones, son centinelas permanentes de la nacionalidad.

POLITICA EN LAS FRONTERAS

Otro asunto muy diferente, y que no es responsabilidad de los habitantes de estas alejadas tierras, es la política cultural, económica y social, que debería ejecutar el Estado en las fronteras.

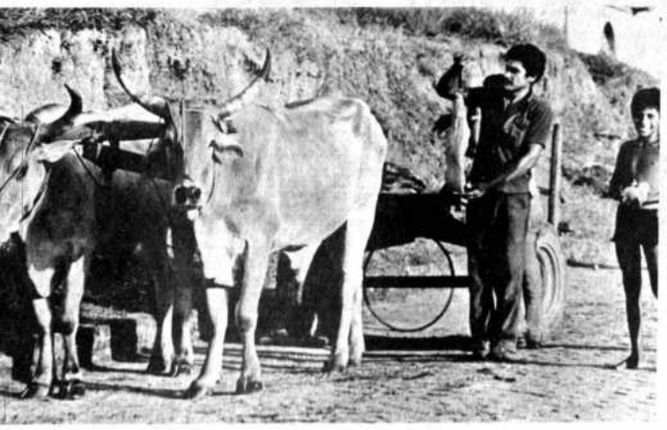
Los medios de comunicación, las organizaciones estatales y aun las privadas, han demostrado poco interés en estas zonas, y la historia de nuestro país, está plagada de lamentables acontecimientos por ese abandono.

Es el Estado el que está obligado a desarrollar una política de fomento cultural, de defensa de los valores nacionales en la frontera: Esta es una zona de influencia que debe ser defendida no sólo con los anuncios de mejor atención, sino con programas reales y efectivos.

Cobija necesita de transmisiones directas de la televisión, necesita de programas culturales, de apoyo económico, de proyectos de desarrollo. Que se cumplan los numerables anuncios que se han hecho en el pasado recientemente.

S CASAS de madera no son frecuentes en Bolivia ja luce esa particularidad, además de otras virsintetizadas en su indobiegable espíritu boliviano. fotografía inferior, un vendedor de pescado

producto que abunda en los ríos de Pando y que sin duda puede convertirse en notable fuente de nutrición para la población. Como siempre, tales posibilidades se reducen por falta de medios o de transporte.



COBIJA Y BRASILEA.- Estas dos ciudades fronterizas están influidas mutuamente. El intercambio cultural y comercial es permanente y sus habitantes responden a la nacionalidad de frontera que es comú este tipo de regiones en todo el mundo.

LA CAPITAL del departamento "Benjamín" de la República. Cobija es una ciudad que -como la mayoría de las bolivianas- no se sustrae a la esperanza de un mundo y mejor y entre tanto padece las limitaciones propias de una sociedad en vías de organización. El espíritu boliviano triunfa, sin embargo, en esas ale regiones, quizás con mayor certeza y con reno fuerzas para construir un mañana más luminos livia está presente en Pando por obra y gracia d generosos habitantes.

La "fecha cívica" de Pando

Por Luciano Velasco Zeballos

uestra República nació a la vida independiente con Departamentos, los que posteriormente fueron izados como tales bajo el gobierno del Gran cal de Ayacucho, según Decreto Supremo de 23 de de 1826 y ellos son:

Paz, Chuquisaca, Potosí, Cochabamba y Santa posteriormente fueron creados los otros cinco (El del Litoral creado durante el gobierno del Protecdrés de Santa Cruz). El Dpto. de Oruro creado por e 5 de septiembre de 1826; el Dpto. de Tarija por D.L. de 24 de septiembre de 1831; el Dpto. del reado por D.S. de 18 de noviembre de 1842.

r D.S. de 24 de septiembre de 1938 durante el no del Tcnl. Germán Busch el Territorio Nacional onias del Noroeste fue departamentalizado, reo el nombre de Departamento de Pando en honor homenaje al Gral. José Manuel Pando, que fue ente de nuestra República y más que todo exor y defensor de nuestras agrestes y ubérrimas

die pretende cambiar la fecha de creación de Departamento, si no que, al igual que los otros tamentos, excepción Beni (que recuerda la bae Ingavi), se hace necesario instaurar la fecha que es el día que se recuerda a los héroes del a aquellos valientes que derramaron su sangre y aron sus vidas por la libertad defendiendo la dad nacional, citando ejemplos tenemos:

Paz cada 16 de Julio recuerda a Dn. Pedro Do-Murillo y a los promomártires de la Junta Tui-

uquisaca, cada 25 de Mayo recuerda a los Doce Charcas que dieron el primer grito libertario de ca.

chabamba, cada 14 de septiembre recuerda el ento contra los españoles y el cabildo abierto zado por Esteban Arce.

tosí, cada 10 de Noviembre recuerda el levanto de sus hijos junto a los valientes chicheños por uir la libertad.

uro, cada 10 de Febrero recuerda a Dn. Sebastián or, el titán de los Andes, que se rebeló contra el eal.

nta Cruz, cada 24 de Septiembre recuerda el ocimiento de las autoridades españolas encabezados por Seoane, Moides y Lemoine, movimiento libertario que continúa Ignacio Warnes ofrendando su vida en la batalla del Pari.

Tarija, cada 15 de Abril recuerda la batalla de La Tablada en favor de la Independencia y a su bravo y heroico chapaco Moto Méndez.

La Nación toda, cada 23 de Marzo recuerda a Don Eduardo Avaroa inmolado en el puente del Topáter recordando la estrella de luto que lleva nuestro escudo (dpto. del Litoral).

En el Territorio Nacional de Colonias del noroeste también se defendió la Patria combatiendo en la campaña del Acre a los filibusteros que pretendían adueñarse de toda la región Gomera-castañera, allí nuestros abuelos ofrendaron sus vidas, conservando para la patria los 63.827 Km2. que comprende nuestro departamento, siendo el hecho más sobresaliente, el de la columna Porvenir organizada y encabezada por Nicolás Suárez, donde se destaca el camba ixiameño Bruno Racua, que en intrépida acción bélica prepara y dispara una flecha incendiaria a los techos del cuartel general enemigo quienes, apavoridos por las llamas y sofocados por el humo, fueron presa fácil de nuestros siringueros que los obligaron a retroceder hasta la margen izquierda del río Acre donde, finalmente, se estableció el límite internacional.

Coterráneos pandinos, por todo esto estamos históricamente comprometidos a recordar con verdadera unción patriótica a Bruno Racua, Nicolás Suárez y a toda la Columna Porvenir, cada Once de Octubre, para decirle a Bolivia y al mundo que somos estirpe de valientes, centinelas de la patria y dignos siringueros del glorioso ejemplo de nuestros antepasados.

Aún quiero dar otra razón, razón práctica tal vez: durante mi vida de estudiante que la realicé en Cobija no recuerdo que ningún presidente haya estado presente el 24 de septiembre, la razón es obvia. Pero el año de 1978, cuando se dio realce a la fecha cívica del 11 de Octubre, el presidente Hugo Banzer y parte de su gabinete ministerial permanecieron por más de 48 horas en Pando, recibiendo de esa manera información de primera mano de nuestras necesidades y solucionando algunas.

Si somos el Departamento más olvidado, sería más beneficioso y conveniente darle el verdadero realce a nuestra fecha cívica del 11 de Octubre, fecha grabada en la historia nacional y rubricada con la sangre de nuestros héroes de la Columna Porvenir.

AHUAMANU, benéfico habitualmente por la riqueza piscícola ierra, pero también adverso, sobre todo cuando sus aguas y ponen en riesgo la seguridad de los moradores del depar- de Pando. El "benjamín" de la República celebra hoy sus efemérides, y con ella la ilusión de ser comprendido correctamente por las autoridades del Gobierno Central. Pando espera sumarse al desarrollo que busca integrar a las diversas zonas del país.

Pando, Departamento saqueado

Por Oswaldo Brasilino Zalles

El antes territorio nacional de Colonias, hoy Departamento Pando, es la amazonia más pronunciada de Bolivia, en ella la Divina Providencia derramó y la naturaleza creó, una de las más bellas y diversificada flora y fauna, que constituyen variados rubros de riquezas naturales. La goma, la castaña, la madera, árboles medicinales, animales y aves silvestres de centenares especies, oro, casiterita, petróleo, tierras fértiles para agricultura, ríos, lagos y arroyos con abundante variedades de pescados, tortugas, lagartos, caimanes y muchas otras que se puede extraer del fondo de sus caudalosos ríos; así como de su exuberante vegetación.

Todas estas maravillosas fuentes de riquezas, hoy son saqueadas, sin dejar ningún beneficio para la región ni al Estado.

El Departamento Pando pierde anualmente más de cien millones de dólares suma que pudiera percibir por concepto de regalías por la explotación de estas riquezas naturales, cantidad no solamente suficiente para impulsar el desarrollo e integración regional, sino también para fortalecer el Erario Nacional en determinado porcentaje.

Es pues paradójico, que el Departamento Pando, contando con tantos recursos económicos propios, tenga que sacrificar la economía de otros distritos del país para implantar su desarrollo regional.

Y lo que más debe llamar la atención a los pandinos en particular y en general a todos los bolivianos, es el hecho de que los que se benefician con este saqueo de nuestras riquezas, son capitales y braceros foráneos, ligados y protegidos por grupos de ciudadanos bolivianos, que sin escrúpulo de nacionalidad ni concepto de patria, dan cobertura a estas actividades ilícitas, obteniendo también su cuota aparte.

Urge dictar disposiciones legales que normen y regulen el aprovechamiento, explotación, comercialización y tecnifi de estas fuentes de p ción regional, tanto aspecto socio ecor cuanto por el de sob territorial.

De todo este que no solamente en Pando, se evidenc la mayor crisis atraviesa Bolivia, e no saber planific beneficio del pue aplicar a la vez, sus des fuentes de riquez posee.

HOSPITAL de Cobija, construido con el soporte financiero de la Corporación Regional de Desarrollo del Noroeste.

SAGRARIO (izquierda) para guardar el sacramento de la comunión; a la derecha, custodia de plata con incrustaciones de esmeralda. Ambas piezas se destacan entre los valiosos objetos que conserva el Museo de Arte de la Catedral de Santa Cruz, inaugurado el pasado jueves 22,

LA INAUGURACION del Museo Catedralicio de Santa Cruz ha sido uno de los hechos salientes en materia de logros culturales, en lo que va de 1983. En el gráfico, la sección destinada a los cálices, piezas trabajadas en plata y una de las atracciones del museo mencionado.

EN UNO DE LOS CUATRO departamentos del Catedralicio se guardan las casullas que se usaban oficios religiosos del siglo pasado en Santa Cruz (fo superior). Abajo, una muestra de la platería del museo los más ricos del país en este género de realizacion tísticas.

Museo de la Catedral de Santa Cruz

Santa Cruz ha inaugurado su primer museo histórico. Por lo mismo, el acontecimiento de la inauguración reunió, este 22 de septiembre de 1983, a un numeroso grupo de personalidades de la Iglesia, el arte, la cultura, y la historia nacional.

Se trata del Museo Catedralicio, organizado en una de las dependencias de la Catedral de Santa Cruz, por iniciativa de su Pastor, Monseños Carlos Gericke y de la Comisión Nacional de Arte Sagrado, dependiente de la Conferencia Episcopal Boliviana.

El Museo, pese a tener carácter religioso y sea de propiedad de la Iglesia, presenta una muestra interesante del acervo cultural del Departamento. Entre sus tesoros, cuenta con la Custodia más antigua de Bolivia, de 1.603, entre otras reliquias importantes.

En la inauguración, Monseñor Gericke relató los esfuerzos realizados para concretar el primer museo cruceño. Un importante sector de la comunidad cristiana contribuyó, desinteresadamente. Fue necesario reunir un monto de 48.000 dólares para hacer realidad el museo.

Ahora, una parte importante de la historia regional podrá ser apreciada por los visitantes.

El museo consta de cuatro ambientes: Uno, de cuadros en relieve, tallados en maderas, un segundo de ornamentos del culto sagrados; un tercero, de platería y joyas; y el cuarto que incluye la pinacoteca, con la galería de Obispos de Santa Cruz.

En la construcción de los cuatro ambientes y en la organización del museo trabajó el arquitecto José de Mesa, por encargo de la Comisión Nacional de Arte Sacro. Este profesional tuvo destacada actuación en la organización de similares museos en otros distritos.

El Museo de Santa Cruz, por lo mismo, es parte de una "cadena de museos", que organiza la Comisión Nacional de Arte Sagrado.

El más antiguo de los organizados es el de Sucre. Posteriormente, se inauguró el de La Paz. Y seguidamente , dos en Potosí, Santa Teresa y San Francisco.

El de Santa Cruz, según el informe, es el más rico de todos, en trabajos de plata, trabajada en el propio Santa Cruz y muy poco en las misiones de esta región, como Chiquitos.

Hasta antes de ser reunidos en el museo actual, los trabajos permanecían almacenados, principalmente, en la Catedrál y en otras iglesias y conventos.

El Arq. Mesa, al ser consultado sobre la calidad de las piezas del nuevo museo, aseguró que este posée la mejor platería del país. Añadió que Sucre y Potosí tuvieron lo mejor, en épocas pasadas, pero que fueron requisados en la guerra de la independencia. Otro reservorio importante de plata, en su criterio está constituido por las iglesias del Altiplano.

El Museo Catedralicio, organizado en dos años de labor, guarda, entre sus vallosos objetos copones muy antiguos, cálices en plata, de todo tipo, la custodia más antigua del país (1603), una galería de óleos de obispos, relieves del jesuita Adalberto Martereer, hechos en Santa Cruz, y una pintura de San Lorenzo de autor anónimo.

En los próximos días, según se informó aparecería un catálogo de más de 100 páginas, con toda la información relativa al nuevo museo.

Las autoridades eclesiásticas y políticas, presentes en la inauguración, exhortaron a la comunidad a conservar el nuevo museo, por su trascendente importancia cultural e histórica.

La Casa de la Cultura de Santa Cruz se preocupará, en el futuro de su conservación. Entretanto, se ha organizado una entidad denominada "Amigos del Museo Catedralicio", que tendrá a su cargo la ad tración. La direcci nuevo establecimie sido confiada a Ana de Terceros.

El Arq. Mes pecíficamente, tuv cargo la organiz catalogación de las descripción y ficha cada una de ellas. limpieza de las trabajó el platero Toro.

Las autorid eclesiásticas, propu de la iniciativa dest la importancia religi este tipo de obras ec ticas y agradecier cooperación de l munidad cristiana, labor de hacerlas re (N.A.)

Hermosa Tierra Oriental...

Brindamos por tu efemerides.

SINGANI DE LUJO "ETIQUETA NEGRA"
SINGANI "PARRA DORADA"
SINGANI "ETIQUETA AZUL"

Ventas calle Ingavi Nº 950
PEDIDOS TELF. 361324

...Y SE HIZO REALIDAD

EQUIPOS, EMPRESAS Y HOMBRES
HICIERON POSIBLE
LA CONSTRUCCION DE VIRU—VIRU
CUYAS OBRAS RECIBE HOY ALBOROZADO
EL PUEBLO DE BOLIVIA.

Todos hemos aportado y por ello nos sentimos con la grata certeza del deber cumplido.

NUESTRO RECONOCIMIENTO A

NISSHO IWAI CO. EXPRINTER

NOVA AGENTES GENERALES DE ADUANA
MOLDES 31 – TELEFONOS 29046 – 33699 – 33698 – CASILLA 3427
PADRON 7080001247 – 1 – SANTA CRUZ DE LA SIERRA – BOLIVIA

PARA EVITAR LOS DESTRUCTIVOS DESBORDES

Tratamiento integral de la Cuenca del Río Piraí

Por Nataniel Alvarez A.

Los incalculables daños, ocasionados por el desborde del río Piraí, el 18 de marzo último, especialmente en materia de pérdida de vidas humanas y perjuicios a la economía de Santa Cruz y el país, han puesto sobre el tapete de la actualidad, la imposergable y urgente necesidad de dar un tratamiento integral a la cuenca del río, lo que ya había sido sugerido por un experto alemán en 1968.

Lo ocurrido el 18 de marzo, "se veía venir", pero no fue suficiente la llamada de atención de anteriores desbordes. Las típicas imprevisiones del capitalismo le volvieron a jugar una mala pasada a la economía nacional y regional. Al parecer, fue necesario el saldo de dolor y muerte, que dejó el último turbión, para llegar al convencimiento de que se deben poner en marcha soluciones de fondo para la cuenca.

No es que no se haya hecho nada, en ese sentido. Los efectos destructores de los desbordes comenzaron a preocupar a los organismos cruceños hace mucho tiempo. Esas preocupaciones se plasmaron, primero, en lo que fue el denominado Proyecto Piraí, que funcionó hasta hace poco como una dependencia de la Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ), y por último en el actual Servicio de Encauzamiento de Aguas y Regularización del Río Piraí (SEARPI), organismo autónomo.

Pero las obras contratadas, hasta el momento, pese a años de trabajo, han sido insuficientes, desde todo punto de vista. Es más, no se orientaron hacia los objetivos y necesidades reales. De otro modo, no se habría tenido que vivir la pesadilla del 18 de marzo.

No son suficientes los defensivos y gaviones y la limpieza periódica del cauce del río aunque contribuyen a la solución. También hace falta la reforestación de la cuenca. Además de la toma de conciencia de la población, factores que son considerados fundamentales en el proceso de cambiar radicalmente, la situación.

Decimos cambiar radicalmente, por la urgencia de evitar un nuevo 18 de marzo, o algo peor.

El desafío está planteado. Toda la ciudad de Santa Cruz está virtualmente amenazada. De igual modo, están amenazadas poblaciones importantes, como Montero y Portachuelo, además de los cultivos que alimentan la agroindustria cruceña.

De ahí la necesidad de trabajar, en serio y rápido, para concretar en obras las soluciones de fondo que el caso requiere.

CONSECUENCIAS del desborde del río Piraí, en marzo pasado: grandes extensiones anegada, con la consiguiente pérdida de vidas humanas y cultivos. Para evitar la repetición de semejante tragedia, las entidades cívicas cruceñas han encomendado a organismos especializados el estudio de sistemas de protección. Todos los expertos han coincidido en la necesidad de reforestar las tierras del oriente boliviano.

ANTECEDENTES Y EFECTOS

El río Piraí siempre ha registrado desbordes, pero, con el andar del tiempo, se han ido tornando más destructivos.

En 1976, el río inundó importantes cultivos agrícolas, en el norte y abandonó su cauce original, formando un delta. Desde esa fecha se trabaja para volverlo a su lecho original, tarea que ha sido, hasta ahora, infructuosa.

Sin embargo, el desborde más importante fue el del 18 de marzo que causó un verdadero desastre. Los expertos no se han puesto de acuerdo para diagnosticar, con exactitud, las causas del aluvión de agua y lodo, que bañó gran cantidad de plantaciones y barrios integros de Santa Cruz, sembrando la muerte, en sólo tres horas de duración.

Algunos sostienen que las palizadas, con abundante sedimento podrían haber conformado, en la cuenca superior, una represa que, al desbordarse por las intensas lluvias, habría provocado el turbión. Pero, no existen evidencias para confirmar esta hipótesis.

Lo cierto es que, hoy en día, el Plan 3.000 construido en las afueras de Santa Cruz, agrupa, al parecer, a tres mil familias damnificadas. Muchos otros afectados no pudieron conseguir ubicación en el nuevo barrio, construido a toda máquina. Y muchos otros, principalmente campesinos, ni siquiera pretendieron formar parte del plan de vivienda, aunque hasta hoy sienten en carne propia los efectos destructivos del río.

Para qué hablar de la pérdida de vidas humanas. En un momento, se intentó contar las víctimas, pero, al final, el número real fue imposible de saber con exactitud. Lo que prueba la magnitud del daño causado.

Las pérdidas en cultivos también fueron cuantiosas. En la zona de Coloradillo, sólo por dar un ejemplo, arrasó una maternidad de 80 marranas, que abastecía de materia prima a los productos Stege, de La Paz.

CAUSAS

Se ha insistido en que una de las causas fundamentales del turbión ha sido la deforestación de las márgenes del río, la tala indiscriminada de árboles, que posibilita una fácil erosión y el desborde de las aguas.

Esta ha pasado a ser una verdad innegable, a tal punto, de que, actualmente, existe el convencimiento de que sólo los árboles podrán frenar al río.

Además, el Piraí es un río de pendiente, que nace en la franja subandina de Samaipata. Por lo mismo es un río de poca agua, en tiempo seco y de gran fuerza hidráulica en tiempo de lluvias.

Serpentea por suelos muy deleznables, por lo que acarrea gran cantidad de sedimentos, los que se convierten también a la larga, en causa de los desbordes.

Por otra parte, en la década del 50 comienza, en la región, el repoblamiento de zonas agrícolas incluidas las riberas del Piraí.

Los migrantes, en busca de mejores condiciones de vida, lotearon incluso las orillas del río e introdujeron su forma de vida y de cultivo, no siempre adecuados a la realidad de la cuenca.

De esa manera los asentamientos humanos, en lugar de frenar el avance del río en época lluviosa, lo facilitaron, sobre todo, con la tala indiscriminada de bosques.

EL SEARPI Y SUS PLANES

A consecuencia, precisamente del último desborde y ante la necesidad de encarar soluciones de fondo hace dos meses aproximadamente, el Proyecto Piraí, impulsado por CORDECRUZ, se convirtió, finalmente, en el SEARPI, como organismo autónomo, encargado de rencauzar al río y garantizar la seguridad de las poblaciones ribereñas.

Este organismo, cuyo directorio agrupa a representantes de siete instituciones nacionales y regionales interesadas, ha asumido ahora la responsabilidad de poner freno a los embates del Piraí.

Jorge Hurtado director del SEARPI, informó en días pasados que el organismo dispone de la voluntad y el financiamiento necesarios para ejecutar las obras, pero que el grado de movilización es aún insuficiente.

Se mostró preocupado por dar impulso a la limpieza del cauce y la construcción de defensivos y gaviones, ante la proximidad de la temporada de lluvias.

SEARPI ha definido un plan de emergencia que incluye la construcción de defensivos en Porongo, Santa Cruz (zona del Jardín Botánico), Coloradillo y Juan Ladino (Montero). En estos lugares, el río provocó mayores desastres en el último turbión.

La prioridad número uno, según el informe, es la construcción de un dique de contención para defender a la ciudad de Santa Cruz. Sin embargo, los otros puntos del plan también tienen urgencia para proteger a gran cantidad de pobladores y cultivos agroindustriales.

La construcción de gaviones en las zonas consideradas críticas, debería comenzar, como máximo, dentro de un mes y medio. Actualmente, SEARPI trabaja en la limpieza del cauce del río, aspecto considerado de importancia para facilitar el desplazamiento de las aguas.

Los planes de tratamiento integral incluyen también programas para hacer cobrar conciencia sobre las mejores formas de enfrentar los problemas del hombre ribereño, la necesidad de efectuar la rotación de tierras agrícolas, de dar un uso racional al suelo y de garantizar la reforestación de la ribera. Todo esto está orientado también a garantizar el mejoramiento del nivel económico del campesinado.

Además, los programas tratan de persuadir al hombre ribereño sobre la necesidad de que tome las previsiones necesarias para hacer frente a nuevos turbiones. En ese sentido, SEARPI difunde un programa especial por una cadena de radios cruceñas, urbanas y rurales, encabezadas por la emisora Amboro".

Asimismo, utiliza promotores a través de consejos de participación, principalmente, en Montero y Porongo, especialmente, para organizar a la población y construir defensivos.

SEARPI tiene, actualmente, oficinas en la ciudad de Santa Cruz, Porongo y Montero. Cuenta además con cuatro departamentos: estudios y proyectos saneamiento de la cuenca, obras y administración.

En los trabajos, colabora la Misión Alemana que suministra asistencia técnica, por convenio bilateral con el gobierno. También coopera el Instituto de Hidráulica de la Universidad Mayor de San Andrés, de La Paz. Otros gobiernos han manifestado su intención de colaborar en el proyecto.

En otro orden, se ha anunciado que los planes de reforestación de la cuenca se iniciarán en noviembre próximo. Actualmente, con ayuda de la Misión Alemana, se han organizado viveros forestales para volver a cubrir la ribera del río con una capa vegetal.

LAS DOS FOTOGRAFIAS ilustran con claridad las fatales consecuencias del desborde del río Piraí, ocurrido en marzo pasado. En la imagen superior, campamentos de las víctimas del turbión, refugiadas en precarias carpas. Abajo, vehículos semi—enterrados en la masa de lo que arrastró el Piraí.

El tratamiento integral del río Piraí, como se ve, representa una gran empresa, que busca dominar las fuerzas de la naturaleza, en un área de 300 kilómetros cuadrados de río. Ese es el desafío que tiene SEARPI, además de la obligación de ejecutar obras en una verdadera carrera contra el tiempo. Por lo mismo, requiere de equipos técnicos, amplios y multidisciplinarios, y no sólo ingenieros hidráulicos o civiles, como se piensa en algunos sectores. La labor de organización y de toma de conciencia por ejemplo, tiene que estar en manos de un personal que poca relación guarda con la ingeniería.

Por lo demás, se tiene el convencimiento de todo lo que se invierta en canalización del Piraí siempre menor al monto de pérdidas, que ocasionan los desbordes. La equivale a decir que, en fondo las obras que pu concretar SEARPI pueden convertirse verdaderas inversiones humanas y económi (N.A.)

EL DESASTRE causado por el río Piraí ha llala atención de las autoridades y sin duda las ha más sensibles a las demandas de los ecólogos, que dicamente solicitan la puesta en práctica de prodestinados a defender el equilibrio del contorno áfico.

as autoridades de Santa Cruz han iniciado vastos os para frenar el deterioro de las tierras y evitar, ás, la repetición de la tragedia de marzo pasado, o el río Piraí se desbordó, sembró la muerte y dejó temperie a miles de seres humanos.

unque los expertos no han llegado a una conclusión iva, se sabe que entre las causas del desborde del raí está la tala indiscriminada de bosques, rea- por quienes buscan una ganancia rápida, sin r naturalmente en el daño que —a largo plazo— al país en su totalidad.

Orgullosos de participar en una de las obras fundamentales para el desarrollo cruceño

SOCICO
EMPRESA CONSTRUCTORA

OBRAS REALIZADAS

Edificios..... 8.500 M2 cubiertos

EDIFICIO DE TERMINAL DE CARGA
EDIFICIO DE INSPECCION DE CARGA
EDIFICIO DE SUB ESTACION
EDIFICIO DE TRANSMISION
EDIFICIO DE RECEPCION
EDIFICIO DE PORTAZGO
EDIFICIO DE SUB ESTACION No. 6
EDIFICIO DE SUB ESTACION No. 9
EDIFICIO DE MANTENIMIENTO
EDIFICIO PARA N.D.B.

TANQUE DE AGUA DE H° A° DE 600.000 Lts.

—OBRAS CIVILES PARA SISTEMA DE ILUMINACION Y FUERZA (TOSHIBA)
—OBRAS CIVILES PARA FACILIDADES DE NAVEGACION, COMUNICACION Y METEOROLOGIA (Toshiba).

CORDECRUZ y el desarrollo regional

La Corporación Regional de Desarrollo de Santa Cruz (CORDECRUZ) ha concretado, en los últimos tiempos, obras suficientes como para ser calificada como una institución-líder, en su ramo, en materia de desarrollo regional y nacional.

Hoy en día muchos bolivianos, y no sólo cruceños, conocen o deben conocer las bondades de la harina selecta o el queso San Javier, que contribuyen a mejorar la alimentación de la población. O el hilo camba, de la Hilandería Santa Cruz, por ejemplo.

En los tres casos y pese a las imperfecciones de toda obra humana, se trata de realizaciones concretas de CORDECRUZ. En cada caso, pueden argumentarse pros y contras, pero en el balance objetivo y sensato hay que decir que el grado de positividad es siempre mayor.

Además, la población de todo el departamento, las capitales de las provincias, los pueblos, las comunidades campesinas pueden, hoy en día, decir de qué institución se trata. Deben ser seguramente, pocos los lugares del departamento que no han sentido la iniciativa creadora de esta institución, lo que no quiere decir que todo sea positivo, precisamente.

Los sectores conscientes conocen las ingentes necesidades del hombre boliviano, en un país subdesarrollado, de economía capitalista dependiente y atrasada, CORDECRUZ está aún muy lejos de pretender siquiera atender o satisfacer las necesidades existentes, pero ha hecho quizás mucho más que cualquiera de las instituciones similares del país.

Tiene, además, el mérito de haber entendido, en los últimos tiempos, el desarrollo, no como un mero crecimiento económico, sino como un proceso encaminado a lograr la redistribución igualitaria del ingreso. Lo que supone participación democrática. Estas ideas configuran lo que CORDECRUZ ha dado en llamar el nuevo modelo de desarrollo.

"Si ha de haber desarrollo, éste tiene que abarcar a la provincia, a la pequeña comunidad, a los campesinos agobiados por el abandono, el atraso y la miseria, al obrero explotado en su fuerza de trabajo, al pequeño productor agropecuario, artesanal e industrial. Convencidos de que ésta es la mejor opción para un avance efectivo de Santa Cruz, en la construcción de un destino superior, ratificamos hoy, plenamente, nuestro respaldo al proyecto de transformación económica y social, concertado entre las provincias y la autarquía cruceña. CORDECRUZ", dice el Mandato de Vallegrande, suscrito el 24 de julio último, en el segundo encuentro de provincias.

El mismo documento señaló que el nuevo modelo de desarrollo se opone a las desigualdades, que se propone fomentar la producción "sin generar desempleo" y que deja de lado las "'ilusiones de polos desarrollistas, cuyo fracaso ha quedado, históricamente, demostrado". Este enfoque no tiene precedentes en entidades de este tipo.

LAS OBRAS

En su labor de promover el desarrollo económico, social y cultural de la región, CORDECRUZ está subdividida en seis unidades de acción: Planificacion regional, Proyectos, Programas rurales y agropecuarios, Ingeniería, empresas y administración y finanzas. Cada unidad, a su vez está subdividida en varios departamentos.

En 1981, la unidad de Planificación regional elaboró, según el informe "Imagen de CORDECRUZ", un plan agrícola 1981-1982, un plan vial regional, un estudio socio-económico Taperas-Roboré y el plan quinquenal CORDECRUZ 1982-1986, además de concluir una investigación de campo en la Provincia Cordillera, otro de colonización y de avanzar en la definición del Proyecto Puerto Mamorecillo.

La unidad de Proyectos, encargado de elaborar proyectos desde el perfil hasta el diseño final, definió el proyecto de factibilidad para un matadero avícola y otro sobre pequeñas centrales hidroeléctricas. También concluyó un proyecto sobre identificación de oportunidades de inversión del sector turismo en el área provincial del departamenteo. De igual modo, otro proyecto para la instalación de una planta de metanol, a partir de gas natural, e inició el estudio del proyecto caminero Mercedes- Tunas-San Matías.

La unidad de Ingeniería tiene a su cargo el diseño y la construcción de obras de infraestructura básica en las diferentes poblaciones, a fin de atender las necesidades mínimas de la comunidad.

El departamento de electrificación, dependiente de esta unidad, tiene a su cargo la solución específica relativa a energía eléctrica. Así, en 1981, trabajó en la electrificación de San Ignacio y en la remodelación y ampliación del sistema eléctrico de Roboré, entre otras actividades.

El departamento de hidráulica y obras sanitarias, dependiente de la unidad de Ingeniería, tiene a su cargo la construcción de pozos, tanques y redes de agua y alcantarillado en provincias. Así, ha construido una represa, últimamente, para dotar de agua potable a San Ignacio y San Miguel de Velasco. También concluyó, en 1981, el alcantarillado de Montero y la construcción de sistemas de agua potable para San José del Norte y Quimome, entre las principales obras.

El departamento de Obras civiles y arquitectura tiene a su cargo la construcción de infraestructura educativa, cultural y sanitaria como escuelas y micro-hospitales, además de remodelaciones y otros. Ultimamente, construyó los puestos médicos de Valle Abajo. Nuevo Horizonte y San Miguel.

El departamento de Infraestructura vial atiende solicitudes para mejoramiento de caminos vecinales. Tiene a su cargo, actualmente, la construcción del camino San Ramón-Trinidad, de vinculación interdepartamental. Participa, además, en las obras de reencauzamiento del río Piraí.

La unidad de Empresas de CORDECRUZ administra las empresas organizadas, además de estudiar y llevar adelante acciones para mejorar su situación en beneficio de la comunidad.

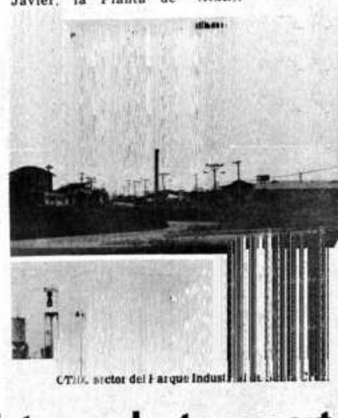
En su propósito de impulsar el desarrollo regional, CORDECRUZ ha instalado la Planta de Alimentos Balanceados y Concentrados Portachuelo (ALBAPOR) la planta elaboradora de queso San Javier, la Planta de Productos Alimenticios d
Maiz (PAM) de Mairana
que fabrica la harina selec
ta. Estas agroindustrias
según el informe, tienen l
finalidad de mejorar la
condiciones de vida de
hombre, evitar su des
plazamiento a las ciudade
e incrementar y diver
sificar las áreas de cultivo
Las tres fábricas está
instaladas, a propósito, e
tres provincias diferentes.

La unidad de Pro
gramas rurales y agro
pecuarios promueve, d
rectamente, el desarrol
agropecuario, al sumini
trar asistencia técnica
crediticia al producto
realizar obras de infrae
structura básica, promove
el mejoramiento te
nológico, la investigación
experimentación agr
pecuaria y la coordinació
interinstitucional.

En ese sentido, alguno
de los programas en ej
cución son los siguiente
Manejo y conservación
suelos, levantamien
integrado de recurs
naturales de Concepció
laboratorio de product
forestales, fondo de d
sarrollo Bolivia-Bras
centrales de abastecimie
to en provincias, constru
ción de atajados, trabaj
complementarios, pr
gramas piloto (San M
tias, San José y Santiago
asistencia a cooperativa
promoción y mejoramie
to del maiz y del algod
centros de desarro
rural, programas de d
sarrollo de la cuenca
chera de San Javi
proyecto de los val
mesotérmicos del trigo
otros.

Otros logros de CO
DECRUZ son la hilande
Santa Cruz, planta ind
trial hoy cuestionada y
organización del par
industrial, en las afue
de la capital cruceña. T
además, participac
activa y decisiva en
concreción del Aeropu
Internacional de Viru V
Impulsa, por último,
definición para la
talación de una fábrica
cemento, en Yacuses;
instalación de la sider
gia, en base al Mutún,
concreción del proye
agro-hidroeléctrico
Grande-Rositas, los
actualmente, en estu
(N.A.).

PARQUE INDUSTRIAL (fotografía superior), donde sólo hace una década abundaban plantaciones de caña. En la imagen inferior, el Complejo Maicero de Mairana. Ha dicho CORDECRUZ: "Si ha de haber desarrollo, éste tiene que abarcar a la provincia, a la pequeña comunidad, a los campesinos agobiados por el abandono, el atraso, la miseria..."



... sector del Parque Indus[illegible]

"SI SE POSTERGA el asunto Mutún, puede ser que el sol del porvenir sufra un eclipse prolongado y se produzca la oscuridad".

El porvenir del país está en el Mutún

Por el Ing. Lucio Guzmán Velasco

Los problemas económicos han asumido en estos momentos una importancia excepcional. La preocupación dominante del gobierno es la solución de esos problemas.

No se trata de reconstruir simplemente lo destruido, sino de restablecer el equilibrio perdido. Se trata de edificar un Estado nuevo, de crear una nueva forma de progreso. Trazar el surco revolucionario en la vida económica y social de Bolivia. Levantar los cimientos del futuro.

Su acción tiene que ser múltiple, eficaz y eminentemente salvadora, para realizar el milagro de asentar un orden nuevo sobre los escombros antiguos.

El problema económico fundamental del Estado está en el surgimiento de la industria del hierro. Para lograr el equilibrio entre el capital y el trabajo equilibrado, que es necesario, para desarrollar el progreso patrio.

Si se posterga el asunto Mutún puede ser que el sol del porvenir sufra un eclipse prolongado y se produzca la oscuridad. Ha llegado la hora de la decisión para que el Estado cuente con un instrumento económico moderno, eficaz, capaz de contener el **torrente de la desconfianza** del pueblo e ingresar al ancho caudal renovador.

El porvenir está en nosotros y nosotros mismos lo tejemos. Lo reparable del presente no tarda en ser lo irreparable del porvenir. El porvenir de Bolivia depende de una labor obstinada y bien orientada. El porvenir de Bolivia está en el Mutún, trabajando y extrayendo esta riqueza se logrará orillear el principio de la pobreza.

El trabajo bien dirigido es el seguro de un destino próspero. La indiferencia y la incapacidad regeneran la decadencia en que podría hundirse Bolivia.

Por la implementación Siderúrgica Mutún se convertirá en un salva-vida oportuno que logrará escapar de ese peligro.

COMO BANQUEROS ESTAMOS ORGULLOSOS

COMO BANQUEROS CONTRIBUIMOS A LA REALIZACION
DE UNA DE LAS OBRAS AEROPORTUARIAS
MAS IMPORTANTE DE AMERICA LATINA.
VIRU—VIRU, ORGULLO DE SANTA CRUZ Y DEL PAIS,
ABRE LAS PUERTAS DE NUESTRA NACION
A LAS ACTIVIDADES INTERNACIONALES DE LA AERONAVEGACION.

BANCO BOLIVIANO AMERICANO · BOLIVIA

BANCO BOLIVIANO AMERICANO
EL BANCO

Nuevo sistema de transporte para la ciudad de Santa Cru[z]

Por Julio Pérez Chacón

El plan regulador de Santa Cruz proyectó la ciudad con gran criterio hasta el cuarto anillo. En este sentido es la primera capital en el ámbito nacional, que partiendo de algo concreto y específico en normas urbanísticas, se desarrollan todas las construcciones de esta tierra oriental. El complemento que falta y que es de suma importancia es el transporte urbano, cuyas previsiones deben servir de base para las futuras construcciones.

En toda ciudad existen horas críticas de transporte. Así en Santa Cruz de horas 7.30 a 8.30 a.m.; de 12 a 12.45, el transporte es difícil y en muchos casos imposible. Por las tardes, en horas de ingreso y salida de los centros de trabajo la situación se agrava. La población se ve en conflictos para retornar a sus hogares o para asistir a otros compromisos.

Santa Cruz requiere, con urgencia, tomar previsiones para solucionar este problema. He aquí algunas ideas:

1. En el transporte vehicular es urgente proyectar caminos expresos, autopistas que faciliten el tráfico del centro a la periferia y viceversa. Asimismo se debe prohibir el ingreso de camiones de carga pesada al casco urbano. Estas vías expresas deben surcar de norte a sur, complementadas por las diagonales 1 y 2. Es cierto que por el momento no existen recursos para ejecutar estos proyectos, sin embargo, es el momento opo
para comenzar a tomar previs
Sobre todo, si se toma en cuenta que
Cruz es un centro urbano cuyo rit
crecimiento es acelerado.

2. Otro medio de transporte que
estudiarse es el ferrocarril urbar
subterráneo) que ofrecería en
ventajas para la movilización de
blación, entre las que podemos se
comodidad para el pasajero, puntu
de los horarios, disminución de
nopolio sindical, economía para el u
y ahorro de carburantes.

La realización de esta modalid
transporte, sin duda, requiere de
adicionales costosas, sin embargo
neficios que se lograrían, justifica
inversión. El uso y control de este
medio de transporte local podría efe
se, como en otros países, con r
computarizado y venta de boletos
sonales, de esta manera con poc
sonal y una estricta supervisión se
garantizar una segura tasa de r
futuras ampliaciones y ejecutar
ciente mantenimiento del sistema.

Demás está decir que las car
ticas topográficas de la ciudad y
cimiento industrial y poblacional d
Cruz, constituyen factores fav
para comenzar a buscar fuentes d
ciamiento y un respaldo institucio
haga posible un proyecto tan ansia

EL AEROPUERTO DE VIRU VIRU

Un medio efectivo de integración nacional

Por Juan Burgos Barrero

VISTA AEREA del Aeropuerto Internacional de Viru Viru, tomada antes de la entrega oficial de las obras. A la izquierda, las oficinas centrales de este aeropuerto que -según los informes oficiales- cubrirá los requerimientos de la aeronavegación hasta 1990. Se supone que, en función de la demanda, sus instalaciones serán ampliadas.

Viru Viru constituye una de las obras de mayor importancia para las comunicaciones y el intercambio comercial de Bolivia con otros países del mundo. En su conjunto, este aeropuerto reune todas las condiciones de nivel y capacidad que tienen los grandes aeropuertos internacionales. Aquí pueden aterrizar todo tipo de aviones las 24 horas del día. Las condiciones de operabilidad son de primera línea y los equipos, los más modernos, según el Ing. Edgar Claros, representante de CORDECRUZ ante la comisión ejecutiva de Viru Viru.

De acuerdo al proyecto, las dimensiones de la terminal aérea están acordes con las necesidades nacionales, siendo esa la diferencia respecto de los grandes aeropuertos del mundo, que tienen instalaciones mayores a la cantidad de pasajeros que reciben.

"Nosotros tenemos capacidad para recibir 2.600.000 pasajeros al año, lo que significa que hemos cuadruplicado la capacidad actual de El Trompillo, que recibe alrededor de 600.000 personas al año", dijo el Ing. Claros.

Viru Viru cubrirá, en forma racional, los requerimientos de la aeronavegación, hasta 1990. Su construcción prevé el aumento paulatino de la demanda, hasta ese año. Posteriormente y en función del incremento de pasajeros y si se cumplen las previsiones estadísticas, deben efectuarse ampliaciones que, sin embargo, no entorpecerán el normal funcionamiento del aeropuerto, ni significarán gastos excesivos, según el informe.

Este aeropuerto tiene en cuenta la característica especial de Viru Viru en la dirección de los vientos. Por esa razón, no se requieren pistas cruzadas, como en otras partes. En la región, no se registran esta clase de vientos, ya que solamente cambian de sentido, de sur a norte y viceversa.

En la pista pueden efectuarse 50 operaciones por hora. Este dato hace ver que las necesidades nacionales estarán cubiertas por muchos años. Pero, en el caso de que se incremente el movimiento, se construirá, de acuerdo al informe, una pista pequeña de 1.500 metros para retirar la aviación general de la faja principal. Se dispone, además, de terreno para construir una segunda pista.

Las líneas aéreas, que operan en El Trompillo, lo harán en Viru Viru, una vez que sea abierto al tráfico. Otras compañías, sin embargo, como Canadiense, Pacific, Lufthansa, Iberia y Aeroflot, han manifestado interés en operar, según el informe. Su llegada, sin embargo, demorará y deberá ser organizada por la primera administración de Viru Viru.

COSTO TOTAL

Según las estimaciones, la construcción del aeropuerto de Viru Viru asciende a los 127 millones de dólares, incluyendo la compra de terrenos, gastos de supervisión y otros.

El gobierno japonés otorgó a Bolivia un primer préstamo de 52 millones de dólares, con una tasa de interés del 3,7 por ciento anual, a 25 años—plazo y siete de gracia.

El segundo crédito, de aproximadamente 21 millones de dólares, fue otorgado por el Eximbank del Japón, a través de la firma Nissho Iwai, constructora del aeropuerto, al 7.5 por ciento anual y 10 años-plazo.

Por último, Japón concedió un tercer crédito complementario de 28 millones de dólares, en condiciones mucho más blandas. El gobierno japonés comprendió el esfuerzo para que una obra de esta naturaleza pueda funcionar adecuadamente, por lo que concedió el crédito adicional que será empleado para comprar equipos que todavía faltan.

El aporte del gobierno boliviano se hizo a través de CORDECRUZ, el Tesoro General de la Nación y AASANA, por un monto de quince millones de dólares, con parte de los cuales debe aun cancelarse los terrenos del aeropuerto.

ASPECTO TECNICO

El aeropuerto de Viru Viru está dividido en dos partes: una correspondiente a la faja de aterrizaje y otra a la terminal de pasajeros y carga. La pista principal tiene 3.500 metros por 60 de ancho, incluyendo hombreras, y un espesor de 40 centímetros, en la parte de hormigon armado.

Esto permitirá operar aeronaves de todo tamaño. Los aviones más grandes tendrán autonomía de vuelo de 3.720 millas náuticas y podrán realizar vuelos directos Santa Cruz-Nueva York, Santa Cruz-París, Santa Cruz-Madrid, etc.

Paralela a la pista central, está la calle de rodaje, con una extensión de 2.600 metros, por 23 de ancho y con márgenes mayores que la pista principal. Las condiciones de resistencia estan garantizadas. La finalidad de este carril es facilitar las operaciones, además de mantener expedita la pista, sin aviones carreteando. Además, esta calle de rodaje puede servir de pista de emergencia.

La terminal cuenta con cuatro mangas de abordaje o puentes, con capacidad para 1.140 pasajeros, que pueden llegar a ser 2.000. Este sector tiene 200 metros de largo, por 60 de ancho, con dos plantas y una terraza de observación.

La terminal de carga tiene una extensión de 3.500 metros y un edificio de identificación, donde se inspeccionará la salida o llegada de mercaderías. Los usuarios legalizarán también aquí su documentación.

Otra zona importante es la de combustible y almacenaje. Este edificio estará a cargo de Yacimientos Petrolíferos Fiscales Bolivianos, que prestará servicios a los **aviones mediante tuberías subterráneas. Este sistema garantiza seguridad a las líneas aéreas.**

El aeropuerto también dispone de una red de caminos, adecuadamente, distribuida. El ingreso se realiza por medio de la carretera Santa Cruz-Montero, pero se tiene previsto construir un acceso directo, ya que esta carretera tiene un flujo significativo. El acceso independiente, previsto para un futuro próximo, se iniciará en la Avenida Mutualista.

CONEXIONES

El aeropuerto cuenta con tres plataformas, conectadas entre sí: una general para parqueo de aviones pequeños, con capacidad para 160 avionetas, simultáneamente. En este lugar, están ubicados los hangares de aerotaxis y particulares.

Otra plataforma está destinada a la aviación comercial con capacidad para recibir tres aviones, de gran capacidad, al mismo tiempo.

La tercera plataforma corresponde al sector de carga y tiene capacidad para dos aviones, simultáneamente. La cuarta aún está en construcción y será de mantenimiento.

Las líneas nacionales suelen ofrecer servicios de mantenimiento a las extranjeras. En otros casos, fabricantes de aviones instalan y ofrecen sus servicios, en aeropuertos de esta naturaleza. En el caso de Viru Viru, en principio, no se ofrecerán esos servicios, pero podrían hacerlo con el tiempo. El Ing. Claros afirmó que, en Viru Viru las condiciones están dadas para otorgar un buen mantenimiento.

Las vías de llegada y salida, tanto nacional como internacional, están perfectamente señalizadas, por separado. Además, se dispone de elementos de seguridad, alarmas coutra incendios, circuito cerrado de televisión, aire acondicionado, sistema de extinción de incendios, información al público, música ambiental, 100 transportadoras de equipaje y una escalera mecánica, de uso general, además de un banco de cambios y una oficina de correo. Frente a la terminal, se ubicarán los táxis y buses de transporte de pasajeros.

Otro edificio alberga el complejo de operaciones, con cuatro bloques, con funciones especificas : una de bomberos, otra con equipos de emergencia, un tercero con generadores eléctricos y un cuarto, con el sistema de monitores, meteorologia, comunicación y navegación. Es el corazón electrónico del aeropuerto para el manejo de todo el complejo aeroportuario.

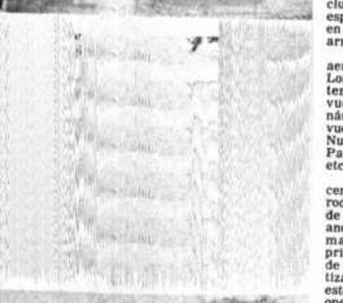
PERSONAL ADMINISTRATIVO

La administración de Viru Viru estará a cargo de 230 personas, aproximadamente. Este personal es necesario para el funcionamiento normal de la terminal. Por su lado, otras instituciones, como Aduana, AASANA, Renta y otras, aportarán su propio personal, lo que hará un total de 800 personas, aproximadamente. El personal de la terminal será especializado y en eso se trabaja actualmente.

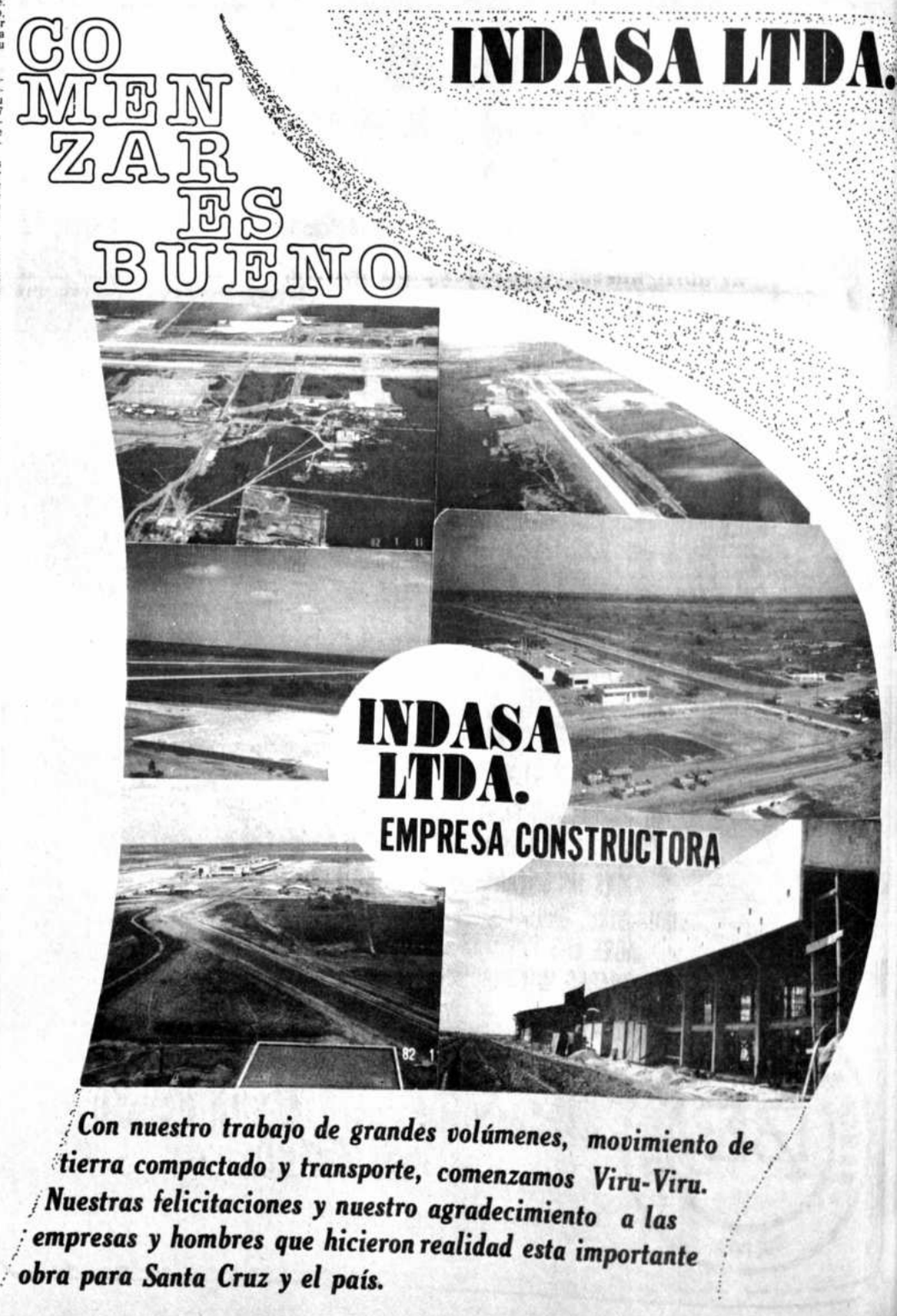
Viru Viru no será un "elefante blanco", de acuerdo a los estudios realizados sobre ingresos y egresos posibles, que pueden balancearse fácilmente. Es normal que, en cualquier aeropuerto de esta categoría, los ingresos cubran todos los gastos de administración, operación y mantenimiento. Hay optimismo en que esto sea así en Viru Viru. Por lo tanto, no será un "elefante blanco", como algunos gente lo calificó en varias oportunidades.

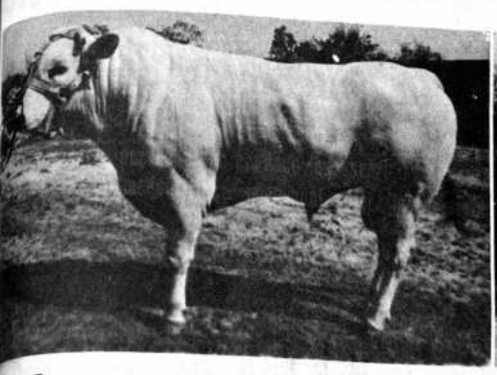
Será necesario, sin embargo, impulsar otras actividades complementarias para aprovechar al máximo la inversión, como ser, hoteles, zonas francas y medidas para fomentar el turismo, por ejemplo.

El tradicional carretón



TRADICIONAL CARRETON de Santa Cruz de la Sierra es apreciado por los habitantes del hermano Departa. Es cierto que su uso es cada vez más restringido, es limita a las zonas rurales, aunque como contrapeso su pasado a enriquecer los elementos más caros de la del pueblo cruceño. Es difícil imaginar a Santa Cruz del carretón, quizás porque este humilde vehículo es su época tareas de importancia para la colecuna época en que ciertamente no había prisa por gampo al tiempo, ni cabía otro apuro que el de la se- de llegar con felicidad al destino fijado de antemano. era imagen de esta secuencia gráfica es una muestra o que los niños dispensan al carretón y su conductor.





Exitosa versión 1983 de la feria-exposición de Santa Cruz

LA FERIA-EXPOSICION de Santa Cruz es producto de la visión de quienes no desearon sustraerse a las exigencias y bondades del mundo moderno; de este modo, ofrecieron al pueblo boliviano la posibilidad cierta de reunir -en muestras nacionales e internacionales- los logros de la tecnología y de la industria que favorecen al progreso de nuestro país y fomentan el trabajo creativo de nuestra colectividad. La versión 1983 de esta feria -a pesar de las dificultades económicas- ha sido calificada como "exitosa' por los responsables de su organización.

Es revelador el lema elegido para esta muestra: "Santa Cruz no se

Por Carlos Moyano K.

La Feria Nacional ...st, que tiene lugar en ...nta Cruz, desde el 14 de ...ptiembre y que concluirá ...y ha resultado "un ...stadero éxito", según el ...ente administrativo de ... entidad, Oscar Trigo ...idor.

Organismo dependien...de la Cámara de Indus... y Comercio de Santa ...z y de la Cámara A...opecuaria del Oriente, la ...ria-Exposición (FEX...) es miembro de la ...ciación de Ferias Inter...

nacionales de América (AFIDA). Esta entidad aglutina a todas las organizadoras de eventos similares en el continente y tiene como finalidad, controlar la calidad de las ferias, obligar a cumplir normas establecidas y brindar asesoramiento técnico.

La primera feria de Santa Cruz se inauguró a comienzos de la década del sesenta, organizada por la Universidad "Gabriel René Moreno" y se efectuó en el campo universitario, de la zona de Palermo.

Fue una feria, principalmente, de carácter agropecuario.

Posteriormente, en 1964, las dos Cámaras, de Industria y Comercio y la Agropecuaria del Oriente, decidieron aunar esfuerzos y crear un organismo: el Comité de Ferias, como encargado de organizar exposiciones periódicamente.

Es así que, con el aporte inicial de los organizadores privados, se adquieren los terrenos que actualmente posee la feria, en la zona, ya céntrica, del barrio cruceño de Villa Mercedes.

A partir de 1964, se realizan ferias anuales, todas de carácter internacional, abarcando industria, comercio y agropecuaria. En 1975, se organiza en Cochabamba otra feria. Entonces, Santa Cruz decide organizar ferias internacionales los años pares y nacionales los impares.

La de este año es la décimoseptima, organizada por FEXPO Santa Cruz y la quinta de carácter nacional.

La Feria Nacional 83 ha sido calificada de exitosa, sobre todo, debido al número de empresas participantes, que se incrementó de 96 en 1982 a 113 en este año. Esto significa que, por lo menos, un 14 por ciento de los expositores asisten por primera vez. Los 14.500 metros cubiertos, que conforman la infraestructura inicial de la feria, están completamente alquilados. No ocurre lo mismo, sin embargo, con las nuevas obras civiles, últimamente concluidas en la perspectiva de más expositores.

Entre éstos se destacan en esta feria los relacionados con la agroindustria, que presentan una gran variedad de productos del Departamento, tales como frutas y hortalizas. Se expone también una gran diversidad de maquinaria agrícola, alguna importada y otra ensamblada en Santa Cruz.

Otro sector que se destaca es la industria del mueble, a través de expositores individuales o asociados bajo la sigla ASPEM, que exhibe gran variedad de productos trabajados en madera fina.

Los artesanos, especialmente, de los valles occidentales del Departamento, hacen gala de su imaginación, al presentar artículos de rico colorido, manufacturados en diversos materiales.

En el campo de la ganadería, se exhiben animales bovinos y equinos, ejemplares pertenecientes a hacendados del departamento y del Beni.

Finalmente, en relación a espectáculos, además de los presentados en la feria, fabricantes y embotelladores de bebidas gaseosas compiten para ganar asistencia. Artistas de renombre, todos nacionales, animan diariamente el evento. Una firma importadora de antenas de televisión, vía satélite, ofrece a los aficionados, en directo, eventos deportivos en varias especialidades.

Según los organizadores, la feria 83 sobrepasó todos los cálculos conservadores, que tuvieron en cuenta la crisis económica del país, "Hubo una importante manifestación de la industria del comercio e instituciones de servicio, de investigación, de enseñanza, de cultura y ganadero" dijeron.

"Muestras de esta naturaleza son el instrumento o el vehículo del industrial, comerciante o ganadero para comunicarse con su pueblo y conseguir mercado, promocionar lo que producimos. La feria ha logrado este propósito", añadieron

Es también importante, como generador de empleo, no obstante ser de carácter eventual.

La entidad organizadora tiene, habitualmente en época fuera de feria, ocho empleados, cifra que asciende a los 100 durante la realización del evento. Su efecto multiplicador en la economía regional es también importante. Se calcula que cada expositor utiliza por lo menos un albañil, un carpintero, un electricista y un pintor, lo cual generaría unos 450 empleos eventuales. Además, cada expositor contrata un promedio de cuatro personas para la atención de su stand, con lo cual se incrementa en otros 500 el número de empleados. Finalmente, los transportes, restaurantes, hoteles, ferreterías, carpinterías, etc. se benefician con la exposición

Este año, los precios de ingreso a la feria estan al alcance de la población. Por ello, se calcula que se superará, con creces, el número de asistentes del año pasado, que fue de 150.000. Este año, se espera que paguen su entrada unas 200.000 personas, según cálculos de los organizadores, sin tomar en cuenta a los niños menores de 12 años y a los estudiantes que llegan de otros departamentos ven delegaciones que visitan gratuitamente las instalaciones de la feria.

El alquiler de los locales ha subido, pero no excesivamente, según un expositor habitual. "Si nos hubiesen cobrado como otros años, seguro que muchos de nosotros no hubiésemos podido estar presentes", dijo.

Los organizadores sostienen, por otra parte, que poseen la mejor infraestructura ferial de Bolivia. Sin embargo, se pudo notar que, a pesar de las muitas anunciadas para quienes no estén a punto el día de la inauguración, muchos seguian trabajando después de varios dias de comenzada la muestra. Igualmente, se observó que los artesanos necesarios para la instalación de un puesto cobraban precios exorbitantes, aprovechando el apuro de los expositores atrasados. La feria debía controlar las tarifas.

Los asistentes también tienen problemas, a juzgar por sus reacciones. Se gurámente los precios de los productos que desea adquirir, no están a su alcance. Un expositor explicó: "Pasa mucha gente por mi puesto, pero muy pocos preguntan los precios. Es que seguramente no quieren una frustración más".

Se ha podido notar este año, que los diferentes puestos están modestamente arreglados, en relación a años anteriores. No existe ya el lujo de otras ocasiones.

Pero, a pesar de todas las frases ideadas por los organizadores de la feria "Santa Cruz no se rinde ante la crisis" y "Santa Cruz está de feria", ya son solamente slogans, sin una realidad, por lo visto en esta feria 1983.

UNO DE LOS LOGROS que cabe remarcar de la Feria Nacional que periódicamente se realiza en la ciudad de Santa Cruz, es la participación de los diversos sectores productivos del país, desde los que emprenden proyectos de gran envergadura, hasta quienes se circunscriben al puro valor de la belleza, tal como se puede apreciar en las dos fotografías reproducidas: piezas de cerámica, bajo atractivos formatos y los tejidos típicos de Vallegrande (imagen inferior).

exprinter

RVICIO MUNDIAL PASAJES Y CARGA

SALUDA

AL 24 DE SEPTIEMBRE Y

A

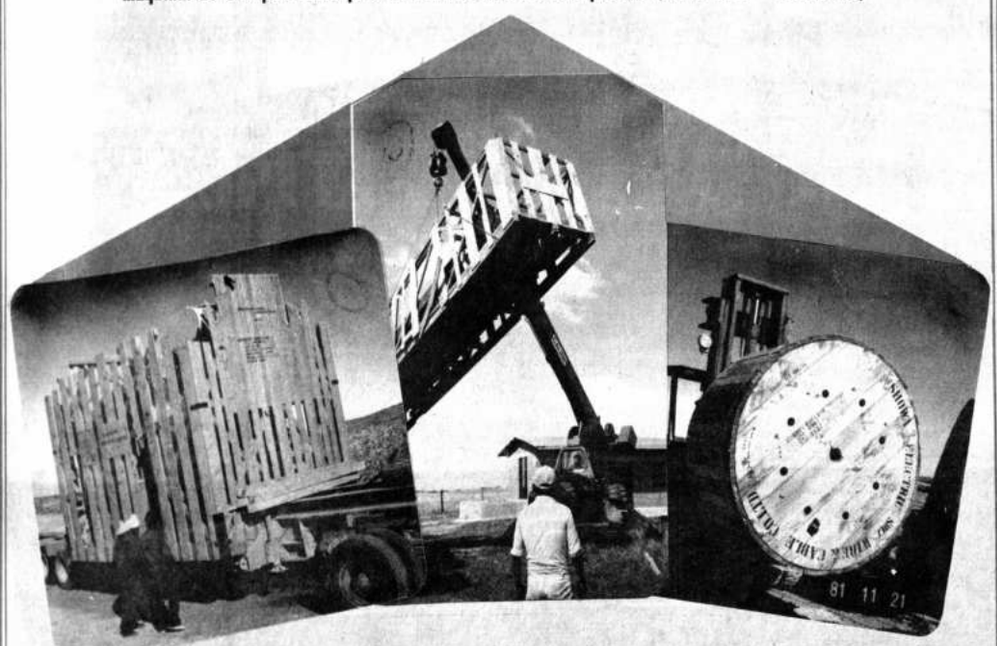
NISSHO IWAI COPP.

Felicita, por cumplir y dejar una obra,

al abrir nuevos horizontes para Bolivia, con el

AEROPUERTO DE VIRU-VIRU

Agradece, por habernos confiado los servicios integrales de transporte y en especial el manejo de equipos, maquinarias e implementos para la construcción del Aeropuerto. (9.500 Ton. - 20.000 M3)



Extendemos nuestro agradecimiento a los Sres.:

COOPERATIVA DE TRANSPORTES "GERMAN BUSCH" COOPERATIVA DE TRANSPORTES "JOSE BALLIVIAN"
NOVA, AGENTES GENERALES DE ADUANA AGENCIA ADUANERA — SEGURIDAD EN SERVICIOS "S.S. LTDA."
AUTORIDADES PORTUARIAS DE AADAA (ARICA—MATARANI) Y A TODOS QUIENES COOPERARON
PARA LLEVAR ADELANTE ESTA EMPRESA.

Nos sentimos orgullosos por haber contribuido a la concreción de este importante proyecto que materializa para Santa Cruz su condición de centro geopolítico de América del Sur.

PARA NUESTROS TRABAJADORES: ¡GRACIAS!
PARA NUESTRO PUEBLO: ¡FELICIDADES!
PARA NISSHO IWAI: ¡GRACIAS!

CONSTRUCTORA DEL ESTE

LA PUERTA DE BOLIVIA SERA VIRU—VIRU

Presidente Siles encabezará hoy actos de homenaje a Santa Cruz

El presidente Hernán Siles Zuazo encabezará hoy los actos de homenaje al aniversario cívico de Santa Cruz y formulará una serie de anuncios en favor del desarrollo del departamento oriental, además de inaugurar algunas obras, como el aeropuerto internacional de Viru Viru que, sin embargo, no entrará en operación de inmediato, sino el próximo año.

El gabinete se reunió anoche para aprobar los decretos que serán anunciados hoy en Santa Cruz, mientras una comisión interministerial elaboró el discurso que Siles pronunciará desde los balcones de la prefectura cruceña.

Inicialmente se había anunciado que el presidente y la comitiva, de la que participarán varios ministros, viajaría ayer, pero debido a la reunión que exigieron algunos problemas de Estado, el viaje se aplazó hasta hoy.

SANTA CRUZ, 23 (PRESENCIA).- - El presidente de la República, Hernán Siles Zuazo presidirá hoy los actos de celebración del 173 aniversario de la gesta libertaria del 24 de septiembre de 1810, se anunció oficialmente.

Uno de los actos centrales de la efemérides será la entrega oficial de las obras del aeropuerto internacional de Viru Viru, por parte de la empresa constructora Nissho Iwai.

La inauguración oficial y el funcionamiento del que será el más importante aeropuerto del país están anunciadas para abril venidero. Resta aún concluir construcciones complementarias menores y el equipamiento de algunas dependencias. La obra demandó una inversión de 127 millones de dólares, provenientes de tres préstamos concedidos por el gobierno y la banca japonesa.

Siles Zuazo recibirá las obras, oportunidad en la que también será declarado huésped ilustre por la Alcaldía de Santa Cruz.

El presidente asistirá mañana (hoy) a un solemne Te Deúm de acción de gracias en la Basílica Menor de San Lorenzo. En la ceremonia también participarán las principales autoridades departamentales, políticas y militares, además del cuerpo consular, representantes de instituciones públicas, privadas y pueblo en general.

Fuentes oficiales adelantaron que hará importantes anuncios, en beneficio del departamento y dará a conocer decretos aprobados por el gabinete ministerial.

A continuación, Siles Zuazo, de acuerdo al programa oficial, encabezará un desfile cívico, a cuyo término, la comuna le ofrecerá un almuerzo campestre.

Por la tarde, el presidente de la República inaugurará la feria exposición, que presenta en esta oportunidad una amplia gama de productos agropecuarios, agroindustriales y otros, de procedencia nacional.

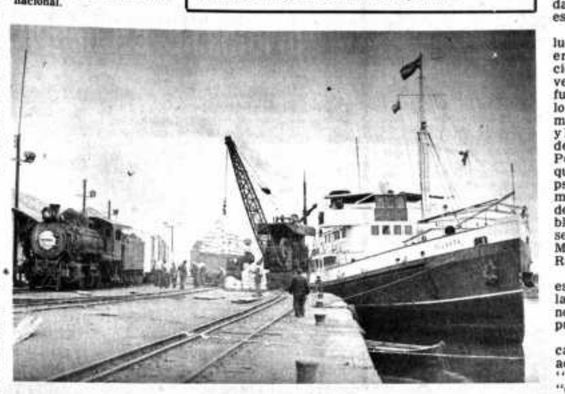
En Tailandia

Bolivia asistirá a reunión de productores de estaño

Bolivia participará en la primera reunión de ministros de países productores de estaño, que se realizará entre el 28 y el 29 del presente mes, en Bangkok, Tailandia . Esta primera reunión debía efectuarse en La Paz, pero debido a que no se ratificó el convenio de participación de Bolivia en esa organización de productores, se cambió la sede de reunión a Tailandia.

El titular de Minería y Metalurgia, Ing. Carlos Carvajal Nava, confirmó que asumirá la representación del país en dicha reunión. Hoy, en la tarde viajará a Bangkok, en compañía de uno de sus asesores.

Dijo que la posición de Bolivia será de apoyar decididamente a la Asociación de Países Productores de Estaño, en cuya creación participó activamente. Malasia, Tailandia, Nigeria, Indonesia y Australia constituyeron dicha asociación, a la que se sumaron Zaire y Bolivia. El convenio de constitución fue suscrito el 15 de agosto del presente año; Bolivia lo hizo en forma "ad referendum", es decir, con cargo a la aprobación del Congreso. El Senado nacional aprobó el convenio, en su sesión del 22 de septiembre. El proyecto de ley, aprobado en grande, previsión y detalle, pasó a la Cámara de Diputados.



Estibadores incorporados a ENFE

Autoridades del ministerio de Transportes y de la Empresa Nacional de Ferrocarriles, entregaron a los dirigentes del sindicato de estibadores del puerto de Guaqui, las disposiciones legales que incorporan a esos trabajadores portuarios a la planta fija de ENFE. La disposición legal está suscrita por los ministros de Finanzas, de Transportes y de Trabajo y señala como fecha de incorporación de los estibadores a ENFE, como funcionarios regulares, el primero de febrero pasado.

El ministerio de Transportes, por su parte, dictó su resolución 1982, que autoriza a ENFE a incorporar a su planta administrativa a los ex-trabajadores del ferrocarril Guaqui-La Paz.

El gobierno denuncia campaña política de desestabilización

El gobierno denunció ayer una "campaña política de desestabilización a través de avisos pagados en las radios y prensa que acuden a sentimientos tan caros como son la familia, los hijos, la religión, las tradiciones, y en fin todos aquellos factores que en su conjunto forman la psicología social del pueblo".

La denuncia fue formulada por el Ministro de Informaciones, Mario Rueda, quien dijo que el gobierno "lamenta profundamente que se acuda a esos medios".

"La política implica lucha ideológica dirigida al entendimiento, al raciocinio; se trata de convencer a la gente con la fuerza de las ideas. Eso fue lo que pasó con la Reforma, la revolución francesa y los movimientos independentistas de América. Pero también hay luchas que recurren a la guerra psicológica, valiéndose de métodos de manipulación de la conciencia del pueblo", añadió, para referirse a "avisos pagados" del Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR).

Según Rueda Peña, esa campaña "ha caído en la manipulación y manoseo de la conciencia del pueblo".

Leyó el texto de esa campaña que compara al actual gobierno con el "Anticristo", porque "desde el 10 de octubre de 1982, han ocurrido muchas desgracias a este país digno de mejor suerte. Han llegado las inundaciones y las sequías. Ha desaparecido el pan y el azúcar. Los sueldos han disminuido su poder adquisitivo y los niños del campo mueren de hambre".

Según el ministro de informaciones éste tipo de campañas fueron desarrolladas en Alemania e Italia en el tiempo del nazismo, y "en Bolivia es ejecutada por un grupo de políticos que tiene entintada las manos con los trágicos sucesos de noviembre de 1979".

Expresó su esperanza de que esa campaña "no resume el verdadero sentimiento del MNR en su conjunto, porque ese partido tiene gente capaz y con luces que no puede estar involucrada en esta campaña contra la democracia".

Precio del gramo de oro se fijó en $b. 9.000.-

El precio de compra de oro fue fijado por el Banco Minero de Bolivia en $b 9.000.- por gramo fino, informó ayer el ministerio de Minería y Metalurgia.

Anteriormente, el precio del metal dorado oscilaba entre 8.000 y 8.500 pesos bolivianos. Este fin de semana, fue incrementado.

El Banco Minero es la única institución encargada de la comercialización del oro. Todos los productores deben entregarlo a esa entidad, al precio oficial.

En forma regular, el Banco Minero reajusta precios para el mercado interno, de acuerdo a la cotización internacional del oro, aunque siempre está por debajo de ese nivel.

La política actual está orientada al establecimiento de precios que "tiendan a acercarse a los reales", para estimular la entrega de oro al Banco Minero y evitar que parte de la producción salga de contrabando hacia otros países , especialmente a Perú y Brasil.

Los productores auríferos han insistido con frecuencia en la apertura de nuevas agencias del Banco Minero en zonas en que actualmente no existen. Señalaron que esa deficiencia contribuye a que la producción sea canalizada hacia el exterior.

BID aclara consulta sobre proyecto Chimoré-Yapacaní

El Banco Interamericano de Desarrollo entregó su respuesta al gobierno, sobre una consulta que éste le hizo sobre la convertibilidad o no convertibilidad del financiamiento, en dólares americanos, concedido por el BID, en forma de préstamo, para el proyecto carretero de Chimoré a Yapacaní.

La consulta fue hecha ante dudas que surgieron a raíz de la presentación de una propuesta, que señala el costo de la obra en dólares y en pesos bolivianos.

El representante del BID en Bolivia, José Mario Pérez, en su nota de respuesta sobre la consulta de utilización de divisas del préstamo de referencia, señala:

"Sobre el particular, le informamos que el Banco desembolsará divisas para el contrato de construcción, en base a las proporciones estipuladas en el renglón 2.1 del cuadro de la página 2 del anexo "A" del contrato de préstamo. Cabe notar que los montos adicionales en divisas y moneda local, figuran en el renglón 4 de dicho cuadro y que la columna de moneda local del Banco incluye tanto divisas para gastos locales como moneda local del préstamo del Banco".

Una de las empresas proponentes especificó ayer que la junta de licitaciones adjudicará la propuesta para dicho proyecto vial, en el curso de la próxima semana, ya que hasta el momento no se había reunido para la calificación final de ofertas y la consiguiente adjudicación del contrato de trabajo.

Con la aclaración del BID, las autoridades del ministerio de Transportes han establecido que el crédito del BID deberá ser empleado en dicha obra, "sin que exista la presunta libre convertibilidad" del monto destinado.

CEPROINCT organiza filiales en Santa Cruz y Cochabamba

El Centro de Promoción e Investigación Científica y Tecnológica, como institución especializada dependiente de la Academia Nacional de Ciencias, organiza filiales en las ciudades de Santa Cruz y Cochabamba, con el fin de impulsar actividades de investigación en ambos campos.

La inauguración de actividades de ambas filiales de CEPROINCT, se realiza con el desarrollo del Congreso Departamental de Ciencias y Tecnología en Cochabamba y la feria distrital estudiantil. Paralelamente, en Santa Cruz, se realiza otra feria estudiantil de ciencias y tecnología.

Ambas ferias, así como la realizada hace una semana en La Paz, tienen el objetivo de seleccionar los mejores trabajos que serán presentados a la III Feria Nacional de Ciencias y Tecnología que se efectuará del 13 al 15 de octubre próximo, en La Paz.

Alcalde anunció penas severas contra traficantes en harina

El alcalde Mario Sanginés Uriarte afirmó que no habrá contemplaciones y que se aplicarán las penalidades más drásticas y severas a quienes trafican con harina, sean funcionarios estatales o municipales, panificadores o intermediarios. El anuncio lo hizo a raíz del descubrimiento de un mal manejo de harina donada por la Comunidad Económica Europea. Dispuso al mismo tiempo, que las cantidades pendientes por recoger, quedaban en suspenso hasta que se conozca el resultado de la investigación instruida, a fin de establecer responsabilidades.

La Vicepresidencia de la República aclaró que, mediante un convenio, había dispuesto la entrega de 375 mil toneladas métricas de harina a Acción Comunal para que ésta a su vez, a través de la oficina de Abastecimiento de la Intendencia Municipal, disponga su utilización en la elaboración de pan de batalla en zonas periféricas y que los fondos, producto de esa comercialización, se destine a obras de infraestructura.

CORDEPAZ, que forma parte del comité de distribución, aclaró ayer, mediante declaración de su presidente, Arq. Raúl Loayza Ayoroa, que no ha intervenido en la distribución de la harina, ya que su función es de planificación dentro de ese organismo.

El alcalde presidió ayer una reunión, para esclarecer denuncias sobre tráfico de la harina donada por la CEE. Participaron los oficiales mayores municipales, los diputados Waldo Vásquez y Guido Capra, representantes de la Vicepresidencia de la República, de CORDEPAZ, el Intendente Municipal y el ex-director de Abastecimientos de la comuna, Mario Mendivil.

En la reunión, el alcalde fue informado sobre los 500 quintales de harina descubiertos por la policía y la municipalidad en el barrio petrolero de Miraflores. Esa harina estaba en posesión de Juan de la Cruz Torres, que no es panificador y que comercializa con pollos INBA.

Fue informado sobre otro depósito con 200 quintales, en la calle Rodríguez, del panificador José Rodríguez. Ese producto, según la información, se vende en el Regimiento Policial Nº. 2, de la calle Loayza, bajo control.

Se informó que en La Paz, hay 2.500 panificadores y 1.500 hornos. Estas informaciones serán verificadas y la investigación continuará.

VECINOS

La Junta Vecinal de Santiago de Munaypata ha informado a la Vicepresidencia de la República, haber recogido de las oficinas de Acción Comunal, la cantidad de 460 quintales de harina, con un costo total,incluyendo transporte, de $b. 2.289.890. El dinero, señala, fue depositado en el Banco de Cochabamba a nombre de Acción Comunal, cuenta 119-311.

Administrativos de la UMSA realizan huelga indefinida

Los trabajadores administrativos de la Universidad Mayor de San Andrés (UMSA) decidieron convertir, su paro de 48 horas que realizaban, en una huelga general indefinida "en demanda de mejoras salariales", se informó en esa casa de estudios.

El rector de la universidad, Lic. Pablo Ramos dijo a PRESENCIA que el salario básico de los administrativos alcanza a 27.564 pesos, que con el promedio se convierte en 39.161,68.

En comparación con el salario básico del trabajador del sector productivo, fabriles, constructores, gráficos y mineros, que ganan 17.484, los salarios de los empleados de la universidad son elevados", dijo.

Añadió: "Los salarios de los administrativos no son bajos como ellos dicen. Su pliego petitorio presenta dos alternativas, la "A" que señala un aumento a 130.949,59 y la "B" de 115.301,59, lo que implica un aumento del 418 por ciento".

Ramos señaló que el rector de la UMSA con ese aumento obtendría una remuneración cerca a 300 mil pesos bolivianos, lo que significaría casi seis veces más de lo que gana un ministro de estado.

Agregó que el pedido de los trabajadores, "tiene una fundamentación real, desde ese punto de vista, por el deterioro del poder adquisitivo del salario". Por eso el Consejo Universitario ha reconocido que el principio en que se fundamenta la solicitud salarial es correcto, pero no es posible aceptar un pedido tan alto que implicaría un gasto adicional de más de 500 millones de pesos en los próximos 4 meses y de cerca de 6 mil millones en 1984", afirmó.

Señaló que los recursos de la universidad no alcanzan para cubrir la demanda de los trabajadores administrativos de la Universidad Mayor de San Andrés.

Informó que en los últimos días se ha logrado un financiamiento del gobierno, para cubrir el déficit planificado a principios de año, que alcanza a 1.450 millones, suma que será destinada por el Consejo Universitario a un programa de obras de infraestructura que ya están en ejecución o que tienen proyectos terminados, se trata de fondos comprometidos.

Ramos afirmó: "El Consejo Universitario no negó en justicia que se debe mejorar los salarios de los trabajadores, pero somos conscientes de que los salarios de la universidad están por encima de los sueldos en general del país y sobre todo por encima de lo que pagan en actividades productivas".

"La petición -dijo- está en manos de la comisión administrativa financiera que estudia la posibilidad de la UMSA y el planteamiento a partir del descenso del poder adquisitivo del salario".

"No hemos sido notificados de la determinación de la huelga, no hubo reunión de conciliación en el Mnisterio de Trabajo, no se abrió un período de negociación entre ambas partes, por lo tanto, la huelga es ilegal y no se pagarán salarios por los días no trabajados", señaló.

Añadió: "La universidad es una comunidad de trabajo intelectual formado por docentes y estudiantes y ahora está sufriendo una intervención por la burocracia universitaria que se apoderó del patrimonio universitario, al cerrar los edificios e impedir el acceso de los estudiantes y docentes a cumplir sus labores cotidianas".

"Es una huelga atentatoria contra los intereses de la comunidad universitaria ya que cada día que pasa cuesta 10 millones de pesos bolivianos de acuerdo a lo presupuestado para cada día de actividad".

Informó que el Consejo Universitario se reunirá de manera extraordinaria para disponer la apertura de los predios universitarios. "El impedir que la comunidad universitaria desempeñe sus funciones es un atentado y desconocimiento del gobierno universitario docente estudiantil", dijo.

Misión oficial a reunión del FMI y BM viajará hoy

La delegación oficial que asistirá a las Trigésimo-octavas reuniones anuales del Fondo Monetario Internacional (FMI) y del Banco Mundial (BM), viajará hoy a Washington.

Está presidida por los ministros de Planeamiento y Coordinación, Roberto Jordán Pando, y Finanzas, Fernando Baptista; e integrada por el presidente a.i., Herbert Muller, el gerente general, Jaime Rossel, y el de Financiamiento Externo del Banco Central, Hugo Duchén; el subsecretario de Coordinación del Ministerio de Finanzas, Rodolfo Barriga y técnicos y asesores.

Al margen de asistir a las citadas reuniones, conversarán con representantes del FMI para fijar la fecha de llegada de una misión a Bolivia, y con la banca internacional acreedora, con la que deben intentar renegociar la deuda externa en reuniones a efectuarse en Nueva York.

Viajarán también representantes de la Asociación de Bancos, empresarios privados y cámaras de Comercio e Industria.

Se inaugura mañana parque en El Alto

Vecinos de Villa Bolívar, sector "B", de El Alto, inaugurarán mañana domingo un parque y descubrirán la placa nominativa con el nombre de "República de Venezuela". Se trata de un parque infantil, construido para la diversión de la numerosa población de niños de la zona.

Al acto, que se cumplirá a las 10.30 horas y que se efectuará con motivo de celebrarse un nuevo aniversario de la zona, han sido invitadas las autoridades de la ciudad.

Trabajadores de ENDE ingresaron a un paro

Los trabajadores de la Empresa Nacional de Electricidad (ENDE) , agrupados en los sindicatos de Cochabamba, Santa Cruz, Tarija, Sucre, Potosí, y C... ingresaron ayer a un paro de 48 horas.

El paro fue dispuesto en protesta por las "actitudes prepotentes" del personal subalterno del ministerio de Finanzas, que provocó la reacción, dice un comunicado emitido por Roy Roca, Al... Jiménez, de organismos sindicales de ENDE.

Dice que si no se resuelve ese problema , tomarán "medidas más drásticas" llegando incluso a la supresión de la generación del fluido eléctrico".

Boletín de la Comisión Andina de Juristas

La Comisión Andina de Juristas, organismo no gubernamental que se ocupa de promover la defensa y divulgación de los principios que constituyen el imperio del derecho y la protección de los derechos humanos en los países de la región andina, acaba de publicar su boletín Nº. 2, que comprende tres secciones.

La primera, a modo de editorial, se refiere al doscientos aniversario del nacimiento del Libertador Simón Bolívar, cuya parte sobresaliente señala: "Sus admoniciones contra los peligros del desorden y la necesidad de proteger a los ciudadanos contra los abusos del poder, lo llevaron también a prevenir contra los caudillismos y las formas de cualquier tipo de dictadura".

La segunda parte comprende informes y reflexiones referentes al respeto a los derechoy humanos y el Seminario sobre Asilo Político y Situación del Refugiado en Bolivia; Dificultades para la Democratización en Colombia; Jornadas de protesta y preocupación y llamado de la ... en Chile;Ayacucho: estado del terror. Peruanos desaparecidos, Parlamento Andino e Integración y la Primera Conferencia Mundial sobre la Independencia de la Justicia en Perú.

La tercera parte está integrada por entrevistas a Adolfo Pérez Esquivel y Fernando Cepeda y artículos de análisis sobre la Amnistía Colombiana de Gerardo Molina; La situación de los derechos humanos en Chile (Carta del Vicario de la Solidaridad); La difícil democracia en América Latina, de Marcos Kaplan, y Los Derechos Humanos, democracia y estados de emergencia, de Diego García-Sayán.

División en ASBORA

Grupo de directores reiteran desconocimiento a directorio

Los directores de las radioemisoras Cristal, Fides, Metropolitana, Nueva América y Chuquisaca, reiteraron su decisión de desconocer al actual directorio de la Asociación de Radio y Difusión (ASBORA).

El documento suscrito por las cinco emisoras de La Paz dice:

Los radiodifusores que suscribimos un anterior documento desconociendo los actos de quienes hoy quedan como saldo de un directorio de ASBORA y su asesor, reafirmamos todo cuanto dijimos y remarcamos:

PRIMERO.- Que el anterior documento se basaba -entre otros hechos- en protestar por la exclusión de RADIO FIDES, arbitraria y violando los Estatutos de ASBORA.

SEGUNDO.- Ahora el saldo del directorio de ASBORA procede a la expulsión del Vicepresidente Nacional, Sr. Juan Francisco Flores, de la Filial de Santa Cruz, con lo que se concreta un nuevo atentado contra la supervivencia de la institución.

TERCERO.- Condenamos el intento promovido por un sector de ASBORA - La Paz de intervenir a la Filial del Distrito de Santa Cruz, pretendiendo realizar elecciones en ese Departamento, intento que ha sido públicamente rechazado por los radiodifusores cruceñas.

CUARTO.- Consecuentemente, ante el peligro de que dos propietarios de emisora y un asesor que nada tiene que ver con la radiodifusión, terminen "expulsando" a la totalidad de los miembros de la entidad y ejerciten un total autoritarismo. REITERAN su decisión de DESCONOCER y DENUNCIAR TALES ACTOS ILEGITIMOS, delegando al Vicepresidente, señor Flores, tomar los recaudos legales para restablecer la normalidad institucional de ASBORA, en permanente consulta con los asociados.

La Paz, 20 de septiembre de 1983.

MARIO CASTRO: R. "Cristal"; JOSE GRAMUNT: R. "Fides"; CARLOS PALENQUE: R. "Metropolitana"; RAUL SAMON; R. "Nueva América". MERCEDES KUNKAR; R. "Chuquisaca".

Empresarios agroindustriales de Cochabamba acusan al INC

La Asociación de Empresarios Agroindustriales del Trópico Cochabambino, mediante carta dirigida al presidente de la república, Hernán Siles, acusan al Instituto Nacional de Colonización (INC) de "organizar y encubrir a grupos de fuerza" que "avasallan los derechos" de los afiliados del sector.

Señala que el Instituto Nacional de Colonización no ha notificado a los empresarios afectados con la reversión de sus tierras "de manera que se cumpla con las leyes y los trámites que en justicia corresponden. Se actúa ilegalmente y con medidas de fuerza que contradicen la posición de gobierno constitucional".

Acusa al INC de encubrir asentamientos ilegales, el incendio de viviendas de campesinos del lugar, plantaciones y cultivos y amenazas y acciones de hecho a través de grupos armados.

Afirma que los mencionados grupos impiden el ingreso a la zona de los industriales y sus trabajadores, aun en el caso de cooperativas y trabajadores campesinos. "La fuerza bruta y la prepotencia armada valen más que la ley y cualquier autoridad que quisiera imponerla cual es el caso de la Prefectura de Cochabamba".

Pide al presidente de la república que instruya a quien corresponda adoptar las acciones pertinentes destinadas a corregir "tantas anormalidades" que van en contra del proceso democrático y del gobierno pues "no hacen otra cosa que desfigurar ante los campesinos y la opinión pública, los verdaderos propósitos del gobierno".

Minería chica no entregará minerales al Banco Minero

La minería chica resolvió no entregar más concentrados de minerales al Banco Minero ni pagará los nuevos aumentos salariales dispuestos para los trabajadores de ese sector hasta negociaciones realizadas con la Federación de Mineros.

Una nota dirigida al gobierno por la minería chica, indica que, desde el 1º de octubre próximo, ese sector no entregará minerales al Banco Minero, hasta que las condiciones financieras otorguen alivio para reactivar la producción".

Se refiere a la ausencia de una política para el sector minero que contribuya a la recuperación de la actividad minera, con un costo de producción cada vez más por la cotización del dólar a $b. 700.

La nota reitera nuevamente los planteamientos de ese sector minero y la situación de "estrangulamiento" que soporta, que coloca a la minería chica, en una "situación de insolvencia", afirma la carta.

En La Paz, se realizará segundo congreso de mujeres campesinas

El Segundo Congreso Nacional de Mujeres Campesinas de Bolivia, que se realizará en La Paz, del 16 al 19 de noviembre, reunirá a más de 1.600 delegadas, de acuerdo a la convocatoria emitida por Federación Nacional de Mujeres Campesinas de Bolivia "Bartolina Sisa".

El documento, firmado por Lucila Mejía de Morales, Secretaria Ejecutiva; Isabela Juan Equina, Secretaria de Organización; Mirta García, Secretaria de Hacienda, y Jenaro Flores Santos, Secretario Ejecutivo de la Confederación, expresa: "A pesar de nuestra condición de mayoría nacional y de sector productor de las riquezas nacionales, continuamos bajo un aprobioso estado de doble opresión, como mujeres trabajadoras, como madres de familia y como mujeres".

Agrega: "Es necesario profundizar la lucha heredada de nuestros antepasados, como Bartolina Sisa, Nicaela Bastidas y Gregoria Apaza, que actualmente quiere decir lucha por superar nuestra identidad histórica y cultural, liberarnos de la explotación y opresión y construir una nueva sociedad".

PARTICIPANTES

Podrán participar como delegadas titulares las integrantes de los comités ejecutivos de las federaciones departamentales y las delegadas nominadas por las bases. Los gastos de traslado, alojamiento y alimentación estarán a cargo de las federaciones departamentales. Las delegaciones presentarán por escrito todas las ponencias relacionadas con el temario del congreso.

Las representaciones departamentales y especiales quedan establecidas de la siguiente manera:

La Paz, 300 delegadas; Oruro, 300; Cochabamba, 200; Santa Cruz, 200; Potosí, 100; Chuquisaca, 100; Tarija, 100; Beni, 50 y Pando 50. Norte de Santa Cruz, 50 delegadas; Norte de Potosí, 50; Caranavi, 50, y Alto Beni 50.

TEMARIO

El temario del congreso será el siguiente:

Asuntos Políticos: a) Análisis de la situación política nacional; b) posición de las mujeres campesinas sobre el cogobierno de la COB y la CSUTCB; c) análisis del pliego de la CSUTCB.

Asuntos Sociales: a) La salud y la familia campesina; b) el derecho de las mujeres a la educación básica, secundaria y superior; c) la familia campesina y el problema de vivienda rural y servicios básicos; d) el problema de las mujeres campesinas que trabajan como empleadas domésticas.

Asuntos Económicos: a) La posición de las mujeres campesinas sobre la política económica del gobierno; b) la posición de las mujeres campesinas sobre el Programa Económico de Emergencia de la COB; c) los precios de los productos agropecuarios; d) sobre el mercado campesino; e) la producción y comercialización de artesanías y la política del gobierno sobre la materia.

Asuntos Culturales: a) La oficialización de nuestros idiomas; b) la enseñanza de las lenguas nativas en instituciones de enseñanza; c) la revalorización de nuestras culturas; d) análisis del saqueo cultural y apropiación de nuestra música, tejidos, etc., e) la vestimenta y costumbres de nuestras comunidades.

III entrega escudos a escuelas

Autoridades del Instituto Internacional de Integración (III) del Convenio Andrés Bello entregan escudos a escuelas que llevan los nombres de los países signatarios de ese convenio.

El Secretario General del III, Lic. Jaime Crespo Toral, entregó el viernes el escudo al Liceo Venezuela. Al acto asistió el Embajador de ese país, (izquierda) autoridades y alumnas de ese establecimiento. Anteriormente entregó esos emblemas a otras escuelas.

Informe de SAMAPA:

Reventó tubería en la calle Comercio

Una tubería instalada hace 40 años, se reventó ayer a la una de la madrugada en la convergencia de la calle Comercio esquina Colón. El informe de SAMAPA expresa que ante esta situación a partir de las cinco de la madrugada se tuvo que cortar el suministro de agua potable a la zona alta de Miraflores y baja de Sopocachi.

Indica SAMAPA que un equipo de técnicos y trabajadores trabajó en forma ininterrumpida durante seis horas, para habilitar en la misma zona de la tubería averiada la conexión con el tendido de la tubería nueva que hace algún tiempo SAMAPA había realizado en esa zona. Para utilizar el nuevo tendido se tuvo que suspender el suministro de agua desde las plantas de abastecimiento debido a lo fuerte de la presión.

SAMAPA añade que después de mediodía se ha regularizado el suministro de agua potable a gran parte de la zona de Miraflores, que fue la más afectada por este daño, así como a la zona baja de Sopocachi. Anota el informe que al iniciarse el suministro de agua se produjeron algunas deficiencias, que en el curso de la tarde se fueron superando hasta normalizar el suministro.

Caso Malvinas en la Asamblea de la ONU

NACIONES UNIDAS, 23 (AP).- El ministro de relaciones exteriores de Argentina, Juan R. Aguirre Lanari, declaró esta noche que el secretario general de la ONU, Javier Pérez de Cuéllar, "está empeñado en cumplir el mandato negociador" del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General "en relación con la cuestión de las islas Malvinas".

El canciller argentino, quien llegó hoy para asistir al 38vo. período de sesiones de la Asamblea General, adelantó que en el diálogo que mantuvo con Pérez de Cuéllar fue informado de que el 30 de este mes vendrá aquí la primera ministra de Gran Bretaña, Margaret Thatcher.

Indicó que Pérez de Cuéllar "tendrá oportunidad de hablar con ella sobre distintos temas y seguramente tratará también el de nuestras islas Malvinas".

El lunes se inaugura Asamblea General de la ONU

Expectativa internacional por el discurso de Ronald Reagan

NACIONES UNIDAS, 23 (AP)- La iniciación del debate de la 38ava Asamblea General de las Naciones Unidas por el presidente de Estados Unidos, Ronald Reagan, el lunes, ha creado una gran expectativa en la comunidad internacional y una atmósfera ambivalente en cuanto al contenido y objetivo de su discurso.

Un sector importante de delegados se inclina a creer que el mandatario norteamericano enfocará en su exposición la agudización de la guerra fría entre este y oeste y la reciente destrucción de una aeronave coreana de pasajeros por un caza soviético.

Sin embargo, algunos diplomáticos de los países del Tercer Mundo afirman que la presencia de Reagan en esta Asamblea General es parte de lo que consideran de una "campaña aislacionista" de Estados Unidos en la ONU.

Un diplomático latinoamericano que pidió no ser identificado dijo que el gobierno de Reagan está empeñado "en una manifiesta campaña de neoaislacionismo que, al parecer, tiene por finalidad doblegar por medio de la presión a la organización mundial, es decir, provocar alarma entre los estados miembros para obtener sus votos...".

Por su parte, un diplomático africano sostuvo que "es increible y bochornoso que en el país en que se firmó la carta de las Naciones Unidas en San Francisco se produzca una ola de aislacionismo y de xenofobia como la que estamos presenciando".

Estos delegados citaron como ejemplo de su tesis el incidente verbal en que el representante alterno norteamericano, embajador Charles Lichenstein, sugirió que su país no se opondría a que la sede de la ONU sea trasladada.

El presidente Reagan posteriormente, apoyó lo expresado por el embajador en la ONU y agregó que la sugerencia de que la organización mundial podría funcionar seis meses en Nueva York y seis meses en Moscú para que los delegados tengan oportunidad de comparar como se vive en la Unión Soviética y en Estados Unidos.

A mayor abundamiento, los delegados del Tercer Mundo, citaron que el Senado norteamericano acaba de aprobar por 66 votos contra 23 una medida para reducir las contribuciones de Estados Unidos a la ONU.

Otros delegados opinan que Estados Unidos y la Unión Soviética han contribuido a empeorar el conflicto en El Líbano, que es uno de los asuntos internacionales que más preocupaciones causa en estos momentos.

A esto se ha sumado la advertencia del Kremlin de que responderá al emplazamiento de cohetes de Estados Unidos en Europa Occidental con medidas que representen una amenaza militar idéntica para Estados Unidos y sus aliados europeos occidentales.

Muchos diplomáticos consultados por AP sostienen que el estado de tensión entre las dos superpotencias hace pensar que el presidente Reagan dedicará una buena parte de su discurso a las relaciones de su país con la Unión Soviética.

Probablemente, opinaron, dejará de lado otros problemas acuciantes para los países en desarrollo, como la crisis económica y financiera del Tercer Mundo y la cooperación internacional para el desarrollo.

Secretario del Tesoro aboga porque os EE.UU. aumenten su cuota al FMI

WASHINGTON, 23 (E-E).-La situación del sistema nanciero mundial será orecaria" si el Congreso de stados Unidos no aprueba el umento en la cuota de este is al Fondo Monetario Inter-acional (FMI), dijo hoy el ecretario norteamericano del soro, Donald Regan.

"Confió en que el Congreso entienda las consecuencias de no aprobar esta cuota ra el sistema monetario ernacional, que se econtraría en ese caso en una situación precaria", afirmó gan, refiriéndose al retimiento que tal medida vocaría en otros países que portan fondos al "FMI".

Regan señaló que no es- a una decisión del Legislativo antes de mediados de obre, aunque indicó que los ses tienen de plazo hasta iembre para pronunciarse re las nuevas cuotas, que el caso estadounidense se van a 8.400 millones de ares.

También afirmó que la falta de un debate congresional sobre la cuota para el "FMI" será causa de "cautela" para Estados Unidos en las reuniones del Fondo, que comenzarán el martes bajo la presidencia del ministro español de Economía y Hacienda, Miguel Boyer.

Sin embargo, el responsable de la hacienda federal advirtió que las contribuciones de su país al "FMI", "serán limitadas en el futuro", y que Washington "alentará a otros países con posibilidades económicas", tales como los países árabes productores de petróleo, a elevar sus cuotas.

En aspectos generales, Regan estimó que las asambleas del "FMI" y del Banco Mundial se celebrarán en "mejores condiciones" que el año pasado en Toronto (Canadá), coincidiendo con el reciente informe anual del "FMI".

Reconoció, no obstante, que existirá "incertidumbre, en la Asamblea General de los dos organismos por la lentitud del proceso norteamericano con respecto a la cuota, refiriéndose a las competencias respectivas del Legislativo y el Ejecutivo.

El secretario del tesoro desmintió rotundamente los alegatos de que su gobierno no estuviese esforzándose lo suficiente para convencer al Congreso de la necesidad del aumento, que se halla aún a nivel de comités en ambas Cámaras legislativas.

"Mi departamento, en concreto, ha hablado con unos 400 congresistas sobre el tema", señaló Regan, e insistió en que , tanto él como el presidente Ronald Reagan, Mantuvieron numerosos contactos con diversos congresistas.

A pesar de todo, reconoció la existencia de un sentimiento proteccionista en ambos órganos de poder, y lo mencionó como motivo de preocupación del Congreso respecto a los fondos al "FMI", aunque señaló que no significa un aislamiento económico, dado que Estados Unidos mantiene sus ayudas al exterior.

Regan añadió que el Fondo se encuentra en una "peligrosa etapa" al haber "comprendido todos sus fondos en programas de dos y tres años" y tener que cubrir sus préstamos, y sus promesas, con los aumentos de cuotas.

SANTA CRUZ, SEPTIEMBRE DE 1983

SEÑORES

EMPRESA CONSTRUCTORA "CODAL LTDA."

PRESENTE.-

Señores:

A la conclusión de las obras del aeropuerto internacional Viru Viru, nos es grato agradecerles por su cooperación como contratistas en la construcción de las siguientes obras:

1.- Pavimento rígido y suelo cemento del aeropuerto
2.- Drenajes pluviales
3.- Drenajes sanitarios
4.- Malla olímpica
5.- Instalaciones provisionales del complejo aeroportuario.

Con este motivo, nos es grató saludarlos muy atentamente.

Ing. Takao Mitsui
Gerente Depto. de Construcción
Nissho Iwai
Nissho Iwai Corporation
Viru Viru Project Office
Casilla 3456
Santa Cruz-Bolivia

SANTA CRUZ, 23 DE SEPTIEMBRE DE 1983

SEÑORES NISSHO IWAI CO.

PRESENTE.-

Señores:

Nuestra empresa de construcción "CODAL" Ltda., agradece el habernos confiado parte de la construcción del aeropuerto internacional Viru-Viru.

1.- Pavimento rígido y suelo cemento del aeropuerto
2.- Drenajes pluviales
3.- Drenajes sanitarios
4.- Malla olímpica en toda la periferie
5.- Instalaciones provisionales del complejo aeroportuario.

Ha sido para nosotros una grata experiencia el trabajar con una empresa tan calificada, y de sólida experiencia.

Atentamente

Guillermo Arévalo L.
Gerente

Mario Deheza B.
Gerente

CODAL LTDA. EMPRESA CONSTRUCTORA

CORDEOR

CORDEOR

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

La Corporación de Desarrollo de Oruro, CORDEOR, requiere los servicios de un profesional para desempeñar las funciones de: Jefe de la unidad del proyecto parque industrial para el departamento de Oruro por el lapso de un año.

Los postulantes deberán reunir los siguientes requisitos:

1.- Poseer título en provisión nacional sea en : Ingenieria civil, ingenieria industrial, economista.
2.- Experiencia minima de trabajo: cinco años, en: elaboración de proyectos de parques industriales.
3.- Edad mínima: treinta y cinco años.
4.- Señalar pretensiones de sueldo.
5.- Estar registrado en el colegio profesional respectivo.

La presentación de expedientes se recibirá en secretaria general de CORDEOR hasta el dia miércoles 28 de septiembre horas 18.00 p.m.

Oruro, septiembre de 1983

Relaciones Públicas "CORDEOR"

CORDEOR

CORPORACION DE DESARROLLO DE ORURO

CONVOCATORIA A CONCURSO DE MERITOS

La Corporación de Desarrollo de Oruro, CORDEOR, requiere los servicios de un profesional para desempeñar las funciones de : co-director del plan de emergencia para el departamento de Oruro, Los postulantes deben reunir los siguientes requisitos:

1.- Poseer título en provisión nacional, sea en: economia, ingenieria civil o ingenieria agronómica.
2.- Tener 5 años como experiencia minima de trabajo y con preferencia en administración de proyectos de desarrollo rural.
3.- Edad mínima, treinta y cinco años.
4.- Registro del colegio profesional correspondiente.
5.- Ser orureño de nacimiento o tener residencia mayor de por lo menos cinco años en el departamento de Oruro.

La presentación de expedientes se recibirá en secretaria General hasta horas 18.00 del día miércoles 27 de septiembre del año en curso.

Oruro, septiembre de 1983

Relaciones Públicas CORDEOR

24 de Septiembre

SANTA CRUZ DE LA SIERRA

«...un pueblo eminente
de límpida frente
de leal corazón.»

BSC

BANCO DE SANTA CRUZ DE LA SIERRA

En la paz del Señor y con los auxilios de la Santa Religión Católica y la bendición Papal ha dejado de existir el que en vida fue:

Cap (R.) SAMUEL ARDILES VELASCO

Q. E. P. D.

Enne Ardiles de Ardiles, esposa; Diva A. de Palomino, Samuel Ardiles Ardiles, Daisy A. de Jery y Edwin Ardiles A., hijos; Oscar Palomino y Armando Jery, hijos políticos; René Romano A. y Carlos Ibarra A., sobrinos; los hermanos políticos, primos, nietos y demás familiares ruegan a sus amistades, en forma especial a los Beneméritos de la Patria (Oficiales de Caballería), se dignen asistir a la traslación de los restos mortales del extinto al Cementerio General el día de hoy sábado 24 del presente mes a horas 16.00 p.m.

El cortejo fúnebre partirá del Circulo Militar (Plaza Murillo).
Será favor que comprometerá la gratitud de la familia doliente.

SERVICIOS DE FUNERARIA A. VALDIVIA. OF. FIGUEROA (frente al pasaje de las flores). Tel. 353630 - 372015.

PROMOCION "CDTE. CARLOS GODY PORCEL" - 1972
DEL COLEGIO MILITAR DEL EJERCITO

TIENE EL SENTIMIENTO DE COMUNICAR EL SENSIBLE FALLECIMIENTO DE SU CAMARADA DE CURSO, QUE EN VIDA FUE SEÑOR:

Cap. ABRAHAM TERAN ARIAS

(Q.E.P.D.)

EL CORTEJO FUNEBRE PARTIRA DEL CENTRO DE INSTRUCCION DE TROPAS ESPECIALES (CITE), EL DIA DOMINGO 25 DEL PRESENTE, A HORAS 17.00, EN LA CIUDAD DE COCHABAMBRA.

La Paz, Septiembre de 1983.

La Familia de la que en vida fue Sra.

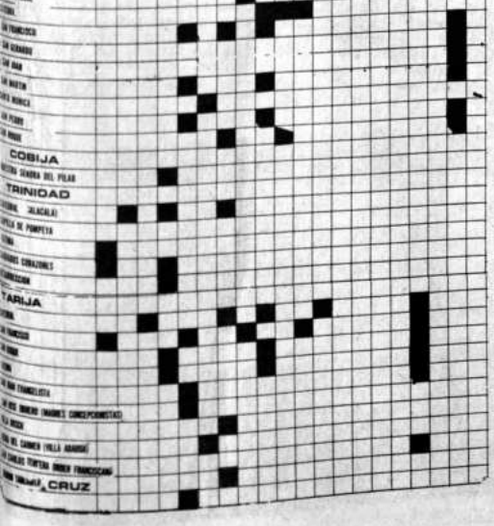
Doña FANNY DEHEZA vda. DE ABELA

(Q.E.P.D.)

invita a la misa de 8 días que se celebrará en la Capilla del Monticulo, el día sábado 24 a hrs. 18.00 p.m.
Favor que será eternamente agradecido.

La Paz, 24 de septiembre de 1983

HORARIO DE MISAS DOMINICALES



Atentado al periódico Hoy

La maquinaria de fotocomposición del periódico Hoy, de La Paz, quedó dañada, a raiz del atentado que sufrió anoche ese matutino. Los vidrios que se rompieron por la explosión cayeron encima de las máquinas.

Canciller rechaza versiones sobre comisión secreta de gas

El Canciller José Ortiz Mercado rechazó ayer las versiones sobre la presunta existencia de una comisión secreta del gas que estaria estudiando su explotación y comercialización por parte de empresas extranjeras.

"¿Quién dice ese disparate?" respondió Ortiz Mercado cuando los periodistas le consultaron el asunto, para insistir que ese tipo de informaciones "son perfectos disparates porque en un proceso democrático no tenemos nada reservado".

"Estamos hablando con toda claridad de la certificación de las reservas de gas, primero la certificación, en cuanto a ese tipo de infundios y de disparates, que más bien aparezcan esas personas para decir por qué es eso", añadió.

Ratificó, por otra parte, que la venta de gas al Brasil se decidirá sólo si la certificación que está a cargo de empresas especializadas sólo si la certificación que está a cargo de empresas especializadas, señala que el pais está en capacidad de garantizar su abastecimiento interno, sus proyecciones y las posibilidades de exportación.

Feria de ciencias se realiza hoy en Instituto Americano

Hoy se realizará la "5°. Expo-feria de Básico '83", en el Instituto Americano de La Paz.

La exposición será inaugurada a las 8:30 horas y permanecerá abierta hasta las 12:00 horas.

Participarán grupos de alumnos de todos los cursos del mencionado nivel, cooperados por las autoridades y docentes de ese establecimiento educativo.

Mañana se realizará almuerzo en beneficio de alcohólicos

Las damas voluntarias pro Juventud Boliviana y la embajada de Egipto, han organizado un almuerzo, que se realizará mañana domingo 25, para recaudar fondos destinados a beneficiar a los fármacodependientes y a los alcohólicos.

En dicho almuerzo participarán las representaciones diplomáticas acreditas en La Paz, el cual será ofrecido en la sede diplomática de Egipto, en la avenida Benito Juárez, de La Florida, número 134.

Comité Ejecutivo de maestros urbanos en huelga de hambre

El Comité Ejecutivo de la Confederación de Trabajadores de Educación Urbana de Bolivia, más 18 representantes, ingresaron ayer en la noche, en una huelga de hambre "exigiendo a las autoridades de gobierno un aumento de sueldos y salarios".

La resolución adoptad ayer, durante un ampliado d la federación local de es sector, señala también que la labores escolares no será suspendidas y que, sin embar go, no se descarta la po sibilidad de ingresar en un huelga general indefinida nivel nacional.

Edgar Soria, secretari permanente de esa o ganización informó a PRE SENCIA que a partir d próximo lunes "pa latinamente las direccione departamentales de las f deraciones del país se s marán a la huelga de han bre".

Dijo que "queda una part de los dirigentes de los doce tes conformados en una c misión, para continuar mantener las negociacione con el gobierno".

"La determinación que s ha adoptado es en protest porque hoy (ayer) los mini tros de Finanzas Pl neamiento y Educación h cumplieron sus compromis para reunirse con nuestr dirigentes y llegar a acuerd sobre nuestro pliego p titorio", dijo.

El Directorio y Socios de la Sección Tennis del Club THE STRONGEST, tiene el sentimiento de comunicar el sensible fallecimiento del :

Joven DAMASO BURGOA CORDERO

Q. E. P. D.

Hijo del Sr. Juan Burgoa Calle (Canchero del Club) e invitan a la traslación de sus restos mortales, al Cementerio General el dia de hoy Sábado 24 a Hs. 10:30, El cortejo fúnebre partirá de la Av. Illimani - Pasaje Monroy Nº. 615.

La Paz, Septiembre de 1983

La familia del que en vida fue:

Ing. ALFONSO RIVERO ARAMAYO

Q. E. P. D.

Invita a sus parientes, amigos y personas piadosas a concurrir a la misa recordando el 1º año de su sentido fallecimiento, que se mandará oficiar el dia de hoy sábado 24 , a horas 11, en la Capilla del Colegio San Calixto.

La Paz, 24 de septiembre de 1983.

EL COMANDO GENERAL DEL EJERCITO, lamenta comunicar el sensible fallecimiento del que en vida fuera:

Cap. ABRAHAM TERAN ARIAS

Q. E. P. D.

Acaecido en la ciudad de Cochabamba, y hace llegar a su atribulada familia sus sentidas condolencias.

La Paz, 23 de septiembre de 1983

Derechos Humanos se refieren al caso Razuk

La Asamblea Permanente de los Derechos Humanos de Bolivia emitió ayer un comunicado mediante el cual aclara algunos aspectos relacionados con el secuestro de Widen Razuk y la actitud de ese organismo respecto a ese hecho.

El documento consigna el pedido de Derechos Humanos a las autoridades para que "extremen" las medidas legales para dar con el paradero de Widen Razuk.

Dice que debe esclarecerse su desaparecimiento porque las personas "no pueden desaparecer impunemente", en un país que se rige por el imperio de la ley y el derecho.

Finalmente dice que el pedido "nada tiene que ver con los antecedentes relacionados con la personalidad del señor Widen Razuk, porque el problema se refiere a no permitir que se repitan tales hechos..."

Donan botiquines de primeros auxilios

Un grupo de niños scouts del American Cooperative School (Colegio Calvert), donaron dos botiquines de primeros auxilios al colegio Patiño de Calacoto.

El dinero para la compra de los botiquines fue reunido por los niños en maratones especialmente organizadas para el efecto. La información fue proporcionada por USIS.

Continúa huelga de hambre de trabajadores en salud

Continúa la huelga de hambre de dirigentes, así como la huelga general e indefinida de los trabajadores en salud.

Hasta el cierre de nuestra edición, los dirigentes de la Confederación no llegaron a acuerdos con las autoridades del Ministerio de Previsión Social y Salud Pública, respecto a los planteamientos relacionados con el incremento del viático fijo para los rociadores contra la malaria y con otras exigencias.

El Secretario Ejecutivo de la Confederación del sector, José Claros, dijo a PRESENCIA que los trabajadores exigieron la aprobación de una Resolución Bi-ministerial (Ministerios de Salud y Finanzas), mediante la cual las autoridades se comprometan a cumplir las demandas.

El ministro de Salud, Dr. Javier Tórres, informó a este matutino que los planteamientos de los trabajadores fueron transmitidos a las autoridades de gobierno. Sin embargo, reiteró que el gobierno ha atendido los planteamientos.En ese sentido, se aceptó el pago de un sueldo extraordinario en "compensación al costo de vida"; también se emitió una Resolución que dispone la igualación del bono de frontera, para todos trabajadores del sector público, equivalente al 50 % haber básico. Admitió que problema se presenta en incremento del viático fijo perciben los rociadores. que en principio se pensó un aumento de 9.000 peso 18.000 pesos mensuales. P teriormente, explicó, gieron problemas de falta recursos, "ajenos a la vo tad de las autoridades Finanzas y se ofreció 15. pesos".

"No se pudo analizar, calma, estos problemas. P está en pie la oferta y lo lacionado con los viáticos va a arreglar. Todavía gua la esperanza de que un nu diálogo con los trabajado permita la suspensión de medidas de presión", dijo.

ASAMBLEA

Claros informó, finalm te, que hoy, a las 10:00 ho se realizará una asam general de trabajadores d Paz, en la que se analiz nuevamente la situa planteada por las autorida

---

En la paz del Señor y confortado con los auxilios de la Santa Religión Católica, ha dejado de existir el que en vida fue:

Cnl. (r) VICTOR ZACONETA ROJAS

Benemérito de la Patria y Héroe Nacional

(Q. E. P. D.)

Rosario Valencia de Zaconeta, esposa; Dr. Victor, Dr. Jaime y Ruth Zaconeta de Vargas, hijos; Gral. Arturo Zaconeta y Ercilia Z. de Joffré, hermanos; Daise Correa, Candida Souza y Carlos Vargas Coca, hijos políticos; Lilia E. de Zaconeta, Alberto Joffré y Rebeca v. de Mérida, hermanos políticos; Raúl, Carlos, Alberto, Sergio, Jaime y Mónica, nietos; los sobrinos, primos y demás familia, ruegan a sus amistades, personas piadosas y en especial a la Unión de Militares en Retiro, Beneméritos de la Patria, Circulo de Caballeria y demás instituciones a las que pertenció, se dignen asistir a la misa de cuerpo presente a Hs. 15:30 y a la traslación de sus restos mortales al Cementerio General a Hrs. 16 p.m. del dia de hoy sábado 24. El cortejo fúnebre partirá del Circulo Militar (Plaza Murillo)
Será favor que comprometerá la eterna gratitud de la familia doliente.
Funeraria A. Valdivia Of. Figueroa (Frente al Pasaje de Las Flores) Tels. 353630-372015

MISA-INVITACION RELIGIOSA DE TERCER ANIVERSARIO

Elevad a Dios una oración por el eterno descanso del distinguido profesor universitario:

Señor MARIO CALVIMONTES PALACIOS

(Q. D. D. G.)

Mario:
Hace un año que tus ojos se cerraron para siempre. Te fuiste de nuestro lado sin darnos el postrer adiós. En aquel momento fatidico no pensamos que era tu última despedida, no nos imaginamos que el cruel destino implacable acechaba tu joven y hermosa existencia cuando después de tanto sacrificio la siniestra muerte que a nadie perdona, deslizó tu bella juventud de tus florecientes años dejándonos sumidos en el dolor. ¿Quién es culpable para que tengos esa muerte tan trágica?... Desde ese dia de tu partida lloramos, lloramos lágrimas amargas de dolor, porque te fuiste como el humo del incienso, ellas son las rosas cuyas espinas taladran nuestros atormentados corazones, pero jamás se marchitarán porque están regadas por el amargo llanto de tus padres y hermanos, ya que eras nuestro ser mas querido.
Paz en tu última morada
Padre nuestro, ave Maria y Gloria

José David Calvimontes, Patricia Palacios de Calvimontes, padres, Maria, Patricia y Javier inconsolables hijitos; Graciela, Julio, Lidia, Elvira, Fico, Daysi y Maria Luisa, hermanos; hermanos politicos, tios, primos, sobrinos y demás familiares, invitan a sus parientes, amigos y personas piadosas asistir a la misa del tercer aniversario por el eterno descanso de su alma que se mandará oficiar en la Basilica Menor de San Lorenzo (Catedral), el dia de hoy sábado 24 de septiembre a horas 18.30 p.m.
Atención que comprometerá nuestra gratitud.

Santa Cruz septiembre de 1983.

COMPRA DE TERRENOS EN LA PAZ

CONCURSO POR INVITACION Nº 1 ENTA

Por orden del señor Ministro de Transportes y Comunicaciones, habiendo la Junta de Licitaciones de la Empresa Nacional de Transporte Automotor, declarado desierta la Licitación Pública Nro. 2, se convoca a concurso por invitación, para que personas juridicas o naturales presenten propuestas para la adquisición de tres hectáreas de terreno (aproximadamente) en la ciudad de La Paz o El Alto de La Paz).

Se presentará en sobre cerrado la oferta y los documentos señalados en la Ley de Adquisiciones del Sector Público (originales o fotocopias legalizadas), el plazo se cierra el dia de octubre de 1983 a horas 10:00.

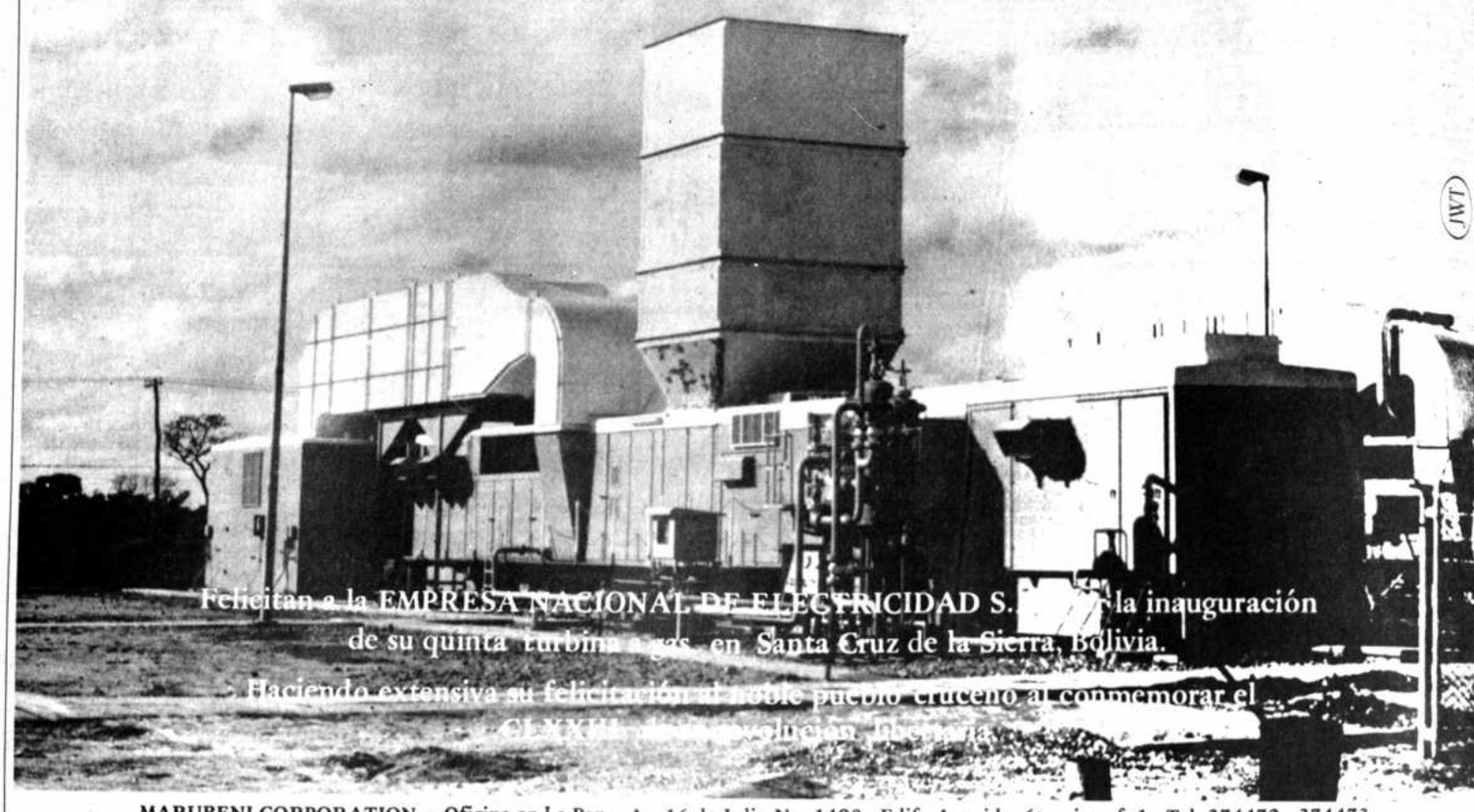
Recepción de propuestas, entrega de pliego de especificaciones y mayores informes en la oficina 901 ENTA Edificio Avenida, Avenida 16 de Julio Nro. 1940. La apertura se efectuará horas 11:00 del mismo dia.

Mejoras: Se considerarán especificamente mejoras adecuadas a la instalación de talleres para mantenimiento de vehículos.

La Paz, septiembre 21 de 1983.

Marubeni
CORPORATION
Tokyo Japan

Hitachi, Ltd.
Tokyo Japan



Felicitan a la EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S. [illegible] la inauguración
de su quinta turbina a gas en Santa Cruz de la Sierra, Bolivia.
Haciendo extensiva su felicitación al noble pueblo cruceño al conmemorar el
[illegible] aniversario [illegible]

MARUBENI CORPORATION - Oficina en La Paz - Av. 16 de Julio No. 1490 Edif. Avenida 6to piso of. 1 - Tel. 374472 - 374473
Casilla No 5943 - Telex BENIPAZ 2323 BV - LA PAZ — BOLIVIA

Iniciamos operaciones
en Santa Cruz en 1970
con 12.500 Kw.

desde entonces hemos instalado 89.800 Kw.
Hoy inauguramos la Quinta Turbina con 22.100 Kw.
111.900 Kw. para el progreso de Santa Cruz y de Bolivia
24 de septiembre de 1983
EMPRESA NACIONAL DE ELECTRICIDAD S.A.
ENDE

Unesco editó el disco "Zampoñas de Bolivia"

LA PAZ, 23 (ANF).- Luis ... investigador francés ... trabajó durante 25 años en ... falleció en 1975, ... cumplía su misión. ... Abarcó en su investigación los campos de la ... musicología, la arqueología -ligado al grupo ... de Tiwanaku- y la ... antropología en la región de Charazani.

La Agencia de Noticias ... dialogó con Anna Girault, la esposa y compañera del investigador, quien trajo a ... uno de los frutos del ... realizado; se trata de ... disco de la colección Etnográfica de la (UNESCO, ... bajo el título "Zampoñas de Bolivia".

En entrevista con ANF, ... Girault explicó que el ... contiene música de ... con una fase dedicada a la música aymara ... hace 30 años en ... de campo y la otra ... reciente, grabada hace 20 ... contiene música quechua ... región de Charazani.

Agregó que la realización y preparación del ... fue realizada por Girault ... Francia, poco antes del ... en que fallecería en ..., en base a más de 400 temas recoleccionados en trabajos de campo, copia de los cuales quedó en Bolivia en los organismos estatales, dedicados a la investigación musicológica y etnográfica.

Requerida sobre si tiene la certeza de que estas copias permanecen en esas entidades, (Anna Girault respondió: "Antes de irnos, mi esposo entregó una copia de cada grabación a una institución de etnografía y folclore -no se exactamente cómo se llamaba- no tengo ninguna idea dónde se encuentran actualmente, pero espero que se encuentren".

Dijo que la acogida en Francia al disco "Zampoñas de Bolivia" fue muy exitosa, logrando venderse en sólo seis meses cuatro mil ejemplares. También circula en Italia y Alemania.

Anna Girault manifestó que en la promoción del disco en Francia participaron los musicólogos y artistas Regina Valdini y Rafael Parejo quienes interpretan todos los instrumentos nativos de la región andina. Ellos, explicó, estudiaron la colección de temas logrados por Girault en la fonoteca de Francia que tiene carácter documental por su antiguedad. Luego de este estudio los dos musicólogos realizaron presentaciones con su versión de esa música.

ANF preguntó a Anne Girault sobre el conocimiento y acogida del disco en Bolivia. Nuestra entrevistada dijo que hasta su llegada, hace algunos meses, a nuestro país nadie conocía la edición de la UNESCO y que ella trajo en su valija algunos pocos ejemplares que fueron donados a quienes en su época grabaron los temas para el investigador francés.

Sin embargo, recordó que en Francia, en la oportunidad del viaje del Presidente Hernán Siles Zuazo, tuvo la oportunidad de entregarle el disco "Zampoñas de Bolivia" como regalo, siendo el primer boliviano en recibir y conocer el disco.

Asimismo, dijo que la primera emisora en difundir el disco fue Radio Fides a la que entregó una copia y que entregará el último ejemplar que le queda al Museo de Etenografía y Folclore de Bolivia.

Con relación a la participación de la Misión de Bolivia ante la UNESCO, Anne Girault dijo que ésta dió su acuerdo para la edición y no hizo o no pudo hacer nada para la difusión en Bolivia.

Finalmente, requerida sobre las perspectivas actuales de difusión con la presencia de un nuevo jefe de misión ante la UNESCO, Anne Girault señaló que ello depende de problemas administrativos, ya que si bien UNESCO editó el disco, lo hizo mediante los canales comerciales de sellos discográficos conocidos.

Actividad cultural en Santa Cruz

... ALEMAN:

Hoy en función de noche, a ..., continuará el festival del cine alemán, auspiciado por el Instituto Cultural Boliviano Alemán, con la ... "El frutero".

... ARTISTAS CRUCEÑOS:

En la sala de la galería de ... de la Casa de la Cultura, ... la exposición de los ... cruceños Tito Ku..., Herminio Pedraza, ... Villazón, Marcelo ... y Dora de Cuéllar.

Neruda, hermano de la resistencia

MADRID, 23 (EFE).- ... los chilenos, Pablo ... "es como un hermano ... que está en la resistencia estos días", declaró hoy ... viuda del poeta, Matilde ...

"Pablo vive en el corazón ... pueblo de Chile. Su perfil ... agranda. Encima de su ... le dejan poemas, car..." dijo Matilde Urrutia en ... entrevista a Radio Nacional de España, la cadena ... de emisoras, que rinde homenaje al poeta chileno ... Nobel en el décimo ... aniversario de su muerte.

La viuda de Pablo Neruda ... que "el pueblo ... continuamente le está ... homenaje y siempre ... lleno de flores rojas, ... el rojo es color de la ... resistencia en hile en este momento".

Murió Jorge García Venturini

BUENOS AIRES, 23 (AP).- Víctima de un ataque cardíaco falleció hoy en esta capital, a los 57 años de edad, el académico, escritor, y filósofo Jorge García Venturini.

García Venturini era profesor y doctor en filosofía y letras de la Universidad de Buenos Aires y tuvo numerosas cátedras en centros de altos estudios del país y del exterior.

Fue, asimismo, director de la Escuela de Graduados de la Universidad Nacional de Tucumán, a 1200 kilómetros al noroeste de esta capital.

Había sido profesor de metafísica, ética y otras disciplinas filosóficas, además de docente invitado en universidades latinoamericanas, norteamericanas y europeas y expositor en congresos internacionales de su especialidad.

Es autor de los libros "Ante el fin de la historia", "Historia general de la filosofía" y "Politeia". En el primero de ellos había elaborado su tesis sobre la aceleración del tiempo histórico, consideraba como una de las más originales de su pensamiento.

Era también asiduo colaborador de las secciones literarias de los diarios "La Nación" y "La Prensa" de esta capital y "La Gaceta" de Tucumán, entre otras publicaciones. Asimismo, era miembro de número de la Academia Nacional de Ciencias Morales y Políticas.

Entre sus cargos públicos figuran haber sido director de cultura de la Provincia de Buenos Aires y presidente de la Editorial Universitaria de Buenos Aires (EUDEBA).

Tendencias de la literatura juvenil en la República Federal de Alemania

BONN - (INP).- Una combinación entre ciencia ficción y cuentos de fantasía parece ser la tendencia principal de la literatura juvenil que ofrecen las aproximadamente 150 editoriales en la República Federal de Alemania. Entre la enorme oferta de títulos que abarca desde el sencillo libro ilustrado a la información especializada van destacando cada vez más los libros sobre temas de actualidad. Los jóvenes lectores se interesan por cuestiones del ambiente, por el aseguramiento de la paz o por minorías étnicas. También entre los populares libros de animales se observa una creciente orientación hacia un neorrealismo, que no obstante debe incluir su buena porción de sensibilidad.

Desde que hace escasos diez años el popular autor Michael Ende, conocido también en el extranjero por la traducción de sus obras, publicara la "Historia infinita" (Die unendliche Geschichte), ha aumentado notablemente el interés de los lectores por los milagros, las fábulas y los personajes o acontecimientos extravagantes. Existe hoy una gran oferta en este ámbito. Han sabido conservar su popularidad también los temas religiosos presentados en una atractiva mezcla del texto e imagen, así como los tradicionales sectores de la literatura infantil.

Un cuento de carácter ambiental ha publicado el autor Frank Ruprecht con su libro "Los cuatro reyes" (Die vier Könige), cuento que adquiere especial atractivo por sus polícromas ilustraciones. Con mucho ingenio se relata cómo por culpa del egoísmo y desconocimiento de los reyes se destruye un frondoso paraíso insular. En la misma dirección marcha Heinz Knappe con su primera obra "Llovizna en Hamburgo" (Bei Hamburg leichter Niederschlag). El tema trata de gases de escape, lluvia ácida y otras cargas ambientales. La obra obtuvo un premio.

Ahora bien, la nueva literatura juvenil "llena de realismo" ha causado también escepticismo entre los críticos literarios. La redactora Iris Schurmann-Mock en Bonn ha descrito experiencias interesantes en uno de sus últimos servicios mensuales de prensa titulados "Eselsohr", en los que se presentan con regularidad las nuevas publicaciones. Ha analizado sistemáticamente las reacciones de los jóvenes lectores a los diferentes temas y presentaciones, llegando a la conclusión de que los niños, al menos hasta una determinada edad, buscan en la lectura de sus libros un cierto mundo de los sueños. A su juicio, uno de los principales fallos de esta literatura juvenil, más bien realista, es la falta de héroes infantiles.

(IN-Press)

Teatro en el Sindicato Forno

El grupo teatral Jatari Llajta ofrecerá una actuación especial el jueves 29 a las 16.00 horas en el salón de actos de la Fábrica Forno.

El sindicato de trabajadores de Forno auspicia esta presentación dentro de su programa de actuaciones culturales.

Dentro de la misma serie de actuaciones, el sindicato ha patrocinado la exhibición de películas de carácter cultural y social, actuaciones folclóricas y otras.

El grupo Jatari Llajta participó con éxito en el festival de teatro organizado por la Universidad Mayor de San Andrés y está integrado en su totalidad por actores jóvenes.

Asociación de Artistas Plásticos del Beni solicitan mayor apoyo

TRINIDAD, 23 (PRESENCIA).- Dirigentes de la Asociación de Artistas Plásticos del Beni, han expresado la falta de colaboración de parte de las entidades para incrementar los medios de producción y dar a los jóvenes la oportunidad de lograr una formación artística superior. Señalan que los conocimientos elementales que se les da en las escuelas y colegios son insuficientes y es necesario contar con una academia, una escuela de bellas artes o un ateneo que consolide esta enseñanza y abra el camino de la consagración artística.

Es lamentable que en un medio, donde los recursos humanos son tantos y donde los jóvenes pierden su tiempo y hasta se encuentran desubicados y desorientados, no se haga algo por ellos, que es también elevar el nivel cultural del pueblo.

Criticaron las actividades de la Casa de Cultura, que solamente se reúne o convoca a certámenes literarios en dos ocasiones en el año, la una para las fiestas patronales de la capital y la otra para la efemérides del departamento, a donde los miembros de la Asociación asisten solamente como expositores y si lo hacen como participantes tampoco cuentan con un jurado que sea capaz de calificarles como ellos esperan.

Los profesores José Bustamante Vides y Raúl Sánchez Chávez, altos dirigentes de esta institución, (dos escuelas diferentes, el primero autodidacta y el segundo formado en la Escuela de Artes Plásticas de Cochabamba) han coincido en sus apreciaciones con respecto a la carencia de oportunidades para lograr su exposición permanente y así poder ofrecer al pueblo las obras y trabajos que los artistas benianos realizan. Hicieron conocer que por medio de una resolución especial el municipio les había concedido una sala para este cometido pero que, infelizmente se ha truncado porque este espacio fue ocupado para convertirlo en un almacén de venta, y los artistas echados con sus obras a la calle, a buscar un desván donde se guarden sus obras, hasta una nueva oportunidad, como la proporcionada por el congreso de arquitectos en días pasados.

Ricardo Mae, Franklin Muñoz, Hugo Téllez, José Barba, Aldemir Daza Pedro Gutiérrez, Edgar Jimes, Larry Bustamante, Joaquín Sossa, Leoncio Cuevas, Carlos Cortez, Carlos Echeverría, Consuelo de Espinoza Jarypaz, Sinforiano Ortiz, Pablo Velasco y Mauro Méndez, son los miembros de la Asociación; muchos de ellos son conocidos en el ambiente nacional, donde fueron objeto de comentarios favorables.

EN LA GALERIA "Cecilio Guzmán de Rojas" de la calle Colón, dos artistas jóvenes presentan sus obras. Se trata de Max Aruquipa y Benedicto Aiza; el primero premiado en la Bienal de Arte de Bolivia, el segundo en diversos certámenes del país.

Los dibujos que exponen Aruquipa y Aiza traducen en un eficaz lenguaje plástico sus preocupaciones de orden social.

La muestra estará abierta al público hasta el sábado 30 del mes en curso.

ACTIVIDAD CULTURAL EN LA LA PAZ

ACADEMIA DE CIENCIAS.- Miércoles 28, horas 18 y 30, conferencia del historiador norteamericano Dr. William Lofstrom sobre el tema "La presidencia del Mariscal Antonio José de Sucre". Disertación auspiciada por la Sociedad Boliviana de Historia y el Departamento de Cultura de la Embajada de los Estados Unidos. (Local: Av. 16 de Julio Nº 1732).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de grabados del artista brasileño Livio Abramo. Muestra auspiciada por la Embajada del Brasil.

GALERIA AMERICA.- Exposición de pinturas de la artista orureña Zoila Mejía de Zapata. (Local: Av. 20 de Octubre Nº 2086).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Exposición de cerámicas de la Escuela Taller del Grupo "Pucara".

SALON MUNICIPAL.- Exposición de dibujos de Max Aruquipa. (Local: Calle Colón).

MUSEO DE ARTE.- Jueves 29, horas 18.00, inauguración de la muestra de arte de Mansoora Hassan de Ayub. (Local: Calle Comercio, esq. Socabaya).

CAFE ARTE Y CULTURA.- Viernes 23, horas 18 y 30, inauguración de la exposición de pintura de Alejandro Salazar y Sandro Salcedo Burgoa. (Local, Av. 16 de Julio, interior de la Iglesia María Auxiliadora).

GALERIA EMUSA.- Exposición colectiva en homenaje a la artista María Luisa Pacheco. (Av. 16 de Julio Nº 1607).

CASA MUNICIPAL DE CULTURA.- Miércoles 28, horas 19.00, conferencia de Isaac Wolpin sobre "La vigencia de Confucio". Disertación auspiciada por la Embajada de la República China, Nueva Hastinapura y Centro Boliviano-Chino.

MUSEOS.- Casa de Murillo, calle Jaen Nº 790, Tel. 375273; Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya; Museo Nacional de Etnografía y Folclore, calle Ingavi Nº 916; Museo de la Policía, calle Junín; Museo Histórico "Litoral Boliviano", calle Jaen Nº 789; Museo Costumbrista, calle Jaen, esq. Sucre; Museo de Historia Natural, Campus Universitario, Cota Cota - Calle 26; Museo de Arte de la Catedral, calle Socabaya Nº 432; Museo de Metales Preciosos, calle Jaen Nº 77.

PEÑAS FOLCLORICAS.- Naira, calle Sagárnaga Nº 161, Tel. 325736; Casa del Corregidor, calle Murillo Nº 1040, Tel. 363633; Los Escudos, Av. Mariscal Santa Cruz; El Internacional, calle Ayacucho Nº 206, Tel. 342942.

GRABADO (detalle) de Mansoora Hassan de Ayub, artista que presentará una exposición de su obra plástica en el Museo Nacional de Arte, calle Comercio, esq. Socabaya.

La muestra será inaugurada el jueves 29 de este mes, y estará abierta al público hasta el 21 de octubre.

DOS LIBROS DE FLOREN SANABRIA

POR ANTONIO CARVALHO UREY

Floren Sanabria tiene ya varios libros en su haber, como: "Bolivia; ciudadanos Notables", "Instrucción Cívica" y "Educación Cívica". Ahora nos entrega una obra mayor, de gran aliento, "Presidentes de la República-Próceres de la Independencia".

Permitome hablar de las dos últimas, que por fina gentileza suya han llegado a mis manos, ambas editadas este año en la imprenta PROINSA -Empresa Editora, que es otra de las obras que ha realizado este inquieto hombre de letras.

"INSTRUCCION CIVICA.- Historia y Geografía", segunda edición, es texto complementario de consulta autorizado oficialmente por el Ministerio de Educación, elaborada para el 4º curso básico, por su contenido, rebasa los límites y viene a constituir una obra didáctica para todos los ciclos de enseñanza y ella no debe faltar en ningún colegio y en ningún hogar.

Profusamente ilustrado, incita al lector compenetrarse en el conocimiento de nuestra organización como nación, de sus peculiaridades y regiones y en el aprendizaje de nuestros derechos, deberes y obligaciones, como un prontuario de patriotismo de permanente valor y utilidad para los bolivianos de todas las latitudes.

Hace pocos días en la Casa de la Cultura "Franz Tamayo", de La Paz, tuvo lugar la entrega del último de sus libros mencionados" PRESIDENTES DE BOLIVIA- Próceres de la Independencia". Este libro además de su contenido, viene a marcar un acontecimiento trascendental en la técnica editora nacional. Su presentación, sobria y elegante, es impecable; compite ventajosamente con cualquier obra impresa en las grandes editoriales del mundo. PROINSA se ha ganado el galardón de ofrecernos una delicada y bella impresión que el más exigente artista o esteta no puede menos que admirar, aplaudir y elogiar.

Floren Sanabria ha escudriñado la historia nacional y para los benianos constituye un orgullo sin reservas, el que en páginas de valoración y figura entre los próceres de la independencia el caudillo trinitario Pedro Ignacio Muyba que, el 10 de noviembre de 1810 proclamó en estas lejanas tierras de Mojos la libertad de los nativos, en abierta rebelión contra el dominio español, encendiendo en estos llanos la llama de la independencia. Gesta ocultada por los racistas fabricantes de historias, no obstante la abrumadora prueba documental existente en el Archivo Nacional de Sucre, como bien indica el autor. Junto al héroe beniano, desfilan otros personajes de los tiempos heroicos que permanecían olvidados y que recientes investigaciones y revisiones históricas, los han colocado en el sitial que les tenía reservado el destino por su contribución a las luchas por la liberación nacional; y, este es un valioso aporte de Sanabria.

Las biografías de todos los presidentes y su accionar en el gobierno, están ilustradas con las efigies de cada uno de ellos, en nítidos colores; en excelente acierto, entre una y otra hay frases del Libertador Bolívar o comentarios sobre su visita a Bolivia, muy bien justificados por la excelsitud del grande Héroe, hoy en el año del Bicentenario de su nacimiento.

Se podrá discrepar con el autor sobre sus apreciaciones de actuación de algunos presidentes; es cosa lógica, porque nadie tiene un pensamiento uniforme y cada investigador es responsable de sus aseveraciones. No es nuestra intención hacer polémica y menos crítica. Alguna vez -ya dejamos escrito-, dijimos que el que crea no puede ser crítico, porque es menester de especializados; pero, si, tenemos el derecho de valorar el aporte de quien pudiendo emplear su tiempo en satisfacciones no intelectuales o negocios rentables, consagra mente y energía a una labor creativa de fomento a nuestro patrimonio cultural, y por eso saludamos la entrega de esta obra -única en su género', que pervivirá para hacer conocer en el país y fuera de él, las virtudes, imperfecciones y hasta las tremendas taras de quienes un tiempo manejaron los destinos del país, casi siempre de espaldas al pueblo y son responsables de nuestro sometimiento, desmembración, explotación y miseria.

Compartimos el pensamiento de Sanabria cuando acusa a la oligarquía de los grandes males y nos solidarizamos con él cuando en el análisis del último gobierno que hoy rige los destinos del país, sentencia; "La ciudadanía, sin reservas, sin distinciones, espera que este régimen cumpla su periodo constitucional porque considera que es la única forma de afianzar la democracia y evitar que, en el futuro, el país y el pueblo sufran los peligros y las restricciones que supone la imposición de un gobierno de facto".

Muchos historiadores, con el ardid manido que el tiempo es el mejor juez, no se atreven a enjuiciamientos sobre actuaciones recientes. El autor de "Los Presidentes de la República", con verdadera valentía, que es hombría de bien, deja su condenación a ese "largo periodo de sometimiento absoluto, de dictadura sin control, de abuso y prepotencia, agravado por el deterioro galopante de la economía... que se agravó cuando el tráfico de cocaína adquirió carácter de negocio lícito practicado por prominentes miembros del régimen...", al referirse al más nefasto golpista del pasado reciente, cuyo nombre no necesita ser dicho, porque está en la maldición de todo el pueblo.

Sabemos por propia experiencia lo que cuesta imprimir un libro y mucho más ahora, en este periodo de crisis heredada de los gobiernos de facto, y este es un esfuerzo que hay que poner de relieve: esta gran obra emprendida por Floren Sanabbria, pieza de civismo, que al enriquecer la bibliografía nacional, nos brinda el más hermoso libro que pasará las fronteras y pervivirá por su noble contenido, acorde con el civismo militante de este consagrado batallador.

Para el gran amigo, desde este trópico que riega el impetuoso Mamoré, hacemos llegar hasta nuestro hermano del Ande, nuestra fraterna felicitación por su gran aporte a la cultura y a nuestra identidad de ser bolivianos.

Trinidad, 9 de septiembre 1983

SANTA CRUZ
CONJUNCION DE ARTE Y PAISAJE
DONDE SE ALZAN MAJESTUOSOS
LOS MEJORES COMPLEJOS
TURISTICOS DEL PAIS
HOTEL "LOS TAJIBOS" Y "VIRU VIRU"

los tajibos
★★★★★ HOTEL
Santa Cruz Bolivia

INFORMES Y RESERVACIONES
En Of. Ventas La Paz:
Edif. Herrmann piso 18
Telfs. 351070 372121/2
Cochabamba: Carve Tours
Telfs. 23268 - 17701
Santa Cruz: Telf. 30022
Sucre: Solaras Tours:
Telf. 30104

24 de SEPTIEMBRE

Estamos presente
en el desarrollo y la festividad
de los promisorios pueblos orientales

SANTA CRUZ-PANDO

COMPAÑIA DE SEGUROS Y REASEGUROS "SANTA CRUZ" S.A. CIACRUZ

HISTORIETAS

DRAMA CLASIFICADO

DANIEL EL TRAVIESO

Mejor encontramos un lugar donde parar pronto. Ya me comí los melocotones y estoy empezando con las ciruelas

SOPA DE LETRAS

O	R	O	P	Ñ	A	M	O	R
P	S	M	O	P	M	L	K	B
M	O	L	K	J	S	T	U	R
Z	Y	O	O	Ñ	T	W	S	U
S	T	C	E	D	E	I	L	S
F	L	O	N	D	R	E	S	E
O	P	T	U	A	D	F	H	L
D	E	S	P	R	A	I	C	A
S	T	E	G	H	M	O	P	S

SIETE capitales de Europa

Se leen de izquierda a derecha, de derecha a izquierda, de arriba abajo, de abajo arriba y en diagonal, al derecho o al revés. Trazando una linea alrededor de cada palabra, procure localizarlas todas, teniendo en cuenta que una misma letra puede formar parte de dos o más nombres por cruzarse éstos.
Editors Press Service. Inc. Nueva York.

Solución a SOPA de LETRAS

F	H	J	K	L	M	O	P	R
M	O	P	Ñ	L	K	L	C	E
N	R	S	A	I	E	E	G	O
L	C	D	S	A	R	C	N	M
G	H	J	O	V	U	I	H	J
M	A	I	E	G	V	G	E	E
E	T	Z	S	I	D	R	A	I
H	A	I	A	N	I	S	T	U
M	O	S	G	L	O	P	R	S

OCHO bebidas

MARIA DE ORO

FRONTERAS DE LA CIENCIA

¿La Antártida en movimiento?

DICK TRACY

PICAPIEDRA

Problema de luces

Avisos Económicos

PRESENCIA

Agencias Departamentales

La publicidad y avisos económicos, se reciben en las siguientes direcciones:

COCHABAMBA.- Calle Ecuador E-387. Teléf.: 26914.
COBIJA.- Cobija.
LA PAZ.- Mariscal Sta. Cruz. Ed. Esperanza.
ORURO.- Avenida 6 de Octubre. Edif. Club Oruro, 3er. piso. Teléf. 51725.
POTOSI.- Plaza Alonso de Ibáñez N°. 8. Tel. 2-2622.
SUCRE.- Plaza 25 de Mayo 27.- Teléfono 2-2116.
SANTA CRUZ.- Calle Beni N°. 84. Teléf. 48866.
TRINIDAD.- Plaza José Ballivián N°. 69. Tel. 2-2638.
TARIJA.- Calle Bolivar 248. Teléf. 2125.

En La Paz, los avisos económicos para los días domingo y lunes, se reciben hasta horas 12 del día anterior.

Como un servicio a la comunidad, nuestra tarifa en avisos económicos es de: $b. 3.00 (TRES PESOS), la palabra.

Profesores Academias

GUITARRA clases 361378 (174379)

APRENDA DACTILOGRAFIA acelerada con taquigrafía, caligrafía gratis, inscripciones Yanacocha 682 "ICEP" teléfono 322148 (24-25/174619)

ASESORAMIENTO Matemáticas, física, química, todo nivel, teléfono 326357. (24-30/174624).

EXAMENES Ascenso para Policías completos cualquier materia, pedidos casilla 4151. Instituto "EVA PERON". (24-25/174619).

Revistas Libros

LIBROS MAS BARATOS que una revista, elija libros nuevos a sólo cien pesitos. Pida gratuitamente su lista de libros Feria del Libro en Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538 (24-3 Oct./174612)

FERIA DEL LIBRO Ultimos días. Interesantes ofertas y descuentos. Pida gratis su lista de libros. Visite Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538 (24-3 Oct. 174612)

¡ULTIMOS DIAS¡ ¡Ultimos Dias! visite la Feria del Libro que se realiza en el local de Librería "La Universal", Jenaro Sanjinés 538. Interesantes ofertas y descuentos (24-3 Oct. /174612)

COMPRO LIBROS Revistas, discos usados, teléfono 379125. (21-24/174478).

Departamentos-Habitaciones

EN VENTA UN DEPARTAMENTO En la ciudad de La Quiaca, República Argentina, zona comercial. Ref: Teléfono 354520 La Paz, 345 La Quiaca (20-24/174459).

Tiendas Kioscos

DOY EN ANTICRETICO Una tienda con estante. Ref: Teléfono 310314. (23-25/174601).

Casas

CALACOTO CASA Vendo chalet calle 12, 4 dormitorios, 3 baños, jardín, todas dependencias, acepto departamento, movilidad parte pago. Ref: Sánchez Bustamante 389, teléfono 792170. (21-25/174477).

CALACOTO Chalet alquilo a extranjeros, 4 dormitorios, 3 baños, jardín, todas dependencias, teléfono 792170. (23-27/174603).

REGALO Por 10.000.000.- de pesos bolivianos en Alto Següencoma, casita junta de 3 dormitorios, living, comedor y dependencias. Ref: En Cochabamba teléfono 48042 Sra. Bertha (23-25/169138)

ORGANIZACION JARDIN nos dedicamos a todo tipo de negocios inmobiliarios, alquila, compra y vende propiedades. Nuestra selecta clientela es la mejor garantía para sus intereses Hotel Crillón Of. 4, teléfono 352127 al 30 Casilla 12006 (16-25/174363)

COMPRO CASITA En Cochabamba. Ref. La Paz teléfono 342361 (10/174080).

VENDO CASA Villa Adela, teléfono 810984 (23-25/174606)

CASA CENTRICA En venta en la ciudad de Sucre. Ref: Teléfono 31959 Santa Cruz. (24/172675).

Propiedades Terrenos

VENDO O permuto 10.000 m2. terreno camino a Copacabana con casa en la ciudad, teléfono 352339. (23-25/174605).

VENDO 30 lotes c/u. de 250 m2. $b. 150.000.-- camino Laja, teléfono 352339. (23-25/174605).

VENDO TERRENO en Huajchilla 836 m2. teléfono 360904 (22-25/174490).

TERRENO EN VENTA 350 M2. alto Següencoma sobre Av. principal, teléfono 342680. (21-27/174482).

Tocadiscos TV-Radios

POR MOTIVO De viaje vendo radio grabadora, stereo de cuatro bancas FM AM "Crown". Ref: Teléfono 356801. (24-26/174623).

POR MOTIVO De viaje vendo radio amplificador Yamaha o cabezal de equipo de sonido FM AM. Ref: Teléfono 356801. (24-26/174623).

MOTIVO VIAJE Vendo Betascan Sony, teléfono 340545. (23-24/174602).

VENDO TV. juego de living, refrigerador, máquina de escribir, 3 en 1, radio Cassette, teléfono 312213 (22-26/174494)

COMPRO TODO TV color, negro blanco, 3 en 1, radios, casettes, máquinas de escribir, juego de living, pago bien los precios que ofrezca 310124. (22-26/174494)

OJO COMPRO TV Blanco y negro a 45.000 $b., muebles y artefactos en general, teléfono 378228. (23-24/174604).

COMPRO TV Blanco y negro, 3 en 1, máquinas coser, escribir, cocinas a gas, muebles y artefactos eléctricos, se paga más que todos, teléfono 378228. (23-24/174604).

FLYBACKS YUGOS para televisores toda marca, transformadores para todo uso. Ventas: Incelco Agrau 508, teléfonos 361991-353799 La Paz (23-26/174380)

Ofertas del día

LIQUIDO REPUESTOS De cámaras fotográficas Yasica y Kalligan y Radio técnica, bombas de aceite de movilidad c/u $b. 12.000.--, teléfono 352339. (23-25/174605).

VENDO HAPLES gruesa 6.500.- c/u 50 $b. Descuentos por mayor. Pichincha 733 Telf. 323671 (18-24/174390)

TREN LIONEL Vendo Pennsilvania Express plateado con dos locomotoras y varios accesorios, al mejor postor. Ref. Escribir H.A.A. casilla 1926 La Paz (20-25/174456).

Vehículos

VENDO guinches para vehículos con toma fuerza. Mariscal Braun 917 esquina Av. La Bandera (24-25/174620)

VENDO VIDRIOS parabrisas de seguridad japoneses para Toyota-Datsun, Honda, Subaru, otros, teléfono 323671. (7-22 Octubre/173889)

VENDO Vidrios parabrisas brasileros originales para peta, Brasilia, Kombi doble cabina, VW C10 Corcel II, Ford 100, otros sobre pedidos, teléfono 323671. (7-22 Octubre/173889)

ARO N°. 15 compro aro 15 5 agujeros con o sin goma, teléfono 792602-793976. (24-25/174618).

VENDO GATA HIDRAULICA De 10 toneladas para lavado y engrase de vehículos $b. 5.000.000.--, teléfono 352339. (23-25/174605)

ofertas especiales

OTOSCOPIO Se vende. Ref: Teléfono 342227. (24-27/10289)

Restaurant Bares

LAS CABAÑITAS Restaurant Av. Las Gaviotas, zona Amor de Dios, frente a La Florida, atención de platos criollos de martes a domingo, teléfono 793580. (9-25/173435).

Muebles

APARADOR Con marmol, Av. Santa Cruz 1258 Of. 2 lado Tránsito. (21-27/174480.

VENDO VITRINA Y materiales de Sastrería, Crespo 1701 esquina Conchitas. (24-25/174611).

MUEBLERIA Guachalla vende livings diferentes modelos piezas sueltas, ventas al contado, también recibimos muebles para arreglos, entregamos como nuevos ventas Sebastián Segurola 1012 interior patio (24-30/174480).

Negocios

COMPRO O anticrético pequeño snak lugar céntrico. Ref: Teléfono 361104. (24-25/174613).

VENDO una embutidora de chorizos, terreno en Cota Cota, ropa argentina, llamar al teléfono 362625 Sr. Pablo Paredes (23-27/174609)

Teléfonos

SE VENDE TELEFONO Llamar por las tardes al 794251. (23-24/174500).

BLOQUEADORES D D D Controle sus llamadas a larga distancia, cambiamos discos a digitales en aparatos Agrau 508 teléfonos: 361991-353799 (23-26/174380).

LIMITADORES 3 MIN controle el uso del teléfono, anuncia y corta automáticamente a 3 minutos. Ventas: Agrau 508, teléfonos: 361991-353799 La Paz (23-26/174380)

TARIJA

TARIJA casita nueva cerca a Coroico-Yungas, vendo o permuto con pequeña propiedad en Tarija. Ref: Casilla 4934 teléfono 790971 La Paz (22-25/174491).

Ropa

CONFECCION De camisas, cambio cuellos en general, Pisagua N°. 830. (24-16/174616).

Máquinas

COMPRAMOS MAQUINA Moledora de carne tipo industrial. Llamar teléfono 48539 o dirigirse por escrito a casilla 255, Cochabamba. (24-26/169143).

COMPRAMOS MAQUINA Batidora de cremas y otros, tamaño industrial, también Motor para Cámara Frigorífica 60 m3. llamar teléfono 48539 o dirigirse por escrito a casilla 255 Cochabamba. (24-26/169143).

COMPRAMOS MAQUINA Remachadora de latas de conserva. Llamar teléfono 48539 o dirigirse por escrito a casilla 255 Cochabamba. (24-26/169143).

ATENCION CARPINTEROS liquido máquina sierra cinta aro de 0,50 cms. y muy pronto cepillos de 1,32 x 30 cms. Av. Uruguay 460 (22-3 Oct. /174489).

VENDO MOTOR Eléctrico "Asea", trifásico 220 v. 10 HP, 930 r.pm., 50 ciclos. Ref: Taller Eléctrico calle Uchumayu 627 frente Mercado Yungas. (24-27/174614).

MAQUINAS COMPRO Usadas, coser, escribir, cocinas, televisores, muebles, garrafas, etc., Teléfono 374848-320242. (20-29/174400).

Varios

COMPRO Botellas de cerveza, teléfono 356311. (21-24/174485.

VENDO MARTILLO NEUMATICO Para minas, teléfono 373502. (24-26/174615).

LAVADO DE ALFOMBRAS Servi-Lac teléfono 360904. (21-25/174469).

Técnicos

PLOMERO ELECTRICISTA Reparaciones, instalaciones, calefones, cocinas, teléfono 370844. (24-3/174617).

REPARO Televisores a domicilio, teléfono 341860 (15-29/174190).

MAESTRO PINTOR Pascual teléfono 362307. (21-24/174472).

ARREGLO TV Radios a domicilio teléf. 783671 (18-24/174386)

TECNICOS Reparan refrigeradores, lavadoras, secarropas, calefones, cocinas, garantizados, teléfono 342916 (20-1/174463).

REPARO TV. Radios a domicilio, teléfono 782251 (20-26/174458).

CONSTRUCCION Cercos, muros, ramplas, cámaras sépticas, tanques de agua, teléfono 342680. (21-27/174482).

CERRAJERO Realizamos puertas, ventanas, rejas de seguridad, barandados, protectores, teléfono 342680. (21-27/174482.

CENTRO TECNICOS Albañiles, plomeros, pintores, canaleteros, cerrajeros, alcantarillistas, impermeabilizadores de techos, teléfono 342680. (21-27/174482).

REPARAMOS A domicilio TV color, blanco y negro, tres en uno, cuadrofónicos, en general, llamar al teléfono 367368. (23-29/174365).

CONSTRUCCIONES Remodelaciones, amplificaciones, fachadas, teléfono 342680. (21-27/174482).

CANALETAS Bajantes, desagües, embudos, colocamos, distintos modelos chimeneas, campanas de cocinas, teléfono 342680. (21-27/174482).

TECHOS Modificamos, cambiamos, reparamos, impermeabilizamos, teléfono 342680. (21-27/174482).

CEPILLAMOS Pisos teléfono 324180 (14-3 Nov/174185)

PINTOR INTERIORES imitación - empapelados, teléfono 321138 (15-24/174191).

SERVICE TV Reparaciones TV color, blanco negro, estereofónicos, teléfono 340308. (19-28/174452).

MECANOGRAFO REPARA máquinas de coser y escribir a domicilio Referencias teléfono 811354 (18-24/174394)

PLANOS Arquitectónicos, construcción, teléfono 363450 (15-29/174358)

Antigüedades

COMPRO MONEDAS billetes y antigüedades en general Ref: Sagárnaga 256 (12-11Octb/174160)

Orquestas

ORQUESTA Brisol teléfono 355422 (16-15 Oct-/174357)

CARLOS Zurita organista, teléfono 811067 (14-13 Oct/174173)

LOS DIPLOMATICOS Orquesta, teléfono 363078 (14-28/174176)

CARLOS ROJAS ORGANISTA teléfono 364206 (16-15 Oct/174096)

ORQUESTA Star "5" Teléfono 353220.

ORGANISTA Carlos Rojas, Teléfono 364206. (17 sept.- 16 Oct./174372)

ORGANISTA Armando Rodriguez 330948. (21-21 Diciembre/174474).

ORQUESTA "RUMBA 7" Teléfono 374003. (10-10/174092).

DISCÓTHEQUE Amplificaciones, teléfono 783026 (30-29 Sept/173684)

LOS ONIX Conj... orquestal, teléf... 371087. (24-3 Oc... /174622).

ORQUESTA "Nue... Generación" teléf... 373165-373196. (21-... Octubre/174475).

LOS PEQUENINOS orquesta, teléfono 35... 28/174069).

LOS TROPICALES ... junto orquestal, telé... 365067 (22-25/17449...)

LOS DANTES Orque... teléfono 359452 (... 28/174180)

TRAMITES

HACEMOS TRAMIT... títulos bachiller, ... provisión Nacional, ... galización documen... estudiantes, car... identidad, Pasapor... teléfono 328705 (... 6/174479).

SANTA CRUZ

SANTA CRUZ Ven... hermosa vagone... Chevrolet america... Cavalier 1600 cc mode... 1982, flamante, cuat... puertas, full equipo ... aire acondicionad... calefacción, vidri... rayban, teléfono 4... mañanas, tardes 29... (24-30/172675).

SANTA CRUZ se ve... lote de 600 Metros c... drados, frente a AAD... Ref: teléfono 33882 (... 27/172663).

EN SANTA CRUZ Ve... demos madera mara ... primera a $b. 280.-- el p... de segunda $b. 22... machihembrado de ma... $b. 250.-- p2. Ref: Teléf... 29938. (24-28/172674).

SANTA CRUZ Vendo ... propiedad lechera ... Montero de 33 hectárea... pasto, corral, casa ... árboles frutales $b... 22.000.--, teléfono 26... 33041. (21-25/172671).

SANTA CRUZ, ven... vivienda con maestran... de carpintería en ... Alto San Pedro tamb... recibo ofertas de a... ticrético o permuta c... casa en Cochabamba ... Ref. teléfono 22544 (... 25/172669)

EN SANTA CRUZ ... alquila local amplio ... céntrico a una cuadra ... la Plaza 24 de Septie... bre, ideal para oficin... negocio Ref: Teléf... 35976, calle Ballivián ... casilla 351. La Paz. T... léfono 792887. (... 25/17448...).

SANTA CRUZ vendo cas... céntrica zona el Hospital ... 6 cuadras de la Plaz... Principal, papeles al dí... Ref. 48451 (13-129... t/172660)

COCHABAMBA

EN COCHABAMBA Vendo lotes de 5.000, ... 10.000 y 20.000 m2. $... 360.-- m2. Ref: Cal... Sucre 0540, Of. 10 alto... (24-28/169144).

EN COCHABAMBA vendo chalet nuevo 42... m2. barrio Sidums... Sector Sud, teléfono ... 377636 La Paz, 29... Cochabamba (23-2 Oc... 174608)

EN COCHABAMBA "HOSTAL" Libertado... Simón Bolivar "brinda... alojamiento, ofrece co... modidad, confort, baño... privados, garaje, atiend... delegaciones, precio... módicos. Av. Libertado... Bolivar 1493, teléfono ... 42747 (7-8 Octubre/... 173892)

EN COCHABAMBA Se ... ofrece en venta herma... lote 800 metros en Ave... nida asfaltada zona no... te. Ref: 320577 La Paz ... 42857 Cochabamba. (2... 30/174484).

EN COCHABAMBA ... Gutiérrez, teléfono 215... permuta teléfonos con La ... Paz, Santa Cruz y Oruro ... (21-30/169139).

EN COCHABAMBA Vendo propiedad 10.000 ... m2 vivienda, más 1... piezas apta para cual... quier industria, sobre ... carretera Cochabamba ... Santa Cruz K. 6 Valle ... Hermoso, Ref: Teléfono ... 358037 La Paz, Co... chabamba teléfono 265... (20-24/174467).

EN COCHABAMBA Vendo chalet moderno ... céntrico de dos depar... tamentos, 3 dormitorios, ... escritorio, garaje autos, ... jardín, piso parquet. E... otro al fondo con un dor... mitorio, dependencias ... completas y de em... pleadas. Ref: La Paz ... teléfono 351475. Co... chabamba: 40097. (21-... 26/174457).

SUCRE

EN SUCRE Vendo o ... permuto por vehículo ... cualquier marca, una ... vitrina frigorífica y frízer ... de 4 tapas nuevas. Ref: ... Teléfono 23477. España ... N°. 318. (21-25/169137).

Oposición reclama programa político para retorno a la democracia en Chile

TIAGO DE CHILE, 23 - La multipartidaria ición al régimen mi- ileno reclamó hoy "un ma político concreto de rápido a la de- cia" para que sea po- el diálogo con el gobier- almente suspendido.
una declaración pú- la "Alianza De- ica" (AD), integrada partidos, Radical, cristiano, Social- rata, Derecha Re- ana y Socialista, indica programa político contener plazos y mo- des de puesta en prác- e impliquen un cambio acional.
juicio de la oposición al del general Augusto la actual Cons- promulgada en 1980 un factor de unidad al, y por el contrario, y polariza a los chi-

opositores agregan programa político de rápida a la de- es condición ne- para la eficacia de la conducción política y ica que se reclama".
lianza Democrática esta también que el requiere "un cambio y económico profundo la responsabilidad y técnica del desastre en gobernantes y au- les económicas" del gobierno.
"desastre" a que alude se traduce en una caída ducto interno bruto del ciento en 1982, una cifra dos que bordea el 30 to, un endeudamiento e superior a los 20.000 s de dólares y "un habitacional importan- más de haber hecho able el acceso a la la educación".
ra la oposición, tras "de graves y persis- restricciones a la liber-
tad y vigencia permanente de estados de excepción", la designación de Sergio Onofre Jarpa como secretario del interior "generó un clima de esperanza por sus declaraciones de voluntad democrática y su intención de acelerar el proceso de democratización".

Aunque reconoce el aperturismo de los últimos días con el retorno de miles de exiliados y "algunas medidas de liberalización" ("AD" afirma que "los avances producidos están lejos de ser suficientes para satisfacer la necesidad de un cambio político de fondo".

Debido a que el gobierno retiene la facultad de aplicar penas por la vía administrativa y a que la política sigue legalmente proscrita, la oposición señala que "la actual situación de tolerancia puede ser revertida en cualquier instante".

Según "AD" el fenómeno de la violencia ocurrido en los últimos meses en Chile es una expresión social "causada por el hambre, la miseria y la desesperanza a que ha conducido la gravísima y persistente situación de desempleo, sumado a la falta de participación y a la represión dura y a menudo brutal, que ha caracterizado el comportamiento de la autoridad ante las protestas de los sectores más modestos".

Los dirigentes de la oposición política chilena declaran que "no tendrá destino un diálogo que pretenda desarrollarse en un marco de ambiguedad o de inmovilismo respecto del proceso de retorno a la democracia".

Para "AD", es todo el país el que está "a la espera" de una decisión del gobierno, de cara al diálogo político, con iniciativas concretas que configuren "una agenda susceptible de ser objeto de un diálogo constructivo".

Moderada subida de la inflación en EE.UU.

SHINGTON, 23 (E- l índice de precios al dor subió en un 0,4 por l mes pasado en Es- nidos, por lo cual la n se cifra en una tasa un 3,4 por ciento en lo del año.
ubida en agosto -igual allo- se debe principal- al aumento de los de la gasolina y au- s, dijo el Ministerio ajo al difundir hoy las cas.
índice de precios al dor fue de un 3,9 por n 1982. Los economis- nostican que la tasa será similar, aunque o de los productos alimenticios aumentará en los próximos meses a causa de la terrible sequía experimentada en verano en las regiones agrícolas del país.

Los principales asesores económicos del presidente Reagan se declararon muy satisfechos de que la inflación se mantenga moderada pese a la fuerza de la reactivación económica.

Donald Regan, secretario del tesoro, dijo anoche que prevé buenos resultados en ese campo en los próximos años.

A menos que se produzca una crisis energética, señaló en el país en los próximos dos o tres años.

xima semana será decisiva...

e la pág. 1)

ve, si también existe ecimiento de produc- os de la canasta fa-

ONES

resó que las co- están formadas de la e manera: Abas- o: José María Pa- Edgardo Vásquez, y ores; Transportes: Escóbar, Casto Ri- un delegado fe- Salarios: Armando Víctor Lima y Noel

s comisiones rea- estudio detallado de los planteamientos formulados anteriormente al poder ejecutivo el domingo, el Comité Ejecutivo de la COB recibirá los informes completos que serán presentados a comisiones de los ministerios. La COB, reiteró, exigirá la aplicación inmediata de las medidas planteadas.

Añadió que las conversaciones con miembros del gobierno se iniciarán el lunes. Al llegar a acuerdos entre el ejecutivo y la COB, se supone que los ministerios tienen que aplicar inmediatamente las medidas. No sólo es necesario un decreto, sino la aplicación para que no fracasen las medidas, debido a sabotajes de ciertos elementos.

Reiteró que la Central Obrera Boliviana se opondrá a la política económica sugerida por el FMI, porque las últimas medidas aprobadas causaron graves perjuicios a la economía popular.

bre...

la pág. 3)

aso de una interven- ar. La Casa Blanca que no es necesario, os "Marines" no ción de combate y cipan en las hos- "Argumento es- ", contestan los les tiran a nuestros d les caen bombas laro que están com- y claro que hay es".
erá sin duda el tema del debate par- al reunirse El terminadas sus de verano. Y si les mpo, los senadores eflexionar sobre el tilidad de las re- omo instrumento de mográfico".

El agua, la...

(Viene de la pág. 3)

En consecuencia, es nuestra obligación como miembros de la gran familia humana, apreciar y cuidar el agua, utilizarla y aprovecharla con alegría (con esa gran alegría que a todos nos produce ver, tocar y jugar con agua), pero evitar su desperdicio y sus pérdidas.

Los mayores debemos hacer conciencia de esa obligación, pero sobre todo debemos enseñar a los niños a amar ese don de Dios.

AVISOS ECONOMICOS

RAVIOS

UE IBM N°. 88301301-1 del Big ueda nulo (23- 0)

E N°. 065262 de Progreso queda -24/174610)

XTRAVIO queda oreta de Ahorro 71009 Banco de uz (24/174621)

E N°. 857968 Boliviano Ame- de la Cta. N°. queda nulo (23-)

E N°. 0650973 del e Cochabamba o (23-24/174610)

oyas

GO JOYAS hasta o, siempre pa- mejores precios, 250 Local 5, E- Castilla (23-)

COMPRO oro y plata en joyas, monedas de oro, pago hasta $b. 9.000.- el gramo, Sagárnaga 319, atendemos de lunes a sábado todo el día. Of. 2. (23-27/174607)

PAGO MAS por sus joyas, contado y violento, atendemos de lunes a sábado todo el día, venga Pérez Velasco N°. 791 1er. piso Of. 4 y no se arrepentirá, pago hasta $b. 9.000.- el gramo (23-27/174607)

EN SUCRE Casa en venta cerca de la Plaza en calle Aniceto Arce, 17 habitaciones, todo con piso de madera, 6 balcones, dos pisos, patio colonial, entrega inmediata. Ref: Sucre teléfonos: 22424 o 24069. En Santa Cruz 47866. (23-17 Oct./09846).

Oruro

EN ORURO Vendo departamento nuevo. Ref: 795755 (20-29/174468).

UNIVERSIDAD CATOLICA BOLIVIANA

ESCUELA DE ENFERMERIA

ELIZABETH SETON

CASILLA 926

COCHABAMBA-BOLIVIA

La escuela de enfermería "Elizabeth Seton", de la Universidad Católica Boliviana, comunica que a partir de la fecha se reciben inscripciones de postulantes para la gestión 1984. Los interesados deben adquirir formularios de solicitud en secretaría, los mismos que deben ser presentados con todos los requisitos hasta el 25 de octubre. El examen de ingreso se realizará en la segunda quincena de noviembre.

Asociación de embotelladores de bebidas gaseosas

A LA OPINION PUBLICA

Alarmados por los hechos que originaron la denuncia pública efectuada por nuestra asociada Embotelladora La Cascada, respecto al retiro de sus envases del mercado local por parte de Embotelladora Oriental, perjudicándola y poniendo en riesgo sus normales actividades, hacemos saber a la opinión pública que en defensa de los derechos de nuestra asociada La Cascada y para evitar similares perjuicios en contra de todos nuestros afiliados, respaldaremos solidariamente la denuncia que ha sido de público conocimiento.

La Paz, 23 de septiembre, 1983

CONFEDERACION NACIONAL DE PANIFICADORES ARTESANALES MINORISTAS DE BOLIVIA

ACLARACION SOBRE LA RECEPCION DE HARINA SUBVENCIONADA

La Confederación Nacional y Federación Departamental de Panificadores de La Paz, nos vemos en la obligación de aclarar ante la opinión pública, los siguientes aspectos:

1. Mediante publicación de prensa, la Asociación de Industriales Molineros (ADIM) comunica a la opinión pública la distribución de cupos de harina de trigo para la elaboración de pan, amparados en el Decreto Supremo N°. 19724 del 9 de Agosto de 1983, que norma y autoriza la venta de harina a los sectores Panificadores y Fabricantes de Pastas Alimenticias (Fábricas de Fideos).

2. Haciendo un ligero análisis, de la cantidad entregada por la Asociación de Industriales Molineros, en la semana comprendida del día 2 al 8 de Septiembre del presente, a los Panificadores Minoristas y a las Fábricas de Fideos, se registra un saldo de 25.808 quintales de harina, de acuerdo al siguiente resumen:

Cantidad de Harina Subvencionada Entregada por la Asociación de Industriales Molineros		55.465 qqs.
Cantidad Realmente Recibida por:		
Panificadores de la Ciudad	17.071 qqs	
Panificadores del Alto La Paz	6.348 qqs.	
Fábricas de Fideos	6.238 qqs	
Total Recibido		29.637 qqs.
Saldo Sin Destino		25.808 qqs.

3. De la anterior información podemos deducir que una considerable cantidad de harina subvencionada que debería cubrir las necesidades del pueblo para un abastecimiento normal de pan, es destinado a otros rubros, tales como la fabricación de galletas, panes especiales embolsados, bizcochos, tortas, etc., que a título de empresas industriales desvían la materia prima para obtener pingues ganancias, mientras que a los artesanos panificadores Minoristas, nos obligan a elaborar "pan de batalla" al precio de 8 pesos la unidad, sin considerar la precaria situación creada por la elevación de los insumos, tales como Transportes, azúcar, levaduras y el 41 % de aumento en los salarios.

4. Considerando una población de un millón de habitantes, sin tomar en cuenta la migración de los campesinos hacia las ciudades de la República, y constituyendo el pan, el artículo más barato que sustituye a otros artículos de la canasta familiar, la cantidad de harina que recibe el sector de Panificadores Minoristas produce 2,7 panes por día y por cada habitante, por tanto, la provisión de harina no alcanza ni a tres panes por persona, demostrando claramente que la harina que recibimos es desproporcional a la demanda.

5. Es muy importante aclarar sobre el incremento en el precio del pan de 6.oo a 8,oo pesos bolivianos. Al respecto, UN PESO BOLIVIANO, cubre el precio incrementado de la harina y el OTRO PESO BOLIVIANO, no llega a cubrir el incremento en el precio de los insumos como ser: el 41 % de incremento de salarios, la elevación escalonada del azúcar, levadura, transportes y carguío, impuestos y otros. Por tanto, el incremento de dos pesos bolivianos en el precio de pan, NO CONSTITUYE NINGUN BENEFICIO PARA LOS PANIFICADORES, al contrario, nuestro sector sacrifica sus jornadas de trabajo, sin retribución alguna, colaborando con el Supremo Gobierno con un alto sentido de patriotismo y comprensión al pueblo.

RENE BELTRAN QUIROZ
PRESIDENTE DE LA CONFEDERACION NACIONAL DE PANIFICADORES DE BOLIVIA
C.I. 369616 - La Paz

SIMON PEREZ C.
PRESIDENTE DE LA FEDERACION DEPARTAMENTAL DE LA PAZ
C.I. 319950 - La Paz

(Sellos).- Confederación Nacional de Panificadores, Artesanales Minoristas de Bolivia, La Paz-Bolivia.— Federación Departamental de Panificadores de La Paz, La Paz-Bolivia.

HISTORIETAS

JUSTO Y FRANCO

EL DETALLE QUE FALTABA

DON FULGENCIO

RAMONA

FALLUTELLI

BOMBOLO

POCHITA MORFONI

TV

13.45 Carta de ajuste
14.02 Jimmy Swagart.
15.03 Matinée infantil con:
El mundo de los niños
Cajón de juguetes.
16.00 Fútbol- Tahuichi vs. Corinthians
17.50 Semilla canto pueblo
18.21 Expedición andina
18.51 Aniversario de Pando -(repris)
19.00 El show de los grandes- Miguel Bosé
19.46 Primer plano- -Desde Cochabamba-
20.27 Los sorprendentes animales.
21.17 Aniversario de Santa Cruz.
21.33 Largometraje "El secreto de Santa Victoria". con: Anthony Quinn- Irene Papas - Virna Lizzi.

HOY CINES TV

MONJE CAMPERO Tel. 333333

Matinée, tanda y noche 007 SOLO PARA SUS OJOS (Todo público) y ESPEJO DE ALEMANIA

16 DE JULIO Tel. 377099

Matinée, tanda y noche HERENCIA DE UN VALIENTE (Todo público)

6 DE AGOSTO Tel. 323829

Matinée, tanda y noche RELAMPAGO AZUL (Todo público)

UNIVERSO Tel. 342660

Matinée, Hs. 15.30, Tanda Hs. 19.00, Noche Hs. 21.30 RELAMPAGO AZUL. Noticiero alemán EL MUNDO AL INSTANTE.

MONUMENTAL ROBY Tel. 362135

Matinée, tanda y noche EL VENGADOR BOXEADOR (Todo público) y EL MUNDO AL INSTANTE

PARIS Tel. 329704

Matinée, EL ZORRO Y EL SABUESO tanda y noche PIXOTE LA LEY DEL MAS DEBIL (21 años) y EL MUNDO AL INSTANTE

MEXICO Tel. 351205

Matinée EN EL PAIS DE LOS PIES LIGEROS y DURO PERO SEGURO (Todo público) tanda EN EL PAIS DE LOS PIES LIGEROS y LA PULQUERIA II (18 años)

SCALA Tel. 323535

Matinée FIEBRE DE MUSICA DISCO tanda y noche LA CAMA EN LA PLAZA (18 años) y ESPEJO DE ALEMANIA

BOLIVAR Tel. 325051

Matinée, tanda y noche CHICLE CALIENTE (21 años)

CINEMATECA BOLIVIANA Tel. 325346

Matinée, y tanda ESPECIALISTA EN EL PELIGRO y ESPEJO DE ALEMANIA

AVENIDA Tel. 325409

Matinée, tanda y noche EL CLAN DE LOS SEIS.

MURILLO Tel. 352047

Matinée y tanda THOR EL CONQUISTADOR y LA ENTRENADORA

ESMERALDA Tel. 352454

Matinée, tanda LOCURAS SOBRE RUEDAS y CORTO DEPORTIVO ALEMAN noche TAN BUENA COMO EL PAN

ROXY

Matinée y tanda LOS LOBOS DEL MAR y SI SE CALLA EL CANTOR

PRINCESA Tel. 353025

Matinée, tanda y noche BURLESQUE (21 años) y ESPEJO DE ALEMANIA

LA PAZ Tel. 325533

Matinée, tanda y noche TIMES SQUARE (Todo público) y ESPEJO DE ALEMANIA

MIRAFLORES Tel. 353842

Matinée, tanda y noche EL CAVERNICOLA (Todo público) y ESPEJO DE ALEMANIA

CENTER Tel. 322026

Matinée IMPERIO CONTRA ATACA y LA GUERRA DEL FUEGO tanda LA GUERRA DE FUEGO y MALICIA (21 años).

FANOLA

Matinée, y tanda EL MAESTRO DE LOS DEDOS ROTOS (Todo público)

BUSCH

Matinée, y tanda MONSTRUOS DEL ABISMO y MANDIBULAS EL CAIMAN ASESINO

VARIEDADES

Matinée MI AMIGO EL DRAGON y MAS ALLA DEL HONOR tanda MAS ALLA DEL HONOR y EL LIMITE DEL AMOR (21 años) noche EL LIMITE DEL AMOR (21 años)

MADRID

Matinée y tanda 357 MAGNUM y EL REY DE LOS GORILAS (Todo público)

ILLIMANI Tel. 326757

Matinée LA INVASION DE LAS TARANTULAS GIGANTES y LA GRAN NOCHE DE RINGO tanda LA INVASION DE LAS TARANTULAS GIGANTES y LA ESPOSA INFIEL (21 años)

SANTA CRUZ

PALACE

Continuado Hs. 15.00, 17.15, 19.30 y 21.30 SERA JUSTICIA.

FLORIDA

Continuado Hs. 15.00, 17.00, 19.00 y 21.00 MENTES DESTRUCTORAS.

SANTA CRUZ

Vermouth Hs. 4.00 y Noche Hs. 8.00 FLASH GORDON EL HOMBRE ELEFANTE.

EL ARENAL

Vermouth Hs. 4.30 y Tanda 7.30 EL VERDUGO DE DRAGONES, Noche Hs. 9.30 EL VERDUGO DE DRAGONES y HOSPITAL DEL TERROR.

MONUMENTAL PARY

Vermouth Hs. 4.30 y Noche Hs. 8.30 EL QUE NO CORRE VUELA y MAMA SOY PAQUITO.

METRO

Matinée Hs. 4.00 ORIGENES DEL KUNG FU y HORMIGAS ASESINAS, Noche Hs. 8.00 AUTOCINE MON AMOUR y HOMBRE EROTICO EN DINAMARCA.

CAMBAO

Vermouth Hs. 4.00 y Noche Hs. 8.00 ERICK EL VIKINGO y JUEGO DE MUERTE II.

VICTORIA

Vermouth Hs. 4.00 EL CORSARIO NEGRO y FESTIN MACABRO, Noche Hs. 8.00 ENFERMERA EROTICA y ULTRAJE A LA INOCENCIA (21 años).

METROPOLITANO

Vermouth Hs. 16.00 LOS PANDILLEROS y POR UN PUÑADO DE DOLARES, Noche Hs. 20.00 LA ULTIMA ORGIA DEL III REICH y UNA MUJER DE NOCHE.

CANAL 11 TVU

13.30 SEÑAL MUSICAL
13.45 ESPACIO MUSICAL
14.00 LA ISLA DEL TESORO
15.30 INFORME ESPECIAL DEL 24
15.30 AVENTURAS DE STARSKY Y HUTCH
17.00 INFORME ESPECIAL DEL 24
18.00 FAST COMPANY
19.00 CAMPEONES DEL DEPORTE
20.00 ESTA ES MI TIERRA
21.00 THE SWEENEY "MAY"
22.00 ASI CANTA SANTA CRUZ
22.30 TELEDIARIO EXTRA
23.00 EL EXTRA
24.30 CIERRE DE EMISION.

todo publico

ROBERT STIGWOOD
de "Jesucristo Superstar", "Fiebre de Sábado por la Noche" y "Grease", ahora nos deleitará con su más rotúndo éxito!!!

con TIM CURRY - TRINI ALVARADO - ROBIN JOHNSON
Technicolor

HOY CONTINUA EL EXITO
CINE LA PAZ

MINISTERIO DE INDUSTRIA Y COMERCIO

AVISO

AL HABERSE DECLARADO DESIERTA, POR DECISION DE LA H. JUNTA DE LICITACIONES DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO, LA LICITACION PUBLICA Nº. 7/83, SE INVITA A LAS COMPAÑIAS DE SEGUROS LEGALMENTE ESTABLECIDAS EN EL PAIS, A PRESENTAR PROPUESTAS PARA LA PROVISION DEL SEGURO DE TRANSPORTE PARA 29.973,592 TONELADAS METRICAS DE TRIGO EN GRANO DE PROCEDENCIA NORTEAMERICANA - BAJO TERMINOS DE LA LEY PUBLICA 480 TITULO III.

LOS INTERESADOS PODRAN RECABAR EL CORRESPONDIENTE PLIEGO DE ESPECIFICACIONES DEL DEPARTAMENTO DE IMPORTACIONES, 5º. PISO DEL MINISTERIO DE INDUSTRIA, COMERCIO Y TURISMO A PARTIR DE LA FECHA.

EL PLAZO PARA LA PRESENTACION DE OFERTAS VENCE EL DIA MIERCOLES 28 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO EN CURSO A HRS. 9.00 a.m.

LA APERTURA DE PROPUESTA SE EFECTUARA EL MISMO DIA 28 A HORAS 9 Y 30 EN EL DESPACHO DEL SEÑOR SUBSECRETARIO DE COMERCIO.

LA PAZ, 24 DE SEPTIEMBRE DE 1983

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS

"AÑO DEL BICENTENARIO DEL NACIMIENTO DEL LIBERTADOR SIMON BOLIVAR"

MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL

COMUNICADO

EL MINISTERIO DE TRABAJO Y DESARROLLO LABORAL COMUNICA QUE ENCONTRANDOSE EN PLENA VIGENCIA LA LEY GENERAL DE TRABAJO Y SU DECRETO REGLAMENTARIO, LAS ORGANIZACIONES SINDICALES DEBEN OBSERVAR ESTRICTAMENTE LAS DISPOSICIONES RELATIVAS A LA DECLARATORIA DE HUELGA A FIN DE EVITAR QUE LAS MISMAS SEAN DECLARADAS ILEGALES.

La Paz, 23 de Septiembre de 1983

DEPARTAMENTO DE RELACIONES PUBLICAS Y PRENSA

(Sello).- Ministerio de Trabajo. Depto. de RR.PP. y Prensa.

ACUARIO POSEIDON

Peces exóticos por mayor y menor
Atención de lunes a sábado
Mañanas: 10-13 Tardes: 15-20
Domingo: 9-13
Pedidos del interior Tel. 330377
Av. Saavedra Nº 1179 Entre
Yungas y Plaza Uyuni
LA PAZ - BOLIVIA

LOS CACTUS
RESTAURANT PEÑA BAR

VIERNES 23 y SABADO 24 GRANDES ACTUACIONES
DE ARTISTAS DE RENOMBRE NACIONAL E INTERNACIONAL
Y LA INCOMPARABLE ANIMACION DE DAVID SANTALLA

UMABAMBA
GRUPO SENDAL
LOS YURAS
JOSE ZAPATA
LUIS RICO

FAVOR RESERVAR SU MESA CON ANTICIPACION
MANCO KAPAC Nº. 303 -HOTEL ITALIA

PASE MOMENTOS AGRADABLES EN
UN AMBIENTE NETAMENTE FAMILIAR

CINE TEATRO MONJE CAMPERO
Hoy sigue el gran éxito

Nadie lo Iguala.

¡Un monumento entre lo que es monumental!

ALBERT R. BROCCOLI presenta a
ROGER MOORE
como el personaje de IAN FLEMING
JAMES BOND 007
"SÓLO PARA SUS OJOS"

TERCERA SEMANA

MINISTERIO DE URBANISMO Y VIVIENDA

CONSEJO NAL. DE VIVIENDA DEL MAGISTERIO "COVIMA"

INVITACION A EMPRESAS CONSULTORAS

El Consejo Nacional de Vivienda del Magisterio "COVIMA", invita a todas las empresas Consultoras debidamente inscritas en el Registro de Empresas Auditoras de la Dirección General de la Renta para la reconstrucción de su Movimiento Contable del periodo comprendido entre 1973 y 1983. Las especificaciones y requerimientos técnicos para la realización del trabajo podrán recabar de nuestras oficinas ubicadas en la calle Hnos. Manchego, Nº. 2502 Esquina Pedro Salazar del 26 al 30 del mes en curso.

Las empresas interesadas deberán hacer llegar sus propuestas en sobre cerrado hasta el dia 5-10-1983.

Septiembre 22 de 1983

PRODUCTOS Oriental

EL PAHUICHI

Sinalco

RESTAURANTE Y SALON DE TEE

Saluda muy cordialmente a los hermanos departamentos orientales de SANTA CRUZ DE LA SIERRA Y PANDO, en el día de su efemerides.

Esperamos su grata visita en la ciudad de La Paz, en la avenida 6 de Agosto Nº 2255 Teléfono Nº 327078 frente al cine 6 de Agosto.

EL ESTA ALLA ARRIBA...

Volando en el arma mas letal jamas creada...
El Relámpago Azul Especial.

Al alcance de sus dedos, una camara infrarroja
que penetra las paredes del dormitorio de Ud.

Un microfono que puede grabar
sus conversaciones mas íntimas.

Un cañon electrico de 20mm que puede convertir
la calle en que Ud. vive en llameante infierno.

Pero el no va hacia un pais en guerra.

Volara en los cielos por arriba de Ud.

Y solo un hombre puede impedir que use todo eso contra Ud.

ROY SCHEIDER
en
RELAMPAGO AZUL

Todo Público

HOY Simultaneo CINE UNIVERSO cine 6 de Agosto

CASA DEL CORREGIDOR

PIANO BAR "EL BODEGON"

PRESENTA!

Ritmos y canciones tradicionales del Altiplano y valles con la calidad de...
Los Runas

Presencia del cancionero romántico argentino en la voz de...
PABLO DEY

Zapateo, música y alegría del folklore sureño boliviano
Los Canarios del Chaco

El alma musical de la poesía
JULIO CESAR PAREDES

Musica viva de la tierra Andina
Grupo Coca

INVITADA ESPECIAL
Jenny Cardenas

VIERNES Y SABADO
HS. 21:30 p.m.

CALLE MURILLO 1040
RESERV. 363633

atención personal de:
JEAN JACQUES VALLOTON

Formula aclaración presidente de la F.B.F.

SANTA CRUZ, 23, (PRE...SENCIA).- El presiden... la Federación Boliviana ... Fútbol, Edgar Peña Gu..., desmintió hoy una ...cación aparecida en un ...o local; luego transcrita ...La Paz, donde se sindica a ...gente paceño de preten... cobrar dos mil dólares por ...ir la delegación a Perú ...mbia.

...Peña, muy molesto, dijo ..."en ningún momento y ... dirigente me pidió ni ...l mil y ni un centavo de ... para viajar como pre... de la delegación ...al a sus compromisos ...Copa América en Colom... y Perú".

"...No se de dónde salió esa ... noticia", dijo Peña a ...ESENCIA. Reiteró que ... nadie le pidió dinero ... por ese concepto.

...ólar en el deporte

RIO DE JANEIRO, 23 (EFE).- - El aumento ...ante del precio del dólar ... mercado negro brasileño ... de las causas de la ...ación de dos grandes ...s de tenis en este país: el ... sudamericano y el gran ... Itaparicá.

Según informó en Rio de ...iro la Confederación ...ileña de Tenis (CBT), ... de los motivos de la sus... de ambos torneos, que ...ían celebrarse en no...bre próximo, es la falta ...trocinadores.

Dos hermanos en el mismo club

MUNICH - (INP). La Liga federal de fútbol tiene una atracción más: en el FC Bayern Munchen juegan desde hace poco dos hermanos, los Rummenigge. Se trata de Karl-Heinz, capitán del FC Bayern y de la selección nacional y su hermano de 19 años Michael (a la izquierda en la foto). Las posibilidades del joven delantero las demostró Michael recientemente en el encuentro de Copa contra el equipo de la segunda división, Hessen Kassel. En el espacio de tan solo 12 minutos consiguió dos de los tres goles que necesitó el FC Bayern para su victoria por 3:0. Consiguió su éxito sin la presencia de su gran hermano, Karl-Heinz, quien se había lesionado en un tobillo en un encuentro de la Liga federal cuatro días antes.

Después del partido de Kassel dijo Michael, que podía defenderse bastante bien sin su hermano con lo que reveló su confianza en sí mismo, a pesar del hecho de que esta temporada actúa por vez primera en el primer equipo del FC Bayern. (wip).

INP-Foto/Sven Simon.

...écnico Parreira:

"En fútbol ya no hay favoritos"

RIO DE JANEIRO, 23 (EFE)– Carlos ...erto Parreira, seleccionador brasileño de ...bol, opinó hoy que en el fútbol actual ya no ...sten grandes favoritos.

Durante una conferencia pronunciada en ...sociación de Cronistas Deportivos de Rio ...Janeiro sobre la evolución táctica del ...bol desde el siglo pasado, Parreira dijo ... un equipo, por inferior que sea, luchando ...90 minutos en el campo se iguala a cual...er adversario.

La tesis del entrenador arrancó del ejemplo del empate de cero a cero entre Venezuela y Chile, en el partido que eliminó a este último y clasificó a Uruguay por el grupo uno de la "Copa América".

Carlos Alberto Parreira resumió su tésis diciendo que hace algún tiempo el fútbol tenía otra filosofía del juego, pero que actualmente se exige que el jugador luche todo el tiempo por la pelota, sea un gran o un regular futbolista.

Confían en participación de soviéticos en las Olimpíadas

WASHINGTON, 23 SEP. (EFE).-- Una resolución de la legislatura de California, instando al presidente Ronald Reagan a que impida la participación de la Unión Soviética en la Olimpiada de 1984 en Los Angeles "no prosperará", dijeron hoy a "EFE" fuentes del comité organizador de los juegos.

La resolución fue aprobada hace algunos días por el senado y la Cámara de Representantes del estado sede de los juegos, en señal de protesta por el derribo de un avión surcoreano con 269 personas a bordo por cazas de combates soviéticos.

Casi simultáneamente, fuentes soviéticas dijeron en Moscú que el comité central del Partido Comunista analiza la posibilidad de no participar en los juegos si persiste, para el verano próximo "la histéria antisoviética" en los Estados Unidos.

"Para ser sinceros, no creo que el presidente Reagan o el congreso (de los Estados Unidos) respalden la resolución estatal, por cuanto ello violaría el compromiso adquirido por nuestro país con el Comité Internacional Olimpico", dijo a "EFE" una fuente del comité organizador.

Torneo de fútbol de petroleros

A las 9 horas de hoy se inaugurará el campeonato de fútbol "Sergio Almaraz Paz" con auspicios del Sindicato de Trabajadores Petroleros de La Paz en el estadio "Hernando Siles".

El programa preparado es el siguiente:

-Desfile y concentración de equipos participantes. Himno Nacional. Palabras del Strio. General del S.T.P.L.P.. Palabras del Gerente General Ing. Carlos Uría Camacho. Juramento al Deporte a cargo del Sr. Enrique Sánchez Director del Instituto Departamental de Deportes. Desconcentración de equipos. Partido inaugural entre los equipos: Vigilancia vs. Galeras Dtto.

Primera fecha

Triunfo de Malpartida en el nacional de golf

SANTA CRUZ, 23, (PRESENCIA).- Corresponsal.- Gastón Malpartida, de Cochabamba, se adjudicó la primera ronda del certamen nacional de golf con 74 golpes netos al comenzar el campeonato en los "links" de 'Las Palmas" de Santa Cruz.

El torneo denominado el "Abierto del Oriente" cuenta con participación de representantes de varias asociaciones del interior del país. En la ceremonia inaugural estuvieron presentes autoridades del deporte local y el presidente de la federación de este deporte.

En el acto protocolar hicieron uso de la palabra, el ejecutivo del IDD Santa Cruz, Ronald Cadario; José Ernesto Zambrana director de obras deportivas y Orlando Galarza a nombre del club anfitrión. El presidente de la Federación, Ramiro Rivero fue otro de los que desearon el mejor de los éxitos a los competidores del torneo abierto de golf.

En un acto de mucha solemnidad fueron izados los pabellones Bolivia y Santa Cruz; acto que estuvo a cargo de R. Cadario y J.E. Zambrana; la bandera del club fue izada por Orlando Galarza en representación de "Las Palmas".

La nota anecdótica la protagonizaron el ejecutivo de obras deportivas José Ernesto Zambrana y el presidente de la Federación Boliviana de Golf, Ramiro Rivero; a ... les correspondió dar los ... meros golpes de salida ... "tee" número uno Zamb... para quien el golf es un d... te completamente ... conocido logró un mejor ... que el presidente de la ... deración Boliviana de ... porque este último no log... salir del "tee".

Viajará mañana seleccionado de fútbol de s...

Mañana viajará a Cochabamba la representación femenina paceña de fútbol de salón para intervenir en el campeonato nacional de este deporte a efectuarse desde el próximo lunes.

La delegación estará presidida por Edgar Quintela; delegado, Juan Taboada Acosta; director técnico, Emilio Velásquez; dama acompañante Miriam León; Jugadoras: Carmen Rossi, María del Carmen Gonzales, Rina Ruiz, Dolly Valdivia, Gloria Cossio, Justina Tahuichi, Isabel Urquizo, Victoria Shaw, Carmen Peña y Virginia Velarde.

El viaje se efe... mañana a las 8 horas ... rrobús dijo Juan Ta... Acosta, secretario de pr... propaganda de la Asoc... de Fútbol de Salón de La...

El jueves culmi... preparación el equipo ... rivalizando con el rep... tativo de The Stronges... cancha principal de la Y...

Las jugadoras del ... local manifestaron que ... animadas a cumplir u... papel en el certamen a... tuarse en Cochaba... "Sabemos que las ... serán fuertes pero es... preparadas para gana..." cotaron.

Problemas en el volibol peruano

LIMA, 23 SEP (EFE).- El técnico coreano de volibol Man Bok Park fue reemplazado en la dirección de la selección femenina de volibol con el que el año pasado obtuviera el subtítulo mundial, y hace dos meses recuperará el título sudamericano en Brasil.

Las diferencias que surgieron entre el técnico coreano y algunas jugadoras, sumada al fracaso de la selección femenina en los Panamericanos de Venezuela, influyeron en este cambio que dividió la opinión de los entendidos locales.

Man Bok Park señaló que no le extrañaba el alejamiento "porque núnca estuvieron de acuerdo con mis actitudes y no nos llevabamos bién".

El técnico pasará a dirigir en el futuro la selección de volibol masculino que ... solicitado hace tiempo.

En la conducción t... de la selección femen... Federación de Volib... ruana designará a la ... Zhang Yuen Ging, ... asumirá la responsabili... preparar al equipo pa... juegos Olímpicos de... Angeles. En la foto: ... Heredia (4) y Gina Torr...

EN NUESTRO III ANIVERSARIO SALUDAMOS A SANTA CRUZ

UNA INDUSTRIA QUE CRECE CON FIRMEZA

HILANDERIA SANTA CRUZ S.A.M.

MENSAJE DEL PRESIDENTE DE LA CORPORACION REGIONAL DE DESARROLLO DE PANDO

En ocasión de conmemorarse un aniversario más de la creación del departamento Pando, que fuera fundado el año 1938 por el entonces presidente de la República Tcnl. Germán Busch y a 45 años de vida como uno de los más jóvenes departamentos de Bolivia, en mi calidad de presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Pando (CORDEPANDO), hago llegar a todos los hijos de la bella y fértil tierra pandina, mi más profundo y sincero saludo y reafirmación de fe en sus nobles destinos.

En los momentos actuales de vida democrática que vive nuestro país bajo la égida y esclarecida figura del Excmo. Señor Presidente de la República, Dr. Hernán Siles Zuazo, Pando alcanza paulatinamente el progreso gracias al esfuerzo y sacrificio de sus hijos que anhelan un luminoso futuro y transformación de su actual atraso en un pujante y verdadero desarrollo.

Para esto, es necesario que aunemos esfuerzos pandinos y no pandinos, a fin de convertir al otrora olvidado departamento, en el puntal de la soberania y progreso que se merece.

Pando es y ha sido siempre el bastión y centinela de nuestra soberanía y posee incalculables riquezas que sólo espera el trabajo renovador y fecundo de la mano del hombre, para hacer posible su integración al resto del país.

Para este objeto, CORDEPANDO tiene delineada una política positiva de desarrollo mediante sus mecanismos técnicos y su plan operativo que contempla aventurados proyectos en favor del departamento, tales como la infraestructura caminera, servicios públicos, asentamientos humanos, desarrollo agrícola y ganadero, educación y salud, etc., obras que en poco tiempo más deben ser una realidad.

En esta memorable fecha en que se celebra un aniversario más de... creación del departamento Pando, formulo los mejores votos porque esta noble y generosa tierra alcance sus más caros objetivos y deseo para todos y cada uno de los pandinos, bienestar y prosperidad personal.

Cobija, 24 de septiembre de 1983

Lic. Juan Carlos Riss Cecín

Presidente de la Corporación Regional de Desarrollo de Pando

Mod.02
Bubble gummers
Para sus niños con picardía

PRESENCIA *Deportiva*

La Paz, Bolivia, sábado 24 de septiembre de 1983

Mod.08
Bubble gummers
Para sus niños con calidad

Bolívar desea a DT. Camacho

Dirigentes del Club Bolívar ofrecieron una importante suma al director técnico de The Strongest Wilfredo Camacho, para que retorne a la institución "celeste" según información proporcionada ayer por dirigentes "atigrados".

El técnico, según nuestros informantes, rechazó la oferta a tiempo de sostener que era un acto de deslealtad y falta de sutileza y tacto de los directivos "académicos".

Wilfredo Camacho, dirigió al equipo de Bolívar y lo consagró campeón de la Liga Profesional de la pasada gestión; título que le permitió a Bolívar actuar en la Copa Libertadores de América frente a los equipos brasileños Flamengo y Gremio.

Pese al buen trabajo cumplido por Camacho los dirigentes, en forma repentina y sorprendiendo a la opinión pública y particularmente a los aficionados al fútbol, alejaron a Camacho para sustituirlo por Ramiro Blacut.

Luego de Blacut contrataron al entrenador argentino Donato Hernández que fue separado recientemente del primer plantel ...arista.

...ctualmente el primer ...o de Bolívar está di... por Abdúl Aramayo ...asume temporalmente ...irección cuando se ...esenta una acefalía en el cuerpo técnico.

Wilfredo Camacho aún sigue molesto por la actitud asumida por los dirigentes de Bolívar que, en forma sorpresiva, le rescindieron el contrato que lo ligaba con esa entidad.

EXPECTATIVA.- En marco de mucha expectativa esta tarde se presenta, en el estadio "Hernando Siles" de La Paz, el campeón mundial de fútbol Tahuichi Aguilera que enfrentará a Corinthians del Brasil. El encuentro será a nivel de juveniles.

La Paz no asistirá a la reunión de la Federación Boliviana de Fútbol

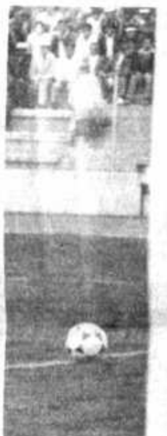
La Asociación de Fútbol de La Paz no enviará hoy a ningún representante a la reunión convocada por la Federación Boliviana de Fútbol a realizarse en la ciudad de Cochabamba.

La información fue proporcionada por el secretario general de la AFLP. Pedro Zuazo a requerimiento de PRESENCIA y ante la ausencia del titular de la entidad, Santiago Berríos, quien se encuentra con permiso de 30 días. Dicho permiso otorgado por la AFLP finaliza la primera semana del próximo mes.

La Federación Boliviana de Fútbol se reunirá esta noche, bajo la presidencia de Edgar Peña Gutiérrez, a objeto de escuchar los diferentes informes de las comisiones que trabajaron para la participación de la selección nacional en las eliminatorias de la Copa América frente a Perú y Colombia. Como se sabe el equipo clasificado en el grupo fue el peruano que ahora espera la determinación de la Confederación Sudamericana de Fútbol, en torno a la disputa de las fases semifinales y finales. Perú deberá rivalizar con Uruguay.

El principal punto que se considerará esta noche, en la citada reunión, será el relacionado con el aspecto económico. Originalmente se dijo que la actuación del equipo boliviano en la Copa América arrojó un superávit de más de ocho millones de pesos bolivianos.

Por otra parte, en la misma reunión, se procederá a fijar fecha definitiva para un congreso nacional con la finalidad de introducir reformas en los actuales estatutos y reglamentos los cuales de acuerdo a lo informado no se adecúan a la actual época.



BLOOMING IMPARABLE.- El primer equipo de fútbol de Blooming continúa su marcha hacia el título nacional de fútbol. El pasado jueves derrotó, difícilmente, a Wilsterman por 1-0.

En la fotografía una escena frente a Bolívar en anterior partido.

Varios lesionados en Club The Strongest

El directorio de The ...rongest está preocupado por ... lesión de varios jugadores ...nsiderados titulares infor...aron dirigentes de la ins...tución "gualdinegra" a ...empo de manifestar que ...tos estan sometidos a un ...guroso tratamiento médico.

Los futbolistas lesionados ...n Alberto Heredia, que fue ...yesado; Uber Acosta, que ... operado de la nariz y ...tonio Carusso que tiene un ...sgarre. Nuestros informan...s manifestaron que existe la ...sibilidad de que Uber ...osta y Carusso jueguen el ...óximo jueves ante San José ... el certamen de la Liga ...ofesional de Fútbol.

Ramiro Pérez no se halla ... La Paz. La directiva "a...rada" concedió licencia al ...fensor quién viajó a Co...abamba para arreglar ...oblemas personales.

ENTRENAMIENTOS

El primer plantel "gualdinegro" entrena con normalidad en la cancha del Club 31 de Octubre. Ayer realizó sesión de fútbol y ejercicios combinados de 9 a 12 horas.

Hoy los jugadores volverán a entrenar en el mismo escenario. Existe optimismo en el plantel que pretende lograr el primer lugar al epílogo de la primera fase del certamen de la Liga Profesional de Fútbol.

Sobre Rubén Galván, los dirigentes informaron que el club le hizo una oferta para arreglar en forma amistosa. El futbolista argentino hizo una contraoferta. Sobre esa base The Strongest decidirá el futuro de Galván en cualquier momento, informaron.

...ontinuará mañana el torneo local atlético

Continuará mañana el ...neo local atlético con la ...lización de 28 pruebas en el ...adio "Hernando Siles" ...de las 9 horas. El certamen ... destinado a las categorías ... mascotas, menores y ...yores.

Personeros de la comisión ...nica de la Asociación ...tica de La Paz informaron ... "a medida que trans...ren las fechas del nivel ...ico va en alza".

Reaparecerán varios ...rtistas que representaron ...a Paz en el último cer...en nacional, damas y ...ones, que permitió que la ...resentación local lograra ...os.

...OGRAMA

La comisión técnica ...aró el siguiente programa ... se efectuará, mañana, ...de las 9 horas en la pista ...estadio de Miraflores.

...Hrs. 9.00 800 Mts. Planos, ...ores Varones. 9.10 800 ... Planos, Menores Damas. ... 50 Mts. Planos Mascotas ... Niñas-Niños. 9.40 60 Mts. ...os. Mascotas "A" Niñas-...s. 9.50 100 Mts. Planos. ...ores. Damas. Salto Largo ...cotas "A" Niñas-Niños. ... Alto Mascotas "B" ...s-Niños.

...0.00 100 Mts. Planos. ...ores Varones. 10.10. 100 ... Planos. Mayores. Da... 10.20. 100 Mts. Planos ...ores. Varones. 10.30. 1.500 ... c/Obstáculos Menores ...nes. 10.30 Salto Largo. ...otas "B" Niñas-Niños. ... Alto. Mascotas "A" ...-Niños. 10.40. 200 Mts. ...os, Menores. Damas. ... 200 Mts. Planos Menores ...nes. 11.00 200 Mts. Pla... Mayores. Damas. 11.05 ...Mts. Planos. Mayores. ...nes.

...15. 5.000 Mts. Planos. ...es. Varones. Salto Alto ...es. Mayores. Damas. ... Largo Menores. Ma... Varones. Lanz. Pelotita ...as "A" "B" Niñas-... 11.40 Salto Largo ... Mayores. Damas. ... Menores. Mayores. ... 11.50 400 Mts. Pla...enores Damas. 12.00. ...ts. Planos. Menores. ...s. 12.10 400 Mts. Pla... Mayores. Damas. 12.20 400 Mts. Planos Mayores. Varones.

GRUPO DE APOYO: Club "Superland".

KARATE DO.- Con los mejores auspicios se inició, el pasado jueves, el torneo local de karate-do. En la fotografía dos pequeños en pleno combate. Desentona el árbitro que luce corbata y traje de calle.

Motociclistas nacionales en un campeonato sudamericano

Cuatro motociclistas bolivianos participarán en el campeonato continental de motociclismo a realizarse en Caracas del 2 a 8 de octubre próximo con los auspicios de la Confederación Sudamericana de Motociclismo.

La información fue proporcionada por Iván Sarmiento, presidente de la Federación Boliviana de Motociclismo, luego de sostener ayer una entrevista con el Secretario General de Deportes y Juventudes.

La primera entidad deportiva del país subvencionará en parte la participación de los motociclistas nacionales. El certamen continental permitirá la actuación de deportistas de varios países.

Estarán representados, también, de Centro América informó Iván Sarmiento. Los motociclistas nacionales son Walter Nociglia, Iván Sarmiento, Manuel Swichd y Jorge Alanoca.

Bolivia solamente participará en la especialidad de motocross dijo Sarmiento a tiempo de manifestar que la representación nacional culminará sus entrenamientos el 27 de este mes.

El viaje está previsto para el 29 del presente. El primero de octubre se instalará el congreso continental con el objeto de elegir a las nuevas autoridades.

Finalmente, informó Sarmiento que los motociclistas bolivianos participarán en las categorías de 125 y 250 centímetros cúbicos de cilindrada. El lunes terminarán todos los trámites en la Cancillería para emprender viaje a Caracas, acotó el dirigente.

Brasileños ganaron en Kuala Lumpur

MALASIA, 23 (AP).- Un combinado de fútbol del Estado de Río de Janeiro derrotó a la selección de Tailandia por 2-0 en un partido del vigésimo séptimo torneo internacional con motivo de la independencia de Malasia.

Ghana y Malasia empataron 1-1.

En el torneo, que terminará el 2 de octubre, participan varias selecciones de países asiáticos y un combinado regional argentino.

Malasia y Ghana son los líderes de los grupos "A" y "B" en que se divide el torneo.

Perú encara su participación en fases semifinales y finales de copa América

LIMA, 23 (AP)-- El entrenador Juan José Tan incorporó a la selección peruana de fútbol a Jorge Olaechea y Germán Leguía, que juegan en Colombia y España, y ratificó a los demás jugadores que ganaron la clasificación para la semifinal de la Copa América 1983.

Germán Leguía, mediocampista transferido después de la clasificación al Club Elche, de España, fue ratificado junto con los otros 21 jugadores que en el grupo tres eliminaron a Colombia y BOLIVIA.

Salomón Jabiles, miembro de la comisión del seleccionado dijo que se han iniciado contactos con las autoridades colombianas para que se conceda permiso a Olaechea.

Con Leguía la situación parecía simple, ya que se convino con el Elche una autorización automática en préstamo para los partidos que Perú jugara en lo que resta de la Copa América.

Tan sigue con el propósito de dar preferencia a los jugadores que juegan en el país, como parte de su plan de renovación en el fútbol local.

Perú jugará con Uruguay en la semifinal, en caso que no se llegue a un acuerdo para que los partidos se jueguen en una sola sede, con la participación también de Paraguay y Brasil.

La lista:

ARQUEROS: Eusebio Acasuzo, José Gonzales, Ganoza y Enrique Bravo.

DEFENSAS: Jaime Duarte, Roberto Rojas, Rubén Toribio Díaz, Pedro Requena, Jorge Ramírez, José Aguayo y José Casanova.

MEDIOCAMPISTAS: José Velásquez, Luis Reyna, Germán Leguía, Alberto Castillo, Genaro Neyra y Pedro Bonelli.

DELANTEROS: Franco Navarro, Juan Caballero, Alberto Mora, Eduardo Malasquez, César Zorilla y Eduardo Rey Muñoz.

Nacional de billar a tres bandas en La Paz

La Federación Boliviana de Villar organizará un campeonato nacional, especialidad de tres bandas, en La Paz desde el 17 de octubre próximo, informó René Aguirre, presidente de esta entidad.

Dijo que en el curso de los próximos días se lanzará la convocatoria para conocimiento de los billaristas y de los aficionados a este deporte. Dijo que intervendrán tribandistas de Santa Cruz, La Paz, Cochabamba, Oruro y Beni.

El torneo contará con el apoyo de la Secretaría General de Deportes y Juventudes sostuvo René Aguirre, a tiempo de manifestar que existe interés por participar en el certamen nacional.

CONGRESO NACIONAL

El dirigente manifestó que simultáneamente se cumplirá un congreso nacional en La Paz con la finalidad de elegir a las nuevas autoridades de la federación.

"Es tiempo de dar paso a nuevos dirigentes. Además, pienso que hay muchos dirigentes que pretenden ocupar la presidencia de la entidad". Por otra parte informó que, hasta la fecha, no se determinó el local donde se desarrollará el certamen.

Los últimos torneos nacionales se efectuaron en las instalaciones de la Asociación Departamental de Billar de La Paz, ubicadas en el estadio "Henando Siles".

La Academia Olímpica inicia trabajos el 26

La primera fase de actividades de la Academia Olímpica Boliviana, comenzará el 26 de este mes según información proporcionada por dirigentes del Comité Olímpico Boliviano.

La Academia Olímpica fue instituida por resoluciones y asamblea del COB de fechas 7 y 9 de junio del presente año. Esta entidad tiene como principales objetivos velar por el desarrollo y la protección del movimiento olímpico y del deporte y de la difusión de la doctrina y la filosofía olímpicas.

Un boletín de la entidad olímpica subraya que el 26 se difundirán, por Televisión Boliviana, las principales razones y la motivación para la creación de la Academia Olímpica Boliviana.

Posteriormente, por el canal estatal, varios periodistas deportivos y dirigentes expondrán temas sobre las actividades musculares. Además el COB informó lo siguiente:

La Primera Sesión de la "Academia Boliviana", estará sujeta al Catálogo General que comprenderá participaciones "magistrales", "básicas", "especiales" y de "trabajo-debate".

Para poder cumplir en forma eficiente los objetivos y finalidades, así como llegar con el consiguiente mensaje la Primera Sesión de la "Academia Olímpica Boliviana" estará dividida en "Dos Fases".

La "Fase I" será con la participación de la persona representativa, en una exposición muy sintetizada que abarcará cinco minutos para su desarrollo y será difundida por Televisión Boliviana -T.V. Deportes. En todo caso deberá reflejar la parte histórica, su desarrollo y principalmente el mensaje.

La "Fase I", será iniciada a partir del 26 de los corrientes. Abarcará de lunes a viernes durante siete semanas.

La "Fase II" se llevará a cabo una vez que se haya logrado el apoyo respectivo. Su desarrollo será con la participación activa de los conferencistas, delegados y alumnos, pertenecientes a las Asociaciones de Pando, Beni, Santa Cruz, Sucre, Tarija, Potosí, Oruro, Cochabamba y La Paz.

Homenaje a "Radio Deportes"

Tahuichi y Corinthians se enfrentan hoy desde Hs. 16

Interesante programa antes del partido

Corinthians de Sao Paulo y la Academia "Tahuichi" Aguilera se enfrentarán hoy desde las 16 horas, en el estadio "Hernando Siles", protagonizando un esperado partido de carácter internacional.

Los dos equipos arribarán por la mañana y se alojarán en céntricos hoteles de la ciudad. Un grupo de simpáticas damitas recibirá a los integrantes de ambas representaciones.

PRELIMINARES

A las 13 horas serán antagonistas los representativos de los colegios fiscales de Bolívar y Nacional Ayacucho. Ambos esperan cumplir una buena tarea dijeron los responsables de estos equipos.

A las 14:10 se enfrentarán las escuadras de los colegios San Calixto y La Salle, en otro esperado encuentro. El clásico de los colegios particulares también concita la atención de los aficionados.

DEMOSTRACION

El programa contempla una demostración de karate-shotokan a cargo de la Academia "La Casa del Tigre" que dirige el primer dan Marcelo Airas de La Vega. Varios karatecas se prepararon con anticipación para ofrecer un buen espectáculo

PARTIDO INTERNACIONAL

El encuentro internacional entre Corinthiasn de Sao Paulo, Brasil, y la Academia "Tahuichi" Aguilera de Bolivia, se disputará desde las 16 horas. Los directores técnicos de ambos planteles, según la información proporcionada ayer, manifestaron su deseo de brindar un espectáculo digno de planteles de fama internacional.

El campeón mundial, "Tahuichi" Aguilera, se prepara con miras a intervenir en varios certámenes internacionales a realizarse en países limítrofes y en Estados Unidos de Norte América.

"Tahuichi" será alojado en el hotel "Plaza; Corinthians en el "Gloria". Existe expectativa para ver en acción al equipo oriental y a Corinthians equipo de reconocida capacidad.

PLANTEL DE CORINTHIANS

El equipo brasileño está conformado por diez y seis jugadores y cinco personas entre dirigentes y miembros del cuerpo técnico. Presidente de la delegación, Leonel Marconi, director, Antonio Ferrao; director técnico, Joao Roberto Basilio; preparador físico, Paulo Cesar Santos y médico Joaquín Paulo Grava.

Jugadores: Ronaldo, Verelo, Rinaldo, Franca, Marcos Roberto, Israel, Zague, Nilson, Anderson, Marinho, Djalma, Eduardo, Tonino, Moisés, Genivaldo y Luis Antonio. El plantel visitante presentará a sus mejores figuras, dijeron.

HOMENAJE

La Academia "Tahuichi Aguilera" rendirá un homenaje, con el partido internacional, al programa "Radio Deportes" con sus veinte años de trabajo permanente al servicio del deportismo boliviano.

Los aficionados con su presencia también se adherirán al homenaje de ese prestigioso programa deportivo dirigido por los hermanos Remberto y Grover Echavarria

DE CORINTHIANS.- Gen... do, es otro de los jugadores ... primera línea que está ... presentará Corinthians de ... Paulo frente a la Academia ... Tahuichi. El encuentro pr... mete mucho.

Fútbol

Todo listo en Trinidad para nacional juvenil

TRINIDAD, 23 (PRESENCIA).- El presidente de la Asociación Beniana de Fútbol, Lorgio Zambrano Ibañez, manifestó que todos los detalles y las exigencias relacionadas al buen desarrollo del certamen nacional de fútbol a iniciarse el próximo 30 fueron cuidadosamente observados y preparados. Camarines, alojamientos, campos de entrenamiento, transportes, paseos, lugares de esparcimiento, merecieron la atención del comité organizador de este torneo nacional que por tercera vez se efectuará en esta ciudad.

El sistema de iluminación que se vio disminuido, por robo fue completado y aume... tado y ahora se cuenta con ... iluminación óptima, gracias ... la cooperación de la A... ciación Cruceña de Fútbol ... proporcionó una parte ... calidad de donativo y otra ... calidad de préstamo.

En el ambiente local ... expectativa aunque ... confianza de otras veces ... capacidad del representa... local que tuvo muy ... preparación y contados ... cuentros de prueba. La ... del fútbol juvenil, pese a ... situación de la crisis ... nómica, ha vuelto a levantar ... el comentario de la afición ... de seguir llenará las graderías ... del estadio departamental.

Flamengo insiste en contratar a Fillol

BUENOS AIRES, 23 SEP (EFE).- Dirigentes del Club Flamengo de Brasil, que se encuentran en esta capital, harán el domingo próximo una oferta al Club Argentinos Juniors por el portero internacional Ubaldo Fillol.

Los directivos brasileños Cardoso y Assef manifestaron a "EFE" que ofrecerán 230.000 dólares por el fichaje del jugador y que, en caso de fracasar, elevarán la suma a 300.000 dólares.

Fillol hizo conocer hoy a los enviados de Flamengo su decisión de permanecer en Argentinos Juniors, por lo menos, hasta la finalización de la presente temporada, a raíz de un "compromiso moral" que adquirió con la entidad deportiva tras la muerte del entrenador Angel Labruna.

CICLISMO.- Mañana se cumplirá, en la pista de Alto Irpavi una nueva fecha del certamen paceño de ciclismo. En la fotografía Escóbar y Gutiérrez, dos puntales en sus respectivos equipos.